



# WINBOT **W2S**

Instruction Manual

|                                     |           |               |
|-------------------------------------|-----------|---------------|
| <b>Instruction Manual .....</b>     | <b>EN</b> | <b>  P03</b>  |
| <b>Bedienungsanleitung .....</b>    | <b>DE</b> | <b>  P24</b>  |
| <b>Manuel d'instructions .....</b>  | <b>FR</b> | <b>  P46</b>  |
| <b>Manuale d'istruzi .....</b>      | <b>IT</b> | <b>  P68</b>  |
| <b>Manual de instrucciones.....</b> | <b>ES</b> | <b>  P90</b>  |
| <b>Brugsanvisning .....</b>         | <b>DK</b> | <b>  P112</b> |
| <b>Käyttöopas .....</b>             | <b>FI</b> | <b>  P133</b> |
| <b>Bruksanvisning .....</b>         | <b>NO</b> | <b>  P154</b> |
| <b>Instructiehandleiding .....</b>  | <b>NL</b> | <b>  P175</b> |
| <b>Podręcznik obsługi.....</b>      | <b>PL</b> | <b>  P197</b> |
| <b>Naudojimo vadovas.....</b>       | <b>LT</b> | <b>  P219</b> |
| <b>Priručnik s uputama .....</b>    | <b>HR</b> | <b>  P241</b> |
| <b>Bruksanvisning .....</b>         | <b>SE</b> | <b>  P263</b> |
| <b>מדריך הוראות .....</b>           | <b>HE</b> | <b>  P284</b> |

For the Instruction Manual in further languages, visit: <https://www.ecovacs.com>.

Für Bedienungsanleitungen in weiteren Sprachen besuchen Sie bitte: <https://www.ecovacs.com>.

Pour les manuels d'instructions dans d'autres langues, veuillez visiter: <https://www.ecovacs.com>.

Per i manuali di istruzioni in altre lingue: <https://www.ecovacs.com>.

Para manuales de instrucciones en otros idiomas, visite: <https://www.ecovacs.com>.

For brugervejledninger på andre sprog, besøg: <https://www.ecovacs.com>.

Käyttöopas on saatavilla muilla kielillä osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

Katso käyttöohjeet muilla kielillä osoitteessa: <https://www.ecovacs.com>.

For bruksanvisninger på flere språk, besøk: <https://www.ecovacs.com>.

Voor handleidingen in andere talen, ga naar: <https://www.ecovacs.com>.

Aby uzyskać instrukcje obsługi w innych językach, odwiedź: <https://www.ecovacs.com>.

Norėdami gauti instrukcijas kitomis kalbomis, apsilankykite: <https://www.ecovacs.com>.

Za upute na drugim jezicima posjetite: <https://www.ecovacs.com>.

För bruksanvisningar på fler språk, besök: <https://www.ecovacs.com>.

תבואתכ ורקב, תופסונ תופשב תוארוה יכירדמ תלבקל: <https://www.ecovacs.com>.



## Important Safety Instructions

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

1. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking. Keep the appliance out of reach of children when it is energized.
2. Do not use and charge the Appliance in extremely hot or cold environments (below 0°C/32°F or above 40°C/104°F, above 85% humidity), or it may affect battery life span.
3. The Appliance can be used to clean exterior windows if it is properly tethered to a safe position with the Carabiner, winds are calm, and it is not raining or snowing.
4. Before use, please use the Carabiner to lock the safety tether to a strong indoor railing, and make sure WINBOT is securely attached to it.
5. Do not leave the Appliance unattended when using it. To prevent bodily injury or property damage caused by accidental falling of the Appliance, please make sure there are no people, animals, or valuable, fragile objects under the working area of WINBOT.
6. Do not use the Appliance in whole gale storms and force-10 winds, or in areas where the altitude exceeds 2000 meters (6562 feet).
7. Please ensure the Appliance is plugged in while it is cleaning. The Appliance has a Safety Battery that charges during use. The Safety Battery powers the Appliance if it becomes unplugged or the electricity fails.
8. Do not leave the Appliance unattended when it is plugged in.
9. For household use ONLY (including exterior window). Do not use the Appliance in commercial or industrial environments.
10. Do not use on broken or uneven glass, such as glass with static cling stickers, advertising posters, or raised patterns, so as to prevent glass breaking or Appliance's falling. Do not

use on surfaces with gaps, such as a piece of glass with gaps or holes, or two pieces of adjacent, frameless glass with a gap between them, so as to prevent the Appliance from falling due to poor attachment.

11. Only use accessories recommended or supplied by the manufacturer. Only use the Power Adapter supplied by the manufacturer.
12. Please make sure your power supply voltage matches the power voltage marked on the Power Adapter.
13. Do not use the Appliance on a framed glass with a frame smaller than 5 mm (0.2 in).
14. Do not use on glass less than 3 mm (0.12 in) thick or mirrors less than 4 mm (0.16 in) thick.
15. Do not use on glass or mirrors with a handle height of 70~105 mm (2.76~ 4.13 in).
16. Do not use the Appliance on greasy windows.
17. When used in high humidity environment, the cleaning performance will be affected.
18. Store the Appliance away from heat and flammable materials.
19. In rainy weather, do not use the Appliance on the exterior window to avoid the risk of Appliance's damage or falling.
20. Do not use the Appliance if it does not firmly attach to the glass or has visible signs of damage.

21. To reduce the risk of electrical shock, do not put the Appliance in water or other liquid. Do not place or store Appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
22. Do not touch power plug with wet hands.
23. When charging the Appliance, do not place it on other electrical appliances and keep it away from fire and liquid.
24. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance by the power cord, use the power cord as a handle, close a window on the power cord, or put heavy weights on the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
25. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance if it is not working properly, has been dropped, damaged, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
26. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
27. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Appliance. Do not unplug the Power Adapter by pulling on the power cord.

28. The Safety Battery must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
29. The Safety Battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
30. The Appliance must be disconnected from the receptacle before removing the battery for disposal of the Appliance.
31. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
32. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The battery can explode in a fire.
33. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. The company cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
- 34. WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit GM95-240375-D provided with this Appliance.
35. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
36. The plug and the Power Adapter must be used indoor.
37. If the insulated glass, which WINBOT is working on, is leaking, remove WINBOT immediately after cleaning is completed.
38. Before cleaning, please observe the area to attach WINBOT for any small particles. If there are any, please remove them or switch to a particle-free area to avoid scratching the glass.
39. Clean the Wiping Pad in time and make sure that any small particles on it are completely removed to avoid scratching the glass.
40. The appliance is only to be used with the unit provided.
41. Keep the appliance out of reach of children when it is energized or cooling down.
42. The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

## For EU Countries

For EU Declaration of Conformity information, visit <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



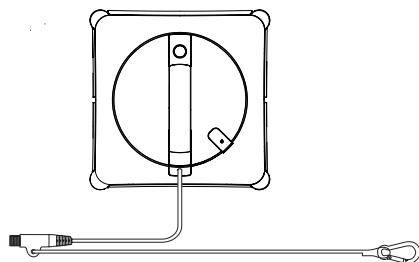
### Correct Disposal of this Product

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To recycle your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can safely recycle this product.

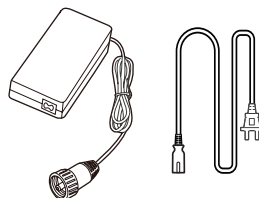
|  |                                                         |
|--|---------------------------------------------------------|
|  | <b>Class II</b>                                         |
|  | <b>Short-circuit-proof safety isolating transformer</b> |
|  | <b>Switch mode power supply</b>                         |
|  | <b>For indoor use only</b>                              |
|  | <b>Direct current</b>                                   |
|  | <b>Alternating current</b>                              |

## 1. Product Contents

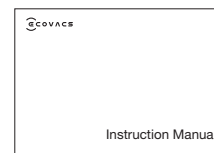
### 1.1 Package Contents



WINBOT + compound cable



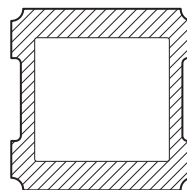
Power Adapter



Instruction Manual



ECOVACS WINBOT Cleaning Solution



Wiping Pad

\* Figures in this manual are for reference only and may differ from the appliance. Product design and specifications are subject to changes without notice.

## 1.2 Product Diagram

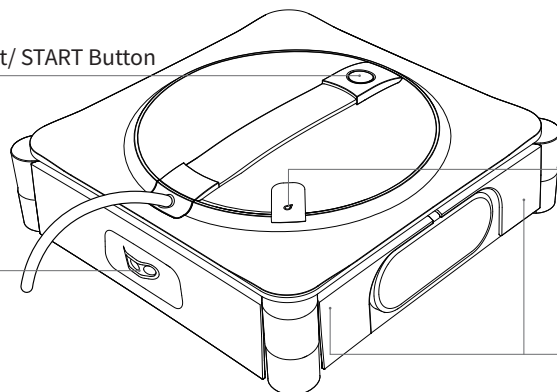
### Front View

Status Indicator Light/ START Button

Spray Nozzle

Filling Opening

Bumper



### Bottom View

Driving Wheel Tracks

Self-Cleaning Brush

Side Rollers

Spherical Sensors

Liquid Level Indicator

RESET Button

Suction Sensor

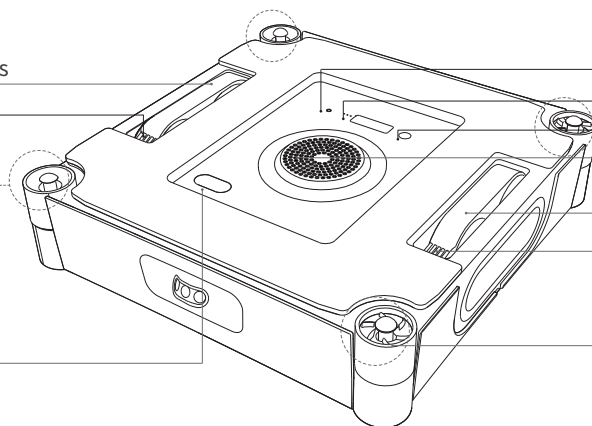
Bottom Status Indicator Light

Fan

Driving Wheel Tracks

Self-Cleaning Brush

TruEdge Scrubber



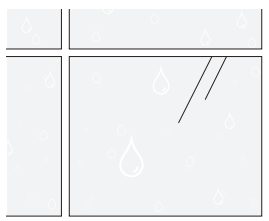
## 2. Quick Start

### 2.1 Notes Before Cleaning

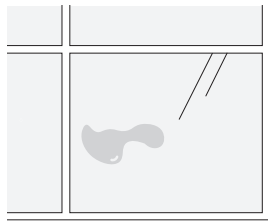
The following situations are not recommended for using WINBOT:

- 1 **Do not use WINBOT on windows with condensation or oil stains or in extremely cold or hot environments.**

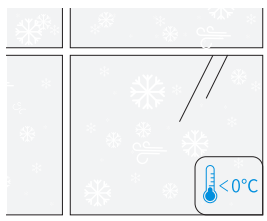
WINBOT may have difficulty moving in the following conditions.



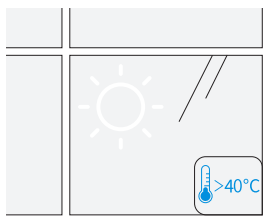
Condensation



Oil stains



Below 0°C

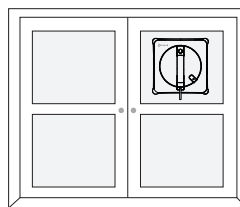


Above 40°C

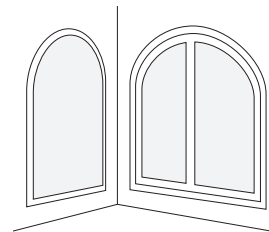
 WINBOT delivers optimal performance on dry surfaces and in temperatures above 0°C .

- 2 **Do not use WINBOT on windows that are too small or have irregular shapes.**

WINBOT cannot move around in the following conditions.



Small Glass

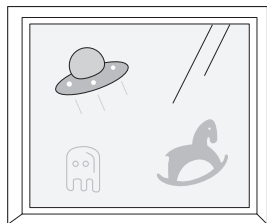


Irregular Shapes

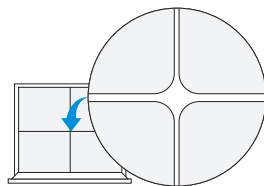
 WINBOT delivers optimal performance on square and large windows.

### 3 Do not use WINBOT on uneven windows.

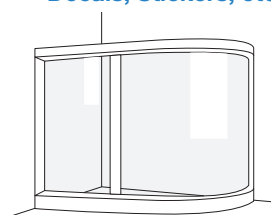
WINBOT may experience insufficient air pressure in the following conditions.



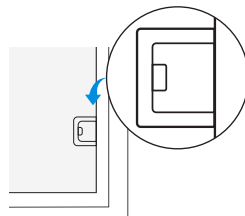
**Electrostatic Window Decals, Stickers, etc.**



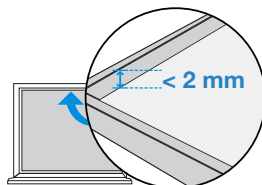
**Cracks**



**Curved Glass**



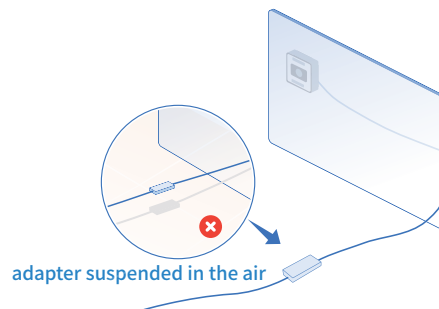
**Obstacle Height < 4 mm**



**Frame Height < 2 mm**

### 4 Do not leave the adapter suspended in the air when cleaning large glass windows.

WINBOT may fall due to prolonged suspension. Therefore, always place the adapter on the ground.

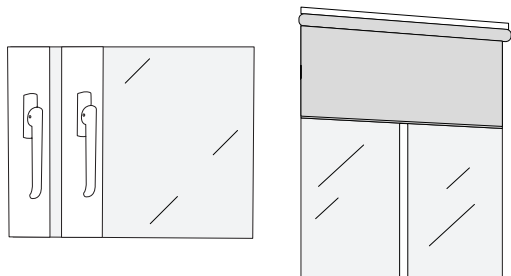


**WINBOT performs better on a smooth and flat surface to ensure stable suction and smooth movement.**



**5 Do not use WINBOT near narrow gaps close to its height.**

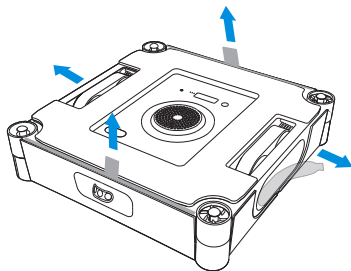
WINBOT may get stuck when nearby narrow spaces, openings or gaps between window handles/door handles/ curtain boxes/ cabinets and surfaces such as walls/windows, are close to its height.



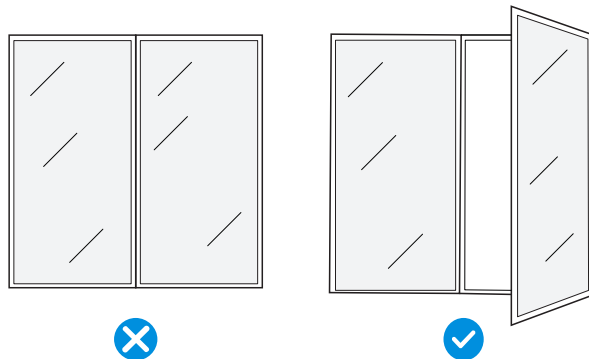
 Try placing WINBOT between the gap to confirm safe passage; if it's stuck, refrain from using the robot there to prevent damage to either itself or surrounding furniture.

**Note:**

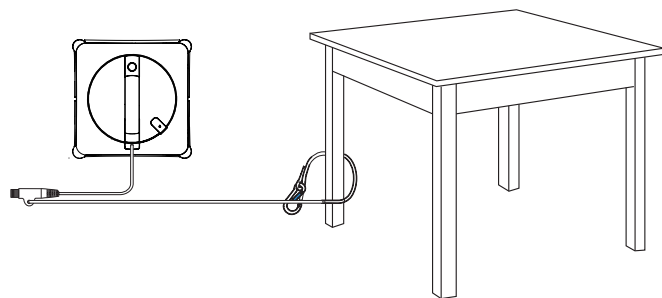
Please remove all protective materials, including but not limited to the EPE protective strips wrapping WINBOT and the protective films on WINBOT's sides.



To clean glass panel doors, open the door before attaching WINBOT to avoid WINBOT falling due to narrow door gaps.



The safety rope and its carabiner are pre-installed at the factory. Do not disassemble it at will.



## 2.2 Network Connection

Download the ECOVACS HOME App to control your WINBOT and unlock more features.

### a. Multiple Cleaning Modes

Thorough Cleaning: Denser cleaning path for tackling heavy dust.

Deep Cleaning: Intensive cleaning for a spotless finish.

Fast Cleaning: Quick removal of light dust.

Edge Cleaning: Cleaning along edges to clear accumulated dust.

Zone Cleaning: Leftward & Rightward—flexible division for targeted cleaning.

Spot Cleaning: Repeated wiping to remove localized dust.

Heavy-Duty Cleaning: Segmented wiping for enhanced efficiency.

### b. Manual Control & Corner Return

In the APP, switching views between interior and exterior windows is supported. Manual remote control helps remove stubborn stains. The "Return to Corner" function instantly sends the robot back to a specified corner.

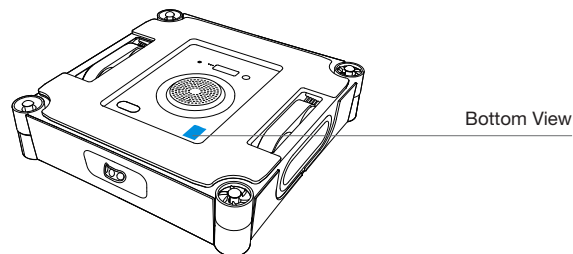
### c. Automatic & Manual Spraying

WINBOT sprays water automatically by default for better cleaning results. Manual water spraying is also available via remote control.

### d. Accessories Replacement Alerts for Better Cleaning Experience

1. Scan the QR Code on the bottom to download the ECOVACS HOME App, or search and download the APP in the APP store.

2. When installation is completed, complete registration, login, and network connection according to the guidance in the App.



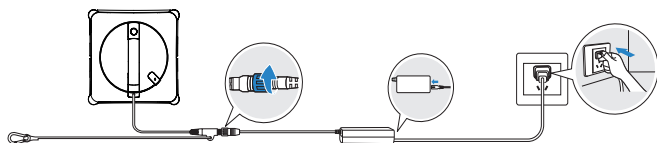
Or



## 2.3 Getting Started

### 1 Connect WINBOT's Power Cable, Power Adapter, and Plug

- \* Please ensure the battery is fully charged before using it. Charging time will be approx. 3 hours.
- \* WINBOT is suitable for environments between 0-40°C. Please do not charge WINBOT in locations where the temperature exceeds this range.
- \* To maintain charging time and efficiency, charge within a temperature range of 4-40°C.
- \* Do not power off WINBOT while it is running, as it may risk falling.

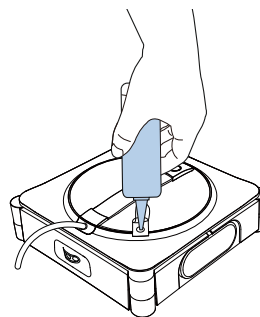


Follow the illustrated steps for the correct connection. Incorrect connection may result in charging failure or battery damage.

### 2 Add Cleaning Solution

Add the ECOVACS WINBOT cleaning solution to the water tank. The maximum capacity of the water tank is about 80 ml.

- \* It is recommended that the ECOVACS WINBOT cleaning solution be used for optimal cleaning results.
- \* If the ECOVACS WINBOT cleaning solution runs out, tap water can be used temporarily. However, the ECOVACS WINBOT cleaning solution provides better cleaning results.
- \* To avoid damage to the product, do not use any cleaning solutions other than the ECOVACS WINBOT cleaning solution. Do not use purified water or filtered water.



Maximum: 80ml

### 3 Install Wiping Pad

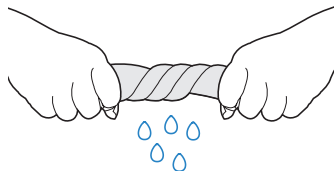
#### 1. Wet the wiping pad

Before using, wet the wiping pad.



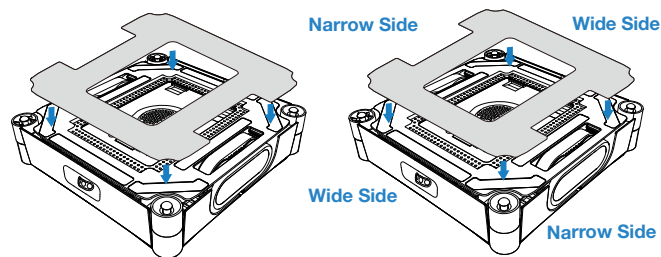
#### 2. Twist the wiping pad

Twist the wiping pad to wring water out. To ensure cleaning performance, wring it out as much as you can.



#### 3. Stick the wiping pad

Stick the wiping pad onto the velcro on the bottom of WINBOT, ensuring the narrow and wide sides are aligned correctly. Then press firmly to secure the pad in place.

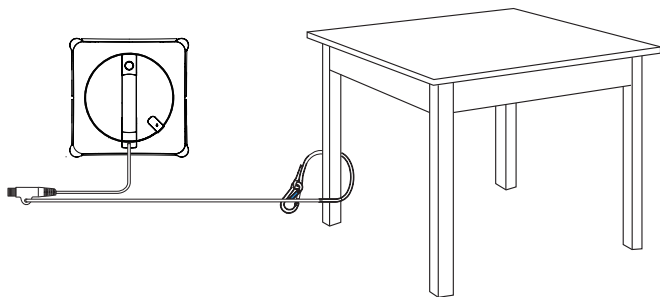


#### 4 Tie the Safety Rope

Properly tie the safety rope to a stable object that cannot be easily moved (e.g. table leg, chair leg, bed leg, sofa leg, curtain rod, stair handrail, etc.), and lock the carabiner as shown below.

**Note: Please make sure to use under supervision.**

People or animals are prohibited from standing directly under WINBOT working area. Make sure there are no valuable or fragile objects under this area.



To ensure safety, please make sure to secure the carabiner before use.

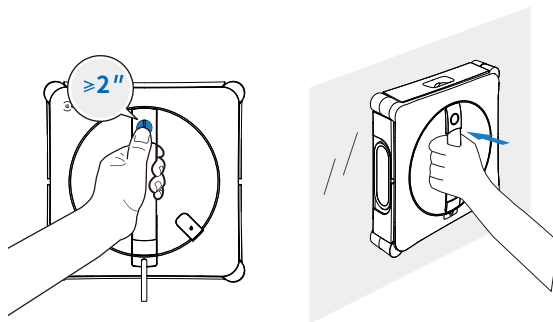
\* It is recommended to fasten the safety rope with the carabiner on a firm and safe metal railing.

## 2.4 Start Cleaning

### 1 Start

1. Before cleaning, ensure a clean area larger than WINBOT's size, then attach to windows.
2. Connect the power supply and long press the WINBOT start button for 2 seconds.
3. After hearing the fan start, place the bottom of the WINBOT (the side with the wiping pad) on the glass. WINBOT will adhere to the window automatically and start cleaning.

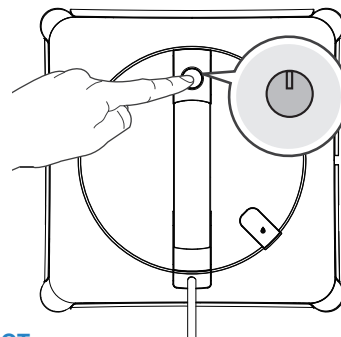
- \* Do not stick the WINBOT too close to the edge when cleaning the frameless glass. It is recommended to be more than 10cm away from the edge.
- \* WINBOT can only clean flat surfaces. Please make sure that the glass thickness is not less than 3mm.
- \* After powering on, keep the fan away from hair and small objects to prevent blockages.
- \* Regularly clean the wiping pad and remove any small particles on the pad to avoid scratching the glass.
- \* Do not stand below or near the WINBOT while it is cleaning.



## 2.5 Finish

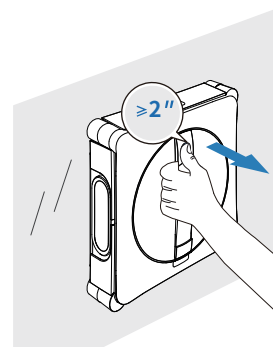
### Pause

During cleaning, press  on WINBOT or pause it via App.

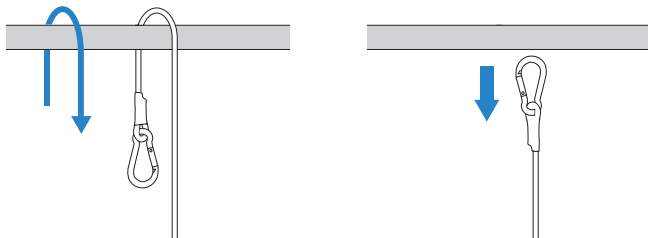


### Remove WINBOT

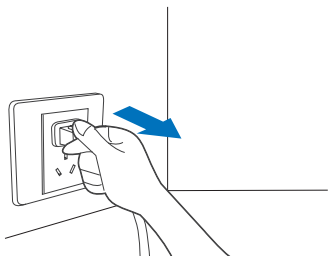
When cleaning is complete, WINBOT will return to the starting position and beep. Please hold the handle tightly, then press and hold  for 2 seconds until the fan stops before removing WINBOT.



### Unfasten Safety Rope

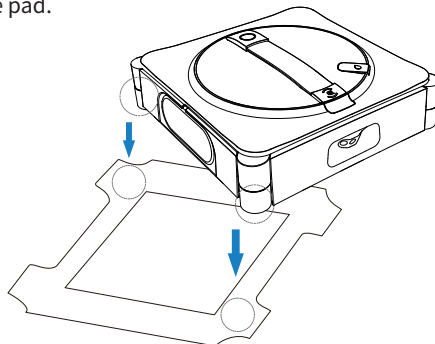


### Power Off

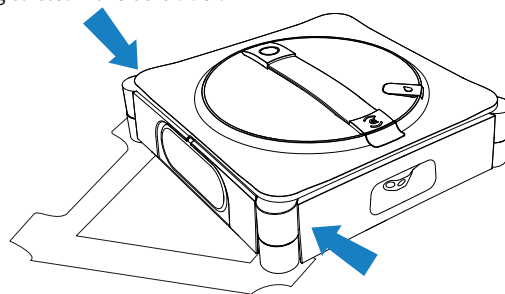


## 2.6 Maintenance during Cleaning

1. Ensure WINBOT's fan is not activated.
2. Place WINBOT on the wiping pad, ensuring both scrubbers fully contact the pad.



3. Press the bumpers simultaneously on both sides near the scrubbers. Release them when you hear the voice prompt "I'm starting to clean the scrubber."



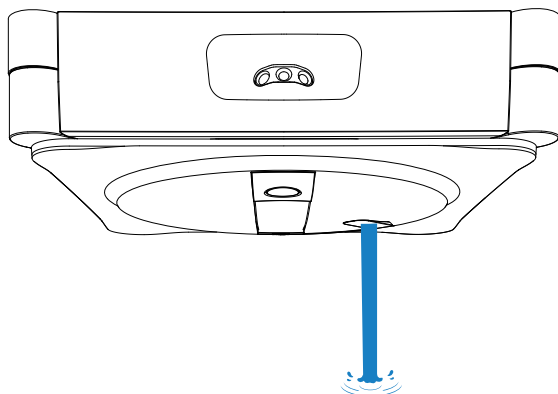
4. The voice prompt "The scrubber has been cleaned successfully " indicates that the cleaning process is finished.

### 3.Component Maintenance

#### Water Tank

##### Cleaning the Water Tank

After WINBOT completes cleaning, empty the remaining cleaning solution from the water tank.

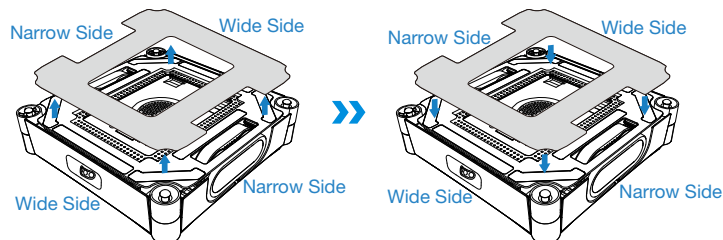


#### Wiping Pad

##### a. Replace Wiping Pad

Remove the dirty wiping pad and attach a new one flatly within the wiping pad holder at the bottom of WINBOT. Press and smooth the pad down to ensure a secure fit. Make sure the wide and narrow sides of the wiping pad align with those of the holder.

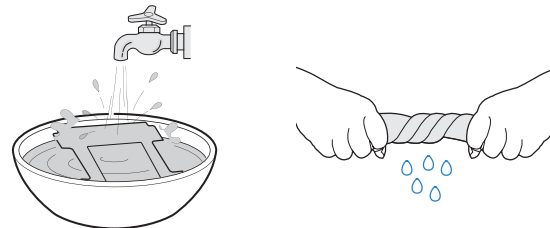
\* Be careful not to stick the wiping pad outside the holder to avoid affecting WINBOT's operation.



\* If the velcro on the wiping pad holder is dusty, use a cleaning brush to remove the dust. Do not wash with water to prevent water from entering the bottom of the robot, which may cause damage.

##### b. Wash Wiping Pad

Remove the wiping pad. Wash it with tap water, and wring it as dry as possible before use.



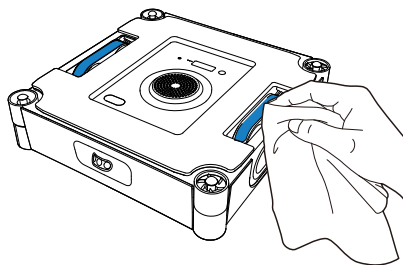
\* Regularly clean the wiping pad to extend its service life. If the wiping pad becomes worn or no longer adheres securely to the velcro, replace it with a new one to achieve optimal cleaning performance.

Explore more accessories at the ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com/global>.

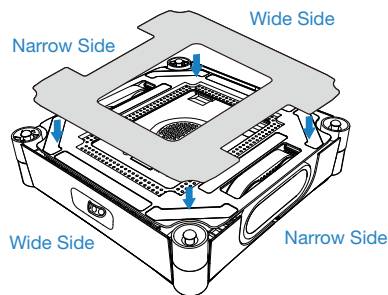


## Driving Wheel Tracks

Before cleaning, ensure the fan is not running. Use the ECOVACS HOME App to remotely control WINBOT and check the driving wheel tracks. Pause the driving wheel tracks' operation if dirt is found. Then wipe the tracks clean with a clean cloth.

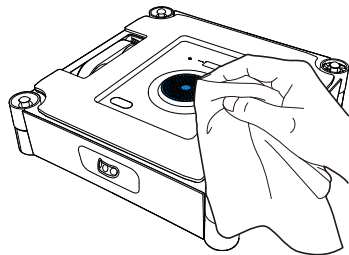


After cleaning the driving wheel tracks, install the wiping pad and resume cleaning tasks.

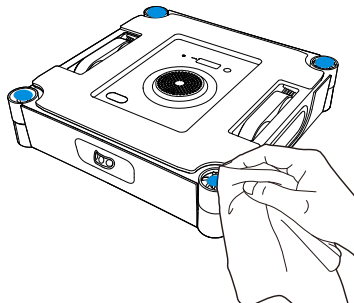


## Bottom Component

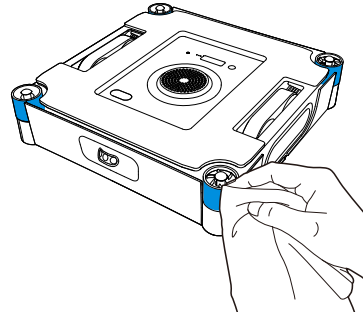
**Fan:** Wipe clean with a dry cloth to prevent damage to WINBOT's suction force.



**Spherical Sensors:** Wipe clean with a dry cloth to maintain its sensitivity.



**Side Rollers:** Wipe clean with a dry cloth to maintain its sensitivity.



\* After WINBOT issues a low battery warning, ensure WINBOT is fully charged before using or storing it to avoid reducing battery service life.

\* If WINBOT will not be used for an extended period, fully charge it, turn it off, and store it properly. To prevent battery damage and charging failure due to over-discharge, recharge it at least once every six months.

## 4. Status Indicator Light

| Indicator                                   | Light Effect | Meaning                                                             |
|---------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------|
| START button/ Bottom Status Indicator Light | Solid Blue   | WINBOT is working properly.                                         |
|                                             | Flashing Red | Malfunction. WINBOT is unable to function properly.                 |
| Adapter Status Indicator Light              | Solid Green  | WINBOT consumes a low current, for instance, in the standby mode.   |
|                                             | Solid Red    | WINBOT consumes a high current, for instance, in the charging mode. |

## 5. Troubleshooting

### 5.1 Issue Resolution

| No. | Issues                                                  | Possible Causes                                          | Solutions                                                                                                                 |
|-----|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | WINBOT slips, such as sliding sideways or body shaking. | The wiping pad is too wet.                               | Refer to [Component Maintenance] in this manual to replace the wiping pad.                                                |
|     |                                                         | WINBOT wipes non-recommended stains, such as oil stains. | Refer to [Component Maintenance] in this manual to clean the driving wheel tracks.                                        |
| 2   | WINBOT voice prompts "Insufficient air pressure".       | The wiping pad is not attached properly.                 | Remove the wiping pad and reattach. Make sure the wide and narrow sides of the wiping pad align with those of the holder. |
|     |                                                         | There are gaps or cracks on the window.                  | Do not use WINBOT on surfaces with gaps.                                                                                  |
|     |                                                         | There are low obstacles on the window surface.           | Manually cover the obstacles before using WINBOT.                                                                         |

|   |                                                       |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | WINBOT voice prompts "Stuck".                         | The driving wheel tracks are stuck.                  | Check if there is any dust or debris on the driving wheel tracks. If so, clean them with tools. Then restart WINBOT for auto cleaning. If the problem persists, please contact customer service.                                                                                                                                                                              |
|   |                                                       | There are low obstacles on the window surface.       | WINBOT cannot detect obstacles or frames with a height lower than 4 mm. In this case, please go to the App and follow the instructions to help WINBOT out.                                                                                                                                                                                                                    |
| 4 | WINBOT voice prompts "Stuck".                         | There is no cleaning solution in the water tank.     | Please add ECOVACS WINBOT cleaning solution in time.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   |                                                       | The auto-spraying function is turned off in the App. | Please go to the App and turn on the auto-spraying function.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|   |                                                       | WINBOT is cleaning at a low water level.             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn off WINBOT, restart it, and reattach it.</li> <li>2. Visit the App and follow the auto-spraying precautions to solve the problem.</li> <li>3. If the problem persists, please contact customer service.</li> </ol>                                                                                                             |
| 5 | WINBOT voice prompts "WINBOT encounters an obstacle". | The internal components are abnormal.                | Firmly hold the compound cable and do not stand directly below WINBOT to prevent being injured by the falling WINBOT. Slowly drag WINBOT until it can be reached. Press and hold the START button for 2 seconds, and then remove WINBOT. Turn off WINBOT, disconnect the power, and then restart it. If the issue persists after restarting, please contact customer service. |

|   |                                                              |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT has not returned to its origin and cannot be removed. | There is an error in the algorithm.                                                                              | Affected by the calculation accuracy, there may be a slight error. The normal error is less than 21 cm. If the error of WINBOT returning to the origin is too large and it is inconvenient to retrieve WINBOT, please go to the App and remotely control WINBOT to return to a position that is easy to remove it. |
|   |                                                              | The remote control function was used after WINBOT was adhered to, so WINBOT does not know the original position. | Go to the App and use remote control to help WINBOT return to a position that is easy to remove.                                                                                                                                                                                                                   |
| 7 | WINBOT voice prompts "Please avoid the window corners."      | When cleaning frameless glass, the adhering position of WINBOT is too close to the window frame.                 | Hold WINBOT's handle, press and hold WINBOT's START button for 2 seconds, and then remove and reattach WINBOT. It is recommended that the adhering position be more than 10 cm away from the window corners.                                                                                                       |

## 5.2 Connect WINBOT with APP

When connecting the robot via Bluetooth in the ECOVACS HOME App, please ensure the following conditions are met for both the robot and your phone:

1. Bluetooth on your phone is turned on.
  2. The station is powered on, and the indicator light is on.
  3. Pair WINBOT via Bluetooth in the ECOVACS HOME App; avoid pairing through your phone's Bluetooth settings.
  4. Bluetooth and Wi-Fi may interfere with each other during pairing. For optimal connection, keep WINBOT close to the phone and away from the Wi-Fi router.
  5. If WINBOT fails to connect to the App, try disconnecting other connected Bluetooth devices, ensure WINBOT is not paired with another phone, and then try again.
  6. When using remote control, Bluetooth may disconnect if the phone is too far away or if there are walls in between. If disconnected, try reconnecting at a closer distance.
  7. When using WINBOT, allow the ECOVACS HOME App to access location, Bluetooth, and phone storage permissions.
- Please contact customer service if the above methods fail to help connect.

## 6. Technical Specifications

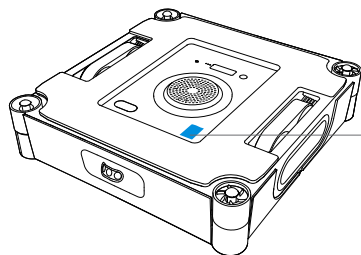
|                                     |                  |                     |                         |
|-------------------------------------|------------------|---------------------|-------------------------|
| WINBOT Model                        | <b>WG891-12</b>  | Power Adapter Model | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Rated Input                         | 24V === 3.75 A   | Input:              | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Rated Power                         | 90 W             | Output:             | 24V === 3.75 A          |
| WINBOT dimensions<br>(L × W × H mm) | 271*271*77       |                     |                         |
| Off/Standby Mode Power              | Less than 0.50 W |                     |                         |
| Frequency Bands                     | 2400-2483.5 MHz  |                     |                         |

The output power of the wireless module is less than 100 mW.

**Note:** Technical and design specifications may be changed for continues product improvement.

### Access Complete Instruction Manual

Scan the QR code on the robot to access the full instruction manual.



Bottom View

## Wichtige Sicherheitsanweisungen

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, darunter die folgenden:

### **LIES ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS. BEWAHRE DIESE ANWEISUNGEN AUF**

1. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie in den sicheren Gebrauch eingewiesen sind oder beaufsichtigt werden und die innewohnenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen aufweist oder undicht ist. Bewahre das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es unter Strom steht.
2. Verwende und lade das Gerät nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen (unter 0 °C, über 40 °C oder über 85 % Luftfeuchtigkeit), da dies die Lebensdauer der Batterie beeinträchtigen kann.
3. Das Gerät kann zum Reinigen von Außenfenstern verwendet werden, wenn es ordnungsgemäß mit dem Karabiner an einer sicheren Position befestigt ist, es nicht windig ist und es nicht regnet oder schneit.
4. Befestige die Sicherheitsleine vor der Verwendung mit dem Karabiner an einem stabilen Geländer im Innenbereich und vergewissere dich, dass WINBOT sicher daran befestigt ist.
5. Lasse das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt. Um Körperverletzungen oder Sachschäden durch versehentliches Herunterfallen des Geräts zu vermeiden, stelle bitte sicher, dass sich keine Menschen, Tiere oder wertvollen, zerbrechlichen Gegenstände im Arbeitsbereich des WINBOT befinden.
6. Verwende das Gerät nicht bei Sturmböen und Windstärke 10 oder in Gebieten, die über 2000 Meter hoch liegen.
7. Bitte stelle sicher, dass das Gerät während der Reinigung eingesteckt ist. Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsbatterie, die während des Gebrauchs aufgeladen wird. Die Sicherheitsbatterie versorgt das Gerät mit Strom, wenn es vom Stromnetz getrennt wird oder der Strom ausfällt.

8. Lasse das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist.
9. NUR für den Hausgebrauch (einschließlich Außenfenster). Gerät nicht in gewerblichen oder industriellen Umgebungen verwenden.
10. Nicht auf zerbrochenem oder unebenem Glas verwenden, wie etwa Glas mit statischen Haftaufklebern, Werbeplakaten oder erhabenen Mustern, um Glasbruch oder das Herunterfallen des Geräts zu verhindern. Nicht auf Oberflächen mit Lücken verwenden, wie etwa einer Glasscheibe mit Lücken oder Löchern oder zwei nebeneinander liegenden rahmenlosen Glasscheiben mit einem Spalt dazwischen, um zu verhindern, dass das Gerät aufgrund einer schlechten Haftung herunterfällt.
11. Verwende nur vom Hersteller empfohlenes oder geliefertes Zubehör. Verwende nur das vom Hersteller mitgelieferte Netzteil.
12. Bitte vergewissere dich, dass die Spannung deiner Stromversorgung mit der auf dem Netzteil angegebenen Spannung übereinstimmt.
13. Verwende das Gerät nicht auf gerahmtem Glas mit einer Rahmenhöhe niedriger als 5 mm.
14. Nicht auf Glas mit einer Dicke von weniger als 3 mm oder Spiegeln mit einer Dicke von weniger als 4 mm verwenden.
15. Nicht auf Glas oder Spiegeln mit einer Griffhöhe von 70–105 mm verwenden.
16. Verwende das Gerät nicht auf fettigen Fenstern.
17. Bei Verwendung in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit wird die Reinigungsleistung beeinträchtigt.
18. Bewahre das Gerät fern von Hitze und brennbaren Materialien auf.
19. Bei Regenwetter sollte das Gerät nicht am Außenfenster verwendet werden, um eine Beschädigung oder ein Herunterfallen des Geräts zu vermeiden.
20. Verwende das Gerät nicht, wenn es nicht fest am Glas haftet oder sichtbare Beschädigungen aufweist.
21. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, tauche das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Stelle das Gerät nicht an einem Ort auf und lagere es nicht dort, wo es in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen oder hineingezogen werden könnte.
22. Berühre den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
23. Stelle das Gerät beim Laden nicht auf andere

Elektrogeräte und halte es von Feuer und Flüssigkeiten fern.

24. Achte darauf, das Netzkabel nicht zu beschädigen. Ziehe oder trage das Gerät nicht am Netzkabel, benutze das Netzkabel nicht als Griff, klemme das Netzkabel nicht beim Schließen des Fensters ein und stelle keine schweren Gewichte darauf. Halte das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
25. Benutze das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder einer beschädigten Steckdose. Benutze das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde oder mit Wasser in Berührung gekommen ist. Das Gerät darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst repariert werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
26. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
27. Der Stecker muss aus der Steckdose gezogen werden, bevor das Gerät gereinigt oder gewartet wird. Ziehe das Netzteil nicht durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose.
28. Die Sicherheitsbatterie muss vom Hersteller oder seinem Kundendienst ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
29. Die Sicherheitsbatterie muss entfernt und gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden, bevor das Gerät entsorgt wird.
30. Das Gerät muss von der Steckdose getrennt werden, bevor die Batterie zur Entsorgung des Geräts entfernt wird.
31. Bitte entsorge verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
32. Verbrenne das Gerät nicht, auch dann nicht, wenn schwer beschädigt. Die Batterie kann im Feuer explodieren.
33. Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung verwendet werden. Das Unternehmen kann nicht für Schäden oder Verletzungen verantwortlich gemacht werden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
34. **WARNUNG:** Verwende zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte, abnehmbare Netzteil GM95-240375-D.
35. Der Roboter enthält Batterien, die nur von geschulten Personen ausgetauscht werden können.
36. Der Stecker und das Netzteil müssen im



Innenbereich verwendet werden.

37. Wenn das Isolierglas, an dem der WINBOT arbeitet, undicht ist, entferne den WINBOT sofort nach Abschluss der Reinigung.
38. Untersuche vor der Reinigung den Bereich, in dem du den WINBOT anbringen möchtest, auf kleine Partikel. Sollten Partikel vorhanden sein, entferne diese bitte oder wechsele in einen Bereich ohne Partikel, um das Verkratzen des Glases zu vermeiden.
39. Reinige das Wischpad rechtzeitig und achte darauf, dass alle darauf befindlichen kleinen Partikel vollständig entfernt werden, um ein Verkratzen des Glases zu vermeiden.
40. Das Gerät darf nur mit der mitgelieferten Einheit verwendet werden.
41. Bewahre das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es unter Strom steht oder abkühlt.
42. Nach dem Gebrauch und vor der Durchführung von Wartungsarbeiten am Gerät muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

Um die Bestimmungen zur HF-Belastung zu erfüllen, sollte während des Betriebs des Geräts ein Abstand von 20 cm oder mehr zwischen diesem Gerät und Personen eingehalten werden. Um die Einhaltung der Vorschriften zu gewährleisten, ist es nicht empfehlenswert, in einem geringeren Abstand als diesem zu arbeiten. Die für diesen Sender verwendete Antenne darf

|                                                                                   |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | <b>Schutzklasse II</b>                                |
|  | <b>Kurzschlussfester<br/>Sicherheitstransformator</b> |
|  | <b>Schaltnetzteil</b>                                 |
|  | <b>Nur für Verwendung in<br/>Innenräumen</b>          |
|  | <b>Gleichstrom</b>                                    |
|  | <b>Wechselstrom</b>                                   |

nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt werden.

### **Für EU-Länder**

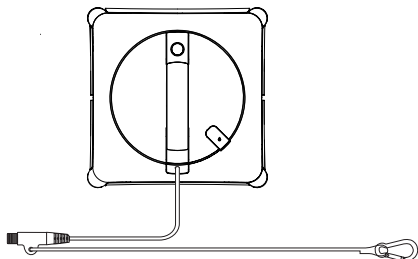
Informationen zur EU-Konformitätserklärung findest du unter  
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>



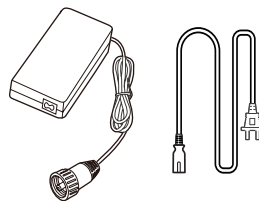
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf . Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recycle  
Abfall verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu zu fördern. Um dein Altgerät zu recyceln, nutze bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wende dich an den Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Dieser kann das Produkt auf sichere Weise recyceln.

## 1. Lieferumfang des Produkts

### 1.1 Packungsinhalt



WINBOT + Verbundkabel



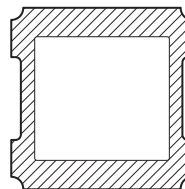
Netzteil



Betriebsanleitung



ECOVACS WINBOT Reinigungsmittel



Wischpad

\* Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur als Referenz und können vom Gerät abweichen. Produktdesign und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

## 1.2 Produktdiagramm

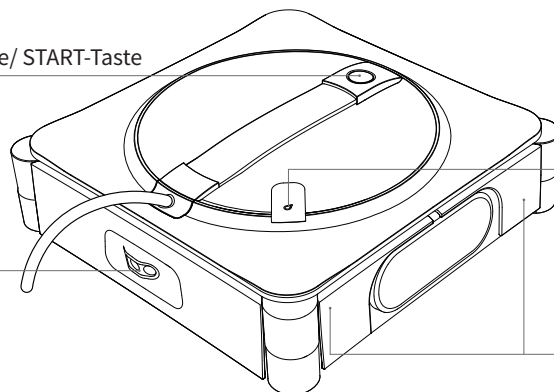
### Vorderansicht

Statusanzeigeleuchte/ START-Taste

Sprühdüse

Einfüllöffnung

Stoßfänger



### Ansicht von unten

Raupenband

Selbstreinigungsbürste

RESET-Taste

Saugsensor

Untere Statuskontrollleuchte  
(Unterdruck-)Lüfter

Raupenband

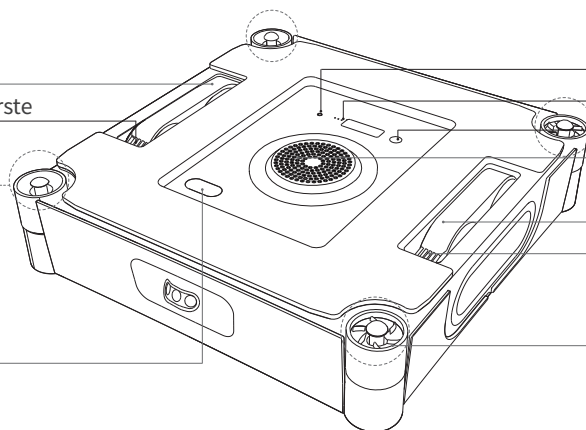
Selbstreinigungsbürste

TruEdge-Schrubber

Seitenwalzen

Sphärische Sensoren

Flüssigkeitsstandsanzeige



## 2. Schnellstart

### 2.1 Hinweise vor der Reinigung

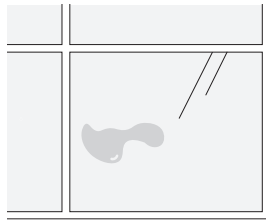
In den folgenden Situationen wird die Verwendung des WINBOT nicht empfohlen:

- 1 **Verwende den WINBOT nicht auf Fenstern mit Kondenswasser oder Ölflecken oder in extrem kalten oder heißen Umgebungen.**

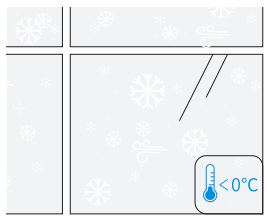
Unter den folgenden Bedingungen hat der WINBOT möglicherweise Probleme bei der Fortbewegung:



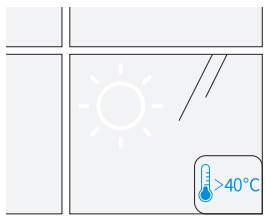
Kondensation



Ölflecken



Unter 0 °C

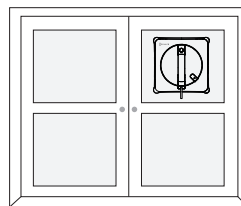


Über 40 °C

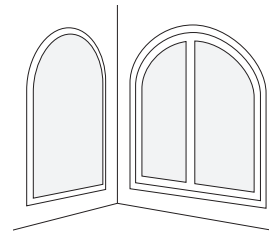
 Der WINBOT erbringt seine optimale Leistung auf trockenen Oberflächen und bei Temperaturen über 0 °C .

- 2 **Verwende den WINBOT nicht an Fenstern, die zu klein sind oder unregelmäßige Formen aufweisen.**

Unter den folgenden Bedingungen kann sich der WINBOT nicht bewegen:



Kleine Glasfläche

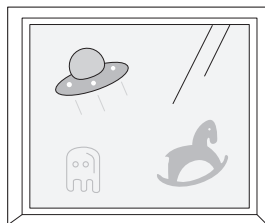


Unregelmäßige Formen

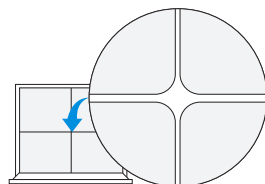
 Der WINBOT erbringt seine optimale Leistung auf quadratischen und großen Fenstern.

### 3 Verwende den WINBOT nicht auf unebenen Fenstern.

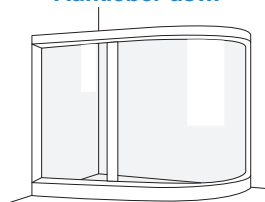
Unter den folgenden Bedingungen ist der Unterdruck am WINBOT möglicherweise unzureichend:



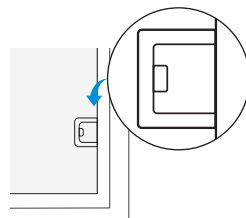
**Elektrostatische  
Fensterklebilder,  
Aufkleber usw.**



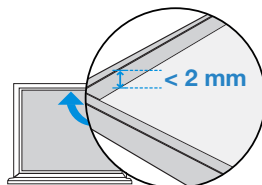
**Risse**



**Gebogenes Glas**



**Hindernishöhe < 4 mm**



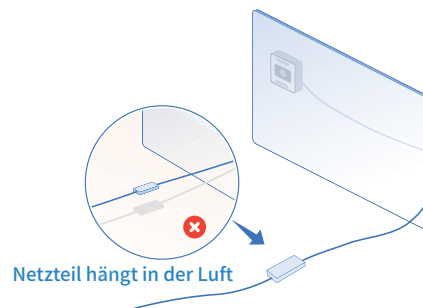
**Rahmenhöhe < 2 mm**



Auf glatten und ebenen Oberflächen funktioniert der WINBOT besser, weil dort eine stabile Saugleistung und gleichmäßige Bewegung gewährleistet ist.

### 4 Lasse das Netzteil beim Reinigen großer Glasfenster nicht in der Luft hängen.

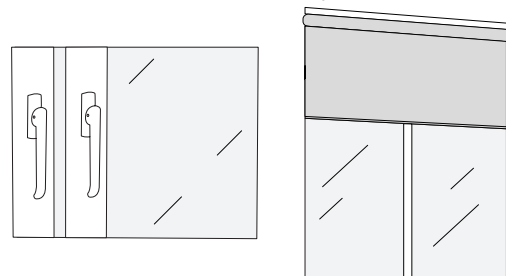
Der WINBOT könnte aufgrund längerer Hängedauer herunterfallen. Lege das Netzteil daher immer auf den Boden.



**Netzteil hängt in der Luft**

### 5 Verwende den WINBOT nicht in der Nähe von engen Lücken, die seiner Höhe entsprechen.

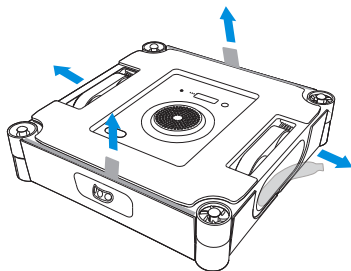
Der WINBOT kann stecken bleiben, wenn er sich in der Nähe von engen Räumen, Öffnungen oder Lücken zwischen Fenstergriffen/Türgriffen/Gardinenkästen/Schränken und Oberflächen wie Wänden/Fenstern befindet, die seiner Höhe entsprechen.



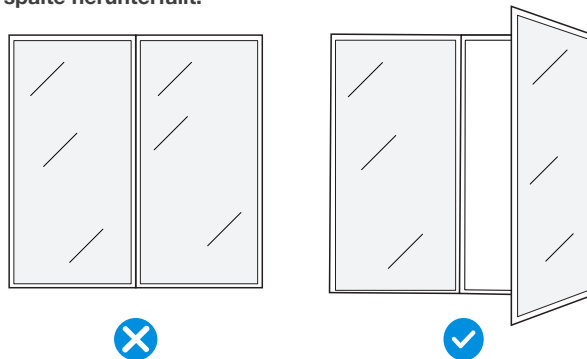
Versuche, den WINBOT in der Lücke zu platzieren, um die sichere Durchfahrt zu bestätigen. Falls er stecken bleibt, vermeide es, den Roboter dort zu verwenden, um Schäden an ihm selbst oder an den umstehenden Möbeln zu verhindern.

**Hinweis:**

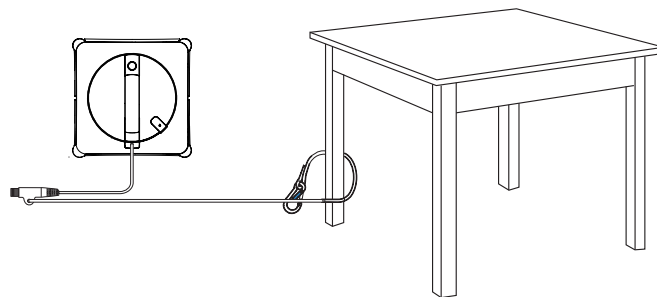
Bitte entferne sämtliche Schutzmaterialien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die EPE-Schutzstreifen, mit denen der WINBOT umwickelt ist, und die Schutzfolien an den Seiten.



Um Glastüren zu reinigen, öffne die Tür, bevor du den WINBOT anbringst, um zu vermeiden, dass der WINBOT aufgrund enger Türspalte herunterfällt.



Das Sicherungsseil und der dazugehörige Karabiner sind bereits werkseitig vormontiert. Entferne es nicht grundlos.



## 2.2 Netzwerkverbindung

Lade die ECOVACS HOME App herunter, um deinen WINBOT zu steuern und weitere Funktionen freizuschalten.

### a. Mehrere Reinigungsmodi

Tiefenreinigung: Stärker überlappende Reinigungsbahn zur Beseitigung von starkem Staub.

Gründliche Reinigung: Intensive Reinigung für ein makelloses Finish.

Schnelle Reinigung: Schnelle Entfernung von leichtem Staub.

Kantenreinigung: Reinige die Kanten, um angesammelten Staub zu entfernen.

Zonenreinigung: Links & Rechts – flexible Aufteilung für gezieltes Reinigen.

Punktreinigung: Wiederholtes Abwischen, um örtlich begrenzten Staub zu entfernen.

Intensivreinigung: Segmentiertes Wischen für verbesserte Effizienz.

### b. Manuelle Steuerung und Eckenrückführung

In der APP wird das Umschalten der Ansicht zwischen Innen- und Außenfenster unterstützt. Die manuelle Fernbedienung hilft, hartnäckige Flecken zu entfernen. Die Funktion „Zurück zur Ecke“ schickt den Roboter sofort zurück in eine angegebene Ecke.

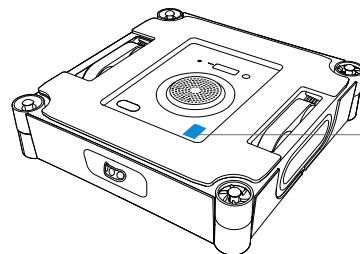
### c. Automatisches und manuelles Sprühen

Für bessere Reinigungsergebnisse sprüht WINBOT standardmäßig automatisch Wasser. Eine manuelle Wasserbesprühung ist auch per Fernbedienung möglich.

### d. Benachrichtigungen zum Austausch von Zubehör für ein besseres Reinigungsergebnis

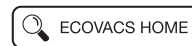
1. Scanne den QR-Code unten, um die ECOVACS HOME App herunterzuladen, oder suche und lade die App im App Store herunter.

2. Wenn die Installation beendet ist, schließe bitte die Registrierung, Anmeldung und Netzwerkverbindung gemäß den Anweisungen in der App ab.



Ansicht von unten

Oder

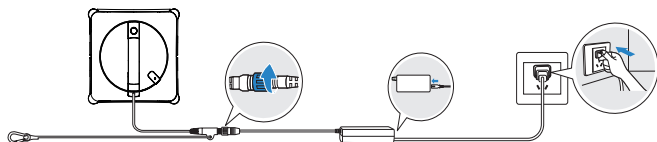




## 2.3 Erste Schritte

### 1 SchlieÙe Netzkabel, Netzteil und Stecker des WINBOT an.

- \* Bitte stelle sicher, dass der Akku vor der Verwendung vollständig aufgeladen ist. Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden.
- \* Der WINBOT ist für Umgebungen zwischen 0 und 40 °C geeignet. Bitte lade den WINBOT nicht an Orten auf, an denen die Temperatur diesen Bereich verlässt.
- \* Um Ladezeit und Effizienz aufrechtzuerhalten, lade in einem Temperaturbereich von 4 bis 40 °C.
- \* Schalte den WINBOT nicht aus, während er arbeitet, da die Gefahr besteht, dass er herunterfällt.

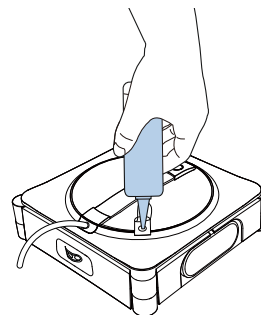


**Befolge für den korrekten Anschluss die abgebildeten Schritte. Ein falscher Anschluss kann zu Ladefehlern oder Batterieschden führen.**

### 2 Reinigungsmittel hinzufügen

Gib das ECOVACS WINBOT-Reinigungsmittel in den Wassertank. Das maximale Fassungsvermögen des Wassertanks beträgt ca. 80 ml.

- \* Für optimale Reinigungsergebnisse wird die Verwendung des Reinigungsmittels von ECOVACS WINBOT empfohlen.
- \* Sollte das Reinigungsmittel des ECOVACS WINBOT aufgebraucht sein, kann vorübergehend Leitungswasser verwendet werden. Das Reinigungsmittel von ECOVACS WINBOT liefert jedoch bessere Reinigungsergebnisse.
- \* Um Schäden am Produkt zu vermeiden, verwende keine anderen Reinigungsmittel als die von ECOVACS WINBOT. Füge kein gereinigtes oder gefiltertes Wasser hinzu.



**Maximum: 80 ml**

### 3 Wischpad installieren

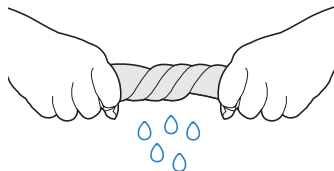
#### 1. Durchnässen des Wischpads

Durchnässe das Wischpad vor dem Gebrauch.



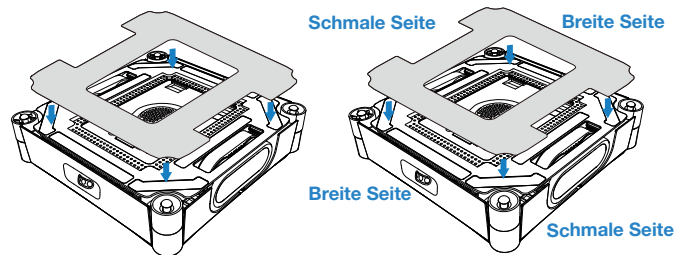
#### 2. Auswringen des Wischpads

Verdrehe das Wischpad, um das Wasser auszuwringen. Um die Reinigungsleistung sicherzustellen, wringe das Wischpad möglichst gründlich aus.



#### 3. Anbringen des Wischpads

Hefte das Wischpad auf den Klettverschluss an der Unterseite des WINBOT und achte dabei darauf, dass die schmalen und breiten Seiten richtig ausgerichtet sind. Drücke dann fest, um das Pad an seinem Platz zu befestigen.

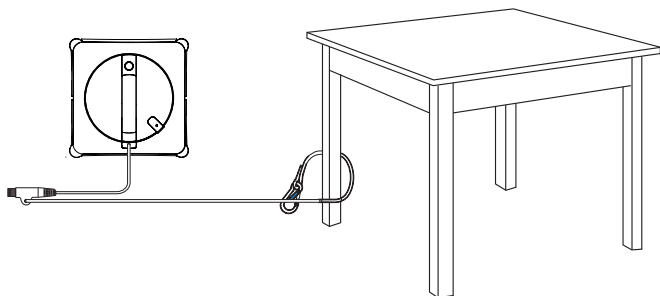


#### 4 Binde das Sicherungsseil fest

Binde das Sicherungsseil ordnungsgemäß an einem stabilen Gegenstand fest, der nicht leicht bewegt werden kann (z. B. Tischbein, Stuhlbein, Bettbein, Sofabein, Gardinenstange, Treppenhandlauf usw.), und verriegele den Karabiner wie unten gezeigt.

**Hinweis: Bitte verwende das Gerät nur unter Aufsicht.**

Weder Personen noch Tiere dürfen sich direkt unter dem Arbeitsbereich des WINBOT aufhalten. Stelle sicher, dass sich unter diesem Bereich keine wertvollen oder zerbrechlichen Gegenstände befinden.



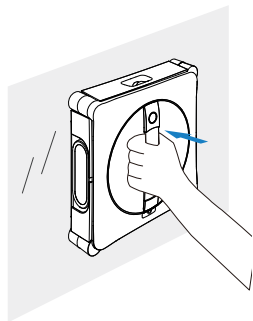
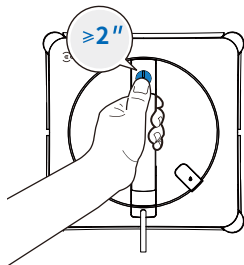
Aus Sicherheitsgründen musst du darauf achten, dass der Karabiner vor dem Gebrauch gesichert wird.

\* Es wird empfohlen, das Sicherungsseil mit dem Karabiner an einem festen und sicheren Metallgeländer zu befestigen.

## 2.4 Reinigung starten

### 1 Start

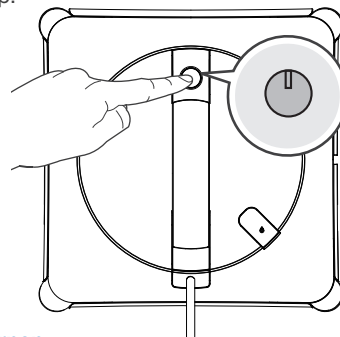
1. Stelle vor der Reinigung sicher, dass am Fenster ein sauberer Bereich größer als die Größe des WINBOT vorhanden ist, und befestige ihn dort.
  2. Schließe die Stromversorgung an und drücke die Starttaste auf dem WINBOT 2 Sekunden lang.
  3. Nachdem das Anspringen des Lüfters zu hören ist, platziere die Unterseite des WINBOT (die Seite mit dem Wischpad) gegen das Glas. Der WINBOT haftet automatisch am Fenster und beginnt mit der Reinigung.
- \* Bringe den WINBOT beim Reinigen von rahmenlosen Glasflächen nicht zu nah am Rand an. Es wird ein Abstand von mehr als 10 cm zum Rand empfohlen.
  - \* Der WINBOT kann nur ebene Oberflächen reinigen. Bitte achte darauf, dass die Glasstärke mindestens 3 mm beträgt.
  - \* Halte den Lüfter nach dem Einschalten von Haaren und kleinen Gegenständen fern, um Blockierungen zu vermeiden.
  - \* Reinige das Wischpad regelmäßig und entferne alle kleinen Partikel auf dem Pad, um Kratzer auf dem Glas zu vermeiden.
  - \* Stelle dich während der Reinigung nicht unter oder in die Nähe des WINBOT.



## 2.5 Beenden

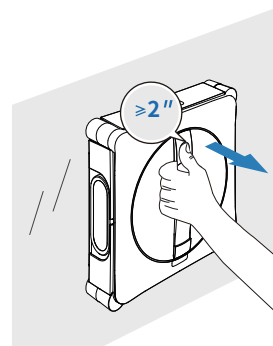
### Unterbrechen

Drücken während der Reinigung ⏸ auf dem WINBOT oder pausiere ihn über die App.

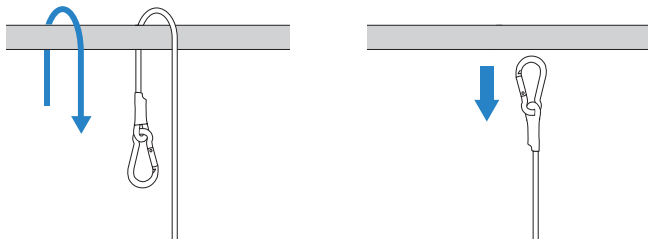


### WINBOT entfernen

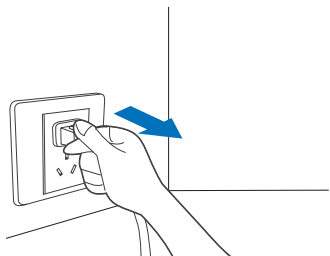
Wenn die Reinigung abgeschlossen ist, kehrt der WINBOT in die Ausgangsposition zurück und gibt einen Piepton aus. Bitte halte den Griff fest, dann drücke und halte ⏸ 2 Sekunden lang, bis der Lüfter stoppt, bevor du den WINBOT entfernst.



## Löse das Sicherungsseil

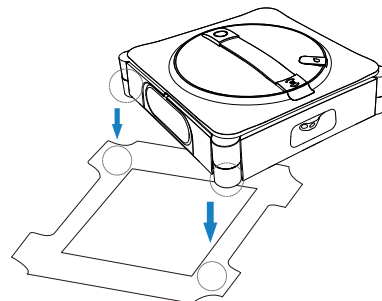


## Ausschalten

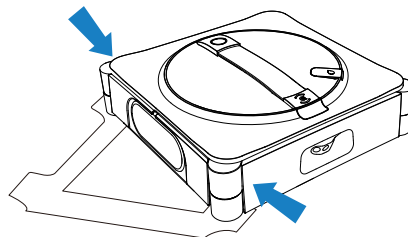


## 2.6 Wartung während der Reinigung

1. Stellen Sie sicher, dass der Lüfter des WINBOT nicht aktiviert ist.
2. Platzieren Sie den WINBOT auf dem Wischtuch und stellen Sie sicher, dass beide Reinigungsbürsten vollständig Kontakt mit dem Tuch haben.



3. Drücken Sie gleichzeitig die Stoßstangen auf beiden Seiten in der Nähe der Scheibenwischer. Lassen Sie sie los, wenn Sie die Sprachaufforderung „Ich beginne, den Scheibenwischer zu reinigen “ hören.



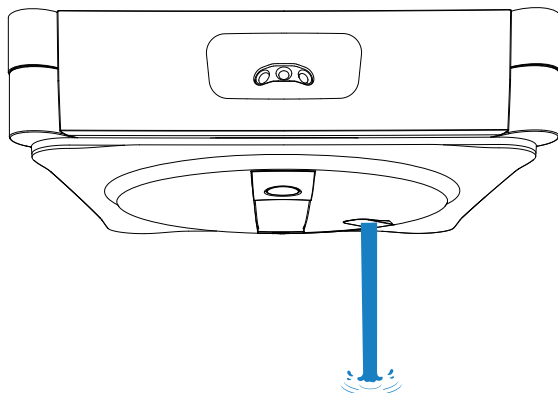
4. Die Sprachaufforderung „Der Scheibenwischer wurde erfolgreich gereinigt “ zeigt an, dass der Reinigungsprozess abgeschlossen ist.

### 3. Komponentenwartung

#### Wassertank

##### Reinigen des Wassertanks

Nachdem der WINBOT die Reinigung abgeschlossen hat, entleere das restliche Reinigungsmittel aus dem Wassertank.

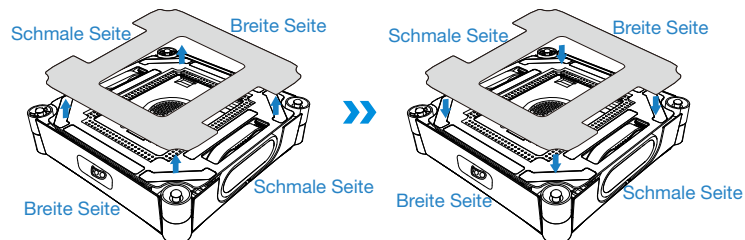


#### Wischpad

##### a. Wischpad ersetzen

Entferne das schmutzige Wischpad und befestige ein neues flach im Wischpadhalter an der Unterseite des WINBOT. Drücke das Pad herunter und glätte es, um einen sicheren Sitz zu gewährleisten. Achte darauf, dass die breiten und schmalen Seiten des Wischpads mit denen des Halters übereinstimmen.

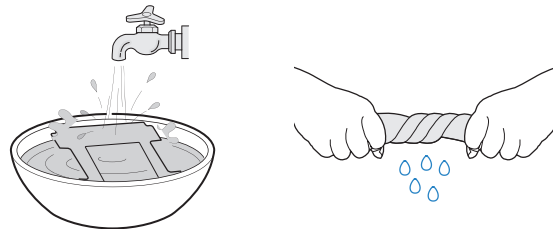
\* Achte darauf, dass du das Wischpad nicht außerhalb des Halters einsteckst, um den normalen Betrieb des WINBOT nicht zu beeinträchtigen.



\* Wenn der Klettverschluss am Wischpadhalter staubig ist, entferne den Staub mit einer Reinigungsbürste. Nicht mit Wasser waschen, um zu verhindern, dass Wasser in die Unterseite des Roboters eindringt, was zu Schäden führen kann.

##### b. Wischpad waschen

Entferne das Wischpad. Wasche es mit Leitungswasser und wringe es vor dem Gebrauch möglichst trocken aus.

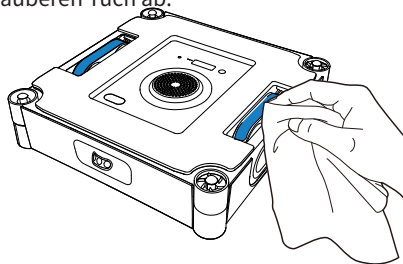


\* Reinige das Wischpad regelmäßig, um seine Lebensdauer zu verlängern. Wenn das Wischpad abgenutzt ist oder nicht mehr genau in den Befestigungsbereich passt, ersetze es durch ein neues, um eine optimale Reinigungsleistung zu erzielen.

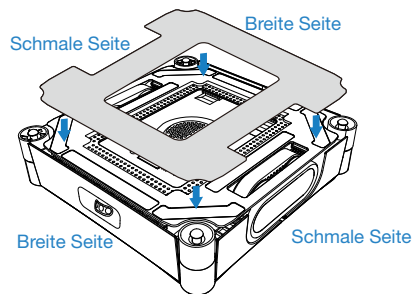
Weiteres Zubehör findest du in der ECOVACS HOME App oder unter <https://www.ecovacs.com/global>.

## Raupenbänder

Stelle vor der Reinigung sicher, dass der Lüfter nicht läuft. Verwende die ECOVACS HOME App, um den WINBOT fernzusteuern und die Raupenbänder zu überprüfen. Unterbreche den Betrieb der Raupenbänder, wenn du Schmutz feststellst. Wische sie anschließend mit einem sauberen Tuch ab.

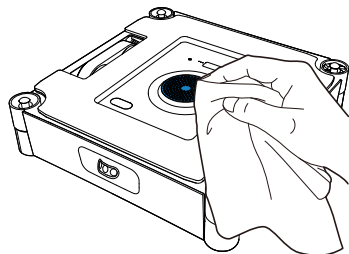


Nachdem du die Raupenbänder gereinigt hast, installiere das Wischpad und setze die Reinigungsarbeiten fort.

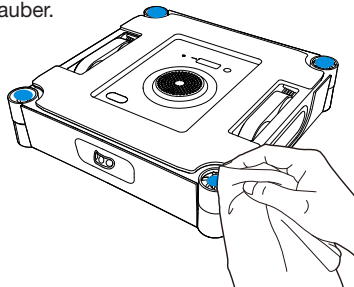


## Unterseite

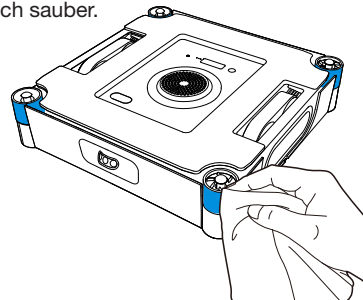
(Unterdruck-)Lüfter: Wische ihn mit einem trockenen Tuch ab, um eine Beeinträchtigung der Saugkraft des WINBOT zu vermeiden.



Sphärische Sensoren: Um deren Empfindlichkeit zu erhalten, wische sie mit einem trockenen Tuch sauber.



Seitenwalzen: Um deren Empfindlichkeit zu erhalten, wische sie mit einem trockenen Tuch sauber.



\* Wenn der WINBOT eine Warnung vor niedrigem Akkustand ausgibt, lade ihn vollständig auf, bevor du ihn verwendest oder lagerst, um eine Verkürzung der Akkulebensdauer zu vermeiden.

\* Wenn der WINBOT längere Zeit nicht verwendet wird, lade ihn vollständig auf, schalte ihn aus und lagere ihn dann. Um eine Beschädigung der Batterie und Ladeversagen durch Tiefentladung zu verhindern, lade den WINBOT mindestens alle sechs Monate neu auf.

## 4. Statuskontrollleuchte

| Anzeige                                  | Lichteffekt      | Bedeutung                                                          |
|------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------|
| START-Taste/Untere Statuskontrollleuchte | Durchgängig blau | Der WINBOT funktioniert ordnungsgemäß.                             |
|                                          | Blinkend rot     | Fehlfunktion. Der WINBOT kann nicht ordnungsgemäß arbeiten.        |
| Adapter-Statuskontrollleuchte            | Durchgängig grün | Der WINBOT verbraucht beispielsweise im Standby-Modus wenig Strom. |
|                                          | Durchgehend rot  | Der WINBOT verbraucht beispielsweise im Lademodus viel Strom.      |

## 5. Fehlerbehebung

### 5.1 Problemlösung

| Nr. | Probleme                                                                 | Mögliche Ursachen                                                                    | Lösungen                                                                                                                                       |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Der WINBOT rutscht, z. B. seitliches Rutschen oder Wackeln des Gehäuses. | Das Wischpad ist zu nass.                                                            | Informationen zum Ersetzen des Wischpads findest du unter [Komponentenwartung] in diesem Handbuch.                                             |
|     |                                                                          | Der WINBOT wischt Flecken wie z. B. Ölflecken, deren Reinigung nicht empfohlen wird. | Informationen zum Reinigen der Raupenbänder findest du unter [Komponentenwartung] in diesem Handbuch.                                          |
| 2   | Die Sprachmeldung „Luftdruck unzureichend“ wird vom WINBOT ausgegeben.   | Das Wischpad ist nicht richtig befestigt.                                            | Wischpad abnehmen und wieder anbringen. Achte darauf, dass die breiten und schmalen Seiten des Wischpads mit denen des Halters übereinstimmen. |
|     |                                                                          | Es sind Fugen oder Risse im Fenster vorhanden.                                       | Verwende den WINBOT nicht auf Oberflächen mit Lücken.                                                                                          |
|     |                                                                          | Auf der Fensterfläche befinden sich niedrige Hindernisse.                            | Decke die Hindernisse manuell ab, bevor du den WINBOT verwendest.                                                                              |



|   |                                                                                    |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | Die Sprachmeldung „Ich hänge fest“ wird vom WINBOT ausgegeben.                     | Die Raupenbänder sind blockiert.                           | Überprüfe, ob sich Staub oder Schmutz auf den Raupenbändern befinden. Wenn dies der Fall ist, reinige sie bitte mit Werkzeug. Starte den WINBOT dann zur automatischen Reinigung neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wende dich bitte an den Kundendienst.                                                                                                                                                                                        |
|   |                                                                                    | Auf der Fensterfläche befinden sich niedrige Hindernisse.  | Der WINBOT kann Hindernisse oder Rahmen mit einer Höhe unter 4 mm nicht erkennen. Rufe in diesem Fall die App auf und folge den Anweisungen, um den WINBOT zu unterstützen.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4 | Die Sprachmeldung „Ich hänge fest“ wird vom WINBOT ausgegeben.                     | Im Wassertank befindet sich kein Reinigungsmittel.         | Bitte füge rechtzeitig das ECOVACS WINBOT Reinigungsmittel hinzu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|   |                                                                                    | Die automatische Sprühfunktion ist in der App deaktiviert. | Bitte gehe zur App und schalte die automatische Sprühfunktion ein.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|   |                                                                                    | Der WINBOT reinigt bei niedrigem Wasserstand.              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalte den WINBOT aus, starte ihn neu und bringe ihn erneut an.</li> <li>2. Besuche die App und befolge die Vorsichtsmaßnahmen zum automatischen Sprühen, um das Problem zu lösen.</li> <li>3. Wenn das Problem weiterhin besteht, wende dich bitte an den Kundendienst.</li> </ol>                                                                                                                         |
| 5 | Die Sprachmeldung „Der WINBOT stößt auf ein Hindernis“ wird vom WINBOT ausgegeben. | Die internen Komponenten sind in einem unnormalen Zustand. | Halte das Verbundkabel gut fest und stelle dich nicht direkt unter den WINBOT, um Verletzungen durch den herabfallenden WINBOT zu vermeiden. Ziehe langsam am WINBOT, bis du ihn erreichen kannst. Halte die Starttaste 2 Sekunden lang gedrückt und entferne dann den WINBOT. Schalte den WINBOT aus, trenne die Stromversorgung und starte ihn dann neu. Wenn das Problem nach dem Neustart weiterhin besteht, wende dich bitte an den Kundendienst. |

|   |                                                                                           |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Der WINBOT ist nicht zum ursprünglichen Ort zurückgekehrt und kann nicht entfernt werden. | Es liegt ein Fehler im Algorithmus vor.                                                                                                    | Aufgrund einer beeinträchtigten Berechnungsgenauigkeit kann es zu leichten Abweichungen kommen. Die normale Abweichung beträgt weniger als 21 cm. Wenn die Abweichung beim Zurückkehren des WINBOT zum ursprünglichen Ort zu groß ist und das Zurückholen des WINBOT umständlich ist, öffne die App und steuere den WINBOT per Fernbedienung an eine Position zurück, aus der er leicht zu entfernen ist. |
|   |                                                                                           | Die Fernbedienungsfunktion wurde verwendet, nachdem der WINBOT angebracht wurde, sodass der WINBOT die ursprüngliche Position nicht kennt. | Gehe zur App und unterstütze den WINBOT mithilfe der Fernbedienung, in eine Position zurückzukehren, aus der er sich leicht entfernen lässt.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 7 | Die Sprachmeldung „Bitte vermeide die Fensterecken“ wird vom WINBOT ausgegeben.           | Beim Reinigen von rahmenlosem Glas ist die Haftposition des WINBOT zu nahe am Fensterrahmen.                                               | Halte den Griff des WINBOT fest, drücke und halte die START-Taste des WINBOT 2 Sekunden lang, entferne den WINBOT und befestige ihn dann erneut. Es wird empfohlen, eine Haftposition mit einem Abstand von mehr als 10 cm von den Fensterecken auszuwählen.                                                                                                                                              |

## 5.2 WINBOT mit der App verbinden

Wenn du den Roboter per Bluetooth in der ECOVACS HOME App verbindest, stelle bitte sicher, dass die folgenden Bedingungen sowohl für den Roboter als auch für dein Telefon erfüllt sind:

1. Bluetooth ist auf deinem Telefon aktiviert.
2. Die Station ist eingeschaltet und die Kontrollleuchte leuchtet.
3. Kopple den WINBOT über Bluetooth in der ECOVACS HOME App; vermeide die Kopplung über die Bluetooth-Einstellungen deines Telefons.
4. Beim Koppeln können sich Bluetooth und WLAN gegenseitig stören. Für eine optimale Verbindung platziere den WINBOT in der Nähe des Telefons und nicht in der Nähe des WLAN-Routers.
5. Wenn der WINBOT keine Verbindung zur App herstellen kann, versuche, andere verbundene Bluetooth-Geräte zu trennen. Stelle sicher, dass der WINBOT nicht mit einem anderen Telefon gekoppelt ist, und versuche es dann erneut.
6. Bei Verwendung der Fernbedienung kann die Bluetooth-Verbindung unterbrochen werden, wenn das Telefon zu weit entfernt ist oder sich Wände dazwischen befinden. Wenn die Verbindung getrennt wird, versuche, die Verbindung aus geringerer Entfernung wiederherzustellen.
7. Erlaube der ECOVACS HOME App den Zugriff auf Standort-, Bluetooth- und Telefonspeicherberechtigungen, wenn du den WINBOT verwendest. Bitte wende dich an den Kundendienst, wenn die oben genannten Methoden nicht zum Herstellen einer Verbindung führen.

## 6. Technische Spezifikationen

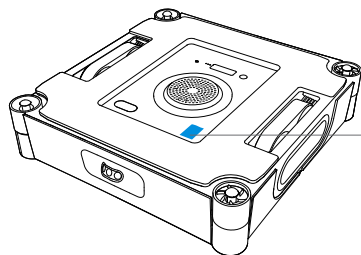
|                                      |                       |                |                                      |
|--------------------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------------------|
| WINBOT-Modell                        | <b>WG891-12</b>       | Netzteilmodell | <b>GM65-240275-D/BLJ66W240275P-C</b> |
| Nenneingang                          | 24 V $\text{---}$ 4 A | Eingang:       | 100-240 V~ 50-60 Hz 2 A              |
| Nennleistung                         | 126 W                 | Ausgabe:       | 24 V $\text{---}$ 2,75 A             |
| WINBOT-Abmessungen<br>(L x B x H mm) | 271*271*77            |                |                                      |
| Aus/Standby-Modus                    | Weniger als 0,50 W    |                |                                      |
| Frequenzbänder                       | 2400-2483,5 MHz       |                |                                      |

Die Ausgangsleistung des kabellosen Moduls beträgt weniger als 100 mW.

**Hinweis:** Technische und Design-Spezifikationen können für kontinuierliche Produktverbesserungen geändert werden.

### Zugriff auf die vollständige Bedienungsanleitung

Scanne den QR-Code auf dem Gerät, um die vollständige Betriebsanleitung zu erhalten.



Ansicht von unten

## Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CONSERVEZ CE MANUEL**

#### **D'UTILISATION.**

1. Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit. Gardez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est sous tension.
2. N'utilisez pas et ne chargez pas l'appareil dans des environnements extrêmement chauds ou froids (en dessous de 0 °C/32 °F ou au-dessus de 40 °C/104 °F, au-dessus de 85 % d'humidité), car cela pourrait affecter la durée de vie de la batterie.
3. L'appareil peut être utilisé pour nettoyer les fenêtres extérieures s'il est correctement fixé en position sécurisée avec le mousqueton, si le vent est faible et s'il ne pleut pas ou ne neige pas.
4. Avant utilisation, veuillez utiliser le mousqueton pour fixer la corde de sécurité à une rampe intérieure solide et assurez-vous que WINBOT y est solidement attaché.
5. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque vous l'utilisez. Pour éviter les blessures corporelles ou les dommages matériels causés par une chute accidentelle de l'appareil, assurez-vous qu'il n'y a pas de personnes, d'animaux, d'objets de valeur ou fragiles sous la zone de travail de WINBOT.
6. N'utilisez pas l'appareil en cas de fortes tempêtes et de vents de force 10, ou dans des zones où l'altitude dépasse 2 000 mètres (6 562 pieds).
7. Veuillez vous assurer que l'appareil est branché pendant le nettoyage. L'appareil dispose d'une batterie de sécurité qui se charge pendant l'utilisation. La batterie de sécurité alimente l'appareil s'il est débranché ou en cas de panne de courant.
8. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance

lorsqu'il est branché.

9. Pour usage domestique UNIQUEMENT (y compris fenêtres extérieures). N'utilisez pas l'appareil dans des environnements commerciaux ou industriels.
10. Ne l'utilisez pas sur du verre brisé ou irrégulier, comme du verre avec des autocollants statiques, des affiches publicitaires ou des motifs en relief, afin d'éviter la rupture du verre ou la chute de l'appareil. Ne l'utilisez pas sur des surfaces présentant des espaces, comme un morceau de verre avec des espaces ou des trous, ou deux morceaux de verre adjacents sans cadre avec un espace entre eux, afin d'éviter que l'appareil ne tombe en raison d'une fixation inadéquate.
11. Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni par le fabricant.
12. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur l'adaptateur secteur.
13. N'utilisez pas l'appareil sur un verre dont l'épaisseur d'encadrement est inférieure à 5 mm (0,2 po).
14. Ne l'utilisez pas sur du verre de moins de 3 mm (0,12 po) d'épaisseur ou sur des miroirs de moins de 4 mm (0,16 po) d'épaisseur.
15. Ne l'utilisez pas sur du verre ou des miroirs dont la hauteur de poignée est comprise entre 70 et 105 mm (2,76 et 4,13 pouces).
16. N'utilisez pas l'appareil sur des vitres grasses.
17. En cas d'utilisation dans un environnement à forte humidité, les performances de nettoyage seront affectées.
18. Rangez l'appareil à l'abri de la chaleur et des matériaux inflammables.
19. Par temps de pluie, n'utilisez pas l'appareil sur la fenêtre extérieure pour éviter tout risque d'endommagement ou de chute de l'appareil.
20. N'utilisez pas l'appareil s'il n'est pas fermement fixé au verre ou s'il présente des signes visibles de dommages.
21. Pour réduire le risque de choc électrique, ne mettez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne placez pas et ne stockez pas l'appareil à un endroit où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.
22. Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
23. Lors du chargement de l'appareil, ne le placez pas sur d'autres appareils électriques et tenez-le à l'écart du feu et des liquides.

24. Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par le cordon d'alimentation, n'utilisez pas le cordon d'alimentation comme poignée, ne fermez pas une fenêtre sur le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Gardez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
25. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est endommagé ou s'il est entré en contact avec de l'eau. Il doit être réparé par le fabricant ou son agent de service afin d'éviter tout danger.
26. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien pour éviter tout danger.
27. La fiche doit être retirée de la prise avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil. Ne débranchez pas l'adaptateur secteur en tirant sur le cordon d'alimentation.
28. La batterie de sécurité doit être remplacée par le fabricant ou son technicien afin d'éviter tout danger.
29. La batterie de sécurité doit être retirée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
30. L'appareil doit être débranché de la prise avant de retirer la batterie pour la mise au rebut de l'appareil.
31. Veuillez éliminer les batteries usagées conformément aux lois et réglementations locales.
32. N'incinerez pas l'appareil même s'il est gravement endommagé. La batterie peut exploser en cas d'incendie.
33. L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation. La société ne peut être tenue pour responsable des dommages ou blessures causés par une utilisation incorrecte.
34. **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible GM95-240375-D fournie avec cet appareil.
35. Le robot contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
36. La fiche et l'adaptateur secteur doivent être utilisés à l'intérieur.
37. Si le verre isolant sur lequel travaille WINBOT

présente des fuites, retirez WINBOT immédiatement après le nettoyage.

38. Avant le nettoyage, veuillez observer la zone dans laquelle fixer WINBOT pour détecter d'éventuelles petites particules. En cas de présence de particules, veuillez les retirer ou passer à une zone exempte de particules pour éviter de rayer le verre.
39. Nettoyez le tampon d'essuyage à temps et assurez-vous que toutes les petites particules qui s'y trouvent sont complètement éliminées pour éviter de rayer le verre.
40. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'unité fournie.
41. Gardez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est sous tension ou en cours de refroidissement.
42. L'appareil doit être débranché après utilisation et avant d'effectuer toute opération de maintenance sur celui-ci.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux RF, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue entre cet appareil et les personnes pendant son fonctionnement.

Pour garantir la conformité, les opérations à une distance inférieure à cette distance ne sont pas recommandées. L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas se trouver à proximité d'une

|                                                                                   |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Classe II</b>                                                            |
|  | <b>Transformateur d'isolement de sécurité résistant aux courts-circuits</b> |
|  | <b>Alimentation à découpage</b>                                             |
|  | <b>Pour une utilisation en intérieur uniquement</b>                         |
|  | <b>Courant continu</b>                                                      |
|  | <b>Courant alternatif</b>                                                   |

autre antenne ou d'un autre émetteur.

## **Pour les pays de l'UE**

Pour obtenir des informations sur la déclaration de conformité de l'UE, rendez-vous sur <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

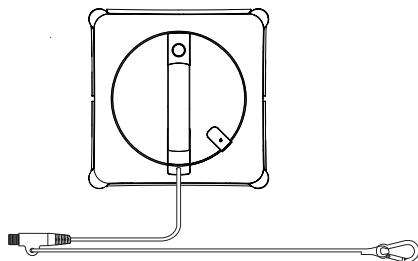


Mise au rebut correcte de ce produit  
Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union européenne. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine, dû à une mise au rebut non contrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour recycler votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils peuvent recycler ce produit en toute sécurité.

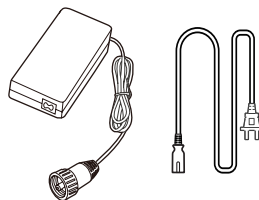


## 1. Contenu du produit

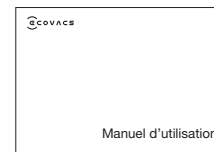
### 1.1 Contenu du colis



WINBOT + câble composite



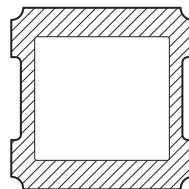
Adaptateur secteur



Manuel d'utilisation



Solution de nettoyage ECOVACS WINBOT



Tampon d'essuyage

\* Les illustrations de ce manuel sont fournies uniquement à titre indicatif et peuvent différer de l'appareil. La conception et les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## 1.2 Schéma du produit

### Vue de face

Voyant d'état/Bouton DÉMARRER

Buse de pulvérisation

Ouverture de remplissage

Pare-chocs

### Vue du dessous

Rails des roues motrices

Brosse autonettoyante

Rouleaux latéraux

Capteurs sphériques

Indicateur de niveau de liquide

Bouton RÉINITIALISER

Capteur d'aspiration

Voyant d'état inférieur

Ventilateur

Rails des roues motrices

Brosse autonettoyante

Nettoyeur TruEdge

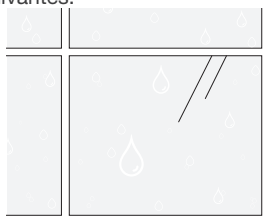
## 2. Démarrage rapide

### 2.1 Remarques avant le nettoyage

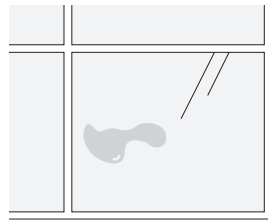
Les situations suivantes ne sont pas recommandées pour l'utilisation de WINBOT :

- 1 **N'utilisez pas WINBOT sur des fenêtres présentant de la condensation ou des taches d'huile. Ne l'utilisez pas dans des environnements extrêmement froids ou chauds.**

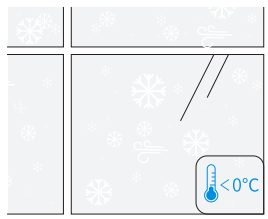
WINBOT peut avoir des difficultés à se déplacer dans les conditions suivantes.



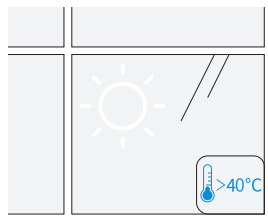
Condensation



Taches d'huile



Température en dessous de  
0 °C

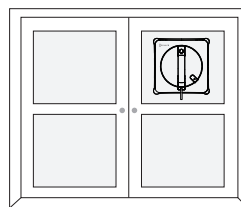


Température au-  
dessus de 40 °C

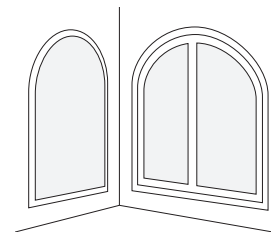
 WINBOT offre des performances optimales sur des surfaces sèches et à des températures supérieures à 0 °C.

- 2 **N'utilisez pas WINBOT sur des fenêtres trop petites ou de formes irrégulières.**

WINBOT ne peut pas se déplacer dans les conditions suivantes.



Petit verre

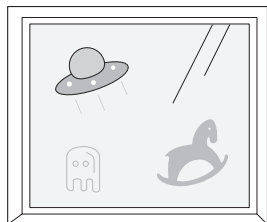


Formes irrégulières

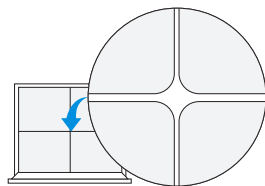
 WINBOT offre des performances optimales sur les fenêtres grandes et carrées.

### 3 N'utilisez pas WINBOT sur des fenêtres inégales.

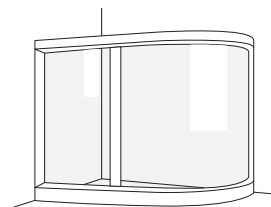
WINBOT peut présenter une pression d'air insuffisante dans les conditions suivantes.



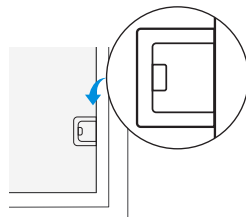
Décalcomanies électrostatiques pour fenêtres, autocollants, etc.



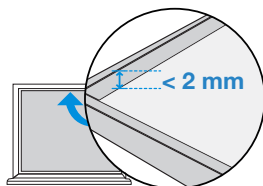
Fissures



Verre courbé



Hauteur de l'obstacle < 4 mm



Hauteur du cadre < 2 mm

### 4 Ne laissez pas l'adaptateur suspendu dans l'air lorsque vous nettoyez de grandes fenêtres en verre.

WINBOT peut tomber en raison d'une suspension prolongée. Placez donc toujours l'adaptateur sur le sol.

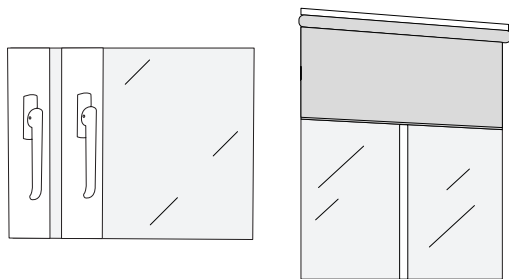


adaptateur suspendu dans l'air

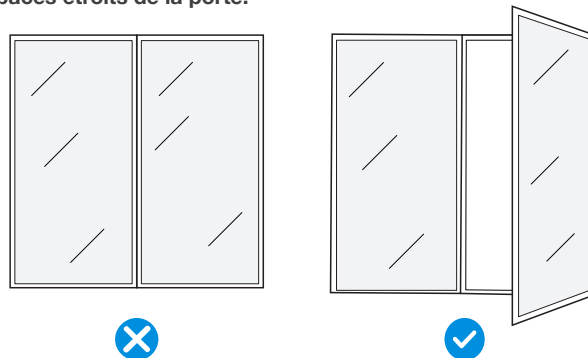
 WINBOT fonctionne mieux sur une surface lisse et plane pour assurer une aspiration stable et un mouvement fluide.

**5 N'utilisez pas WINBOT à proximité d'espaces étroits proches de sa hauteur.**

WINBOT peut rester coincé lorsque les espaces étroits, les ouvertures ou les espaces entre les poignées de fenêtres/poignées de portes/boîtes à rideaux/armoires et les surfaces comme les murs/fenêtres, sont proches de sa hauteur.



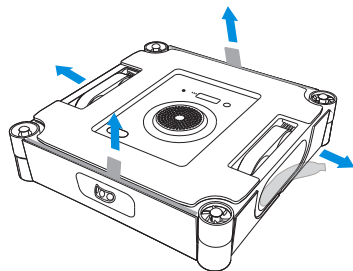
Pour nettoyer les portes à panneaux en verre, ouvrez la porte avant de fixer WINBOT, afin d'éviter qu'il ne tombe en raison des espaces étroits de la porte.



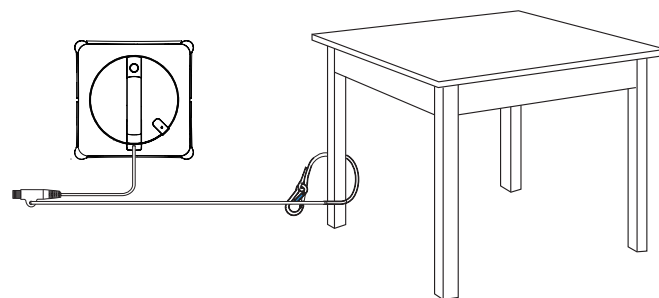
**👍 Essayez de placer WINBOT entre les interstices pour vérifier qu'il peut passer en toute sécurité. S'il est coincé, n'utilisez pas le robot à cet endroit pour éviter de l'endommager ou d'abîmer les meubles environnants.**

**Remarque :**

**Veuillez retirer tous les matériaux de protection, y compris, mais sans s'y limiter, les bandes de protection EPE enveloppant WINBOT et les films de protection sur les côtés de WINBOT.**



**La corde de sécurité et son mousqueton sont pré-installés en usine. Ne les démontez pas à volonté.**



## 2.2 Connexion réseau

Téléchargez l'application ECOVACS HOME pour contrôler votre WINBOT et débloquer plus de fonctionnalités.

### a. Modes de nettoyage multiples

Nettoyage en profondeur : chemin de nettoyage plus dense pour s'attaquer à une forte poussière.

Nettoyage complet : nettoyage intensif pour une finition impeccable.

Nettoyage rapide : élimination rapide des fines poussières.

Nettoyage des bords : nettoyage le long des bords pour éliminer la poussière accumulée.

Nettoyage de zone : vers la gauche et vers la droite : division flexible pour un nettoyage ciblé.

Nettoyage ciblé : essuyage répété pour éliminer la poussière localisée.

Nettoyage intensif : Essuyage segmenté pour une efficacité accrue.

### b. Contrôle manuel et retour dans l'angle

Dans l'application, la commutation des vues entre les fenêtres intérieures et extérieures est prise en charge. Le contrôle à distance manuel permet d'éliminer les taches tenaces. La fonction « Retour dans l'angle » renvoie instantanément le robot vers un angle spécifié.

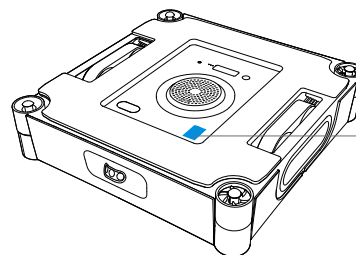
### c. Pulvérisations automatique et manuelle

WINBOT pulvérise automatiquement de l'eau par défaut pour de meilleurs résultats de nettoyage. La pulvérisation manuelle de l'eau est également disponible via le contrôle à distance.

### d. Alertes de remplacement d'accessoires pour une meilleure expérience de nettoyage

1. Scannez le code QR en bas pour télécharger l'application ECOVACS HOME, ou recherchez et téléchargez l'application dans l'App Store.

2. Une fois l'installation terminée, veuillez terminer l'enregistrement, vous identifier et vous connecter au réseau conformément aux instructions détaillées dans l'application.



Vue du dessous

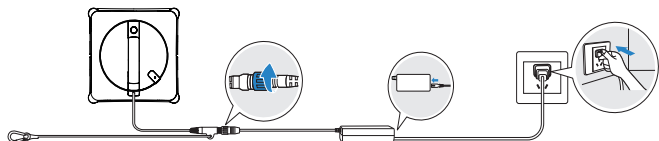
ou



## 2.3 Mise en route

### 1 Branchez le cordon d'alimentation WINBOT, l'adaptateur secteur et la fiche.

- \* Veuillez vous assurer que la batterie est complètement chargée avant utilisation. Le temps de charge sera d'environ 3 heures.
- \* WINBOT est adapté aux environnements entre 0 et 40 °C. Ne chargez pas WINBOT dans des endroits où la température dépasse cette plage.
- \* Pour maintenir le temps de charge et l'efficacité, chargez dans une plage de température de 4 à 40 °C.
- \* N'éteignez pas WINBOT pendant qu'il est en cours de fonctionnement, car il risque de tomber.

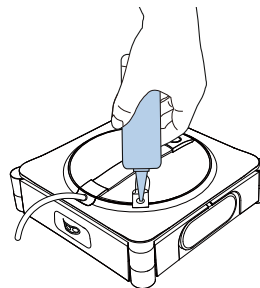


Suivez les étapes illustrées pour une connexion correcte. Une connexion incorrecte peut entraîner une panne de charge ou endommager la batterie.

### 2 Ajout de la solution de nettoyage

Ajoutez la solution de nettoyage ECOVACS WINBOT dans le réservoir d'eau. La capacité maximale du réservoir d'eau est d'environ 80 ml.

- \* Il est recommandé d'utiliser la solution de nettoyage ECOVACS WINBOT pour des résultats de nettoyage optimaux.
- \* Si la solution de nettoyage ECOVACS WINBOT est épuisée, vous pouvez utiliser temporairement de l'eau du robinet. Cependant, la solution de nettoyage ECOVACS WINBOT offre de meilleurs résultats de nettoyage.
- \* Pour éviter d'endommager le produit, n'utilisez pas d'autres solutions de nettoyage que la solution de nettoyage ECOVACS WINBOT. N'utilisez pas d'eau purifiée ni d'eau filtrée.



Maximum : 80 ml

### 3 Installation du tampon d'essuyage

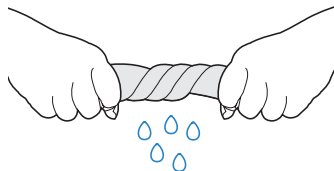
#### 1. Humidifier le tampon d'essuyage

Avant utilisation, humidifiez le tampon d'essuyage.



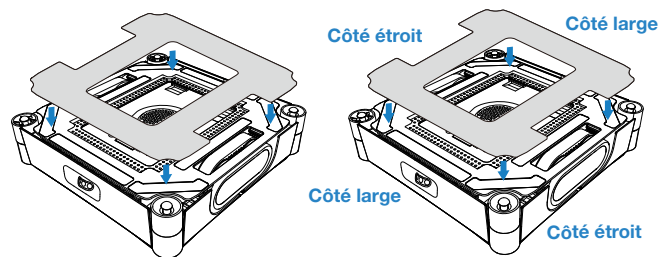
#### 2. Essorer le tampon d'essuyage

Essorez le tampon d'essuyage pour éliminer l'excès d'eau. Pour garantir une bonne performance de nettoyage, essorez-le autant que possible.



#### 3. Fixer le tampon d'essuyage

Fixez le tampon d'essuyage sur le bloc auto-agrippant situé en dessous de WINBOT, en vous assurant que les côtés étroits et larges sont correctement alignés. Appuyez ensuite fermement pour fixer le tampon en place.



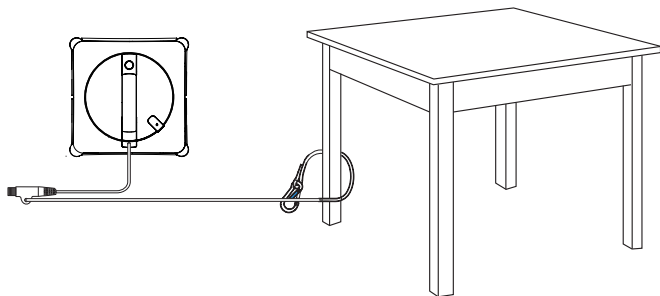


#### 4 Attacher la corde de sécurité

Attachez correctement la corde de sécurité à un objet stable qui ne peut pas être facilement déplacé (par exemple, un pied de table, un pied de chaise, un pied de lit, un pied de canapé, une tringle à rideau, une rampe d'escalier, etc.) et verrouillez le mousqueton comme indiqué ci-dessous.

**Remarque : Veuillez vous assurer de l'utiliser sous surveillance.**

Il est interdit aux personnes et aux animaux de se tenir directement sous la zone de travail de WINBOT. Assurez-vous de toute absence d'objets de valeur ou fragiles sous cette zone.



Pour garantir la sécurité, assurez-vous de bien fixer le mousqueton avant utilisation.

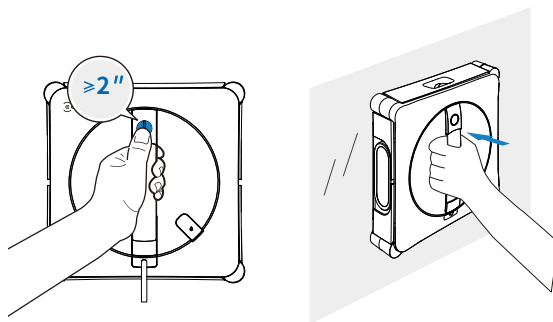
\* Il est recommandé de fixer la corde de sécurité avec le mousqueton sur une balustrade métallique solide et sûre.

## 2.4 Commencer le nettoyage

### 1 Démarrer

1. Avant le nettoyage, assurez-vous que la zone est propre et plus grande que la taille de WINBOT, puis fixez-le à la vitre.
2. Branchez à l'alimentation et appuyez longuement sur le bouton DÉMARRER de WINBOT pendant 2 secondes.
3. Après avoir entendu le ventilateur démarrer, placez le bas de WINBOT (le côté avec le tampon d'essuyage) sur la vitre. WINBOT adhère automatiquement à la fenêtre et commence le nettoyage.

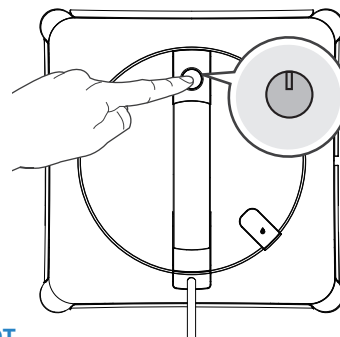
- \* Ne collez pas WINBOT trop près du bord lors du nettoyage du verre sans encadrement. Il est recommandé de le tenir à plus de 10 cm du bord.
- \* WINBOT ne peut nettoyer que les surfaces planes. Veuillez vous assurer que l'épaisseur du verre n'est pas inférieure à 3 mm.
- \* Après la mise en marche, tenez le ventilateur éloigné des cheveux et des petits objets pour éviter tout blocage.
- \* Nettoyez régulièrement le tampon d'essuyage et retirez les petites particules présentes sur le tampon pour éviter de rayer le verre.
- \* Ne vous tenez pas en dessous ou à proximité de WINBOT pendant le nettoyage.



## 2.5 Finition

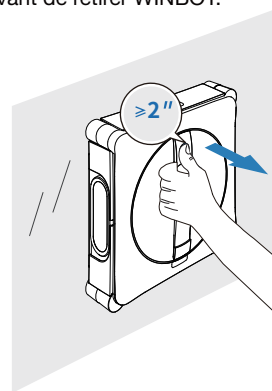
### Pause

Pendant le nettoyage, appuyez sur  sur WINBOT ou mettez-le en pause via l'application.

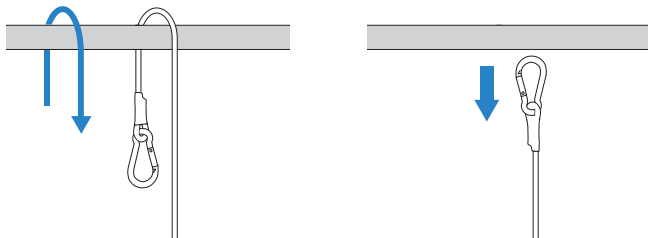


### Retirer WINBOT

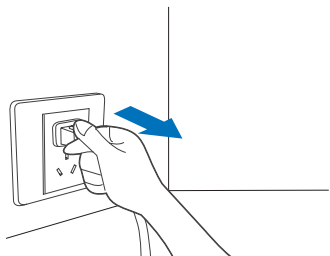
Une fois le nettoyage terminé, WINBOT revient à la position de départ et émet un bip. Veuillez tenir fermement la poignée, puis appuyez et maintenez enfoncé  pendant 2 secondes jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête, avant de retirer WINBOT.



### Détacher la corde de sécurité

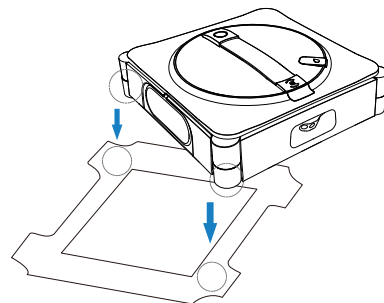


### Mise à l'arrêt

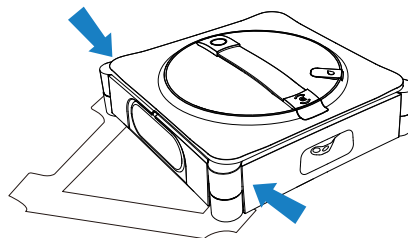


## 2.6 Maintenance pendant le nettoyage

1. Assurez-vous que le ventilateur de WINBOT n'est pas activé.
2. Placez WINBOT sur le tampon de nettoyage, en vous assurant que les deux patins sont entièrement en contact avec le tampon.



3. Appuyez simultanément sur les pare-chocs des deux côtés près des brosses. Relâchez-les lorsque vous entendez l'invite vocale « Je commence à nettoyer la brosse ».



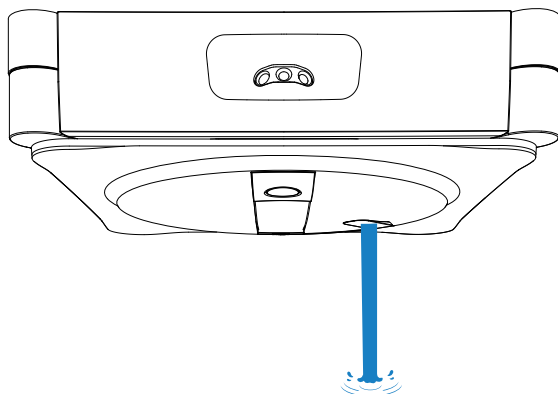
4. Le message vocal « La brosse a été nettoyée avec succès » indique que le nettoyage est terminé.

### 3. Maintenance des composants

#### Réservoir d'eau

##### Nettoyage du réservoir d'eau

Une fois le nettoyage terminé par WINBOT, videz la solution de nettoyage restante du réservoir d'eau.

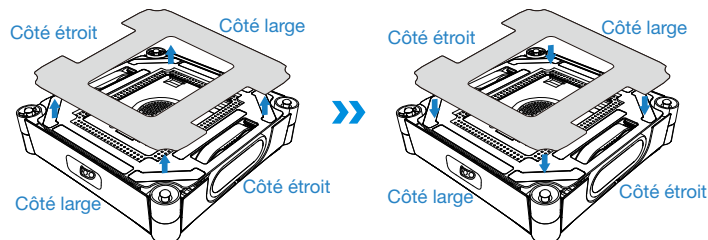


#### Tampon d'essuyage

##### a. Remplacer le tampon d'essuyage

Retirez le tampon d'essuyage sale et fixez-en un nouveau à plat sur le support de tampon d'essuyage au bas de WINBOT. Appuyez et lissez le tampon pour assurer un ajustement sûr. Assurez-vous que les côtés larges et étroits du tampon d'essuyage sont alignés avec ceux du support.

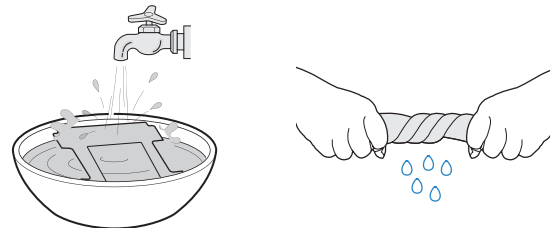
\* Veillez à ne pas fixer le tampon d'essuyage à l'extérieur du support afin d'éviter d'affecter le fonctionnement normal de WINBOT.



\* Si le bloc auto-agrippant du support du tampon d'essuyage est poussiéreux, utilisez une brosse de nettoyage pour enlever la poussière. Ne lavez pas à l'eau pour éviter que l'eau ne pénètre dans le fond du robot, ce qui pourrait l'endommager.

##### b. Laver le tampon d'essuyage

Retirez le tampon d'essuyage. Lavez-le à l'eau du robinet et essorez-le au maximum avant utilisation.

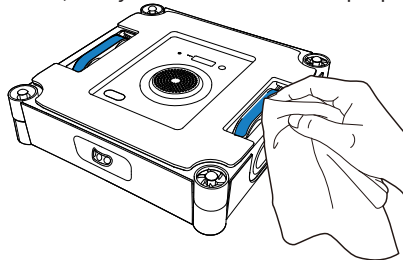


\* Nettoyez régulièrement le tampon d'essuyage pour prolonger sa durée de vie. Si le tampon d'essuyage est usé ou n'adhère plus de façon sûre au bloc auto-agrippant, remplacez-le par un neuf afin d'obtenir des performances de nettoyage optimales.

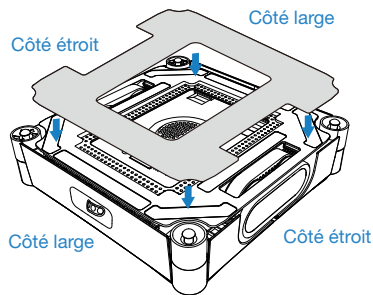
Découvrez d'autres accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur <https://www.ecovacs.com/global>.

## Rails des roues motrices

Avant le nettoyage, assurez-vous que le ventilateur ne fonctionne pas. Utilisez l'application ECOVACS HOME pour contrôler à distance WINBOT et vérifiez les rails des roues motrices. Suspendez le fonctionnement des rails des roues motrices si de la saleté est détectée. Ensuite, essuyez-les avec un chiffon propre.

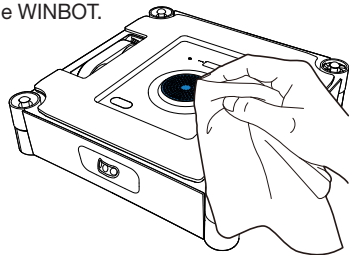


Après avoir nettoyé les rails des roues motrices, installez le tampon d'essuyage et reprenez les tâches de nettoyage.

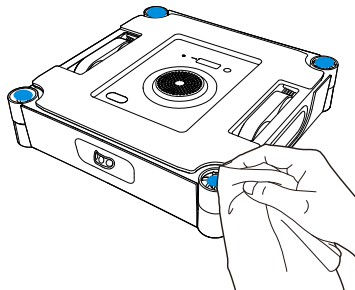


## Composant inférieur

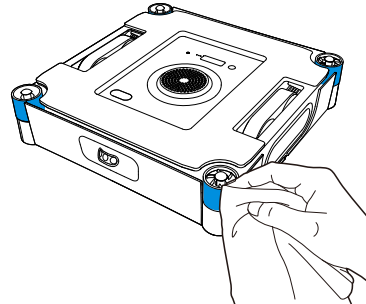
**Ventilateur :** essuyez-le avec un chiffon sec pour éviter d'endommager la force d'aspiration de WINBOT.



**Capteurs sphériques :** Essuyez-les avec un chiffon sec pour conserver leur sensibilité.



**Rouleaux latéraux :** Essuyez-les avec un chiffon sec pour conserver leur sensibilité.



\* Après que WINBOT a émis un avertissement de batterie faible, assurez-vous de charger complètement WINBOT avant de l'utiliser ou de le ranger, afin d'éviter de réduire la durée de vie de la batterie.

\* S'il est prévu que WINBOT ne soit pas utilisé pendant une période prolongée, chargez-le complètement, éteignez-le puis rangez-le correctement. Pour éviter d'endommager la batterie et éviter une panne de charge due à une décharge excessive, rechargez-la au moins une fois tous les six mois.

## 4. Voyant d'état

| Témoin                                  | Effet lumineux   | Signification                                                   |
|-----------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Bouton DÉMARRER/Voyant d'état inférieur | Bleu fixe        | WINBOT fonctionne correctement.                                 |
|                                         | Rouge clignotant | Panne. WINBOT ne parvient pas à fonctionner correctement.       |
| Voyant d'état de l'adaptateur           | Vert fixe        | WINBOT consomme peu d'énergie, par exemple en mode Veille.      |
|                                         | Rouge fixe       | WINBOT consomme beaucoup d'énergie, par exemple en mode Charge. |

## 5. Dépannage

### 5.1 Résolution des problèmes

| Numéro | Problèmes                                                            | Causes possibles                                                               | Solutions                                                                                                                                                  |
|--------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | WINBOT glisse, par exemple en glissant latéralement ou en tremblant. | Le tampon d'essuyage est trop mouillé.                                         | Reportez-vous à la section [Maintenance des composants] de ce manuel pour remplacer le tampon d'essuyage.                                                  |
|        |                                                                      | WINBOT essuie les taches non recommandées comme les taches d'huile.            | Reportez-vous à la section [Maintenance des composants] de ce manuel pour nettoyer les rails des roues motrices.                                           |
| 2      | La voix de WINBOT indique « Pression d'air insuffisante ».           | Le tampon d'essuyage n'est pas correctement fixé.                              | Retirez le tampon d'essuyage et remettez-le en place. Assurez-vous que les côtés larges et étroits du tampon d'essuyage sont alignés avec ceux du support. |
|        |                                                                      | Des trous ou des fissures sont observés sur la fenêtre.                        | N'utilisez pas WINBOT sur des surfaces comportant des espaces.                                                                                             |
|        |                                                                      | Des obstacles d'une faible hauteur sont présents sur la surface de la fenêtre. | Couvrez manuellement les obstacles avant d'utiliser WINBOT.                                                                                                |

|   |                                                             |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | La voix de WINBOT indique « Bloqué ».                       | Les rails des roues motrices sont coincés.                                     | Vérifiez toute présence de poussière ou de débris sur les rails des roues motrices. En cas de présence de poussière ou de débris, veuillez les nettoyer avec des outils. Redémarrez ensuite WINBOT pour un nettoyage automatique. Si le problème persiste, contactez le service client.                                                                                                                                                             |
|   |                                                             | Des obstacles d'une faible hauteur sont présents sur la surface de la fenêtre. | WINBOT ne peut pas détecter les obstacles ou les encadrements d'une hauteur inférieure à 4 mm. Dans ce cas, veuillez accéder à l'application et suivre les instructions pour aider WINBOT.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4 | La voix de WINBOT indique « Bloqué ».                       | Le réservoir d'eau ne contient pas de solution de nettoyage.                   | Veuillez ajouter la solution de nettoyage ECOVACS WINBOT à temps.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|   |                                                             | La fonction de pulvérisation automatique est désactivée dans l'application.    | Veuillez accéder à l'application et activer la fonction de pulvérisation automatique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|   |                                                             | WINBOT nettoie avec un faible niveau d'eau.                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Éteignez WINBOT, redémarrez-le et rattachiez-le.</li> <li>2. Rendez-vous dans l'application et suivez les précautions de pulvérisation automatique pour résoudre le problème.</li> <li>3. Si le problème persiste, contactez le service client.</li> </ol>                                                                                                                                                |
| 5 | La voix de WINBOT indique « WINBOT rencontre un obstacle ». | Les composants internes sont anormaux.                                         | Tenez fermement le câble composite et ne vous tenez pas directement sous WINBOT pour éviter d'être blessé(e) par la chute de WINBOT. Faites glisser lentement WINBOT jusqu'à ce qu'il soit accessible. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton DÉMARRER pendant 2 secondes, puis retirez WINBOT. Éteignez WINBOT, débranchez l'alimentation, puis redémarrez-le. Si le problème persiste après le redémarrage, veuillez contacter le service client. |

|   |                                                                        |                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT n'est pas revenu au point de départ et ne peut pas être retiré. | Il existe une erreur dans l'algorithme.                                                                                                           | Il peut y avoir une légère erreur due à une imprécision de calcul. Une erreur normale est inférieure à 21 cm. Si la distance de l'erreur de retour au point de départ de WINBOT est trop importante et qu'il n'est pas pratique de le récupérer, rendez-vous dans l'application et contrôlez WINBOT à distance pour le faire revenir à une position d'où il sera facile à retirer. |
|   |                                                                        | La fonction de contrôle à distance a été utilisée après le positionnement de WINBOT, par conséquent, WINBOT ne connaît pas la position d'origine. | Accédez à l'application et utilisez la commande à distance pour aider WINBOT à revenir à une position facile à retirer.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 7 | La voix de WINBOT indique « Veuillez éviter les coins des fenêtres. »  | Lors du nettoyage du verre sans cadre, la position d'adhérence du WINBOT est trop proche du cadre de la fenêtre.                                  | Tenez la poignée de WINBOT, appuyez sur le bouton DÉMARRER de WINBOT et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis retirez et rattachiez WINBOT. Il est recommandé que la position de fixation soit à plus de 10 cm des coins de la fenêtre.                                                                                                                                    |

## 5.2 Connecter WINBOT avec l'application

Lors de la connexion du robot via Bluetooth dans l'application ECOVACS HOME, veuillez vous assurer que les conditions suivantes sont remplies pour le robot et votre téléphone :

1. Le Bluetooth est activé sur votre téléphone.
2. La station est sous tension et le témoin est allumé.
3. Appairez WINBOT via Bluetooth dans l'application ECOVACS HOME ; évitez l'appairage via les paramètres Bluetooth de votre téléphone.
4. Le Bluetooth et le Wi-Fi peuvent interférer entre eux pendant l'appairage. Pour une connexion optimale, gardez WINBOT près du téléphone et loin du routeur Wi-Fi.
5. Si WINBOT ne parvient pas à se connecter à l'application, essayez de déconnecter les autres appareils Bluetooth connectés. Assurez-vous que WINBOT n'est pas appairé avec un autre téléphone, puis réessayez.
6. Lors de l'utilisation du contrôle à distance, le Bluetooth peut se déconnecter si le téléphone est trop éloigné ou s'il y a des murs entre les deux. En cas de déconnexion, essayez de vous reconnecter à une distance plus faible.
7. Lorsque vous utilisez WINBOT, autorisez l'application ECOVACS HOME à accéder aux autorisations de localisation, de Bluetooth et de stockage du téléphone.

Veuillez contacter le Service client si vous ne parvenez pas à vous connecter avec les méthodes ci-dessus.



## 6. Caractéristiques techniques

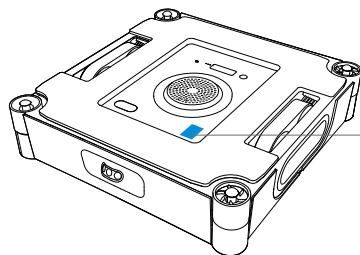
|                                        |                   |                             |                         |
|----------------------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Modèle de WINBOT                       | <b>WG891-12</b>   | Modèle d'adaptateur secteur | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Entrée nominale                        | 24V === 3.75 A    | Entrée :                    | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Puissance nominale                     | 90 W              | Sortie :                    | 24V === 3.75 A          |
| Dimensions de WINBOT<br>(L x l x H mm) | 271 * 271 * 77    |                             |                         |
| Alimentation en mode Arrêt/Veille      | Moins de 0,50 W   |                             |                         |
| Bandes de fréquence                    | 2 400-2 483,5 MHz |                             |                         |

La puissance de sortie du module sans fil est inférieure à 100 mW.

**Remarque :** Les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées pour une amélioration continue du produit.

### Accéder au manuel d'utilisation complet

Scannez le code QR sur le robot pour accéder au manuel d'utilisation complet.



Vue du dessous

## Importanti istruzioni di sicurezza

Quando si utilizza un apparecchio elettrico è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

### **LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO.**

### **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se presenta segni visibili di danneggiamento o perdite. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini quando è sotto tensione.
2. Non utilizzare e caricare l'apparecchio in ambienti estremamente caldi o freddi (inferiori 0 °C/32 °F o superiori a 40 °C/104 °F, con un'umidità superiore all'85%), per non compromettere la durata della batteria.
3. L'apparecchio è utilizzabile per la pulizia delle finestre esterne se è agganciato in modo adeguato a una posizione sicura con un moschettone, in giornate senza vento e se non piove o nevicata.
4. Prima dell'uso, agganciare il cavo di sicurezza con il moschettone a una ringhiera interna robusta e assicurarsi che WINBOT sia fissato saldamente a questa.
5. Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso. Per evitare lesioni fisiche o danni materiali causati dalla caduta accidentale dell'apparecchio, assicurarsi che sotto l'area di lavoro di WINBOT non stazionino persone, animali o non vi siano oggetti preziosi e fragili.
6. Non utilizzare l'apparecchio in caso di forte maltempo e venti di forza 10 o in aree in cui l'altitudine supera i 2000 metri (6562 piedi).
7. Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato alla presa di corrente durante la pulizia. L'apparecchio è dotato di una batteria di sicurezza che si ricarica durante l'uso. La batteria di sicurezza alimenta l'apparecchio in caso di scollegamento o di mancanza di elettricità.
8. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
9. SOLO per uso domestico (incluse le finestre esterne). Non utilizzare l'apparecchio in

ambienti commerciali o industriali.

10. Non utilizzare su vetri rotti o irregolari, come ad esempio vetri dove sono applicati adesivi, poster pubblicitari o motivi in rilievo, per evitare la rottura del vetro o la caduta dell'apparecchio. Non utilizzare su superfici che presentano spazi vuoti, come ad esempio un vetro con interstizi o fori, o due vetri adiacenti senza cornice con uno spazio presenti tra essi, per evitare che l'apparecchio cada a causa di un fissaggio inadeguato.
11. Utilizzare solo gli accessori consigliati o forniti dal produttore. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito dal produttore.
12. Accertarsi che la tensione della fonte di alimentazione corrisponda alla tensione di alimentazione indicata sull'alimentatore.
13. Non utilizzare l'apparecchio su vetri con cornici di spessore inferiore a 5 mm (0,2 pollici).
14. Non utilizzare su vetri di spessore inferiore a 3 mm (0,12 pollici) o specchi di spessore inferiore a 4 mm (0,16 pollici).
15. Non utilizzare su vetri o specchi dotati di maniglie di altezza di 70~105 mm (2,76~4,13 pollici).
16. Non utilizzare l'apparecchio su finestre sporche di sostanze grasse.
17. Se utilizzato in un ambiente ad alta umidità, l'efficacia dell'azione di lavaggio risulta compromessa.
18. Conservare l'apparecchio lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
19. In caso di pioggia, non utilizzare l'apparecchio sulle finestre esterne per evitare il rischio di danni o cadute dell'apparecchio.
20. Non utilizzare l'apparecchio se non è ben fissato al vetro o se presenta segni visibili di danneggiamento.
21. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non posizionare o riporre l'apparecchio in luoghi in cui possa cadere o essere trascinato in una vasca o in un lavandino.
22. Non toccare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
23. Durante la carica, non collocare l'apparecchio su altri apparecchi elettrici e tenerlo lontano da fiamme e liquidi.
24. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere una finestra sul cavo di alimentazione e

non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.

25. Non utilizzare con un cavo di alimentazione o una presa danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, è caduto, è danneggiato o è entrato in contatto con l'acqua. Per evitare pericoli, la riparazione deve essere effettuata dal produttore o dal suo agente di assistenza.
26. Per evitare rischi, qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate.
27. Prima di pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio, è necessario rimuovere la spina dalla presa. Non scollegare l'alimentatore tirando il cavo di alimentazione.
28. Per evitare pericoli, la batteria di sicurezza deve essere sostituita dal produttore o dal suo agente di assistenza.
29. Prima di smaltire l'apparecchio, rimuovere e smaltire la batteria di sicurezza secondo le leggi e le normative locali.
30. Prima di rimuovere la batteria per lo smaltimento, scollegare l'apparecchio dalla

presa di corrente.

31. Smaltire le batterie usate in conformità alle leggi e alle normative locali.
32. Non incendiare l'apparecchio anche se gravemente danneggiato. In caso di incendio, la batteria può esplodere.
33. L'apparecchio deve essere utilizzato secondo le istruzioni riportate nel presente Manuale di istruzioni. L'azienda non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni o lesioni causati da un uso improprio.
34. **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile GM95-240375-D fornito con questo apparecchio.
35. Il robot contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale qualificato.
36. La spina e l'alimentatore devono essere utilizzati in ambienti chiusi.
37. Se il vetro isolante su cui sta lavorando WINBOT perde, rimuovere WINBOT immediatamente dopo il completamento della pulizia.
38. Prima di procedere alla pulizia, verificare che sull'area in cui dovrà essere fissato WINBOT non siano presenti piccole particelle. In caso di presenza di particelle, rimuoverle o passare

alla pulizia di un'area priva di particelle per evitare di graffiare il vetro.

39. Pulire il panno di pulizia prima di iniziare e rimuovere eventuali piccole particelle presenti su di esso per evitare di graffiare il vetro.
40. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con l'unità in dotazione.
41. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini quando è sotto tensione o in fase di raffreddamento.
42. Scollegare l'apparecchio dopo l'uso e prima di effettuare la manutenzione da parte dell'utente.

|                                                                                   |                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Classe II</b>                                                          |
|  | <b>Trasformatore con isolamento di sicurezza a prova di cortocircuito</b> |
|  | <b>Alimentatore switching</b>                                             |
|  | <b>Solo per uso in interno</b>                                            |
|  | <b>Corrente continua</b>                                                  |
|  | <b>Corrente alternata</b>                                                 |

Per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze, durante il funzionamento del dispositivo è necessario mantenere una distanza di separazione di almeno 20 cm dalle persone. Per garantire la conformità, si sconsiglia l'utilizzo a una distanza inferiore a questa. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere posizionata insieme ad altre antenne o

trasmettitori.

## **Per i paesi dell'UE**

Per informazioni sulla dichiarazione di conformità UE, visitare il sito

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>



### **Corretto smaltimento del prodotto**

Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici

in tutto il territorio dell'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare i rifiuti

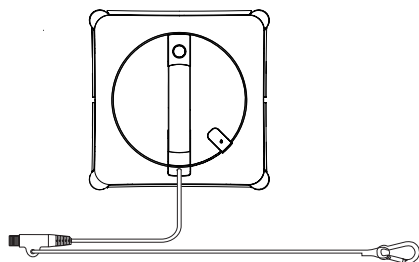
in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per riciclare il dispositivo usato,

utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato

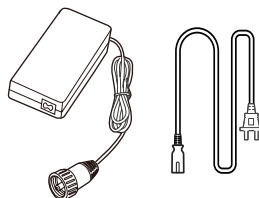
il prodotto. che può occuparsi del riciclaggio del prodotto in tutta sicurezza.

## 1. Contenuti dei prodotti

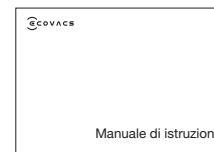
### 1.1 Contenuto della confezione



WINBOT + cavo composto



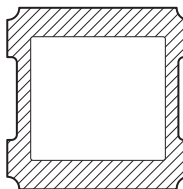
Alimentatore



Manuale di istruzioni



Soluzione detergente ECOVACS WINBOT



Panno di pulizia

Le figure contenute nel presente manuale hanno esclusivamente scopo di riferimento e potrebbero differire dall'apparecchio reale. Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## 1.2 Schema del prodotto

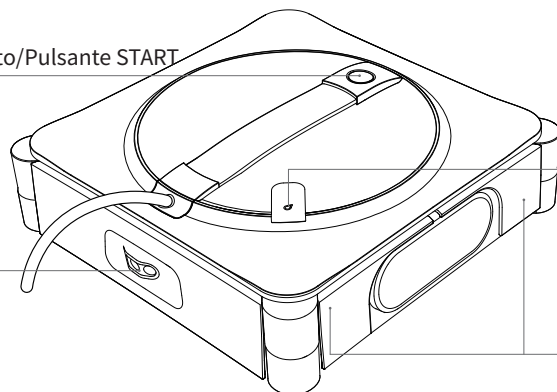
### Vista frontale

Spia luminosa di stato/Pulsante START

Ugello spruzzatore

Apertura di riempimento

Paraurti



### Vista inferiore

Tracce delle ruote motrici

Spazzola autopulente

Rulli laterali

Sensori sferici

Indicatore del livello del liquido

Pulsante RESET

Sensore di aspirazione

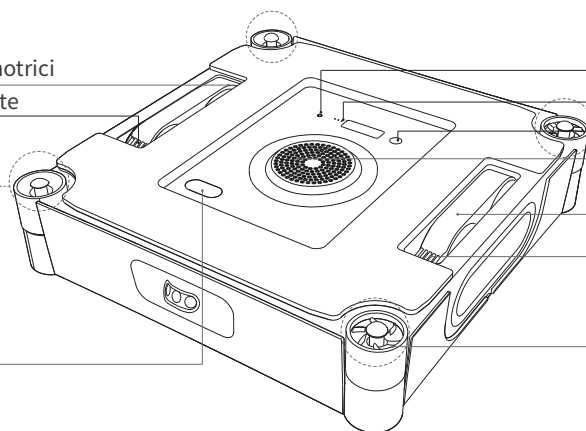
Luce indicatrice dello stato inferiore

Ventola

Tracce delle ruote motrici

Spazzola autopulente

Spazzolone TruEdge





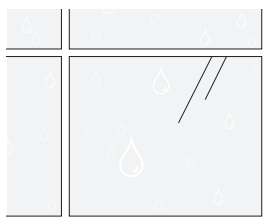
## 2. Guida rapida

### 2.1 Note prima della pulizia

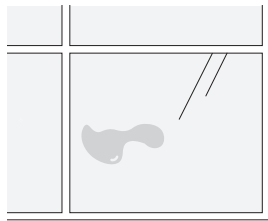
L'utilizzo di WINBOT non è consigliato nelle seguenti situazioni:

- 1 **Non utilizzare WINBOT su finestre dove è presenta condensa o macchie di olio o in ambienti estremamente freddi o caldi.**

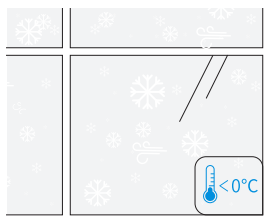
WINBOT potrebbe avere difficoltà a muoversi nelle seguenti condizioni.



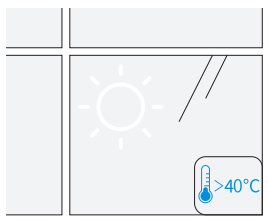
Condensazione



Macchie di olio



Temperatura inferiore a 0 °C

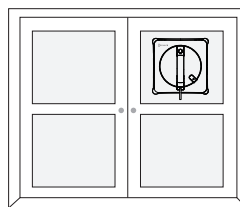


Temperatura superiore  
a 40 °C

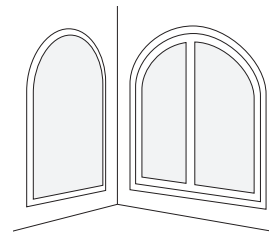
 WINBOT garantisce prestazioni ottimali su superfici asciutte e con temperature superiori a 0 °C .

- 2 **Non utilizzate WINBOT su finestre troppo piccole o di forma irregolare.**

WINBOT non può muoversi nelle seguenti condizioni.



Vetri di dimensioni ridotte

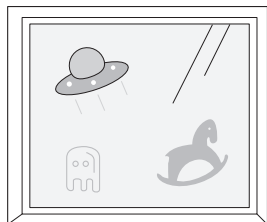


Forme irregolari

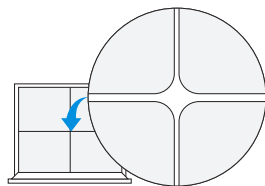
 WINBOT garantisce prestazioni ottimali su finestre quadrate e di grandi dimensioni.

### 3 Non utilizzare WINBOT su finestre irregolari.

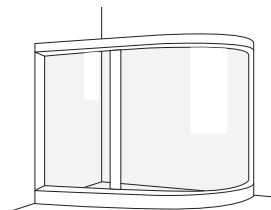
WINBOT potrebbe mostrare una pressione dell'aria insufficiente nelle seguenti condizioni.



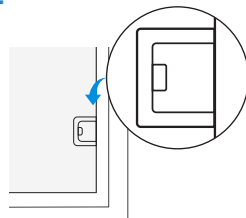
**Decalcomanie elettrostatiche per finestre, adesivi applicati, ecc.**



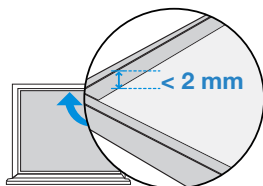
**Crepe**



**Vetro curvo**



**Altezza dell'ostacolo < 4 mm**



**Altezza della cornice < 2 mm**



**WINBOT funziona meglio su una superficie liscia e piana, garantendo un'aspirazione stabile e un movimento fluido.**

### 4 Non lasciare l'alimentatore sospeso in aria quando si puliscono vetrate di grande estensione.

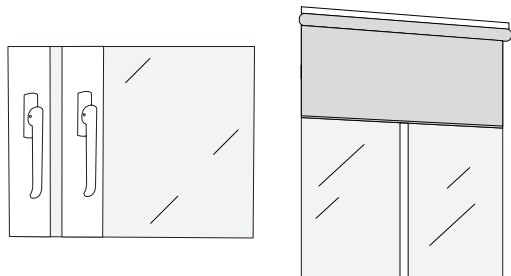
WINBOT può cadere a causa di una sospensione prolungata. Pertanto, posizionare sempre l'alimentatore a terra.



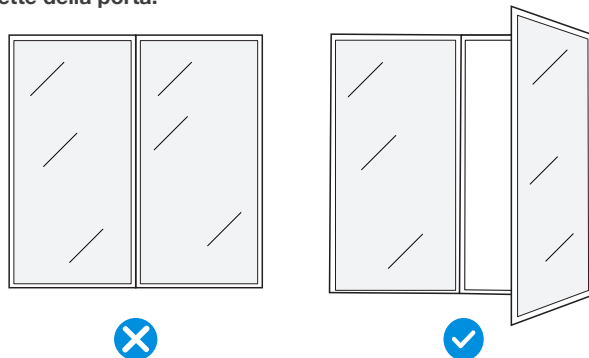
**alimentatore sospeso in aria**

**5 Non utilizzare WINBOT vicino a fessure strette vicino alla sua altezza.**

WINBOT potrebbe rimanere bloccato in prossimità di spazi stretti, aperture o fessure tra maniglie di finestre/porte/scaffali/cassetti e superfici come pareti/finestre, se sono vicine alla sua altezza.



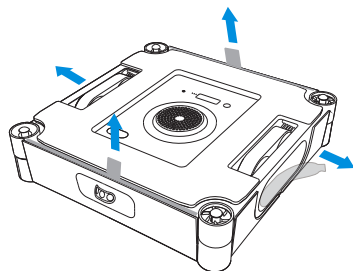
Per pulire le porte in vetro, aprire la porta prima di attaccare WINBOT per evitare che WINBOT cada a causa delle fessure strette della porta.



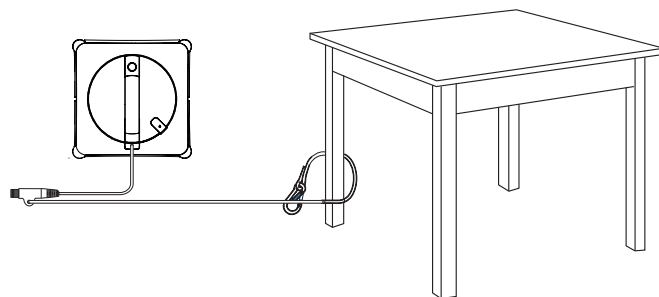
 Provare a posizionare WINBOT nella fessura per verificare se può passare in sicurezza; se si blocca, evitare di utilizzare il robot in quel punto per prevenire danni a lui stesso o ai mobili circostanti.

**Nota:**

Rimuovere tutti i materiali protettivi, comprese, ma non in via limitativa, le strisce protettive in EPE che avvolgono WINBOT e le pellicole protettive sui lati di WINBOT.



La corda di sicurezza e il moschettone sono preinstallati in fabbrica. Non smontarli da soli.



## 2.2 Connessione di rete

Scaricare l'App ECOVACS HOME per il controllo di WINBOT tramite app e sbloccare altre funzioni.

### a. Modalità di pulizia multiple

**Pulizia profonda:** Percorso di pulizia più serrato per pulire la polvere accumulata.

**Pulizia approfondita:** Pulizia intensiva per un risultato impeccabile.

**Pulizia rapida:** Rimozione rapida di polvere leggera.

**Pulizia dei bordi:** Pulizia per eliminare la polvere accumulata lungo i bordi.

**Pulizia a zone:** Suddivisione flessibile delle zone, verso sinistra e verso destra, per una pulizia mirata.

**Pulizia area specifica:** Passaggi ripetuti per rimuovere la polvere localizzata.

**Pulizia intensiva:** Pulizia segmentata per una maggiore efficacia.

### b. Controllo manuale e Ritorno in angolo

Nell'APP è possibile passare tra le viste finestre interne ed esterne e viceversa. Il controllo a distanza manuale aiuta a rimuovere le macchie più ostinate. La funzione "Ritorno all'angolo" consente di inviare istantaneamente il robot a un angolo specificato.

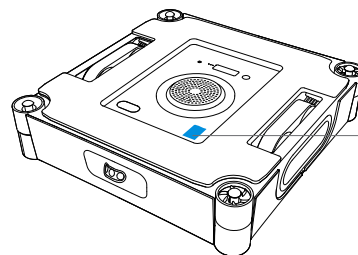
### c. Spruzzatura automatica e manuale

Per impostazione predefinita, WINBOT spruzza automaticamente l'acqua per ottenere una migliore pulizia. La spruzzatura manuale dell'acqua è disponibile anche tramite controllo a distanza.

### d. Avvisi di sostituzione degli accessori per una migliore esperienza di pulizia

1. Scansionare il codice QR sul fondo dell'apparecchio per scaricare l'App ECOVACS HOME, oppure cercare e scaricare l'APP nell'APP store.

2. Al termine dell'installazione, procedere alla registrazione, all'accesso e alla connessione alla rete seguendo le indicazioni fornite dall'App.



Vista inferiore

Oppure



## 2.3 Per iniziare

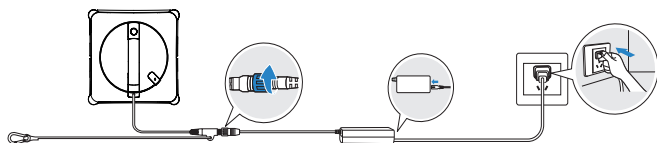
### 1 Collegare il cavo di alimentazione, l'alimentatore e la spina di WINBOT

\* Assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima di utilizzare l'apparecchio. Il tempo di ricarica è di circa 3 ore.

\* WINBOT è adatto ad ambienti compresi tra 0 e 40 °C. Non caricare WINBOT in luoghi in cui la temperatura supera questo intervallo.

\* Per mantenere la durata e l'efficienza della carica, caricare la stazione a una temperatura compresa tra 4 e 40 °C.

\* Non spegnere WINBOT mentre è in funzione, perché potrebbe cadere.



**Seguire la procedura illustrata per il corretto collegamento. Un collegamento errato può provocare l'interruzione della carica o il danneggiamento della batteria.**

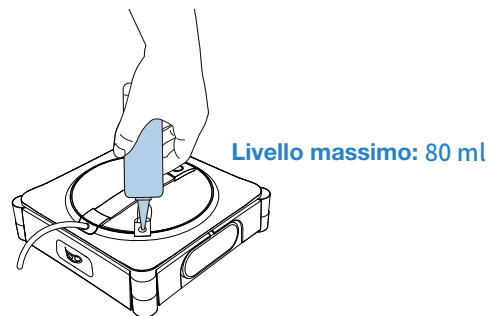
### 2 Aggiunta della soluzione detergente

Aggiungere la soluzione detergente ECOVACS WINBOT al serbatoio d'acqua. La capacità massima del serbatoio d'acqua è di circa 80 ml.

\* Si raccomanda di utilizzare la soluzione detergente ECOVACS WINBOT per ottenere risultati di pulizia ottimali.

\* Quando la soluzione detergente ECOVACS WINBOT è esaurita, è possibile utilizzare temporaneamente l'acqua corrente. La soluzione detergente ECOVACS WINBOT consente comunque di ottenere risultati migliori.

\* Per evitare di danneggiare il prodotto, non utilizzare soluzioni detergenti diverse da quella di ECOVACS WINBOT. Non utilizzare acqua purificata o filtrata.



### 3 Montaggio del panno di pulizia

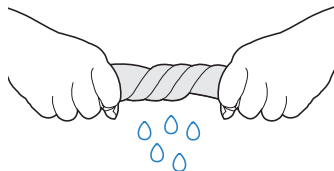
#### 1. Bagnare il panno

Prima dell'uso, bagnare il panno di pulizia.



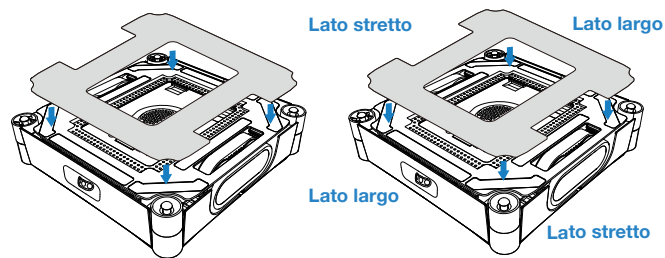
#### 2. Torcere il panno di pulizia

Torcere il panno di pulizia per strizzare l'acqua. Per garantire le prestazioni di pulizia, strizzare il panno il più possibile.



#### 3. Fissare il panno di pulizia

Fissare il panno di pulizia al velcro sul fondo di WINBOT, allineando correttamente i lati stretti e quelli larghi. Premere con forza per fissare il panno in posizione.

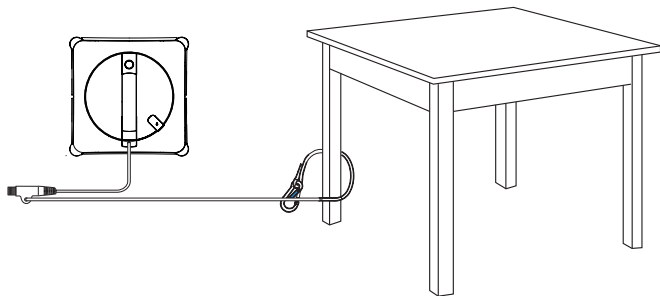


#### 4 Agganciare la corda di sicurezza

Legare correttamente la corda di sicurezza a un oggetto stabile che non possa essere spostato facilmente (ad esempio la gamba di un tavolo, la gamba di una sedia, la gamba di un letto, la gamba di un divano, l'asta di una tenda, il corrimano di una scala ecc.), e bloccare il moschettone come illustrato di seguito.

**Nota: Utilizzare l'apparecchio sotto supervisione.**

È vietato a persone o animali stazionare direttamente sotto l'area di lavoro di WINBOT. Sotto quest'area non devono essere presenti oggetti di valore o fragili.



A scopo di sicurezza, il moschettone deve essere agganciato prima dell'uso.

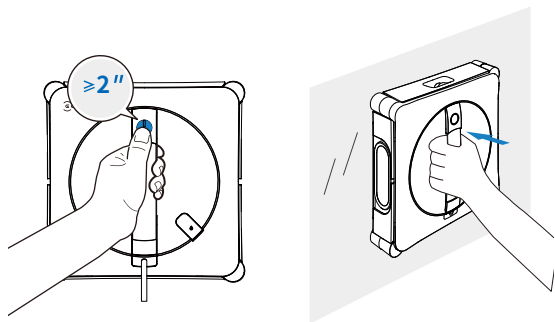
\* Si consiglia di legare la fune di sicurezza con il moschettone su una ringhiera metallica solida e sicura.

## 2.4 Iniziare la pulizia

### 1 Avviare l'apparecchio

1. Prima di pulire, assicurarsi di avere un'area pulita più grande della dimensione di WINBOT, quindi attaccarlo al vetro.
2. Collegare l'alimentazione e premere il pulsante di avvio di WINBOT per 2 secondi.
3. Dopo l'avvio della ventola, appoggiare il fondo di WINBOT (il lato su cui è applicato il panno di pulizia) al vetro. WINBOT aderisce automaticamente alla finestra e inizia a pulire.

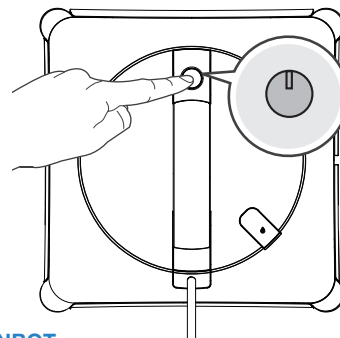
- \* Non avvicinare troppo WINBOT al bordo per la pulizia di un vetro senza cornice. Si raccomanda di rimanere a più di 10 cm di distanza dal bordo.
- \* WINBOT può pulire solo superfici piane. Lo spessore del vetro non deve essere inferiore a 3 mm.
- \* Dopo l'accensione, tenere la ventola lontano da capelli e piccoli oggetti per evitare che ne provochino il blocco.
- \* Pulire regolarmente il panno di pulizia e rimuovere le piccole particelle presenti sul panno per evitare di graffiare il vetro.
- \* Non sostare sotto o vicino a WINBOT durante la pulizia.



## 2.5 Fine della pulizia

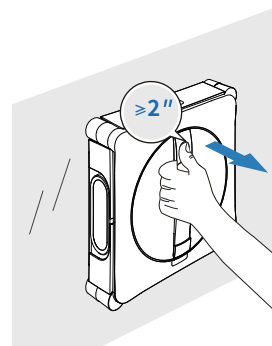
### Pausa

Durante la pulizia, premere  su WINBOT o metterlo in pausa tramite l'App.



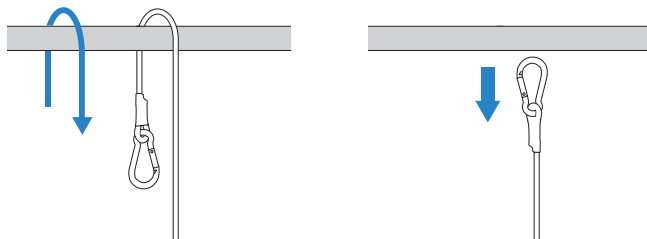
### Rimuovere WINBOT

Al termine della pulizia, WINBOT torna alla posizione iniziale ed emette un segnale acustico. Tenere saldamente la maniglia, quindi premere e tenere premuto  per 2 secondi finché la ventola non si ferma prima di rimuovere WINBOT.

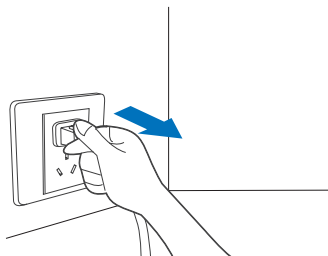




## Sganciare la corda di sicurezza

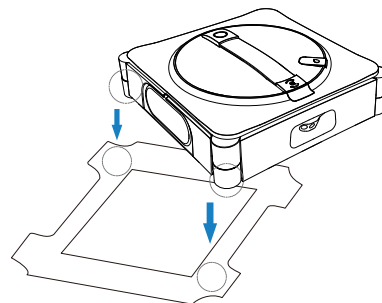


## Spegnimento

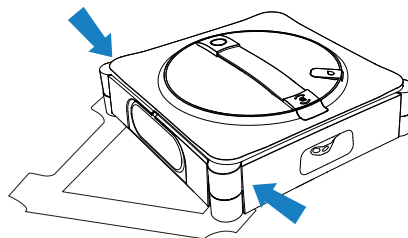


## 2.6 Manutenzione durante la pulizia

1. Assicurarsi che la ventola del WINBOT non sia attivata.
2. Posizionare il WINBOT sul panno, assicurandosi che entrambe le spazzole siano completamente a contatto con il panno.



3. Premere contemporaneamente i paraurti su entrambi i lati vicino alle spazzole. Rilasciarli quando si sente il messaggio vocale "Sto iniziando a pulire la spazzola".



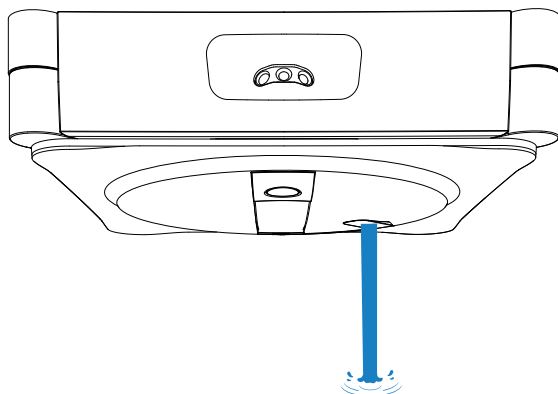
4. Il messaggio vocale "La spazzola è stata pulita con successo" indica che il processo di pulizia è terminato.

### 3. Manutenzione dei componenti

#### Serbatoio dell'acqua

##### Pulizia del serbatoio d'acqua

Al termine della pulizia di WINBOT, svuotare la soluzione detergente rimanente dal serbatoio d'acqua.

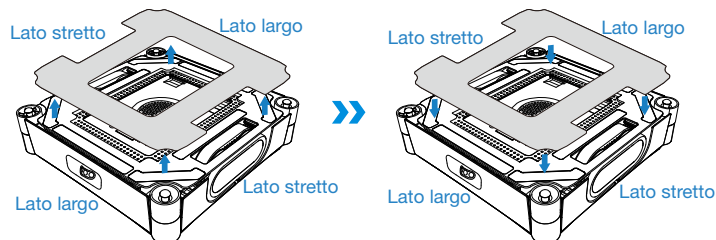


#### Panno di pulizia

##### a. Sostituzione del panno di pulizia

Rimuovere il panno di pulizia sporco e inserirne uno nuovo stendendolo bene nel supporto del panno sul fondo di WINBOT. Premere e lisciare il panno per garantire un'aderenza sicura. Allineare i lati larghi e stretti del panno di pulizia con quelli del supporto.

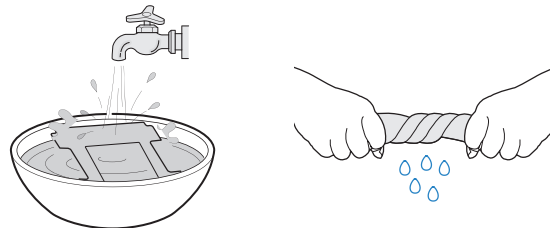
\* Fare attenzione a non applicare il panno di pulizia all'esterno del supporto per non compromettere il funzionamento di WINBOT.



\* Se il velcro del supporto del panno di pulizia è impolverato, rimuovere la polvere con una spazzola. Non lavare con acqua per evitare che l'acqua penetri nella parte inferiore del robot, causando danni.

##### b. Lavare il panno di pulizia

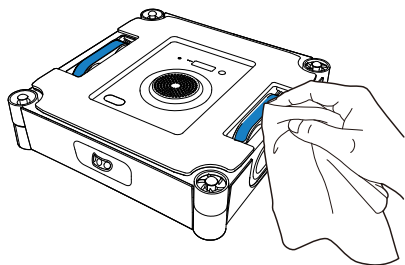
Rimuovere il panno di pulizia. Lavare il panno con acqua corrente e strizzarlo il più possibile prima dell'uso.



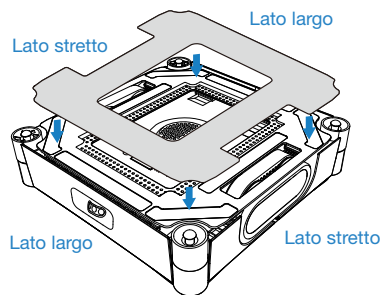
\* Lavare regolarmente il panno di pulizia per prolungarne la durata. Se il panno di pulizia è usurato o non aderisce al velcro in modo ottimale, sostituirlo con uno nuovo per ottenere prestazioni di pulizia ottimali. Altri accessori sono descritti nell'App ECOVACS HOME o su <https://www.ecovacs.com/global>.

## Tracce delle ruote motrici

Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che la ventola non sia in funzione. Utilizzate l'App ECOVACS HOME per controllare a distanza WINBOT e verificare i cingoli delle ruote motrici. In caso di presenza di sporcizia, sospendere il funzionamento dei cingoli delle ruote motrici. Quindi pulire i cingoli con un panno pulito.

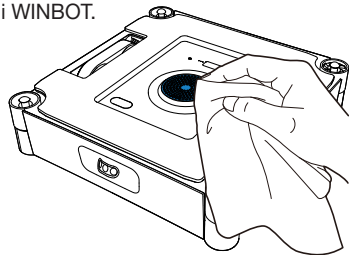


Dopo la pulizia dei cingoli delle ruote motrici, installare il panno di pulizia e riprendere le operazioni di pulizia.

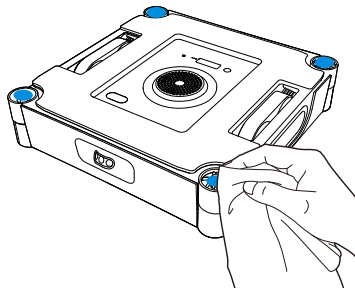


## Componenti del fondo dell'apparecchio

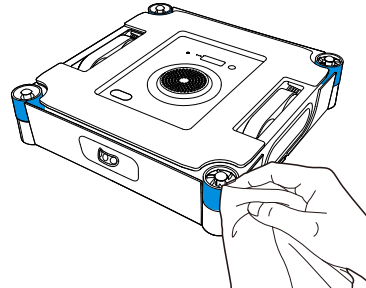
**Ventola:** Pulire con un panno asciutto per evitare di danneggiare la forza di aspirazione di WINBOT.



**Sensori sferici:** Pulire con un panno asciutto per mantenerne la sensibilità.



**Rulli laterali:** Pulire con un panno asciutto per mantenerne la sensibilità.



\* Dopo che WINBOT ha emesso un avviso di batteria scarica, attendere che WINBOT sia completamente carico prima di utilizzarlo o riporlo per evitare di ridurre la durata della batteria.

\* Se WINBOT non viene utilizzato per un periodo prolungato, caricarlo completamente, spegnerlo e riporlo correttamente. Per evitare danni alla batteria e guasti dovuti a scaricamento eccessivo, procedere a una ricarica almeno una volta ogni sei mesi.

## 4. Spia luminosa di stato

| Spia                                               | Effetto luce       | Significato                                                              |
|----------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Pulsante START/Spia luminosa dello stato inferiore | Blu fissa          | WINBOT funziona correttamente.                                           |
|                                                    | Rosso lampeggiante | Malfunzionamento, WINBOT non funziona correttamente.                     |
| Spia luminosa dell'alimentatore                    | Verde fisso        | WINBOT consuma poca corrente, ad esempio in modalità standby.            |
|                                                    | Rosso fisso        | WINBOT consuma una corrente elevata, ad esempio in modalità di ricarica. |

## 5. Risoluzione dei problemi

### 5.1 Risoluzione dei problemi

| N. | Problemi                                                                          | Possibili cause                                                                      | Soluzioni                                                                                                                            |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | WINBOT scivola, ad esempio lateralmente o l'apparecchio vibra.                    | Il panno di pulizia è troppo bagnato.                                                | Per sostituire il panno di pulizia, fare riferimento a [Manutenzione dei componenti] in questo manuale.                              |
|    |                                                                                   | WINBOT viene utilizzato per pulire le macchie non raccomandate, come quelle di olio. | Per pulire i cingoli delle ruote motrici, fare riferimento a [Manutenzione dei componenti] in questo manuale.                        |
| 2  | WINBOT emette un messaggio vocale che indica "Pressione dell'aria insufficiente". | Il panno di pulizia non è fissato correttamente.                                     | Rimuovere il panno di pulizia e fissarlo nuovamente. Allineare i lati larghi e stretti del panno di pulizia con quelli del supporto. |
|    |                                                                                   | Sono presenti crepe o fessure nella finestra.                                        | Non utilizzare WINBOT su superfici dove sono presenti fessure.                                                                       |
|    |                                                                                   | Sulla superficie della finestra sono presenti ostacoli bassi.                        | Prima di utilizzare WINBOT, coprire manualmente gli ostacoli.                                                                        |

|   |                                                                                  |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | WINBOT emette un messaggio vocale che indica "Bloccato".                         | I cingoli delle ruote motrici sono bloccati.                      | Verificare la presenza di polvere o residui sui cingoli delle ruote motrici. Pulire i cingoli con gli utensili appositi. Quindi riavviare WINBOT per la pulizia automatica. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.                                                                                                                                                                               |
|   |                                                                                  | Sulla superficie della finestra sono presenti ostacoli bassi.     | WINBOT non è in grado di rilevare ostacoli o telai con un'altezza inferiore a 4 mm. In questo caso, accedere all'App e seguire le istruzioni per aiutare WINBOT.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 4 | WINBOT emette un messaggio vocale che indica "Bloccato".                         | Nel serbatoio d'acqua non è presente alcuna soluzione detergente. | Aggiungere subito la soluzione detergente ECOVACS WINBOT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   |                                                                                  | La funzione di spruzzatura automatica è disattivata nell'App.     | Accedere all'App e attivare la funzione di spruzzatura automatica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|   |                                                                                  | WINBOT pulisce con un livello d'acqua basso.                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegner WINBOT, riavviarlo e ricollegarlo.</li> <li>2. Visitare l'App e seguire le precauzioni per la spruzzatura automatica per risolvere il problema.</li> <li>3. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.</li> </ol>                                                                                                                                  |
| 5 | WINBOT emette un messaggio vocale che indica "WINBOT ha incontrato un ostacolo". | I componenti interni sono anomali.                                | Tenere saldamente il cavo composito e non stazionare direttamente sotto WINBOT per evitare di ferirsi a causa della caduta di WINBOT. Fare scorrere lentamente WINBOT fino a raggiungerlo. Tenere premuto il pulsante START per 2 secondi, quindi rimuovere WINBOT. Spegner WINBOT, scollegare l'alimentazione e riavviare l'apparecchio. Se dopo il riavvio il problema persiste, contattare il Servizio clienti. |

|   |                                                                                   |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT non è tornato al punto di partenza e non è possibile rimuoverlo.           | È presente un errore nell'algoritmo.                                                                                                  | In base alla precisione del calcolo, l'errore potrebbe non essere grave. L'errore normale è inferiore a 21 cm. Se l'errore di WINBOT che impedisce il ritorno al punto di partenza è importante e risulta difficile recuperare WINBOT, accedere all'App e controllare a distanza WINBOT per riportarlo in una posizione facile da rimuovere. |
|   |                                                                                   | La funzione di controllo remoto è stata utilizzata dopo avere posizionato WINBOT, quindi WINBOT non conosce la posizione di partenza. | Accedere all'App e utilizzare il controllo a distanza per aiutare WINBOT a tornare in una posizione facile da rimuovere.                                                                                                                                                                                                                     |
| 7 | WINBOT emette un messaggio vocale che indica "Evitare gli angoli delle finestre." | Per la pulizia di un vetro senza cornice, WINBOT è stato posizionato troppo vicino al telaio della finestra.                          | Tenere la maniglia di WINBOT, tenere premuto il pulsante START di WINBOT per 2 secondi, quindi rimuovere e riposizionare WINBOT. Si raccomanda di posizionare l'apparecchio a più di 10 cm dagli angoli della finestra.                                                                                                                      |

## 5.2 Connettere WINBOT all'APP

Quando si collega il robot tramite Bluetooth nell'App ECOVACS HOME, è necessario che il robot e il telefono soddisfino le seguenti condizioni:

1. Il Bluetooth del telefono è acceso.
2. La stazione è accesa e la spia luminosa è accesa.
3. Associare WINBOT tramite Bluetooth nell'App ECOVACS HOME; non associare tramite le impostazioni Bluetooth del telefono.
4. Il Bluetooth e il WiFi possono interferire tra loro durante l'associazione. Per una connessione ottimale, tenere WINBOT vicino al telefono e lontano dal router WiFi.
5. Se WINBOT non riesce a connettersi all'App, provare a scollegare gli altri dispositivi Bluetooth collegati, verificare che WINBOT non sia associato con un altro telefono e riprovare.
6. Quando si utilizza il controllo a distanza, il Bluetooth potrebbe disconnettersi se il telefono è troppo lontano o se ci sono pareti interposte. Se è disconnesso, provare a riconnetterlo a una distanza più ravvicinata.
7. Per l'utilizzo di WINBOT, consentire all'applicazione ECOVACS HOME di accedere alle autorizzazioni di localizzazione, Bluetooth e archiviazione del telefono.

Contattare il servizio clienti se i metodi sopra descritti non consentono di stabilire la connessione.

## 6. Specifiche tecniche

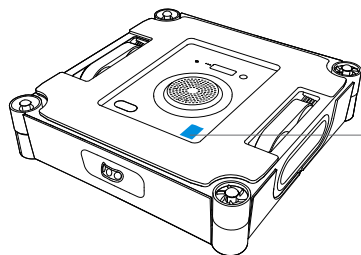
|                                     |                 |                           |                         |
|-------------------------------------|-----------------|---------------------------|-------------------------|
| Modello WINBOT                      | <b>WG891-12</b> | Modello dell'alimentatore | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Ingresso nominale                   | 24V === 3.75 A  | Ingresso:                 | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Potenza nominale                    | 90 W            | Uscita:                   | 24V === 3.75 A          |
| Dimensioni WINBOT<br>(l × L × A mm) | 271*271*77      |                           |                         |
| Potenza spento/modalità<br>standby  | Meno di 0,50 W  |                           |                         |
| Bande di frequenza                  | 2400-2483,5 MHz |                           |                         |

La potenza di uscita del modulo wireless è inferiore a 100 mW.

**Nota:** le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero subire modifiche per il miglioramento continuo del prodotto.

### Accedere al Manuale di istruzioni completo

Scansionare il codice QR presente sul robot per ottenere il manuale di istruzioni completo.



Vista inferiore

## Instrucciones de seguridad importantes

Al utilizar un aparato eléctrico, se deben seguir siempre precauciones básicas, incluidas las siguientes:

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

1. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que entraña. Este aparato no es un juguete. El aparato no debe utilizarse si se ha caído, si presenta signos visibles de daños o si presenta fugas. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños cuando esté encendido.
2. No utilice ni cargue el aparato en entornos extremadamente calientes o fríos (por debajo de 0 °C/32 °F o por encima de 40 °C/104 °F, con una humedad superior al 85 %), ya que esto podría afectar a la vida útil de la batería.
3. El aparato se puede utilizar para limpiar ventanas exteriores si está correctamente sujeto a una posición segura con el mosquetón, no hay viento y no llueve ni nieva.
4. Antes de usar el aparato, utilice el mosquetón para fijar el cordón de seguridad a una barandilla interior resistente y asegúrese de que WINBOT esté bien sujeto a él.
5. No deje el aparato desatendido mientras lo utiliza. Para evitar lesiones corporales o daños materiales debido a la caída accidental del aparato, asegúrese de que no haya personas, animales ni objetos valiosos o frágiles debajo de la zona de trabajo de WINBOT.
6. No utilice el aparato en tormentas con fuertes vendavales o vientos de fuerza 10 ni en zonas donde la altitud supere los 2000 metros (6562 pies).
7. Asegúrese de que el aparato esté enchufado mientras limpia. El aparato tiene una batería de seguridad que se carga durante el uso. La batería de seguridad alimenta el aparato si se desconecta o falla la electricidad.
8. No deje el aparato desatendido cuando esté enchufado.
9. SOLO para uso doméstico (incluidas ventanas exteriores). No utilice el aparato en entornos comerciales o industriales.
10. No utilice el aparato sobre vidrio roto o



irregular (por ejemplo, vidrio con pegatinas estáticas, carteles publicitarios o patrones en relieve) para evitar que el vidrio se rompa o el aparato se caiga. No utilice el aparato sobre superficies con huecos (por ejemplo, un trozo de vidrio con huecos o agujeros, o dos piezas de vidrio adyacentes sin marco con un hueco entre ellas) para evitar que el aparato se caiga debido a una mala fijación.

11. Utilice únicamente accesorios recomendados o proporcionados por el fabricante. Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado por el fabricante.
12. Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación coincida con el voltaje indicado en el adaptador de alimentación.
13. No utilice el aparato sobre un vidrio enmarcado con un marco inferior a 5 mm (0,2 pulgadas).
14. No utilice el aparato sobre vidrio de menos con un grosor inferior a 3 mm (0,12 pulgadas) ni sobre espejos con un grosor inferior a 4 mm (0,16 pulgadas).
15. No utilice el aparato sobre vidrio o espejos con una altura de mango de 70-105 mm (2,76-4,13 pulgadas).
16. No utilice el aparato sobre ventanas

grasientas.

17. Si se utiliza en un entorno de alta humedad, el rendimiento de limpieza se verá afectado.
18. Guarde el aparato lejos del calor y de materiales inflamables.
19. En época de lluvias, no utilice el aparato en la ventana exterior para evitar que se dañe o se caiga.
20. No utilice el aparato si no está bien fijado al cristal o si presenta signos visibles de daño.
21. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No coloque ni guarde el aparato en un lugar donde pueda caerse o ser arrastrado hacia una bañera o un lavabo.
22. No toque el enchufe con las manos mojadas.
23. Al cargar el aparato, no lo coloque sobre otros aparatos eléctricos y manténgalo alejado del fuego o líquidos.
24. Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. No tire ni transporte el aparato por el cable de alimentación, no utilice el cable de alimentación como mango, no cierre ventanas atrapando el cable de alimentación ni ponga mucho peso sobre el cable de alimentación. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.

25. No use el aparato con un cable de alimentación o con un enchufe dañados. No utilice el aparato si no funciona correctamente, se ha caído, se ha dañado o ha estado en contacto con agua. Para evitar peligros, debe repararlo el fabricante o su agente de servicio técnico.
26. Para evitar peligros, si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante o su agente de servicio técnico.
27. Se debe retirar el enchufe del receptáculo antes de limpiar o realizar labores de mantenimiento en el aparato. No desconecte el adaptador de corriente tirando del cable de alimentación.
28. La batería de seguridad debe repararla el fabricante o su agente de servicio técnico para evitar peligros.
29. La batería de seguridad debe retirarse y eliminarse según las leyes y los reglamentos locales antes de desechar el aparato.
30. El aparato debe desconectarse del receptáculo antes de retirar la batería para desecharlo.
31. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las leyes y normativas locales.
32. No incinere el aparato aunque esté gravemente dañado. Las baterías pueden explotar en caso de incendio.
33. El aparato debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones de este manual de instrucciones. La empresa no se hace responsable de ningún daño o lesión causados por un uso inadecuado.
34. **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice solo la unidad de suministro desmontable GM95-240375-D incluida con este aparato.
35. El robot contiene baterías que solo puede reemplazar personal cualificado.
36. El enchufe y el adaptador de corriente deben utilizarse en interiores.
37. Si el vidrio aislado en el que está trabajando WINBOT tiene fugas, retire WINBOT justo después de terminar la limpieza.
38. Antes de limpiar, inspeccione la zona donde colocará WINBOT en busca de posibles partículas pequeñas. Si hay alguna, retírela o cambie WINBOT a una zona sin partículas para no rayar el vidrio.
39. Limpie la almohadilla de limpieza cuando corresponda y asegúrese de eliminar por completo las partículas pequeñas que contenga para no rayar el vidrio.
40. El aparato solo debe utilizarse con la unidad

suministrada.

41. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños cuando esté encendido o enfriándose.
42. El aparato debe desenchufarse después usarlo y antes de realizar el mantenimiento en él.

Para satisfacer los requisitos de exposición a RF, se debe mantener una distancia de 20 cm o más entre este aparato y las personas durante su funcionamiento.

Para garantizar el cumplimiento, se recomienda no realizar ninguna actividad a una distancia inferior a esta. La antena utilizada para este transmisor no debe ubicarse junto con ninguna otra antena o

|                                                                                   |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Clase II</b>                                                             |
|  | <b>Transformador de aislamiento de seguridad a prueba de cortocircuitos</b> |
|  | <b>Fuente de alimentación conmutada</b>                                     |
|  | <b>Solo para uso en interiores</b>                                          |
|  | <b>Corriente continua</b>                                                   |
|  | <b>Corriente alterna</b>                                                    |

transmisor.

### **Para países de la UE**

Para obtener información sobre la Declaración de conformidad de la UE, visite <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

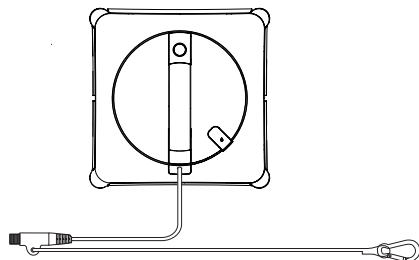


Eliminación correcta de este producto

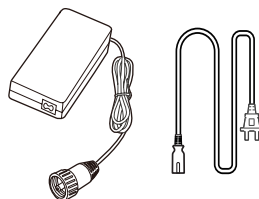
Esta marca indica que el producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable y promueva la reutilización sostenible de recursos materiales. Para reciclar el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor al que le compró el producto. Este podrá reciclar el producto de forma segura.

## 1. Contenido del producto

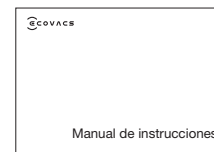
### 1.1 Contenido del paquete



WINBOT + cable compuesto



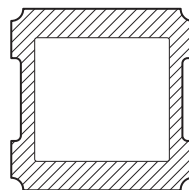
Adaptador de corriente



Manual de instrucciones



Solución de limpieza ECOVACS WINBOT

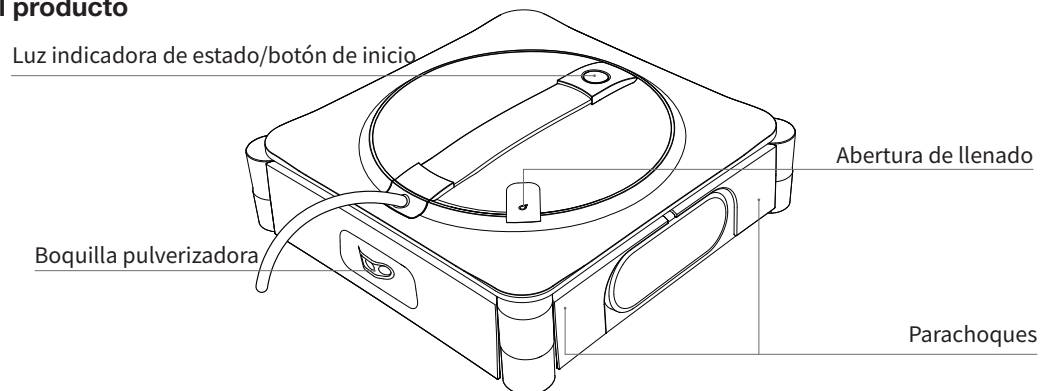


Almohadilla de limpieza

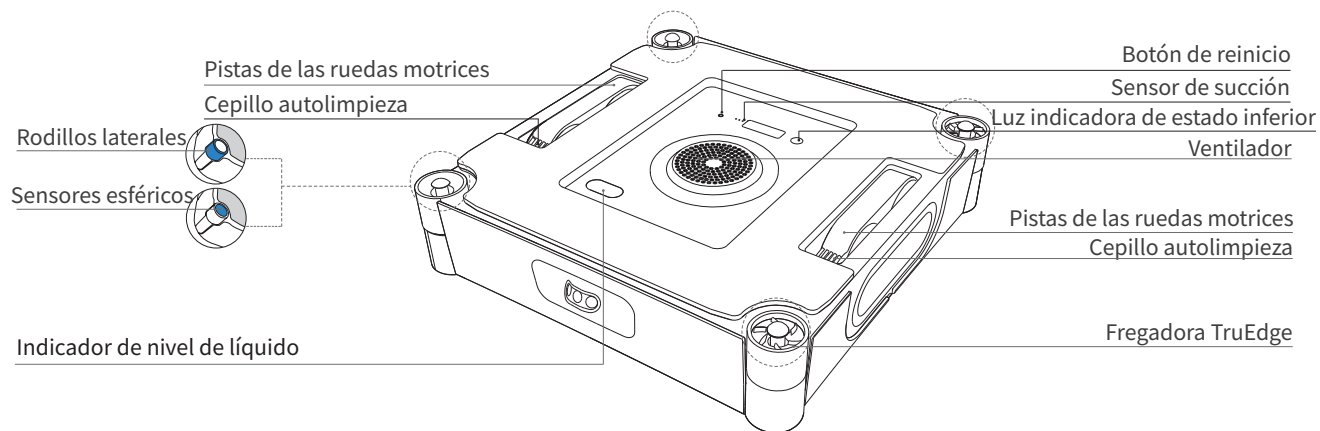
\* Las figuras que aparecen en este manual son solo de referencia y pueden diferir del aparato. El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

## 1.2 Diagrama del producto

### Vista frontal



### Vista inferior



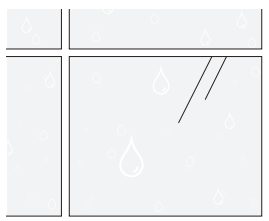
## 2. Inicio rápido

### 2.1 Notas antes de limpiar

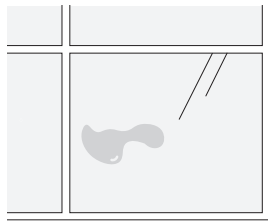
No se recomienda utilizar WINBOT en las siguientes situaciones:

- 1 **No utilice WINBOT en ventanas con condensación o manchas de aceite ni en ambientes extremadamente fríos o calientes.**

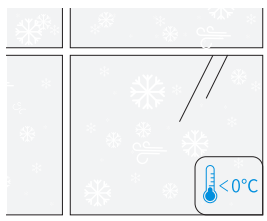
WINBOT puede tener problemas para moverse en las siguientes condiciones.



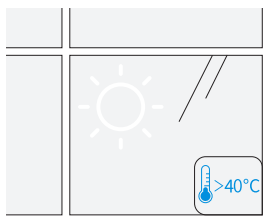
Condensación



Manchas de aceite



Por debajo de 0 °C

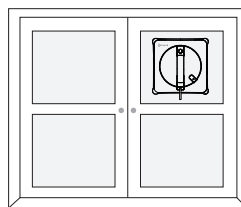


Por encima de 40 °C

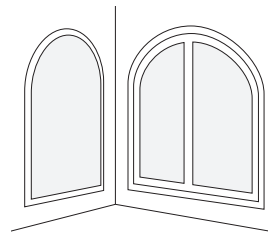
 WINBOT ofrece un rendimiento óptimo en superficies secas y a temperaturas superiores a 0 °C.

- 2 **No utilice WINBOT en ventanas que sean demasiado pequeñas o tengan formas irregulares.**

WINBOT no puede moverse en las siguientes condiciones.



Vidrio pequeño

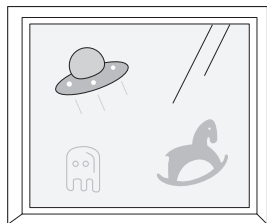


Formas irregulares

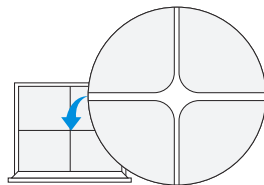
 WINBOT ofrece un rendimiento óptimo en ventanas cuadradas y grandes.

### 3 No utilice WINBOT en ventanas irregulares.

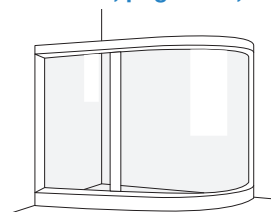
WINBOT puede experimentar una presión de aire insuficiente en las siguientes condiciones.



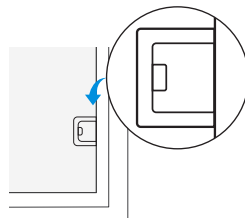
Adhesivos electrostáticos para ventanas, pegatinas, etc.



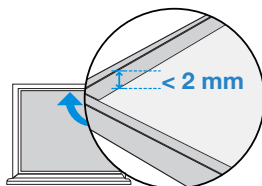
Grietas



Vidrio curvo



Altura del obstáculo < 4 mm



Altura del marco < 4 mm

### 4 No deje el adaptador suspendido en el aire mientras limpia ventanas de vidrio grandes.

WINBOT puede caerse debido a una suspensión prolongada. Por lo tanto, coloque siempre el adaptador en el suelo.



adaptador suspendido en el aire

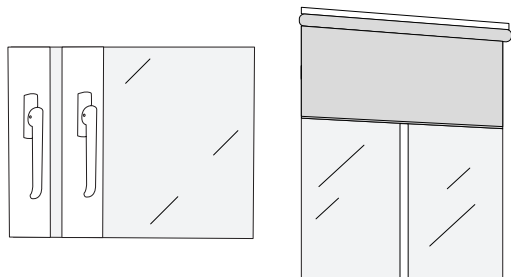


WINBOT funciona mejor en una superficie lisa y plana que garantiza una succión estable y un movimiento suave.



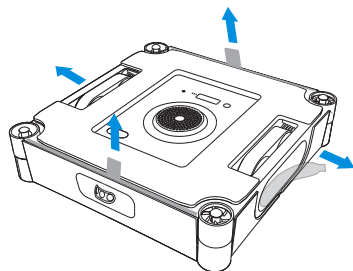
**5 No utilice WINBOT cerca de huecos estrechos cerca de su altura.**

WINBOT puede atascarse si hay huecos estrechos, aberturas o huecos entre manijas de ventanas, puertas, cajas de cortinas, armarios y superficies como paredes o ventanas cerca de su altura.

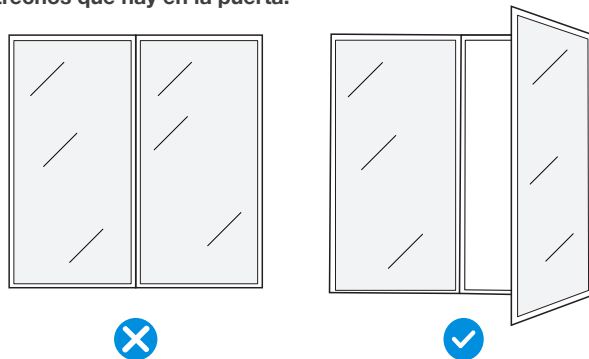


 Intente colocar WINBOT entre el hueco para comprobar que pueda pasar; si se atasca, no use el robot en ese lugar para evitar dañarlo o estropear los muebles que lo rodean.

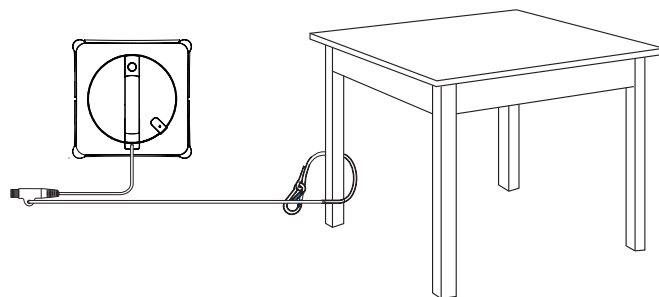
**Nota:**  
Retire todos los materiales de protección, incluidas las tiras protectoras de EPE que envuelven WINBOT y las películas protectoras de los laterales de WINBOT.



Al limpiar puertas con paneles de vidrio, abra la puerta antes de colocar WINBOT para evitar que se caiga debido a los huecos estrechos que hay en la puerta.



La cuerda de seguridad y su mosquetón vienen preinstalados de fábrica. No los desmonte a voluntad.



## 2.2 Conexión de red

Descargue la aplicación ECOVACS HOME para controlar WINBOT y desbloquear más funciones.

### a. Varios modos de limpieza

Limpieza profunda: ruta de limpieza más densa para quitar polvo pesado.

Limpieza a fondo: limpieza intensiva para un acabado impecable.

Limpieza rápida: eliminación rápida de polvo ligero.

Limpieza de bordes: limpieza a lo largo de los bordes para eliminar el polvo acumulado.

Limpieza por zonas: izquierda y derecha, división flexible para una limpieza específica.

Limpieza de manchas: limpieza repetida para eliminar el polvo localizado.

Limpieza intensiva: limpieza segmentada para una mayor eficiencia.

### b. Control manual y regreso a esquina

En la aplicación, se pueden alternar las vistas entre ventanas interiores y exteriores. El control remoto manual ayuda a eliminar las manchas difíciles. La función "Regreso a esquina" envía inmediatamente al robot a una esquina específica.

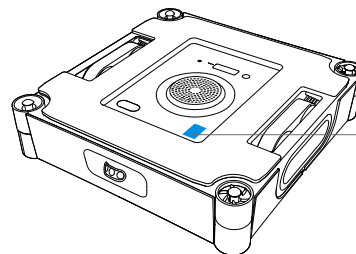
### c. Pulverización automática y manual

WINBOT pulveriza agua automáticamente de forma predeterminada para obtener mejores resultados de limpieza. La pulverización manual de agua también está disponible mediante control remoto.

### d. Alertas de reemplazo de accesorios para una mejor experiencia de limpieza

1. Escanee el código QR en la parte inferior para descargar la aplicación ECOVACS HOME o busque y descargue la aplicación en la tienda de aplicaciones.

2. Una vez instalada, complete el registro, el inicio de sesión y la conexión a la red según las instrucciones de la aplicación.



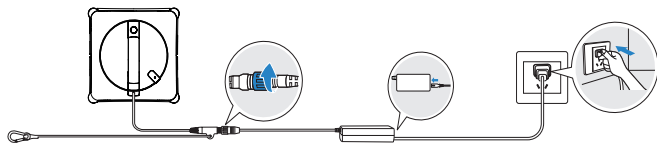
Vista inferior



## 2.3 Primeros pasos

### 1 Conectar el cable de alimentación, el adaptador de corriente y el enchufe de WINBOT

- \* Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de usarla. El tiempo de carga será de aproximadamente 3 horas.
- \* WINBOT es apto para entornos con temperaturas entre 0 y 40 °C. No lo cargue en lugares donde la temperatura supere este rango.
- \* Para mantener el tiempo de carga y la eficiencia, cargue en un rango de temperatura de 4 a 40 °C.
- \* No apague WINBOT mientras esté en marcha, ya que podría caerse.

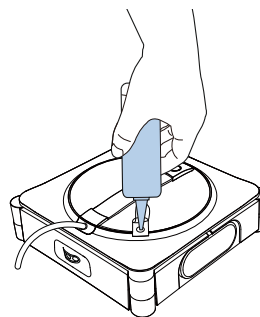


Siga los pasos ilustrados para conectar correctamente el aparato. Una conexión incorrecta puede provocar fallos en la carga o daños en la batería.

### 2 Añadir solución de limpieza

Añada la solución de limpieza ECOVACS WINBOT al tanque de agua. La capacidad máxima del tanque de agua es de unos 80 ml.

- \* Se recomienda utilizar la solución de limpieza ECOVACS WINBOT para obtener unos resultados de limpieza óptimos.
- \* Si la solución de limpieza ECOVACS WINBOT se agota, se puede utilizar agua del grifo temporalmente. Sin embargo, la solución de limpieza ECOVACS WINBOT proporciona mejores resultados de limpieza.
- \* Para evitar dañar el producto, no utilice ninguna solución de limpieza que no sea la solución de limpieza ECOVACS WINBOT. No utilice agua purificada ni agua filtrada.



**Máximo: 80 ml**

### 3 Instalar la almohadilla de limpieza

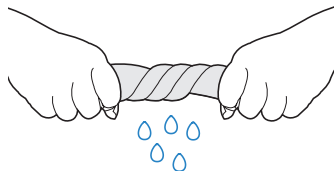
#### 1. Humedezca la almohadilla de limpieza.

Antes de usar, humedezca la almohadilla de limpieza.



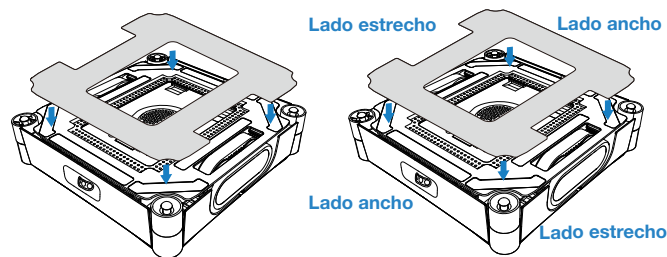
#### 2. Girar la almohadilla de limpieza

Gire la almohadilla de limpieza para escurrir el agua. Para garantizar una limpieza adecuada, escúrrala lo máximo posible.



#### 3. Pegar la almohadilla de limpieza

Pegue la almohadilla de limpieza en el velcro de la parte inferior de WINBOT. Asegúrese de que los lados estrechos y anchos estén alineados correctamente. A continuación, presione firmemente para fijar la almohadilla en su sitio.

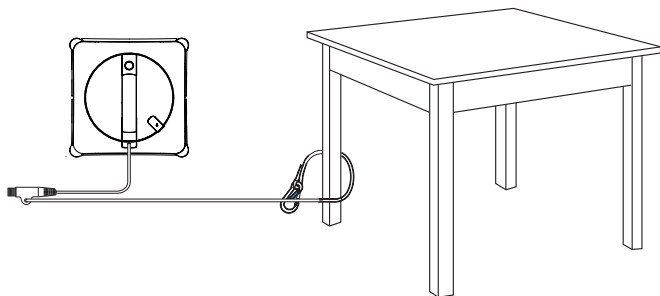


#### 4 Atar la cuerda de seguridad

Ate la cuerda de seguridad a un objeto estable que no se pueda mover fácilmente (por ejemplo, la pata de una mesa, la pata de una silla, la pata de una cama, la pata de un sofá, la barra de una cortina, el pasamanos de una escalera, etc.) y bloquee el mosquetón como se muestra a continuación.

**Nota: Asegúrese de utilizar el aparato bajo supervisión.**

Está prohibido que personas o animales permanezcan justo debajo de la zona de trabajo de WINBOT. Asegúrese de que no haya objetos valiosos o frágiles debajo de esta zona.



Para garantizar la seguridad, asegúrese de fijar el mosquetón antes de usarlo.

\* Se recomienda fijar la cuerda de seguridad con el mosquetón a una barandilla metálica firme y segura.

## 2.4 Iniciar la limpieza

### 1 Iniciar

1. Antes de limpiar, asegúrese de que la zona esté limpia y sea más grande que el tamaño de WINBOT. A continuación, fije el aparato a las ventanas.
2. Conecte la fuente de alimentación y mantenga pulsado el botón de inicio de WINBOT durante 2 segundos.
3. Cuando escuche que el ventilador arranca, coloque la parte inferior de WINBOT (el lado con la almohadilla de limpieza) sobre el vidrio. WINBOT se adherirá a la ventana automáticamente y comenzará a limpiar.

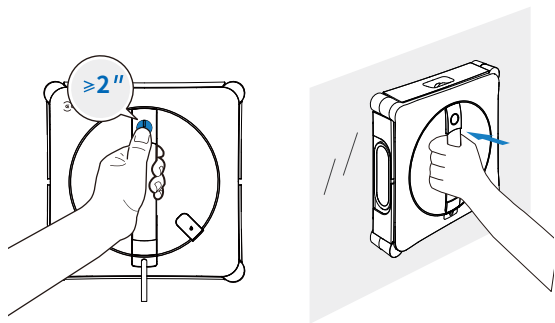
\* No coloque WINBOT demasiado cerca del borde cuando limpie vidrios sin marco. Se recomienda que esté a más de 10 cm del borde.

\* WINBOT solo puede limpiar superficies planas. Asegúrese de que el grosor del vidrio no sea inferior a 3 mm.

\* Después de encenderlo, mantenga el ventilador alejado del cabello y de objetos pequeños para evitar bloqueos.

\* Limpie periódicamente la almohadilla de limpieza y elimine cualquier partícula pequeña que quede en ella para evitar rayar el vidrio.

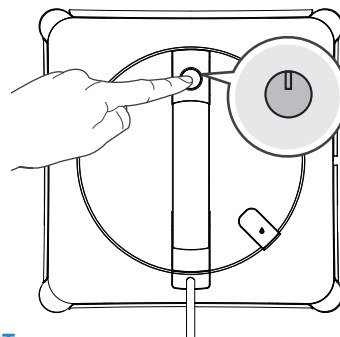
\* No se coloque debajo ni cerca de WINBOT mientras está limpiando.



## 2.5 Finalizar

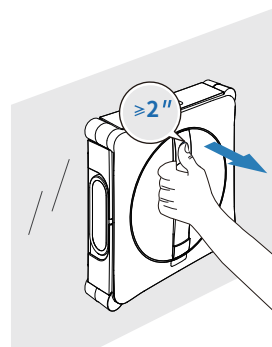
### Pausar

Durante la limpieza, pulse en WINBOT o páuselo desde la aplicación.

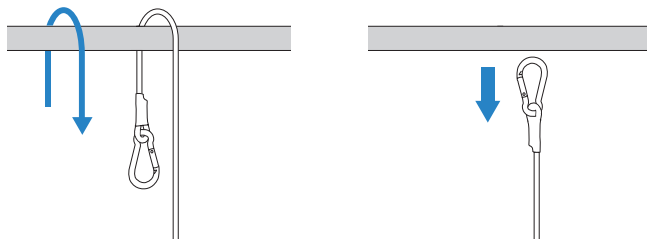


### Retirar WINBOT

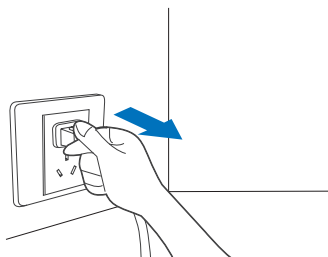
Una vez finalizada la limpieza, WINBOT volverá a la posición inicial y emitirá un pitido. Sujete firmemente el mango y mantenga pulsado durante 2 segundos hasta que el ventilador se detenga antes de retirar WINBOT.



### Aflojar la cuerda de seguridad

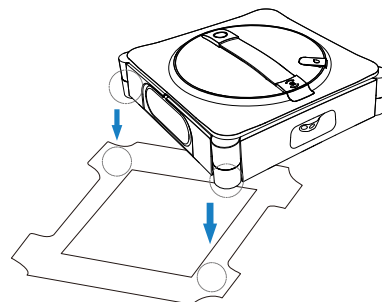


### Apagado

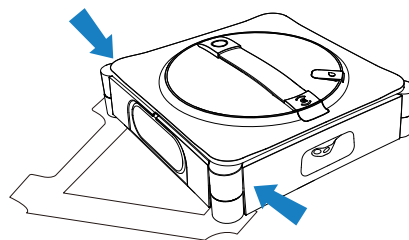


## 2.6 Mantenimiento durante la limpieza

1. Asegúrese de que el ventilador de WINBOT no esté activado.
2. Coloque el WINBOT sobre la toallita, asegurándose de que ambos cepillos estén en pleno contacto con ella.



3. Presione simultáneamente los parachoques a ambos lados cerca de los cepillos. Suéltelos cuando escuche el mensaje de voz "Estoy comenzando a limpiar el cepillo".



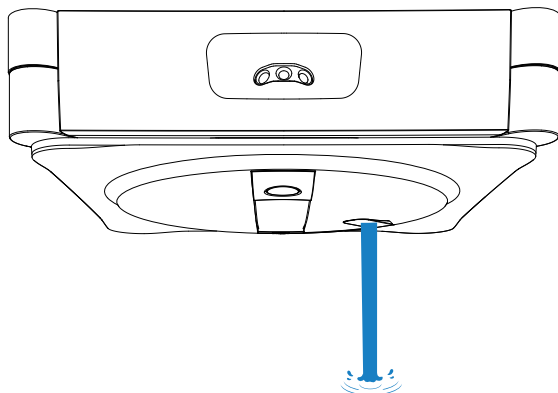
4. El mensaje de voz "El cepillo se ha limpiado correctamente" indica que el proceso de limpieza ha finalizado.

### 3. Mantenimiento de componentes

#### Tanque de agua

##### Limpeza del tanque de agua

Cuando WINBOT termine de limpiar, vacíe la solución de limpieza restante del tanque de agua.

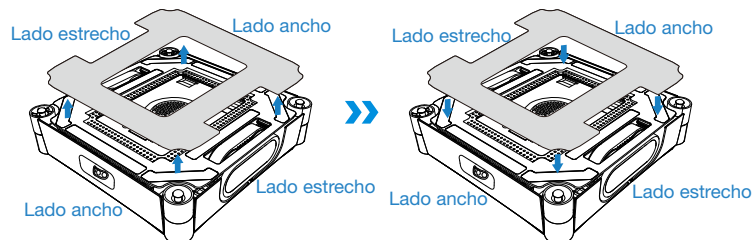


#### Almohadilla de limpieza

##### a. Reemplazar la almohadilla de limpieza

Retire la almohadilla de limpieza sucia y coloque una nueva de manera plana dentro del soporte de la almohadilla de limpieza, en la parte inferior de WINBOT. Presione y alise la almohadilla hacia abajo para garantizar un ajuste seguro. Asegúrese de que los lados anchos y estrechos de la almohadilla de limpieza estén alineados con los del soporte.

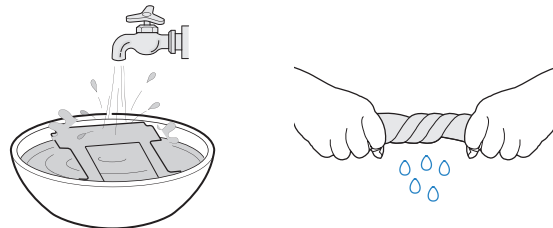
\* No pegue la almohadilla de limpieza fuera del soporte, ya que esto puede afectar al funcionamiento de WINBOT.



\* Si el velcro del soporte de la almohadilla de limpieza tiene polvo, utilice un cepillo de limpieza para quitarlo. No lave con agua, ya que esta podría entrar a la parte inferior del robot y provocar daños.

##### b. Lavar la almohadilla de limpieza

Retire la almohadilla de limpieza. Lávela con agua del grifo y escúrrala lo máximo posible antes de usarla.



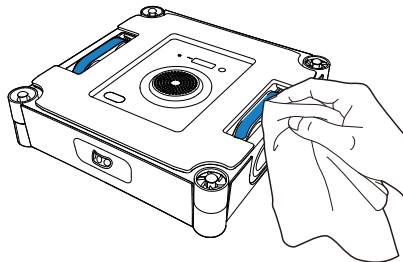
\* Limpie periódicamente la almohadilla de limpieza para prolongar su vida útil. Si la almohadilla de limpieza se desgasta o ya no se adhiere de forma segura al velcro, reemplácela por una nueva para lograr un rendimiento de limpieza óptimo.

Vea más accesorios en la aplicación ECOVACS HOME o en <https://www.ecovacs.com/global>.

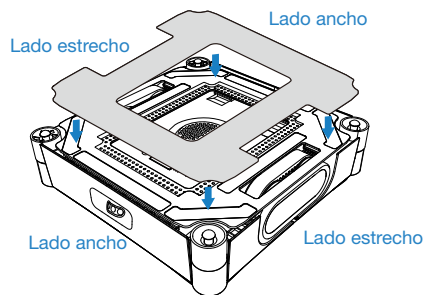


## Pistas de las ruedas motrices

Antes de limpiar, asegúrese de que el ventilador no esté en marcha. Utilice la aplicación ECOVACS HOME para controlar de forma remota WINBOT y comprobar las pistas de la rueda motriz. Pause el funcionamiento de las pistas de la rueda motriz si se encuentra suciedad. A continuación, limpie las pistas con un paño limpio.

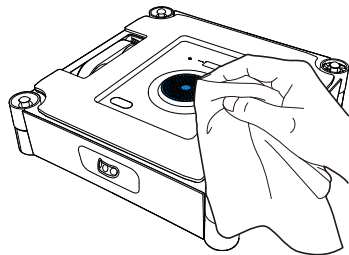


Después de limpiar las pistas de la rueda motriz, instale la almohadilla de limpieza y reanude las tareas de limpieza.

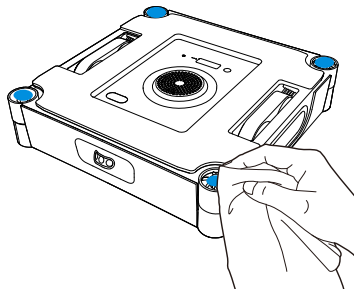


## Componente inferior

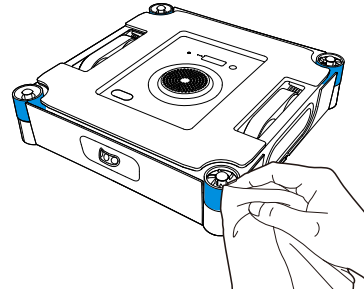
Ventilador: limpie con un paño seco para evitar dañar la fuerza de succión de WINBOT.



Sensores esféricos: limpie con un paño seco para mantener su sensibilidad.



Rodillos laterales: limpie con un paño seco para mantener su sensibilidad.



\* Cuando WINBOT emita un aviso de batería baja, asegúrese de que esté completamente cargado antes de usarlo o guardarlo para evitar reducir la vida útil de la batería.

\* Si WINBOT no se va a utilizar durante un período prolongado, cárguelo completamente, apáguelo y guárdelo de manera adecuada. Para evitar daños a la batería y fallos de carga debido a una descarga excesiva, recárguela al menos una vez cada seis meses.

## 4. Luz indicadora de estado

| Indicador                                         | Efecto de luz     | Significado                                                        |
|---------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Botón de inicio/luz indicadora de estado inferior | Azul fijo         | WINBOT funciona correctamente.                                     |
|                                                   | Rojo intermitente | Error de funcionamiento. WINBOT no funciona correctamente.         |
| Luz indicadora de estado del adaptador            | Verde fijo        | WINBOT consume poca corriente (por ejemplo, en el modo de reposo). |
|                                                   | Rojo fijo         | WINBOT consume mucha corriente (por ejemplo, en el modo de carga). |

## 5. Solución de problemas

### 5.1 Resolución de problemas

| N.º | Problema                                                                         | Posibles causas                                            | Soluciones                                                                                                                                                               |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | WINBOT se resbala (por ejemplo, se desliza hacia los lados o tiembla el cuerpo). | La almohadilla de limpieza está demasiado húmeda.          | Consulte [Mantenimiento de componentes] en este manual para reemplazar la almohadilla de limpieza.                                                                       |
|     |                                                                                  | WINBOT limpia manchas no recomendadas, como las de aceite. | Consulte [Mantenimiento de componentes] en este manual para limpiar las pistas de la rueda motriz.                                                                       |
| 2   | El mensaje de voz WINBOT indica "Presión de aire insuficiente".                  | La almohadilla de limpieza no está colocada correctamente. | Retire la almohadilla de limpieza y vuelva a colocarla. Asegúrese de que los lados anchos y estrechos de la almohadilla de limpieza estén alineados con los del soporte. |
|     |                                                                                  | Hay huecos o grietas en la ventana.                        | No utilice WINBOT en superficies con huecos.                                                                                                                             |
|     |                                                                                  | Hay obstáculos bajos en la superficie de la ventana.       | Cubra manualmente los obstáculos antes de usar WINBOT.                                                                                                                   |

|   |                                                                     |                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | El mensaje de voz de WINBOT indica "Atasco".                        | Las pistas de la rueda motriz están atascadas.                            | Compruebe si hay polvo o residuos en las pistas de la rueda motriz. Si es así, límpielas con herramientas. A continuación, reinicie WINBOT para la limpieza automática. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.                                                                                                                                                                           |
|   |                                                                     | Hay obstáculos bajos en la superficie de la ventana.                      | WINBOT no puede detectar obstáculos ni marcos con una altura inferior a 4 mm. En ese caso, abra la aplicación y siga las instrucciones para ayudar a WINBOT.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4 | El mensaje de voz de WINBOT indica "Atasco".                        | No hay solución de limpieza en el tanque de agua.                         | Añada la solución de limpieza ECOVACS WINBOT cuando corresponda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|   |                                                                     | La función de pulverización automática está desactivada en la aplicación. | Abra la aplicación y active la función de pulverización automática.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|   |                                                                     | WINBOT está limpiando con un nivel bajo de agua.                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague WINBOT, reinicielo y vuelva a conectarlo.</li> <li>2. Abra la aplicación y siga las precauciones de pulverización automática para solucionar el problema.</li> <li>3. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.</li> </ol>                                                                                                                 |
| 5 | El mensaje de voz de WINBOT indica "WINBOT encuentra un obstáculo". | Los componentes internos son anómalos.                                    | Sujete firmemente el cable compuesto y no se coloque directamente debajo de WINBOT para evitar lesiones si este cae. Arrastre lentamente WINBOT hasta que pueda alcanzarlo. Mantenga pulsado el botón de inicio durante 2 segundos y, a continuación, retire WINBOT. Apague WINBOT, desconecte la alimentación y reinicielo. Si el problema persiste después del reinicio, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. |

|   |                                                                       |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT no ha regresado al origen y no se puede retirar.               | Hay un error en el algoritmo.                                                                                        | Puede haber un pequeño error debido a la precisión del cálculo. El error normal es inferior a 21 cm. Si el error cuando WINBOT regresa al origen es demasiado grande y resulta difícil recuperarlo, abra la aplicación y controle WINBOT de forma remota para que vuelva a una posición donde sea fácil retirarlo. |
|   |                                                                       | La función de control remoto se utilizó después de adherir WINBOT, por lo que WINBOT no conoce la posición original. | Abra la aplicación y use el control remoto para ayudar a WINBOT a regresar a una posición donde sea fácil retirarlo.                                                                                                                                                                                               |
| 7 | El mensaje de voz de WINBOT indica "Evitar esquinas de las ventanas". | Al limpiar vidrios sin marco, la posición de adherencia de WINBOT está demasiado cerca del marco de la ventana.      | Sostenga el mango de WINBOT, mantenga pulsado el botón de inicio de WINBOT durante 2 segundos, y retire y vuelva a colocar WINBOT. Se recomienda que la posición de adherencia esté a más de 10 cm de las esquinas de la ventana.                                                                                  |

## 5.2 Conectar WINBOT a la aplicación

Al conectar el robot a través de Bluetooth en la aplicación ECOVACS HOME, asegúrese de que se cumplan las siguientes condiciones tanto en el robot como en el teléfono:

1. El Bluetooth del teléfono está activado.
2. La estación y la luz indicadora están encendidas.
3. Empareje WINBOT a través de Bluetooth en la aplicación ECOVACS HOME; evite emparejarlo a través de la configuración de Bluetooth del teléfono.
4. El Bluetooth y el Wi-Fi pueden interferir entre sí durante el emparejamiento. Para una conexión óptima, mantenga WINBOT cerca del teléfono y lejos del enrutador Wi-Fi.
5. Si WINBOT no puede conectarse a la aplicación, intente desconectar otros dispositivos Bluetooth conectados, asegúrese de que WINBOT no esté emparejado con otro teléfono y vuelva a intentarlo.
6. Al usar el control remoto, el Bluetooth puede desconectarse si el teléfono está demasiado lejos o si hay paredes entre medias. Si se desconecta, intente volver a conectarse a una distancia más cercana.
7. Al utilizar WINBOT, permita que la aplicación ECOVACS HOME acceda a los permisos de ubicación, Bluetooth y almacenamiento del teléfono. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si no puede conectarse con los métodos anteriores.

## 6. Especificaciones técnicas

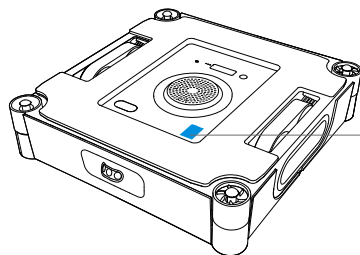
|                                                    |                 |                                   |                         |
|----------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------------|
| Modelo de WINBOT                                   | <b>WG891-12</b> | Modelo del adaptador de corriente | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Entrada nominal                                    | 24V === 3.75 A  | Entrada:                          | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Potencia nominal                                   | 90 W            | Salida:                           | 24V === 3.75 A          |
| Dimensiones de WINBOT<br>(largo × ancho × alto mm) | 271 × 271 × 77  |                                   |                         |
| Potencia en modo de espera/<br>apagado             | Menos de 0,50 W |                                   |                         |
| Bandas de frecuencia                               | 2400-2483,5 MHz |                                   |                         |

La potencia de salida del módulo inalámbrico es inferior a 100 mW.

**Nota:** Las especificaciones técnicas y de diseño pueden modificarse como parte de la mejora continua del producto.

### Acceso al manual de instrucciones completo

Escanee el código QR del robot para acceder al manual de instrucciones completo.



Vista inferior

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Når du bruger et elektrisk apparat, skal du altid følge de grundlæggende forholdsregler, herunder følgende:

### LÆS ALLE INSTRUKTIONER, FØR DU BRUGER DETTE APPARAT GEM DENNE BRUGSANVISNING

1. Dette apparat må bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der er forbundne med brugen heraf. Børn må ikke lege med apparatet. Apparatet må ikke bruges, hvis det er blevet tabt, hvis der er synlige tegn på beskadigelse, eller hvis det er utæt. Hold apparatet utilgængeligt for børn, når det er tændt.
2. Brug og oplad ikke apparatet i ekstremt varme eller kolde omgivelser (under 0°C/32°F eller over 40°C/104°F, over 85 % luftfugtighed), da det kan påvirke batteriets levetid.
3. Apparatet kan bruges til at rengøre udvendige vinduer, hvis det er ordentligt fastgjort til en sikker position med karabinhagen, vinden er rolig, og det ikke regner eller sner.
4. Før brug, skal du bruge karabinhagen til at låse sikkerhedstøjet til et stærkt indendørs gelænder, og sørg for, at WINBOT er sikkert fastgjort til det.
5. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det bruges. For at forhindre personskade eller ejendomsskade forårsaget af utilsigtet fald af apparatet, skal du sørge for, at der ikke er mennesker, dyr eller værdifulde, skrøbelige genstande under WINBOTs arbejdsområde.
6. Brug ikke apparatet i fuld kuling og vindstyrke-10 eller i områder, hvor højden overstiger 2.000 meter (6.562 fod).
7. Sørg for, at apparatet er tilsluttet, mens det rengør. Apparatet har et sikkerhedsbatteri, der oplades under brug. Sikkerhedsbatteriet forsyner apparatet med strøm, hvis det tages ud af stikkontakten, eller hvis strømmen svinger.
8. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet.
9. KUN til husholdningsbrug (inklusive udvendigt vindue). Brug ikke apparatet i kommercielle eller industrielle miljøer.
10. Må ikke bruges på knust eller ujævnt glas, såsom glas med statiske klæbeklistermærker,

reklameplakater eller hævede mønstre, for at forhindre glas i at knuse eller apparatet falder. Må ikke bruges på overflader med mellemrum, såsom et stykke glas med mellemrum eller huller, eller to stykker tilstødende, rammeløst glas med mellemrum, for at forhindre apparatet i at falde på grund af dårlig fastgørelse.

11. Brug kun tilbehør, der er anbefalet eller leveret af producenten. Brug kun den strømadapter, der er leveret af producenten.
12. Sørg for, at din strømforsyningsspænding svarer til den strømspænding, der er angivet på strømadapteren.
13. Brug ikke apparatet på et indrammet glas med en ramme, der er mindre end 5 mm (0,2 tommer).
14. Må ikke bruges på glas, der er mindre end 3 mm (0,12 in) tykt, eller spejle, der er mindre end 4 mm (0,16 in) tykt.
15. Må ikke bruges på glas eller spejle med en håndtagshøjde på 70~105 mm (2,76~ 4,13 tommer).
16. Brug ikke apparatet på fedtede vinduer.
17. Når det bruges i omgivelser med høj luftfugtighed, vil rengøringsydelsen blive påvirket.
18. Opbevar apparatet væk fra varme og

brændbare materialer.

19. I regnvejr må apparatet ikke bruges på det udvendige vindue for at undgå risikoen for, at apparatet beskadiges eller falder.
20. Brug ikke apparatet, hvis det ikke sidder godt fast på glasset eller har synlige tegn på beskadigelse.
21. For at reducere risikoen for elektrisk stød må apparatet ikke lægges i vand eller anden væske. Anbring eller opbevar ikke apparatet, hvor det kan falde eller blive trukket ned i et kar eller en vask.
22. Rør ikke ved stikket med våde hænder.
23. Når du oplader apparatet, må du ikke placere det på andre elektriske apparater og holde det væk fra ild og væske.
24. Pas på ikke at beskadige netledningen. Træk ikke i eller bær apparatet ved hjælp af netledningen, brug ikke netledningen som håndtag, luk ikke et vindue på netledningen, og anbring ikke tunge vægte på netledningen. Hold netledningen væk fra varme overflader.
25. Brug ikke apparatet med en beskadiget netledning eller stikkontakt. Brug ikke apparatet, hvis det ikke fungerer korrekt, er blevet tabt, beskadiget eller er kommet i kontakt med vand. Det skal repareres af producenten eller dennes serviceagent for at

undgå fare.

26. Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceagent for at undgå fare.
27. Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af apparatet. Tag ikke strømadapteren ud ved at trække i strømledningen.
28. Sikkerhedsbatteriet skal udskiftes af producenten eller dennes serviceagent for at undgå fare.
29. Sikkerhedsbatteriet skal fjernes og kasseres i henhold til lokale love og regler, før apparatet bortskaffes.
30. Apparatet skal afbrydes fra stikkontakten, før batteriet fjernes til bortskaffelse af apparatet.
31. Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale love og regler.
32. Apparatet må ikke brændes, selv hvis det er alvorligt beskadiget. Batteriet kan eksplodere i en brand.
33. Apparatet skal bruges i overensstemmelse med anvisningerne i denne brugsanvisning. Virksomheden kan ikke holdes ansvarlig for skader, der er forårsaget af forkert brug.
- 34. ADVARSEL:** Brug kun den aftagelige forsyningsenhed GM95-240375-D, der følger

med apparatet, til at genoplade batteriet.

35. Robotten indeholder batterier, som kun må udskiftes af fagpersoner.
36. Stikket og strømadapteren skal bruges indendørs.
37. Hvis det isolerende glas, som WINBOT arbejder på, er utæt, skal WINBOT fjernes straks efter endt rengøring.
38. Før rengøring skal du se efter, om der er små partikler i det område, hvor WINBOT skal monteres. Hvis der er nogen, skal du fjerne dem eller skifte til et partikelfrit område for at undgå at ridse glasset.
39. Rengør aftørningspuden i tide, og sørg for, at alle små partikler på den er helt fjernet for at undgå at ridse glasset.
40. Apparatet må kun bruges med den medfølgende enhed.
41. Hold apparatet utilgængeligt for børn, når det er tændt eller køles af.
42. Apparatet skal tages ud af stikkontakten efter brug og før der udføres brugervedligeholdelse på apparatet.



For at opfylde kravene til RF-eksponering skal der holdes en afstand på 20 cm eller mere mellem denne enhed og personer under brug af enheden. For at sikre overholdelse anbefales det ikke at arbejde tættere på end denne afstand. Den antenne, der bruges til denne sender, må ikke placeres sammen med nogen anden antenne eller sender.

## For EU-lande

For oplysninger om EU-overensstemmelseserklæring, besøg <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

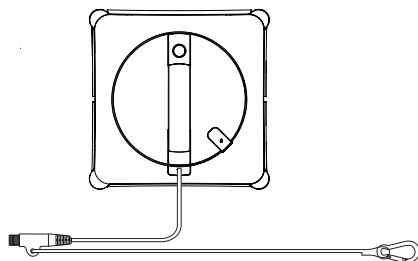


Korrekt bortskaffelse af dette produkt  
Denne mærkning angiver, at dette produkt skal ikke bortskaffes sammen med anden husstand affald i hele EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret affaldsbortskaffelse, genbrug det ansvarligt at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. For at genbruge din brugte enhed, brug venligst retur- og indsamlingssystemerne eller kontakt forhandleren, hvor produktet var købt. De kan sikkert genbruge dette produkt.

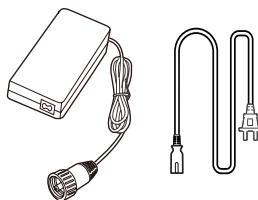
|                                                                                   |                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | <b>Klasse II</b>                                       |
|  | <b>Kortslutningssikker<br/>sikkerhedstransformator</b> |
|  | <b>Strømforsyning med afbryder</b>                     |
|  | <b>Kun til indendørs brug</b>                          |
|  | <b>Jævnstrøm</b>                                       |
|  | <b>Vekselstrøm</b>                                     |

## 1. Produkt Indhold

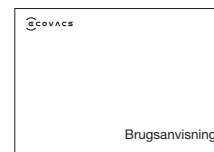
### 1.1 Pakkens indhold



WINBOT + sammensat kabel



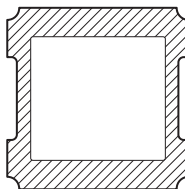
Strømadapter



Brugsanvisning



ECOVACS WINBOT rengøringsløsning



Aftøringspude

\* Tallene i denne brugsanvisning er kun til reference og kan afvige fra apparatet. Produktdesign og specifikationer kan ændres uden varsel.

## 1.2 Produktdiagram

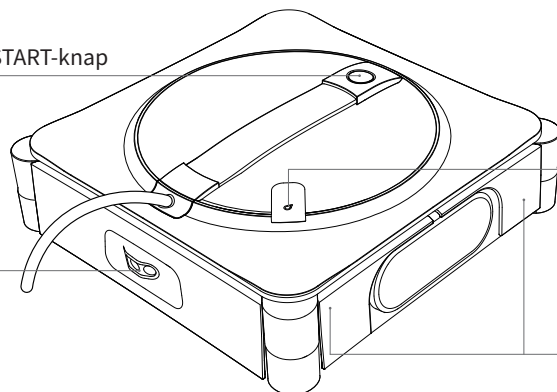
### Set forfra

Statusindikatorlys/ START-knap

Sprøjtedyse

Påfyldningsåbning

Stødfanger



### Set fra bunden

Drivhjulenes bælter

Selvrensende børste

RESET-knap

Sugesensor

Indikatorlys for bundstatus

Blæser

Sideruller

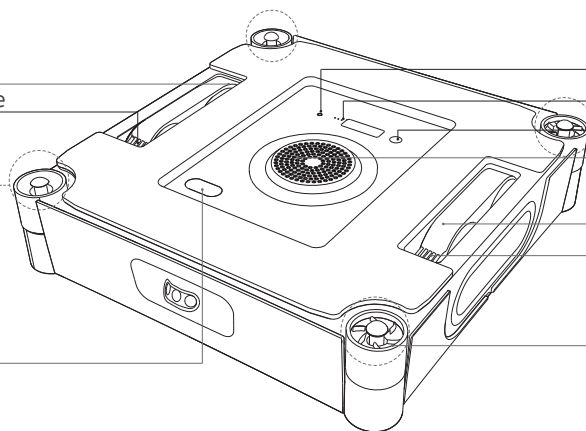
Sfæriske sensorer

Drivhjulenes bælter

Selvrensende børste

Væskenniveauindikator

TruEdge-skrubber



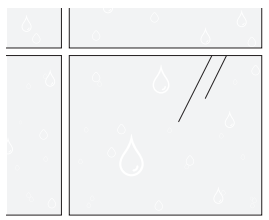
## 2. Hurtig start

### 2.1 Bemærkninger før rengøring

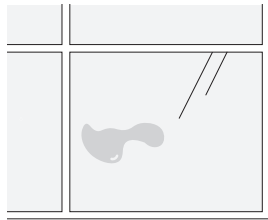
I følgende situationer anbefales det ikke at bruge WINBOT:

- 1 **Brug ikke WINBOT på vinduer med kondens eller oliepletter eller i ekstremt kolde eller varme omgivelser.**

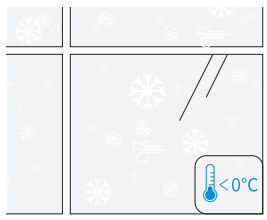
WINBOT kan have svært ved at bevæge sig under følgende forhold.



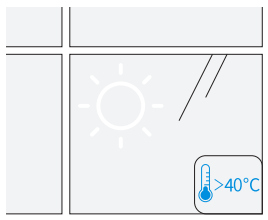
Kondensering



Oliepletter



Under 0°C

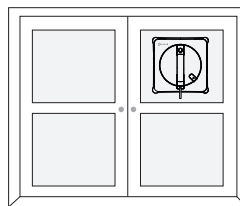


Over 40°C

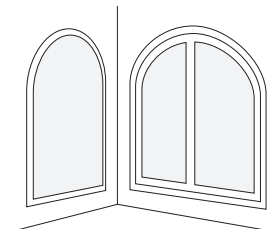
 WINBOT leverer optimal ydelse på tørre overflader og ved temperaturer over 0°C .

- 2 **Brug ikke WINBOT på vinduer, der er for små eller har uregelmæssige former.**

WINBOT kan ikke bevæge sig rundt under følgende forhold.



Små glasruder

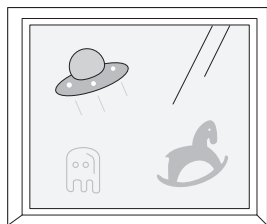


Uregelmæssige former

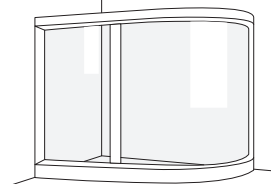
 WINBOT leverer optimal ydelse på firkantede og store vinduer.

### 3 Brug ikke WINBOT på ujævne vinduer.

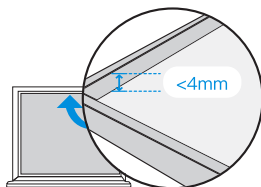
WINBOT kan opleve utilstrækkeligt lufttryk under følgende forhold.



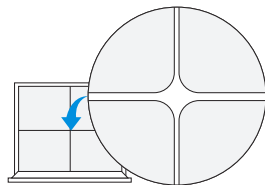
**Elektrostatiske  
vinduesdekorationer,  
klistermærker osv.**



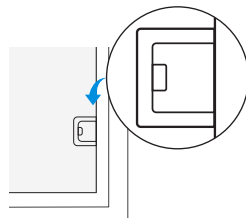
**Buet glas**



**Rammehøjde < 4 mm**



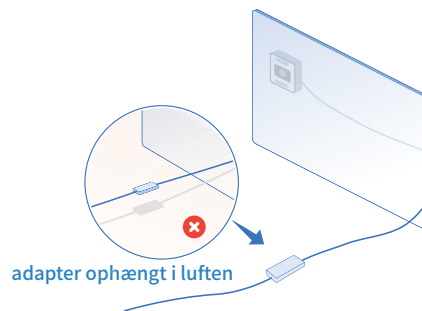
**Sprækker**



**Forhindringshøjde < 4  
mm**

### 4 Lad ikke adapteren blive hængende i luften, når du rengør store glasvinduer.

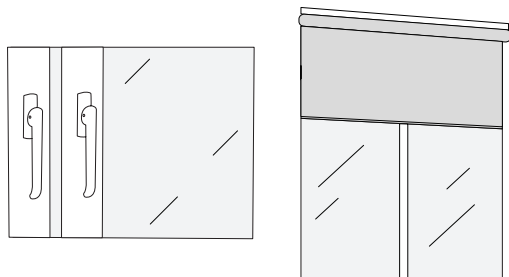
WINBOT kan falde på grund af langvarig suspension. Placer derfor altid adapteren på jorden.



WINBOT yder bedre på en glat og flad overflade for at sikre stabil sugning og jævn bevægelse.

## 5 Brug ikke WINBOT i nærheden af smalle mellemrum tæt på dens højde.

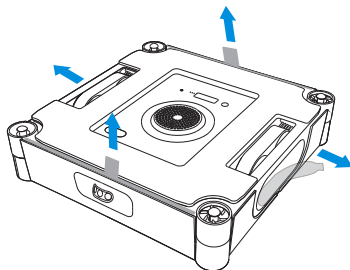
WINBOT kan sætte sig fast, når nærliggende smalle rum, åbninger eller mellemrum mellem vinduesgreb/dørgreb/gardinkasser/skabe og overflader som vægge/vinduer er tæt på dens højde.



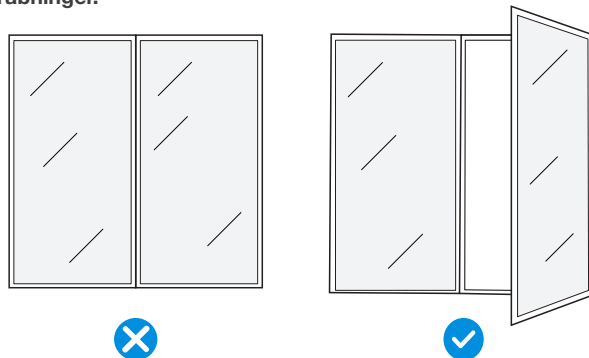
 Prøv at placere WINBOT mellem hullet for at bekræfte sikker passage; hvis den sidder fast, så undlad at bruge robotten der for at forhindre skade på enten sig selv eller omgivende møbler.

### Bemærk:

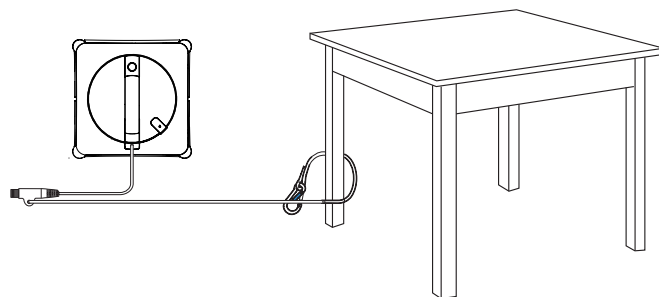
Fjern venligst alle beskyttende materialer, inklusive, men ikke begrænset til, EPE-beskyttelsesstrimlerne, der pakker WINBOT, og beskyttelsesfilmene på WINBOTs sider.



For at rengøre glaspanel-døre skal du åbne døren, før du sætter WINBOT på for at undgå, at WINBOT falder på grund af smalle døråbninger.



Sikkerhedsrebet og dets karabinhage er forudinstalleret på fabrikken. Du må ikke afmonteret det.



## 2.2 Netværksforbindelse

Download ECOVACS HOME-appen for at styre din WINBOT og låse op for flere funktioner.

### a. Flere rengøringstilstande

Dybderengøring: Tættere rengøringsvej til at tackle tungt støv.

Grundig rengøring: Intensiv rengøring for en pletfri finish.

Hurtig rengøring: Hurtig fjernelse af let støv.

Kanter rengøring: Rengøring langs kanterne for at fjerne ophobet støv.

Zone rengøring: Venstre og højre – fleksibel opdeling til målrettet rengøring.

Plet rengøring: Gentagen aftørring for at fjerne lokaliseret støv.

Heavy-Duty rengøring: Segmenteret aftørring for øget effektivitet.

### b. Manuel kontrol & hjørneretur

I APP'en understøttes skift af visninger mellem indvendige og udvendige vinduer. Manuel fjernbetjening hjælper med at fjerne genstridige pletter. Funktionen "Tilbage til hjørnet" sender øjeblikkeligt robotten tilbage til et bestemt hjørne.

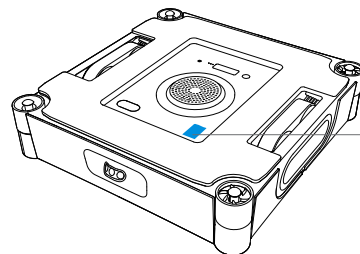
### c. Automatisk og manuel sprøjtning

WINBOT sprøjter vand automatisk som standard for bedre rengøringsresultater. Manuel vandsprøjtning er også tilgængelig via fjernbetjening.

### d. Advarsler om udskiftning af tilbehør for en bedre rengøringsoplevelse

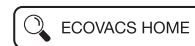
1. Scan QR-koden i bunden for at downloade ECOVACS HOME-appen, eller søg og download APP'en i APP-butikken.

2. Når installationen er afsluttet, skal du gennemføre registrering, login og netværksforbindelse i henhold til vejledningen i appen.



Set fra bunden

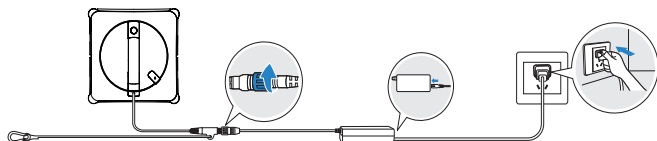
Eller



## 2.3 Kom godt i gang

### 1 Tilslut WINBOTs strømkabel, strømadapter og stik

- \* Sørg for, at batteriet er fuldt opladet før brug. Opladningstiden er ca. 3 timer.
- \* WINBOT er velegnet til miljøer mellem 0-40°C. Oplad venligst ikke WINBOT på steder, hvor temperaturen overstiger dette område.
- \* For at opretholde opladningstid og effektivitet skal du oplade inden for et temperaturområde på 4-40°C.
- \* Sluk ikke for WINBOT, mens den kører, da den kan risikere at falde.

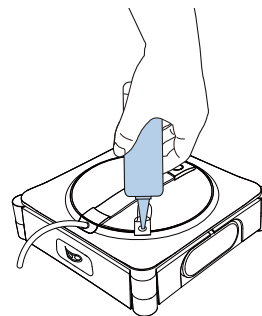


Følg de illustrerede trin for den korrekte tilslutning. Forkert tilslutning kan resultere i opladningsfejl eller batteriskade.

### 2 Tilføj rengøringsopløsning

Tilføj ECOVACS WINBOT rengøringsopløsningen til vandtanken. Vandtankens maksimale kapacitet er ca. 80 ml.

- \* Det anbefales at bruge ECOVACS WINBOT rengøringsopløsningen for at opnå optimale rengøringsresultater.
- \* Hvis ECOVACS WINBOT rengøringsopløsningen løber tør, kan postevand bruges midlertidigt. ECOVACS WINBOT rengøringsopløsningen giver dog bedre rengøringsresultater.
- \* For at undgå beskadigelse af produktet må du ikke bruge andre rengøringsopløsninger end ECOVACS WINBOT rengøringsopløsningen. Brug ikke rensed vand eller filtreret vand.



**Maksimum: 80ml**



### 3 Installer aftørningspuden

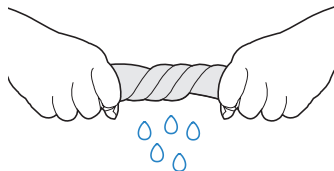
#### 1. Gør aftørningspuden våd

Før brug, gør aftørningspuden våd.



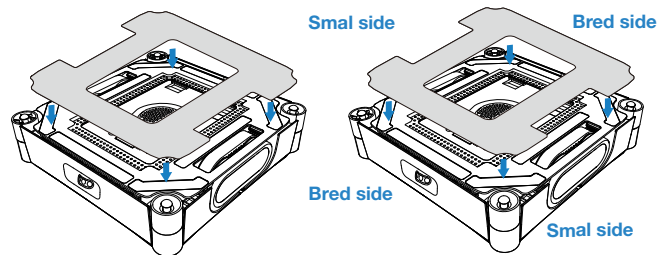
#### 2. Vrid aftørningspuden

Vrid aftørningspuden for at vride vandet ud. For at sikre rengøringen skal du vride den så meget ud, som du kan.



#### 3. Sæt aftørningspuden fast

Sæt aftørningspuden på velcroen i bunden af WINBOT, og sørg for, at de smalle og brede sider er justeret korrekt. Tryk derefter fast for at sikre puden på plads.

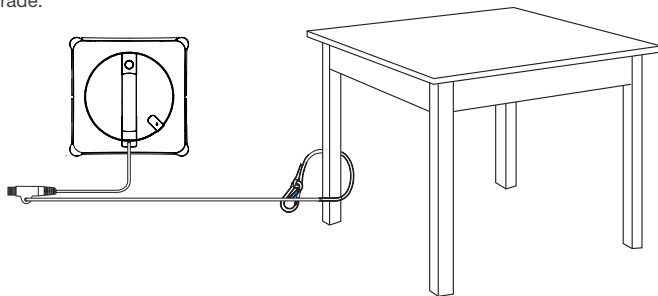


#### 4 Bind sikkerhedsrebet fast

Bind sikkerhedsrebet korrekt til en stabil genstand, der ikke let kan flyttes (f.eks. bordben, stoleben, sengeben, sofaben, gardinstang, trappegelænder osv.), og lås karabinhagen som vist nedenfor.

**Bemærk:** WINBOT må kun bruges under opsyn.

Det er forbudt for mennesker og dyr at opholde sig direkte under WINBOTs arbejdsområde. Sørg for, at der ikke er værdifulde eller skrøbelige genstande under dette område.



Af hensyn til sikkerheden skal du sørge for at fastgøre karabinhagen før brug.

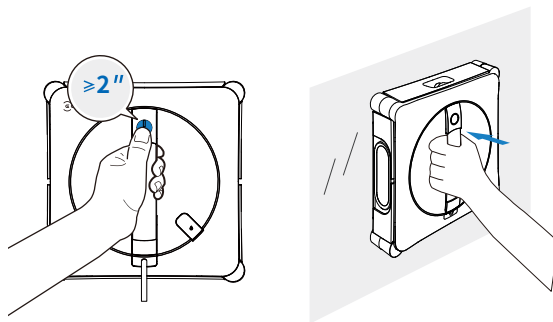
\* Det anbefales at fastgøre sikkerhedsrebet med karabinhagen til et solidt og sikkert metalgelænder.

## 2.4 Start rengøring

### 1 Start

1. Før rengøring skal du sikre et rent område, der er større end WINBOTs størrelse, og derefter fastgøres til vinduer.
2. Tilslut strømforsyningen, og tryk længe på WINBOT-startknappen i 2 sekunder.
3. Når du hører blæseren starte, skal du placere bunden af WINBOT (siden med aftørningspuden) på ruden. WINBOT klæber sig automatisk til vinduet og begynder at rengøre det.

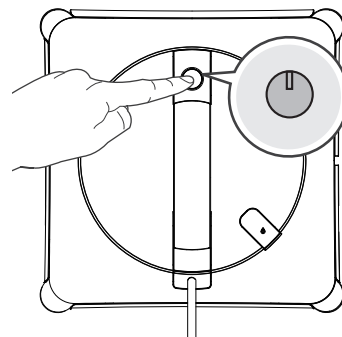
- \* Anbring ikke WINBOT for tæt på kanten ved rengøring af ruder uden rammer. Det anbefales at anbringe den mere end 10 cm væk fra kanten.
- \* WINBOT kan kun rengøre flade overflader. Vær sikker på, at glastykkelsen ikke er mindre end 3 mm.
- \* Efter tænding skal ventilatoren holdes væk fra hår og små genstande for at forhindre blokeringer.
- \* Rengør aftørningspuden regelmæssigt og fjern eventuelle små partikler på puden for at undgå at ridse glasset.
- \* Stå ikke under eller i nærheden af WINBOT'en, mens den renser.



## 2.5 Slutte

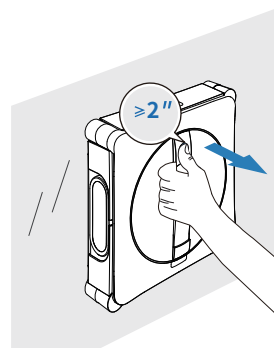
### Pause

Tryk på  på WINBOT under rengøringen, eller sæt den på pause via appen.



### Fjern WINBOT

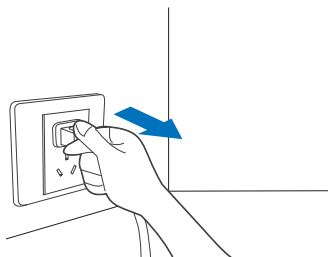
Når rengøringen er færdig, vender WINBOT tilbage til startpositionen og bipper. Hold godt i håndtaget, og tryk og hold  i 2 sekunder, indtil blæseren stopper, før WINBOT fjernes.



### Løsn sikkerhedsrebet

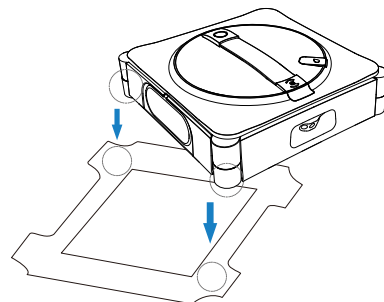


### Sluk for strømmen

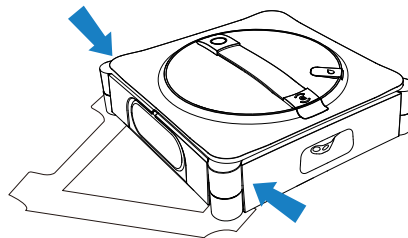


## 2.6 Vedligeholdelse under rengøring

1. Sørg for, at WINBOT's ventilator ikke er tændt.
2. Placer WINBOT på aftørningspuden og sørg for, at begge børster har fuld kontakt med puden.



3. Tryk samtidig på begge bumpere på begge sider nær børsterne. Slip dem, når du hører stemmebeskeden "Jeg starter med at rense børsterne."



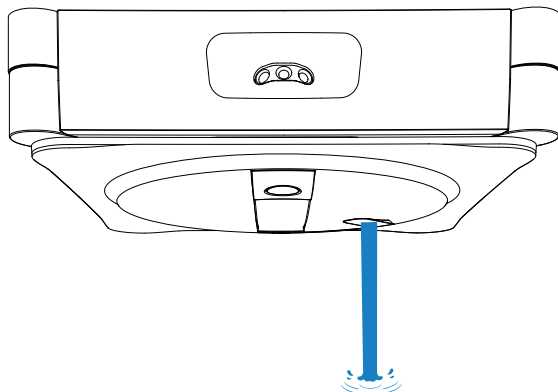
4. Stemmebeskeden "Børsterne er blevet rengjort succesfuldt" indikerer, at rengøringsprocessen er afsluttet.

### 3. Komponentvedligeholdelse

#### Vandtank

##### Rengøring af vandtanken

Når WINBOT er færdig med rengøringen, skal du tømme den resterende rengøringsopløsning fra vandtanken.

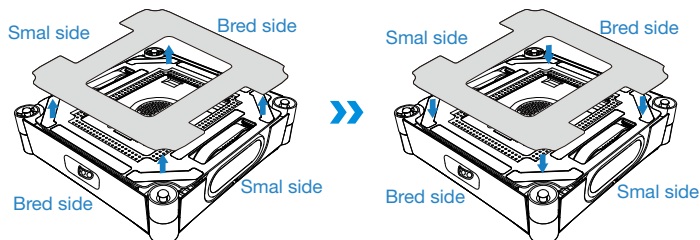


#### Aftørningspude

##### en. Udskift aftørningspuden

Fjern den snavsede aftørningspude, og fastgør en ny fladt i aftørningspudeholderen i bunden af WINBOT. Tryk og glat puden ned for at sikre en sikker pasform. Sørg for, at de brede og smalle sider af aftørningspuden flugter med holderens.

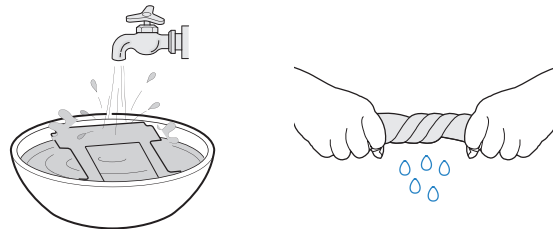
\* Pas på ikke at sætte aftørningspuden uden for holderen for at undgå at påvirke WINBOTs funktion.



\* Hvis velcroen på aftørningspudeholderen er støvet, skal du bruge en rensebørste til at fjerne støvet. Vask ikke med vand for at forhindre vand i at trænge ind i bunden af robotten, hvilket kan forårsage skade.

##### b. Vask aftørningspude

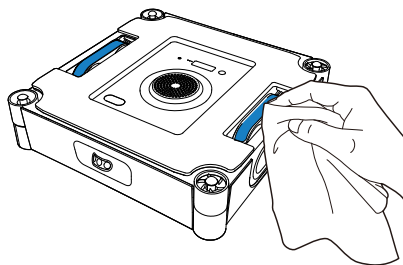
Fjern aftørningspuden. Vask den med vand fra hanen, og vrid den tør før brug.



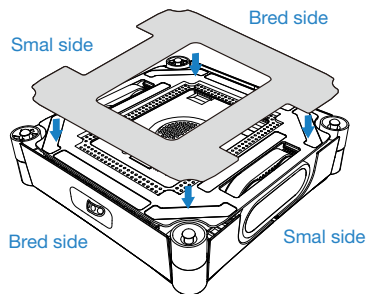
\* Rengør aftørningspuden regelmæssigt for at forlænge dens levetid. Hvis aftørningspuden bliver slidt eller ikke længere sidder godt fast på velcroen, skal den udskiftes med en ny for at opnå optimal rengøringsevne. Se mere tilbehør på ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com/global>.

## Drivhulenes bælte

Før rengøring skal du sikre dig, at blæseren ikke kører. Brug ECOVACS HOME-appen til at fjerne WINBOT og kontrollere kørehjulssporene på pause, hvis der findes snavs. Tør derefter sporene af med en ren klud.

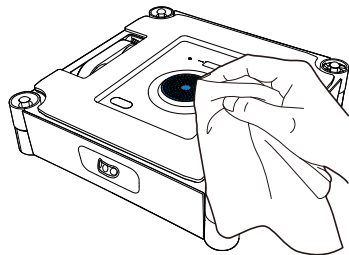


Efter rengøring af kørehjulssporene skal du installere aftørningspuden og genoptage rengøringsopgaverne.

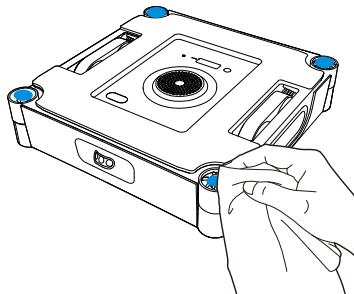


## Nederste komponent

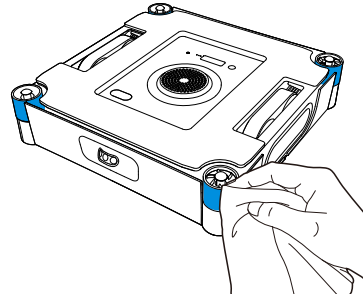
Blæser: Tør af med en tør klud for at undgå skader på WINBOTs sugekraft.



Sfæriske sensorer: Tørres af med en tør klud for at bevare følsomheden.



Sideruller: Tørres af med en tør klud for at bevare følsomheden.



\* Når WINBOT udsender en advarsel om lavt batteriniveau, skal du sikre dig, at WINBOT er fuldt opladet, før du bruger eller opbevarer den, for at undgå at reducere batteriets levetid.

\* Hvis WINBOT ikke skal bruges i længere tid, skal du oplade den helt, slukke den og opbevare den korrekt. For at forhindre batteriskader og opladningsfejl på grund af overafledning skal du genoplade det mindst en gang hver sjette måned.

## 4. Statusindikatorlys

| Indikator                          | Lyseffekt       | Betydning                                               |
|------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------|
| START-knap/ Bundstatusindikatorlys | Ensfarvet blå   | WINBOT fungerer korrekt.                                |
|                                    | Blinker rødt:   | Fejlfunktion. WINBOT fungerer ikke korrekt.             |
| Indikatorlampe for adapterstatus   | Ensfarvet grønt | WINBOT bruger lav strøm, f.eks. i standbytilstand.      |
|                                    | Konstant rød    | WINBOT bruger meget strøm, f.eks. i opladningstilstand. |

## 5. Fejlfinding

### 5.1 Problemløsning

| Nr. | Spørgsmål                                                                                 | Mulig årsager                                                   | Løsninger                                                                                                               |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | WINBOT glider, f.eks. ved at glide sidelæns eller kabinettet ryster.                      | Aftøringspuden er for våd.                                      | Se [Komponentvedligeholdelse] i denne vejledning for at udskifte aftøringspuden.                                        |
|     |                                                                                           | WINBOT aftører ikke-anbefalede pletter, som f.eks. oliepletter. | Se [Vedligeholdelse af komponenter] i denne manual for at rengøre kørehjulssporene.                                     |
| 2   | WINBOT udsender stemmemeddelelsen "Insufficient air pressure" (Utilstrækkeligt lufttryk). | Aftøringspuden er ikke fastgjort korrekt.                       | Fjern aftøringspuden og sæt den på igen. Sørg for, at de brede og smalle sider af aftøringspuden flugter med holderens. |
|     |                                                                                           | Der er huller eller revner i vinduet.                           | Brug ikke WINBOT på overflader med huller.                                                                              |
|     |                                                                                           | Der er lave forhindringer på vinduesoverfladen.                 | Dæk forhindringerne til manuelt, før du bruger WINBOT.                                                                  |

|   |                                                                                                        |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | WINBOT udsender stemmemeddelelsen "Stuck" (Sidder fast).                                               | Kørehjulsporene sidder fast.                          | Kontroller, om der er støv eller snavs på Kørehjulsporene. Hvis det er tilfældet, skal du rengøre dem med værktøj. Genstart derefter WINBOT for automatisk rengøring. Hvis problemet fortsætter, kontakt da venligst kundeservice.                                                                                                                                     |
|   |                                                                                                        | Der er lave forhindringer på vinduesoverfladen.       | WINBOT kan ikke registrere forhindringer eller rammer med en højde under 4 mm. I dette tilfælde skal du gå til appen og følge instruktionerne for at hjælpe WINBOT ud.                                                                                                                                                                                                 |
| 4 | WINBOT udsender stemmemeddelelsen "Stuck" (Sidder fast).                                               | Der er ingen rengøringsmiddel i vandtanken.           | Tilsæt ECOVACS WINBOT rengøringsmiddel i tide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|   |                                                                                                        | Den automatiske sprøjtefunktion er slået fra i appen. | Gå ind i appen, og slå den automatiske sprøjtefunktion til.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|   |                                                                                                        | WINBOT gør rent ved lav vandstand.                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk WINBOT, genstart den, og tilslut den igen.</li> <li>2. Besøg appen og følg sikkerhedsforanstaltningerne for automatisk sprøjtning for at løse problemet.</li> <li>3. Hvis problemet fortsætter, kontakt da venligst kundeservice.</li> </ol>                                                                            |
| 5 | WINBOT udsender en stemmemeddelelse "WINBOT encounters an obstacle" (WINBOT støder på en forhindring). | De interne komponenter er unormale.                   | Hold godt fast i kompositkablet, og stå ikke direkte under WINBOT for at undgå at komme til skade, når WINBOT falder ned. Træk langsomt i WINBOT, indtil den kan nås. Tryk og hold START-knappen nede i 2 sekunder, og fjern derefter WINBOT. Sluk WINBOT, afbryd strømmen, og genstart den. Hvis problemet fortsætter efter genstart, bedes du kontakte kundeservice. |



|   |                                                                                                           |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT er ikke vendt tilbage til sit udgangspunkt og kan ikke fjernes.                                    | Der er en fejl i algoritmen.                                                                                         | Påvirket af beregningsnøjagtigheden kan der være en lille fejl. Den normale fejl er mindre end 21 cm. Hvis fejlen, når WINBOT vender tilbage til udgangspunktet, er for stor, og det er besværligt at hente WINBOT, kan du gå til appen og fjernstyre WINBOT, så den vender tilbage til en position, hvor den er nem at fjerne. |
|   |                                                                                                           | Fjernbetjeningsfunktionen blev brugt, efter at WINBOT blev sat fast, så WINBOT kender ikke den oprindelige position. | Gå til appen, og brug fjernbetjeningen til at hjælpe WINBOT med at vende tilbage til en position, hvor den er nem at fjerne.                                                                                                                                                                                                    |
| 7 | WINBOT udsender en stemmemeddelelse: "Please avoid the window corners" (Undgå venligst vindueshjørnerne). | Ved rengøring af rammeløse vinduer er WINBOTs klæbeposition for tæt på vinduesrammen.                                | Hold WINBOTs håndtag, tryk og hold WINBOTs START-knap nede i 2 sekunder, og fjern derefter og sæt WINBOT på igen. Det anbefales, at klæbepositionen er mere end 10 cm væk fra vindueshjørnerne.                                                                                                                                 |

## 5.2 Forbind WINBOT med APP

Når du tilslutter robotten via Bluetooth i ECOVACS HOME-appen, skal du sørge for, at følgende betingelser er opfyldt for både robotten og din telefon:

1. Bluetooth på din telefon er slået til.
2. Stationen er tændt, og indikatorlampen er tændt.
3. Par WINBOT via Bluetooth i ECOVACS HOME-appen; undgå at parre via din telefons Bluetooth-indstillinger.
4. Bluetooth og WiFi kan forstyrre hinanden under parring. For optimal forbindelse skal du holde WINBOT tæt på telefonen og væk fra WiFi-routeren.
5. Hvis WINBOT ikke kan oprette forbindelse til appen, prøv at afbryde forbindelsen til andre tilsluttede Bluetooth-enheder, sørg for, at WINBOT ikke er parret med en anden telefon, og prøv derefter igen.
6. Når du bruger fjernbetjening, kan Bluetooth afbryde forbindelsen, hvis telefonen er for langt væk, eller hvis der er vægge imellem. Hvis forbindelsen er afbrudt, prøv at genoprette forbindelsen på en tættere afstand.
7. Når du bruger WINBOT, skal du tillade ECOVACS HOME-appen at få adgang til placerings-, Bluetooth- og telefonlagringstilladelser. Kontakt venligst kundeservice, hvis ovenstående metoder ikke hjælper med at oprette forbindelse.

## 6. Tekniske specifikationer

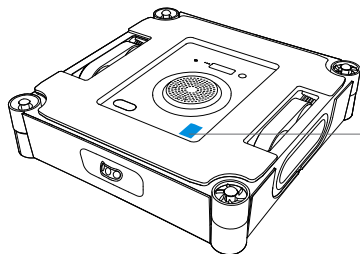
|                                               |                   |                    |                         |
|-----------------------------------------------|-------------------|--------------------|-------------------------|
| WINBOT-model                                  | <b>WG891-12</b>   | Strømadapter Model | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Nominel indgang                               | 24V === 3.75 A    | Indgang:           | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Nominel effekt                                | 90 W              | Udgang:            | 24V === 3.75 A          |
| WINBOT-dimensioner<br>(L x B x H mm)          | 271*271*77        |                    |                         |
| Effekt i slukket tilstand/<br>standbytilstand | Mindre end 0,50 W |                    |                         |
| Frekvensbånd                                  | 2400-2483,5 MHz   |                    |                         |

WiFi-modulets udgangseffekt er mindre end 100 mW.

**Bemærk:** Tekniske og designmæssige specifikationer kan ændres med henblik på løbende produktforbedringer.

### Få adgang til den komplette brugsanvisning

Scan QR-koden på robotten for at få adgang til den fulde brugsanvisning.



Set fra bunden

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

Sähkölaitetta käytettäessä on aina noudatettava  
perusvarotoimia, mukaan lukien seuraavia:

### **LUE KAIKKI OHJEET ENNEN TÄMÄN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET**

1. Tätä laitetta voivat käyttää henkilöt, joilla on fyysisiä, sensorisia tai henkisiä rajoitteita tai jotka eivät ole kokeneita käyttäjiä tai eivät tunne sen käyttöä, mikäli he saavat asianmukaista valvontaa tai ohjeistusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut, siinä on näkyviä vaurioita tai se vuotaa. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta, kun siihen on kytketty virta.
2. Älä käytä ja lataa laitetta erittäin kuumassa tai kylmässä ympäristössä (alle 0°C/32°F tai yli 40°C/104°F, yli 85 % kosteus), tai se voi vaikuttaa akun käyttöikään.
3. Laitetta voidaan käyttää ulkoisten ikkunoiden puhdistamiseen, jos se on kunnolla kiinnitetty turvalliseen asentoon karabiinilla, ei tuule eikä sada vettä tai lunta.
4. Ennen käyttöä lukitse turvanauha vahvaan sisäkaiteeseen karabiinilla ja varmista, että WINBOT on kunnolla kiinnitetty siihen.
5. Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun käytät sitä. Laitteen vahingossa putoamisen aiheuttamien ruumiin- tai omaisuusvahinkojen estämiseksi varmista, ettei WINBOT-laitteen työalueen alla ole ihmisiä, eläimiä tai arvokkaita, hauraita esineitä.
6. Älä käytä laitetta navakassa tuulessa eikä myrskytuulessa tai alueilla, joilla korkeus ylittää 2000 metriä (6562 jalkaa).
7. Varmista, että laite on kytketty pistorasiaan puhdistuksen aikana. Laitteessa on turvaakku, joka latautuu käytön aikana. Turva-akku antaa virran laitteelle, jos se irrotetaan pistorasiasta tai sähkö katkeaa.
8. Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytkettynä.
9. VAIN kotitalouskäyttöön (mukaan lukien ulkoikkuna). Älä käytä laitetta ulkona, kaupallisissa ympäristöissä tai teollisuusympäristöissä.
10. Älä käytä rikkoutuneelle tai epätasaiselle lasille, kuten lasille, jossa on staattisia tarroja, mainosjulisteita tai kohokuvioita, jotta lasi ei

rikkoutu tai laite putoa. Älä käytä pinnoilla, joissa on rakoja, kuten lasinpalalla, jossa on rakoja tai reikiä, tai kahdelle vierekkäiselle, kehyksettömälle lasipalalle, joiden välissä on rako, jotta laite ei putoa huonon kiinnityksen takia.

11. Käytä vain valmistajan suosittelemia tai myymiä lisälaitteita. Käytä vain valmistajan toimittamaa virtalähdettä.
12. Varmista, että virtalähteen jännite vastaa virtasovittimeen merkittyä jännitettä.
13. Älä käytä laitetta kehystetyllä lasilla, jonka kehys on kapeampi kuin 5 mm (0,2 tuumaa).
14. Älä käytä alle 3 mm:n (0,12 tuuman) lasille tai alle 4 mm:n (0,16 tuumaa) paksuisille peileille.
15. Älä käytä lasille tai peileille, joiden kahvan korkeus on 70–105 mm (2,76–4,13 tuumaa).
16. Älä käytä laitetta rasvaisilla ikkunoilla.
17. Käytettäessä erittäin kosteissa ympäristössä puhdistusteho heikkenee.
18. Säilytä laitetta erillään kuumuudesta ja syttyvistä materiaaleista.
19. Sateisella säällä laitetta ei saa käyttää ulkoikkunassa, jotta vältetään laitteen vaurioituminen tai putoaminen.
20. Älä käytä laitetta, jos se ei kiinnity lujasti lasiin tai siinä on näkyviä vaurioita.

21. Sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä laita laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä aseta tai säilytä laitetta paikkaan, jossa se voi pudota tai se voidaan vetää ammeeseen tai pesualtaaseen.
22. Älä koske pistokkeeseen märin käsin.
23. Kun lataat laitetta, älä aseta sitä muiden sähkölaitteiden päälle ja pidä se etäällä tulesta ja nesteistä.
24. Varo vahingoittamasta virtajohtoa. Älä vedä tai kanna laitetta virtajohdosta, käytä virtajohtoa kahvana, jätä virtajohtoa ikkunan väliin tai vedä virtajohtoa terävien reunojen tai kulmien ympäri. Pidä virtajohto poissa kuumista pinnoista.
25. Älä käytä vaurioituneen virtajohdon tai pistorasian kanssa. Älä käytä laitetta, jos se ei toimi kunnolla, se on pudonnut, vaurioitunut tai joutunut kosketuksiin veden kanssa. Valmistajan tai sen huoltoedustajan on korjattava se vaaran välttämiseksi.
26. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdettava valmistajan, sen huoltoedustajan toimesta.
27. Pistoke on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa. Älä irrota virtasovitinta vetämällä virtajohdosta.

28. Valmistajan tai sen huoltoedustajan on vaihdettava turva-akku vaaran välttämiseksi.
29. Turva-akku on poistettava ja hävitettävä paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti ennen laitteen hävittämistä.
30. Laite on irrotettava pistorasiasta ennen akun irrottamista laitteen hävittämistä varten.
31. Hävitä käytetyt paristot paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.
32. Älä polta laitetta vaikka se olisi pahasti vaurioitunut. Akku voi räjähtää tulipalossa.
33. Laitetta tulee käyttää tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Yritys ei ole vastuussa mistään vahingoista tai vammoista, jotka ovat aiheutuneet väärästä käytöstä.
34. **VAROITUS:** Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa syöttöyksikköä GM95-240375-D.
35. Robotti sisältää paristoja, jotka vain ammattitaitoiset henkilöt voivat vaihtaa.
36. Pistoketta ja virtalähdettä tulee käyttää sisätiloissa.
37. Jos eristetty lasi, jota WINBOT-laite on puhdistamassa, vuotaa, poista WINBOT välittömästi puhdistuksen päätyttyä.
38. Tarkkaile ennen puhdistamista WINBOT-laitteen kiinnitysaluetta pienten hiukkasten

varalta. Jos niitä on, poista ne tai vaihda hiukkasvapaalle alueelle, jotta lasi ei naarmuunnu.

39. Puhdista pyyhintätyyny ajoissa ja varmista, että siinä olevat pienet hiukkaset on poistettu kokonaan, jotta lasi ei naarmuunnu.
40. Laitetta saa käyttää vain sen mukana toimitetun yksikön kanssa.
41. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta, kun se on jännitteinen tai jäähtymässä.
42. Laite on irrotettava pistorasiasta käytön jälkeen ja ennen laitteen huoltamista.

RF-altistusvaatimusten täyttämiseksi tämän laitteen ja henkilöiden välillä tulee säilyttää vähintään 20 cm:n etäisyys laitteen käytön aikana. Vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi toimittoja tätä lähempänä ei suositella. Tässä lähettimessä käytettyä antennia ei saa sijoittaa minkään muun antennin tai lähtetimen yhteyteen.

**EU-maille**

|                                                                                   |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|  | <b>Luokka II</b>                              |
|  | <b>Oikosulkusuojattu turvaeristysmuuntaja</b> |
|  | <b>Vaihda virtalähteen tila</b>               |
|  | <b>Vain sisäkäyttöön</b>                      |
|  | <b>Tasavirta</b>                              |
|  | <b>Vaihtovirta</b>                            |

Lisätietoja EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta löytyy osoitteesta

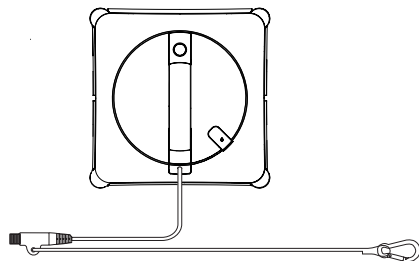
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



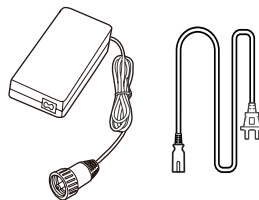
Tämän tuotteen oikea hävittäminen  
Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana EU-alueella. Mahdollisten hallitsemattomasta jätteiden hävittämisen aiheuttamien ympäristölle tai ihmisten terveydelle aiheutuvien haittojen ehkäisemiseksi, kierrätä laite vastuullisesti aineellisten resurssien uudelleenkäytön edistämiseksi. Kierrättääksesi käytetyn laitteesi, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote oli ostettu. He voivat kierrättää tämän tuotteen turvallisesti.

## 1. Tuotteen sisältö

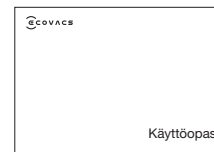
### 1.1 Pakkauksen sisältö



WINBOT + yhdistelmäkaapeli



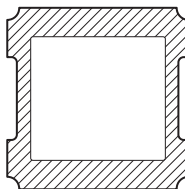
Virtasovitin



Käyttöopas



ECOVACS WINBOT-laitteen puhdistusliuos



Pyyhintätyyny

\* Tämän oppaan kuvat ovat vain ohjeellisia ja saattavat poiketa laitteesta. Tuotteen suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

## 1.2 Tuotekaavio

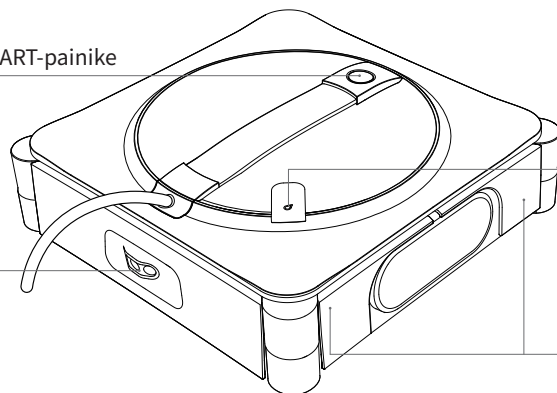
### Näkymä edestä

Tilan merkkivalo/ START-painike

Suihkutussuuttimet

Täyttöaukko

Puskuri



### Näkymä alapuolelta

Vetopyörän telat

Itsepuhdistuva harja

Sivurullat

Pallomaiset anturit

RESET-painike

Imuanturi

Pohjan tilan merkkivalo

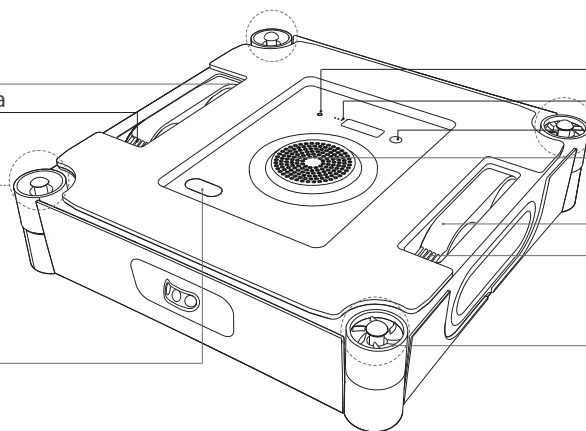
Tuuletin

Vetopyörän telat

Itsepuhdistuva harja

Nesteen pintatason ilmaisin

TruEdge pesuri





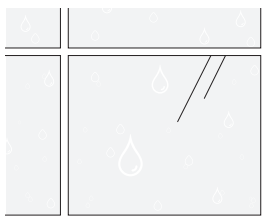
## 2. Pika-aloitus

### 2.1 Huomioitava ennen puhdistusta

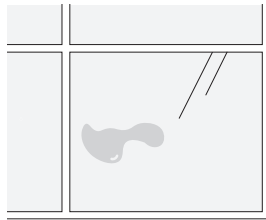
Seuraavia tilanteita ei suositella WINBOT-laitteen käyttöön:

- 1 **Älä käytä WINBOT-laitetta ikkunoissa, joissa on kondenssivettä tai öljytahroja, tai erittäin kylmissä tai kuumissa ympäristöissä.**

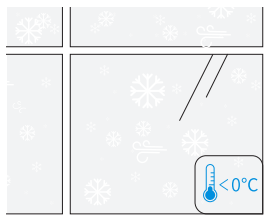
WINBOT-laitteella voi olla vaikeuksia liikkua seuraavissa olosuhteissa.



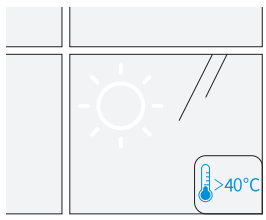
Kondensoituminen



Öljytahrat



Alle 0°C

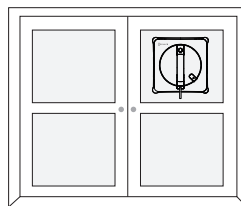


Yli 40°C

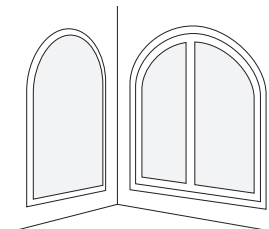
 WINBOT tarjoaa optimaalisen suorituskyvyn kuivilla pinnoilla ja yli 0 asteen lämpötiloissa °C .

- 2 **Älä käytä WINBOT-laitetta liian pieniin tai epäsäännöllisen muotoisiin ikkunoihin.**

WINBOT ei voi liikkua seuraavissa olosuhteissa.



Pieni lasi

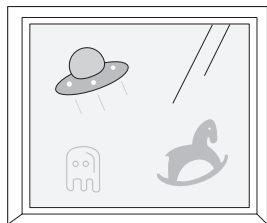


Epäsäännölliset muodot

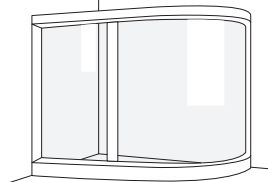
 WINBOT tarjoaa optimaalisen suorituskyvyn neliömäisissä ja suurissa ikkunoissa.

### 3 Älä käytä WINBOT-laitetta epätasaisissa ikkunoissa.

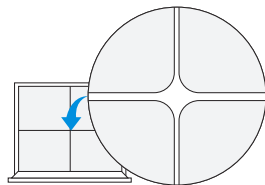
WINBOT saattaa kokea riittämättömän ilmanpaineen seuraavissa olosuhteissa.



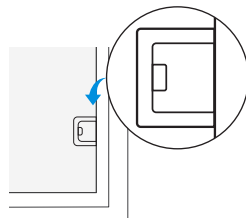
**Sähköstaattiset  
ikkunankalvot, tarrat tai  
muut vastaavat**



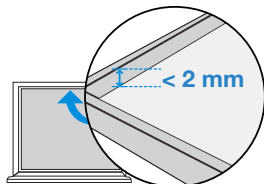
**Kaareva lasi**



**Halkeamia**



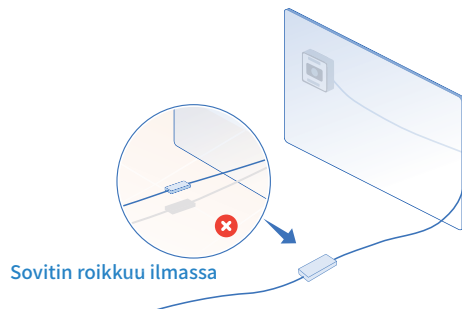
**Esteen korkeus < 4 mm**



**Rungon korkeus < 2 mm**

### 4 Älä jätä sovitinta roikkumaan ilmaan, kun puhdistat suuria lasi-ikkunoita.

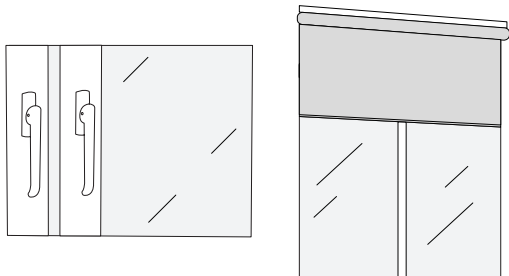
WINBOT voi pudota pitkittyneen roikkumisen vuoksi. Siksi aseta sovitin aina maahan.



WINBOT toimii paremmin sileällä ja tasaisella pinnalla varmistaakseen vakaan imun ja tasaisen liikkeen.

## 5 Älä käytä WINBOT-laitetta kapeiden rakojen lähellä sen korkeuden lähellä.

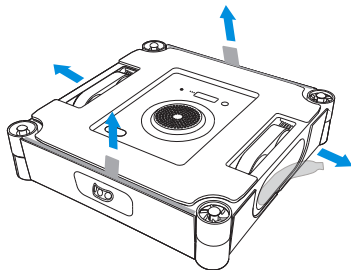
WINBOT saattaa juuttua, kun lähellä olevat kapeat tilat, aukot tai raot ikkunakahvojen/ovien kahvojen/verholaatikoiden/kaappien ja pintojen, kuten seinien/ikkunoiden, välillä ovat lähellä sen korkeutta.



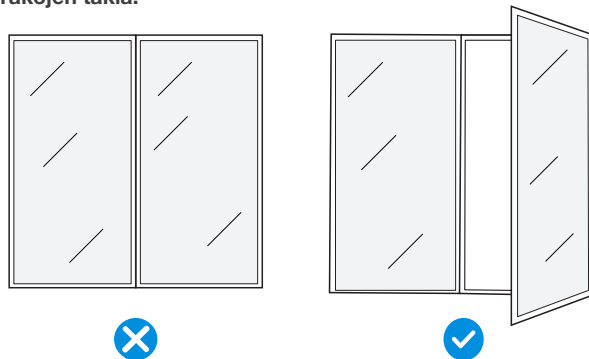
 Yritä sijoittaa WINBOT raon väliin varmistaaksesi turvallisen kulun. Jos se on juuttunut, älä käytä robottia siellä, jotta se ei vahingoita itseään tai ympäröiviä huonekaluja.

### Huomautus:

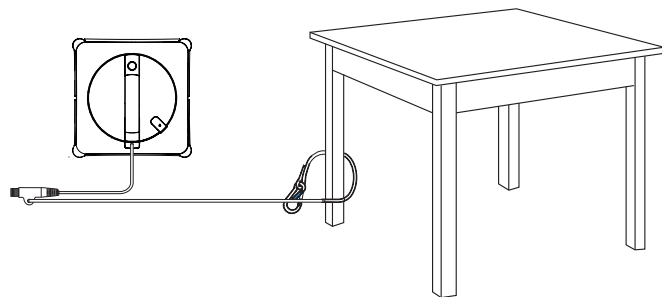
Poista kaikki suojamateriaalit, mukaan lukien mutta ei rajoittuen WINBOT-laitteen ympärillä olevat EPE-suojanauhat ja WINBOT-laitteen sivuilla olevat suojakalvot.



Puhdista lasipaneeliset ovet avaamalla ovi ennen WINBOT-laitteen kiinnittämistä, jotta WINBOT ei putoa kapeiden ovirakojen takia.



Turvaköysi ja sen karabiini on asennettu valmiiksi tehtaalla. Älä pura sitä itse.



## 2.2 Verkkoyste

Lataa ECOVACS HOME -sovellus ohjatakseen WINBOT-laitetasi ja saataksesi lisää ominaisuuksia.

### a. Useita puhdistustiloja

Syväpuhdistus Tiheämpi puhdistusreitti runsaan pölyn poistamiseen.

Perusteellinen puhdistus: Intensiivinen puhdistus tahrattoman lopputuloksen saavuttamiseksi.

Nopea puhdistus: Kevyen pölyn nopea poisto.

Reunojen puhdistus Puhdistus reunoja pitkin kerääntyneen pölyn poistamiseksi.

Alueen puhdistus Vasemmalle ja oikealle – joustava jako kohdennettua puhdistusta varten.

Pistepuhdistus Toistuva pyyhintä paikallisen pölyn poistamiseksi.

Raskas puhdistus: Segmentoitu pyyhintä parantaa tehokkuutta.

### b. Manuaalinen ohjaus ja paluu kulmaan

Sovelluksessa voidaan vaihtaa näkymiä sisä- ja ulkoikkunoiden välillä.

Manuaalinen kaukosäädin auttaa poistamaan pinttyneitä tahroja.

"Paluu kulmaan" -toiminto lähettää robotin välittömästi takaisin määritettyyn nurkkaan.

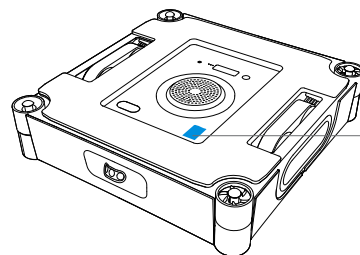
### c. Automaattinen ja manuaalinen suihkut

WINBOT suihkuttaa oletusarvona vettä automaattisesti paremman puhdistustuloksen saavuttamiseksi. Manuaalinen vesisuihke on saatavilla myös kaukosäätimen avulla.

### d. Lisävarusteiden vaihtovaroitukset parempaan siivoukokemukseen

1. Skannaa pohjassa oleva QR-koodi ladataksesi ECOVACS HOME -sovelluksen, tai etsi ja lataa sovellus sovelluskaupasta.

2. Kun asennus on valmis, suorita rekisteröinti, kirjautuminen ja verkkoyhteys sovelluksen ohjeiden mukaisesti.



Näkymä alapuolelta

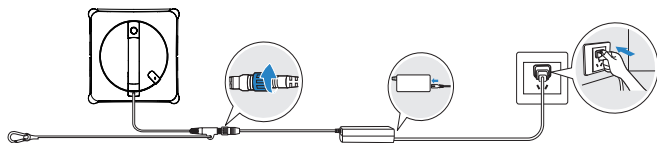
Tai



## 2.3 Aloitus

### 1 Liitä WINBOT-laitteen virtajohto, virtasovitin ja pistoke.

- \* Varmista, että akku on ladattu täyteen ennen käyttöä.. Latausaika on noin 3 tuntia.
- \* WINBOT soveltuu ympäristöihin, joiden lämpötila on välillä 0-40°C. Älä lataa WINBOTia paikoissa, joissa lämpötila ylittää tämän alueen.
- \* Latausajan ja tehokkuuden ylläpitämiseksi, lataa 4–40 °C:n lämpötilassa.
- \* Älä sammuta WINBOT-laitetta sen ollessa käynnissä, koska se voi pudota.

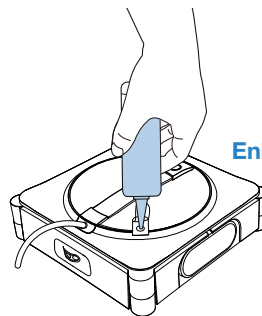


**Noudata kuvattuja vaiheita oikean liitännän saamiseksi. Virheellinen liitäntä voi johtaa lataushäiriöön tai akun vaurioitumiseen.**

### 2 Lisää puhdistusliuosta

Lisää ECOVACS WINBOT -puhdistusliuosta vesisäiliöön. Vesisäiliön maksimitilavuus on noin 80 ml.

- \* On suositeltavaa käyttää ECOVACS WINBOT -puhdistusliuosta optimaalisen puhdistustuloksen saavuttamiseksi.
- \* Jos ECOVACS WINBOT -puhdistusliuos loppuu, vesijohtovettä voidaan käyttää tilapäisesti. ECOVACS WINBOT -puhdistusliuos tarjoaa kuitenkin paremmat puhdistustulokset.
- \* Älä käytä muita puhdistusliukuksia kuin ECOVACS WINBOT -puhdistusliuosta, jotta tuote ei vahingoitu. Älä lisää puhdistettua vettä ja suodatettua vettä.



**Enimmäismäärä: 80 ml**

### 3 Asenna pyyhintätyyny

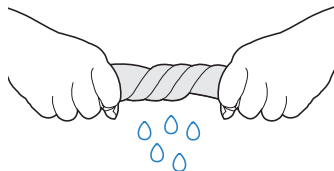
#### 1. Kostuta pyyhintätyyny

Ennen käyttöä, kostuta pyyhintätyyny.



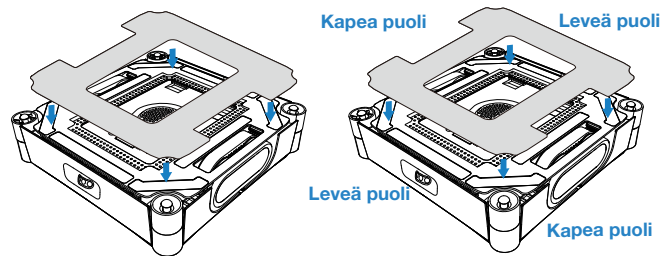
#### 2. Väännä pyyhintätyynyä

Väännä pyyhintätyynyä vääntääksesi veden pois. Varmistaaksesi puhdistustehon, väännä se ulos niin paljon kuin voit.



#### 3. Kiinnitä pyyhintätyyny

Kiinnitä pyyhintätyyny WINBOT-laitteen pohjassa olevaan tarranauhaan varmistaaksesi, että kapeat ja leveät sivut on kohdistettu oikein. Paina sitten lujasti kiinnittääksesi tyynyn paikalleen.

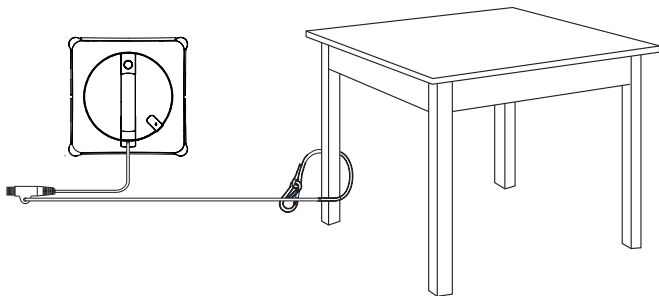


#### 4 Sido turvanauha

Kiinnitä turvanauha kunnolla tukevaan esineeseen, jota ei voida helposti siirtää (esim. pöydän jalka, tuolin jalka, sängyn jalka, sohvan jalka, verhotanko, portaiden kaiteet jne.) ja lukitse sulkurengas alla olevan kuvan mukaisesti.

##### **Huomaa: Muista käyttää valvonnassa.**

Ihmiset tai eläimet eivät saa oleskella suoraan WINBOT-laitteen työalueen alla. Varmista, että tämän alueen alla ei ole arvokkaita tai särkyviä esineitä.



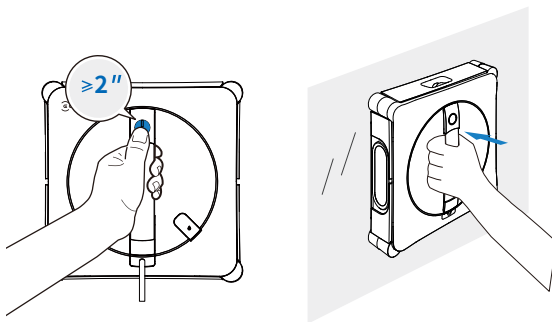
Turvallisuuden takaamiseksi varmista, että sulkurengas on kiinnitetty ennen käyttöä.

\* On suositeltavaa kiinnittää turvaköysi karabiinilla kiinteään ja turvalliseen metallikaiteeseen.

## 2.4 Aloita puhdistus

### 1 Aloita

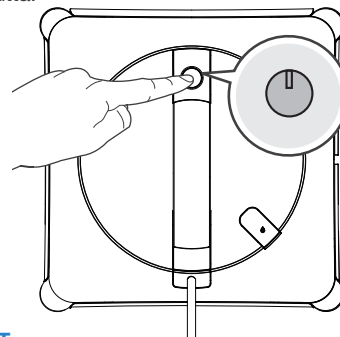
1. Varmista ennen puhdistusta puhdas alue, joka on suurempi kuin WINBOT-laitteen koko, ja kiinnitä sitten ikkunoihin.
  2. Kytke virtalähde ja paina pitkään WINBOT-laitteen käynnistuspainiketta 2 sekunnin ajan.
  3. Kun olet kuullut tuulettimen käynnistyvän, aseta WINBOT-laitteen pohja (puoli, jossa on pyyhintätyyny) lasille. WINBOT kiinnittyy automaattisesti ikkunaan ja aloittaa puhdistuksen.
- \* Älä kiinnitä WINBOT-laitetta liian lähelle reunaa puhdisttaessasi kehyksetöntä lasia. On suositeltavaa olla yli 10 cm etäisyydellä reunasta.
  - \* WINBOT voi puhdistaa vain tasaiset pinnat. Varmista, että lasin paksuus on vähintään 3 mm.
  - \* Virran kytkemisen jälkeen pidä tuuletin etäällä hiuksista ja pienistä esineistä tukkeutumisen estämiseksi.
  - \* Puhdista pyyhintätyyny säännöllisesti ja poista kaikki pienet hiukkaset tyynystä välttääksesi lasin naarmuuntumisen.
  - \* Älä seiso WINBOT-laitteen alla tai lähellä laitteen ollessa toiminnassa.



## 2.5 Valmis

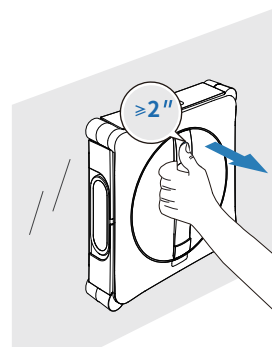
### Keskeytä

Paina puhdistuksen aikana  WINBOT-laitteessa tai keskeytä se sovelluksen kautta.



### Poista WINBOT

Kun puhdistus on valmis, WINBOT palaa aloitusasentoon ja antaa äänimerkin. Pidä kahvasta tiukasti kiinni ja paina ja pidä painettuna  2 sekuntia, kunnes tuuletin pysähtyy, ennen kuin irrotat WINBOT-laitteen.

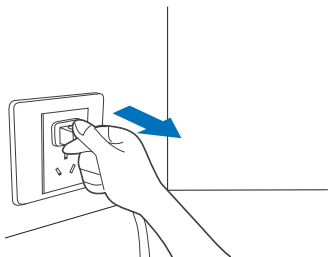




### Irrota turvanauha

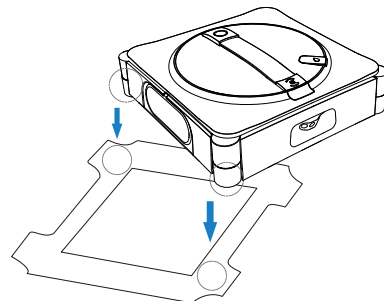


### Virta pois päältä

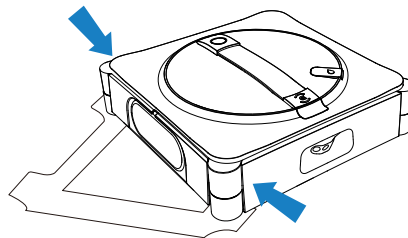


## 2.6 Huolto puhdistuksen aikana

1. Varmista, että WINBOTin tuuletin ei ole päällä.
2. Aseta WINBOT pyyhkimispatjalle varmistaen, että molemmat harjat koskettavat patjaa täydellisesti.



3. Paina molempia törmäyspehmusteita samanaikaisesti kummaltakin puolelta lähellä harjoja. Vapauta ne, kun kuulet äänikehotteen "Aloitan harjan puhdistamisen."



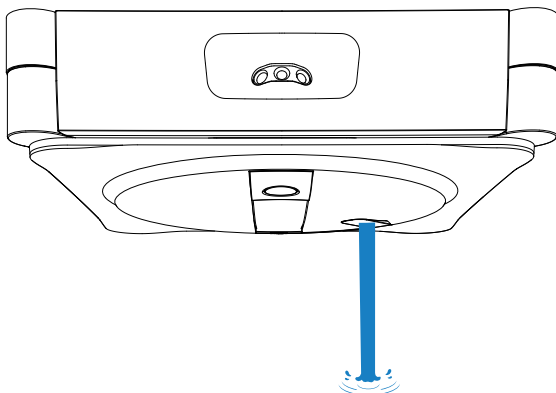
4. äänikehote "Harja on puhdistettu onnistuneesti" tarkoittaa, että puhdistusprosessi on saatu päätökseen.

### 3.Osien huolto

#### Vesisäiliö

##### Puhtaan veden säiliö

Kun WINBOT on puhdistanut, tyhjennä jäljellä oleva puhdistusliuos vesisäiliöstä.

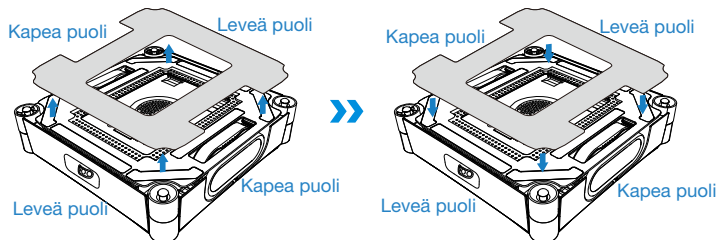


#### Pyyhintätyyny

##### a. Vaihda pyyhintätyyny

Irrota likainen pyyhintätyyny ja kiinnitä uusi WINBOT-laitteen pohjassa olevaan pyyhintätyynyn pidikkeeseen. Paina ja tasoita pehmustetta alaspäin varmistaaksesi varman istuvuuden. Varmista, että pyyhintätyynyn leveät ja kapeat sivut ovat samassa linjassa pidikkeen kanssa.

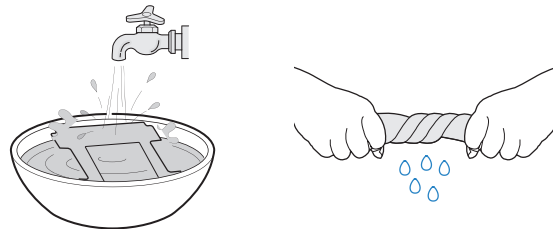
\* Varo kiinnittämästä pyyhintätyynyä pidikkeen ulkopuolelle, jotta se ei vaikuta WINBOT'-laitteen toimintaan.



\* Jos pyyhintätyynyn pidikkeen tarranauha on pölyinen, poista pöly puhdistusharjalla. Älä pese vedellä, jotta robotin pohjalle ei pääse vettä, mikä voi aiheuttaa vaurioita.

##### b. Pese pyyhintätyyny

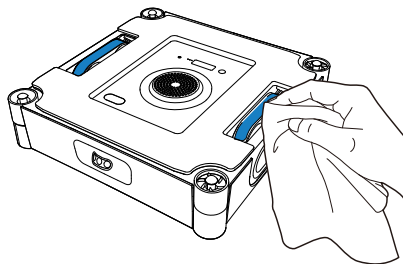
Irrota pyyhintätyyny. Pese se vesijohtovedellä ja kuivaa se mahdollisimman kuivaksi ennen käyttöä.



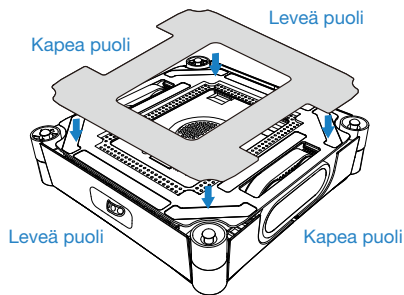
\* Puhdista pyyhintätyyny säännöllisesti pidentääksesi sen käyttöikää. Jos pyyhintätyyny kuluu tai ei enää kiinnity kunnolla tarranauhaan, vaihda se uuteen optimaalisen puhdistustehon saavuttamiseksi. Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com/global>.

## Vetopyörän telat

Varmista ennen puhdistamista, että tuuletin ei ole käynnissä. Käytä ECOVACS HOME -sovellusta WINBOT-laitteen etäohjaukseen ja vetopyörän urien tarkistamiseen. Keskeytä vetopyörän urat, jos ne ovat likaiset. Pyyhi ne sitten puhtaaksi puhtaalla rätillä.

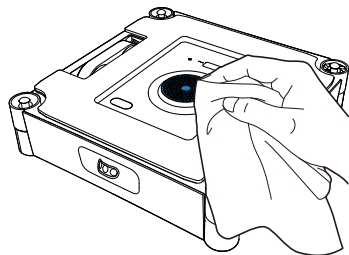


Vetopyörän urien puhdistamisen jälkeen asenna pyyhintätyyny ja jatka puhdistustehtäviä.

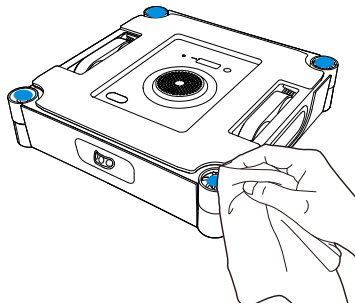


## Pohjakomponentti

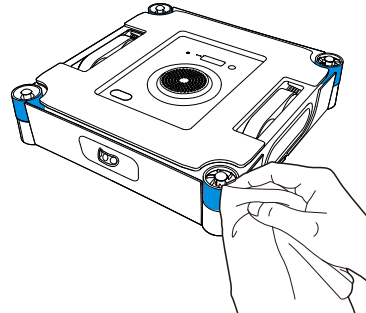
Tuuletin: Pyyhi puhtaaksi kuivalla liinalla estääksesi WINBOT-laitteen imuvoiman vahingoittumisen.



Pallomaiset anturit: Pyyhi puhtaaksi kuivalla liinalla säilyttääksesi sen herkkyyden.



Sivurullat: Pyyhi puhtaaksi kuivalla liinalla säilyttääksesi sen herkkyyden.



\* Kun WINBOT on antanut varoituksen akun matalasta lataustasosta, muista ladata WINBOT täyteen ennen sen käyttöä tai varastointia, jotta akun käyttöikä ei lyhene

\* Jos WINBOT-laitetta ei käytetä pitkään aikaan, lataa se täyteen, sammuta ja varastoi se. Estä akun vaurioituminen ja ylipurkautumisen johtuva lataushäiriö lataamalla sen vähintään kuuden kuukauden välein.

## 4. Tilan merkkivalo

| Ilmaisoin                                   | Valotehoste       | Merkitys                                                 |
|---------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|
| KÄYNNISTYS-painike/ pohjan tilan merkkivalo | Palaa sinisenä    | WINBOT toimii oikein.                                    |
|                                             | Vilkkuu punaisena | Toimintahäiriö WINBOT ei toimi kunnolla.                 |
| Sovittimen tilan merkkivalo                 | Palaa vihreänä    | WINBOT kuluttaa vähän virtaa esimerkiksi valmiustilassa. |
|                                             | Palaa punaisena   | WINBOT kuluttaa paljon virtaa esimerkiksi lataustilassa. |

## 5. Vianmääritys

### 5.1 Ongelman ratkaisu

| Ei. | Viat                                                               | Mahdolliset syyt                                        | Ratkaisut                                                                                                                                     |
|-----|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | WINBOT luistaa, kuten liukuminen sivuttain tai rungon täriseminen. | Pyyhintäytyyny on liian märkä.                          | Katso tämän oppaan kohta [Osien huolto] pyyhintäytyynyn vaihtamiseksi.                                                                        |
|     |                                                                    | WINBOT pyyhkii ei-suositellut tahrat, kuten öljytahrat. | Katso tämän oppaan kohta [Osien huolto] vetopyörien urien puhdistamiseksi.                                                                    |
| 2   | Kuuluu WINBOT-laitteesta äänikehote Riittämätön ilmanpaine.        | Pyyhintäytyynyä ei ole kiinnitetty kunnolla.            | Irrota pyyhintäytyyny ja kiinnitä se uudelleen. Varmista, että pyyhintäytyynyn leveät ja kapeat sivut ovat samassa linjassa pidikkeen kanssa. |
|     |                                                                    | Ikkunassa on rakoja tai halkeamia.                      | Älä käytä WINBOT-laitetta pinnoille, joissa on rakoja.                                                                                        |
|     |                                                                    | Ikkunan pinnalla on matalia esteitä.                    | Peitä esteet manuaalisesti ennen WINBOT-laitteen käyttöä.                                                                                     |

|   |                                                             |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | Kuuluu WINBOT-laitteesta äänikehote "Jumissa".              | Vetopyörän urat ovat jumissa.                                          | Tarkista, onko vetopyörän urissa pölyä tai roskia. Jos näin on, puhdista ne työkaluilla. Käynnistä sitten WINBOT uudelleen automaattista puhdistusta varten. Jos ongelma on edelleen olemassa, ota yhteyttä asiakaspalveluun.                                                                                                                                                         |
|   |                                                             | Ikkunan pinnalla on matalia esteitä.                                   | WINBOT ei pysty havaitsemaan alle 4 mm korkeita esteitä tai kehyksiä. Siirry tässä tapauksessa sovellukseen ja seuraa ohjeita auttaaksesi WINBOT-laitetta.                                                                                                                                                                                                                            |
| 4 | Kuuluu WINBOT-laitteesta äänikehote "Jumissa".              | Vesisäiliössä ei ole puhdistusliuosta.                                 | Lisää ECOVACS WINBOT-laitteen puhdistusliuos ajoissa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|   |                                                             | Automaattinen suihkutustoiminto on kytketty pois päältä sovelluksessa. | Mene sovellukseen ja ota Automaattinen rsuihkutustoiminto käyttöön.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|   |                                                             | WINBOT puhdistaa veden tason ollessa alhainen.                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sammuta WINBOT, käynnistä se uudelleen ja kiinnitä se uudelleen.</li> <li>2. Vieraile sovelluksessa ja ratkaise ongelma noudattamalla automaattisen suihkutuksen varotoimia.</li> <li>3. Jos ongelma on edelleen olemassa, ota yhteyttä asiakaspalveluun.</li> </ol>                                                                        |
| 5 | Kuuluu WINBOT-laitteesta äänikehote "WINBOT kohtaa esteen". | Sisäosat ovat epänormaaleja.                                           | Pidä tiukasti kiinni yhdistelmäkaapelista äläkä seiso suoraan WINBOT-laitteen alla, jotta putoava WINBOT ei aiheuta loukkaantumista. Vedä WINBOT-laitetta hitaasti, kunnes se saavutetaan. Paina Käynnistä-painiketta 2 sekunnin ajan ja poista sitten WINBOT. Sammuta WINBOT, irrota virtajohto ja käynnistä se sitten uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun. |

|   |                                                                         |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT ei ole palannut alkuperäiseen paikkaan, eikä sitä voida poistaa. | Algoritmissa on virhe.                                                                                               | Laskentatarkkuuden vuoksi voi tapahtua pieni virhe. WINBOT-laitteen normaalivirhe on alle 21 cm. Jos WINBOT-laitteen palaamisvirhe on liian iso ja laitteen hakeminen on hankalaa, siirry sovellukseen ja ohjaa kaukosäätimellä WINBOT-laitetta viedäkseen sen asenyoon, jossa se on helppo poistaa. |
|   |                                                                         | Etäohjaus-toimintoa käytettiin WINBOT-laitteen kiinnittymisen jälkeen, joten WINBOT ei tiedä alkuperäistä sijaintia. | Siirry sovellukseen ja käytä kaukosäädintä auttaaksesi WINBOT-laitetta palaamaan asentoon, joka on helppo poistaa.                                                                                                                                                                                   |
| 7 | Kuuluu WINBOT-laitteesta äänikehote "Vältä ikkunan kulmia."             | Kehyksettömiä lasia puhdistettaessa WINBOT-laitteen kiinnityskohta on liian lähellä ikkunan karmia.                  | Pidä WINBOT-laitteen kahvasta kiinni, pidä WINBOT-laitteen START-painiketta painettuna 2 sekuntia ja irrota WINBOT ja kiinnitä se uudelleen. On suositeltavaa, että kiinnityskohta on yli 10 cm etäisyydellä ikkunan kulmista.                                                                       |

## 5.2 Yhdistä WINBOT sovellukseen

Kun yhdistät robotin Bluetoothin kautta ECOVACS HOME -sovelluksessa, varmista, että seuraavat ehdot täyttyvät sekä robotille että puhelimelle:

1. Puhelimesi Bluetooth on päällä.
2. Asema on päällä ja merkkivalo palaa.
3. Yhdistä WINBOT Bluetoothin kautta ECOVACS HOME -sovelluksessa; vältä pariliitoksen muodostamista puhelimen Bluetooth-asetusten kautta.
4. Bluetooth ja Wi-Fi voivat häiritä toisiaan pariliitoksen muodostamisen aikana. Parhaan yhteyden takaamiseksi pidä WINBOT lähellä puhelinta ja kaukana Wi-Fi-reitittimestä.
5. Jos WINBOT ei pysty muodostamaan yhteyttä sovellukseen, yritä katkaista muiden yhdistettyjen Bluetooth-laitteiden yhteys, varmista, ettei WINBOT-laitetta ole yhdistetty toiseen puhelimeen, ja yritä sitten uudelleen.
6. Kaukosäädintä käytettäessä Bluetooth saattaa katketa, jos puhelin on liian kaukana tai jos välissä on seiniä. Jos yhteys katkeaa, yritä yhdistää uudelleen lähempänä.
7. Kun käytät WINBOT-laitetta, anna ECOVACS HOME -sovellukselle pääsy sijaintiin, bluetoothiin ja puhelimen tallennusoikeuksiin. Ota yhteyttä asiakaspalveluun, jos yllä olevat menetelmät eivät auta yhteyden muodostamisessa.

## 6. Tekniset tiedot

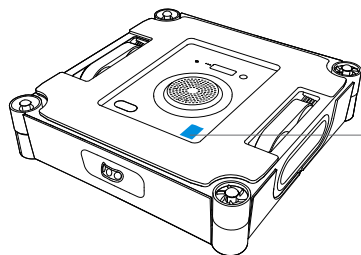
|                                                   |                 |                    |                         |
|---------------------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|
| WINBOT-laitteen malli                             | <b>WG891-12</b> | Virtalähteen malli | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Rated Input                                       | 24V === 3.75 A  | Syöte:             | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Nimellisteho                                      | 90 W            | Lähtö:             | 24V === 3.75 A          |
| WINBOT-laitteen mitat<br>(P x L x K mm)           | 271*271*77      |                    |                         |
| Teho virran ollessa pois<br>päältä/Valmiustilassa | Alle 0,50 W     |                    |                         |
| Taajuuskaistat                                    | 2400-2483,5 MHz |                    |                         |

Langattoman moduulin lähtöteho on alle 100 mW.

**Huomaa:** Teknisiä ja suunnittelutietoja voidaan muuttaa jatkuvan tuotteen parantamisen vuoksi.

## Avaa täydellinen käyttöopas

Skannaa robotissa oleva QR-koodi saadaksesi täydelliset käyttöohjeet.



Näkymä alapuolelta

## Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Når du bruker et elektrisk apparat, bør grunnleggende forholdsregler alltid følges, inkludert følgende:

### **LES ALLE INSTRUKSJONER FØR DU BRUKER DETTE APPARATET. LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE**

1. Dette apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Apparatet skal ikke brukes hvis det har blitt mistet, hvis det er synlige tegn på skade eller hvis det lekker. Hold apparatet utilgjengelig for barn når det er strømførende.
2. Ikke bruk og lad apparatet i ekstremt varme eller kalde omgivelser (under 0°C/32°F eller over 40°C/104°F, over 85 % fuktighet), ellers kan det påvirke batteriets levetid.
3. Apparatet kan brukes til å rengjøre utvendige vinduer hvis det er skikkelig festet til en sikker posisjon med karabinkroken, vinden er rolig og det ikke regner eller snør.
4. Før bruk, bruk karabinkroken til å låse sikkerhetsfestet til et sterkt innendørs rekkverk, og sørg for at WINBOT er godt festet til det.
5. Ikke la apparatet være uten tilsyn når du bruker det. For å forhindre personskade eller skade på eiendom forårsaket av utilsiktet fall av apparatet, sørg for at det ikke er mennesker, dyr eller verdifulle, skjøre gjenstander under arbeidsområdet til WINBOT.
6. Ikke bruk apparatet i hel kuling og vindstyrke 10, eller i områder der høyden overstiger 2000 meter (6562 fot).
7. Sørg for at apparatet er koblet til mens det rengjør. Apparatet har et sikkerhetsbatteri som lades under bruk. Sikkerhetsbatteriet gir strøm til apparatet hvis det blir koblet fra eller strømmen svikter.
8. Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er koblet til.
9. KUN til husholdningsbruk (inkludert utvendig vindu). Ikke bruk apparatet i kommersielle eller i industrielle miljøer.
10. Ikke bruk på knust eller ujevnt glass, for eksempel glass med statiske klistremerker, reklameplakater eller hevede mønstre, for å forhindre at glass knuses eller at apparatet faller. Ikke bruk på overflater med mellomrom,



for eksempel et glassstykke med mellomrom eller hull, eller to stykker av tilstøtende, rammeløst glass med mellomrom, for å forhindre at apparatet faller på grunn av dårlig feste.

11. Bruk kun tilbehør som er anbefalt eller levert av produsenten. Bruk kun strømadapteren som er levert av produsenten.
12. Sørg for at spenningen på strømforsyningen samsvarer med strømspenningen merket på strømadapteren.
13. Ikke bruk apparatet på et innrammet glass med en ramme som er mindre enn 5 mm (0,2 tommer).
14. Ikke bruk på glass som er mindre enn 3 mm (0,12 tommer) tykt eller speil mindre enn 4 mm (0,16 tommer) tykt.
15. Ikke bruk på glass eller speil med en håndtakshøyde på 70~105 mm (2,76~ 4,13 tommer).
16. Ikke bruk apparatet på fete vinduer.
17. Ved bruk i miljøer med høy luftfuktighet, påvirkes rengjøringsytelsen.
18. Oppbevar apparatet unna varme og brennbare materialer.
19. I regnvær, ikke bruk apparatet på utvendig vindu for å unngå risikoen for at apparatet

skades eller faller.

20. Ikke bruk apparatet hvis det ikke fester seg godt til glasset eller har synlige tegn på skade.
21. For å redusere risikoen for elektrisk støt, ikke plasser apparatet i vann eller annen væske. Ikke plasser eller oppbevar apparatet der det kan falle eller trekkes ned i et badekar eller en vask.
22. Ikke berør støpselet med våte hender.
23. Når du lader apparatet, ikke plasser det på andre elektriske apparater og hold det unna ild og væske.
24. Pass på at du ikke skader strømledningen. Ikke trekk i eller bær apparatet i strømledningen, bruk strømledningen som håndtak, lukk et vindu på strømledningen eller legg tunge vekter på strømledningen. Hold strømledningen unna varme overflater.
25. Ikke bruk med en skadet strømledning eller stikkontakt. Ikke bruk apparatet hvis det ikke fungerer som det skal, den har blitt mistet, skadet eller kommet i kontakt med vann. Den må repareres av produsenten eller servicerepresentanten for å unngå fare.
26. Hvis tilførselsledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller servicerepresentanten for å unngå fare.

27. Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet. Ikke koble fra strømadapteren ved å trekke i strømledningen.
28. Sikkerhetsbatteriet må skiftes ut av produsenten eller servicerepresentanten for å unngå fare.
29. Sikkerhetsbatteriet må fjernes og kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter for apparatet kastes.
30. Apparatet må kobles fra stikkontakten før du fjerner batteriet for avhending av apparatet.
31. Kast brukte batterier i henhold til lokale lover og forskrifter.
32. Ikke brenn apparatet selv om det er alvorlig skadet. Batteriet kan eksplodere i brann.
33. Apparatet må brukes i samsvar med instruksjonene i denne bruksanvisningen. Selskapet kan ikke holdes ansvarlig eller ansvarlig for skader forårsaket av feil bruk.
- 34. ADVARSEL:** For å lade opp batteriet, bruk kun den avtagbare forsyningsenheten GM95-240375-D som følger med denne enheten.
35. Roboten inneholder batterier som kun kan skiftes ut av fagfolk.
36. Støpselet og strømadapteren må brukes innendørs.
37. Hvis isolerglasset som WINBOT jobber med, lekker, fjern WINBOT umiddelbart etter at rengjøringen er fullført.
38. \* Før rengjøring, må du observere området WINBOT skal festes for eventuelle små partikler. Hvis det er noen små partikler, må du fjerne dem eller bytte til et partikkelfritt område for å unngå riper i glasset.
39. Rengjør tørkeputen i tide og sørg for at eventuelle små partikler på den er helt fjernet for å unngå å ripe opp glasset.
40. Apparatet skal kun brukes med den medfølgende enheten.
41. Hold apparatet utilgjengelig for barn når det er strømførende eller avkjøles.
42. Apparatet må kobles fra etter bruk og før det utføres brukervedlikehold på apparatet. For å tilfredsstille kravene til RF-eksponering, bør det opprettholdes en avstand på 20 cm eller mer mellom denne enheten og personer under drift av enheten. For å sikre samsvar anbefales ikke drift nærmere enn denne avstanden. Antennen som brukes til denne senderen må ikke plasseres sammen med noen annen antenne eller sender.

|                                                                                   |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Klasse II</b>                                                  |
|  | <b>Kortslutningssikker<br/>sikkerhetsisolerende transformator</b> |
|  | <b>Svitsjet strømforsyning</b>                                    |
|  | <b>Kun for innendørs bruk</b>                                     |
|  | <b>Likestrøm</b>                                                  |
|  | <b>Vekselstrøm</b>                                                |

## For EU-land

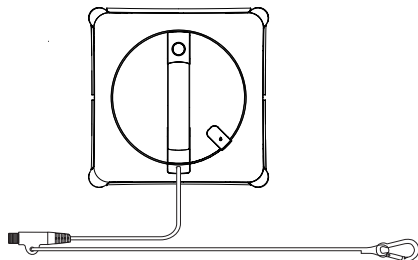
For informasjon om EU-samsvarserklæring, besøk  
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>



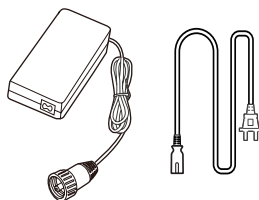
Riktig avhending av dette produktet  
Denne merkingen indikerer at dette produktet skal ikke kastes sammen med annen husholdning avfall i hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å resirkulere den brukte enheten, vennligst bruk retur- og innsamlingssystemene eller kontakt forhandleren der produktet var kjøpt. De kan trygt resirkulere dette produktet.

## 1. Produktets innhold

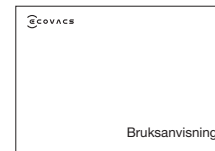
### 1.1 Pakkens innhold



WINBOT + sammensatt kabel



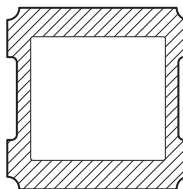
Strømadapter



Bruksanvisning



ECOVACS WINBOT rengjøringsmiddel



Tørkepute

\* Figurene i denne håndboken er bare for referanse og kan avvike fra apparatet. Produktdesign og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

## 1.2 Produktdiagram

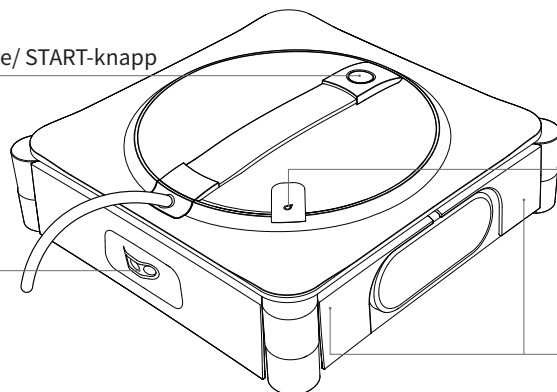
### Forfra

Statusindikatorlampe/ START-knapp

Påfyllingsåpning

Sprøytedyser

Støtfanger



### Sett nedenfra

Kjørehjulspor

Selvrensende børste

TILBAKESTILL-knapp

Sugesensor

Nederst statusindikatorlampe

Vifte

Sideruller

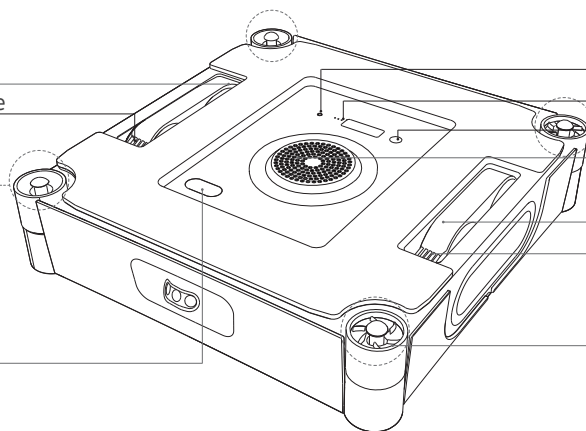
Sfæriske sensorer

Kjørehjulspor

Selvrensende børste

Væsknivåindikator

TruEdge Scrubber



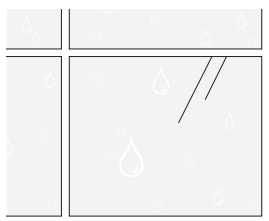
## 2. Hurtigstart

### 2.1 Merknader før rengjøring

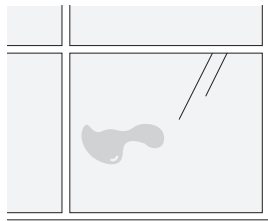
Følgende situasjoner anbefales ikke for bruk av WINBOT:

- 1 **Ikke bruk WINBOT på vinduer med kondens eller oljeflekker eller i ekstremt kalde eller varme omgivelser.**

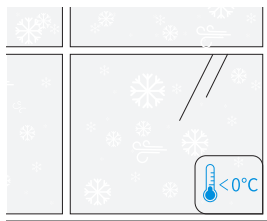
WINBOT kan ha problemer med å bevege seg under følgende forhold.



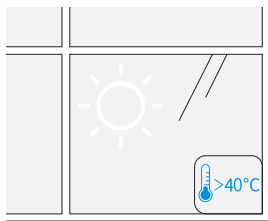
Kondensasjon



Oljeflekker



Under 0 °C

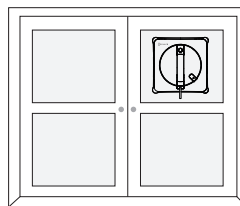


Over 40 °C

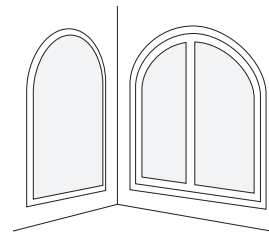
 WINBOT leverer optimal ytelse på tørre overflater og i temperaturer over 0 °C .

- 2 **Ikke bruk WINBOT på vinduer som er for små eller har uregelmessige former.**

WINBOT kan ikke bevege seg under følgende forhold.



Lite glass

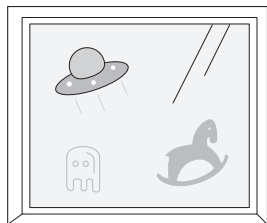


Uregelmessige former

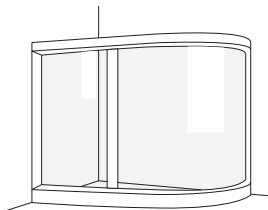
 WINBOT leverer optimal ytelse på firkantede og store vinduer.

### 3 Ikke bruk WINBOT på ujevne vinduer.

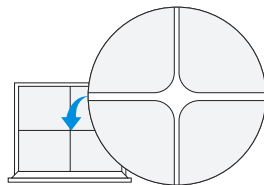
WINBOT kan oppleve utilstrekkelig lufttrykk under følgende forhold.



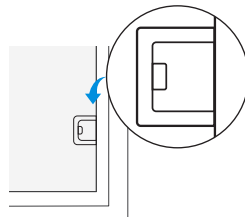
**Elektrostatiske vindusdekor,  
klistremerker osv.**



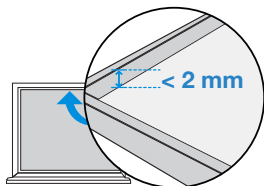
**Buet glass**



**Sprekker**



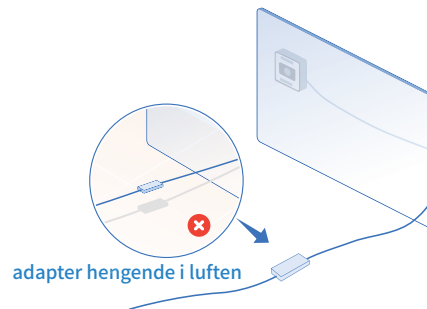
**Hinderhøyde < 4 mm**



**Rammehøyde < 2 mm**

### 4 Ikke la adapteren henge i luften når du rengjør store glassvinduer.

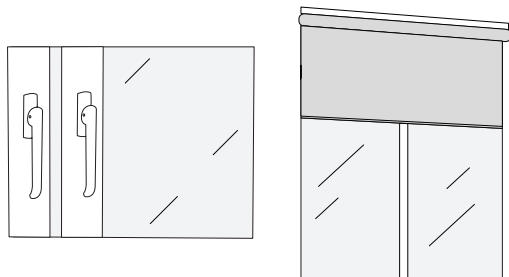
WINBOT kan falle på grunn av langvarig suspensjon. Plasser derfor alltid adapteren på bakken.



WINBOT yter bedre på en jevn og flat overflate for å sikre stabilt sug og jevn bevegelse.

## 5 Ikke bruk WINBOT nær trange åpninger i høyden.

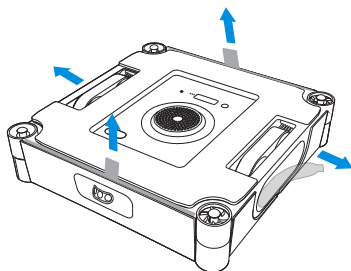
WINBOT kan sette seg fast i nærheten av trange mellomrom, åpninger eller mellomrom mellom vindushåndtak/dørhåndtak/gardinbokser/skap og overflater som vegger/vinduer er nær høyden.



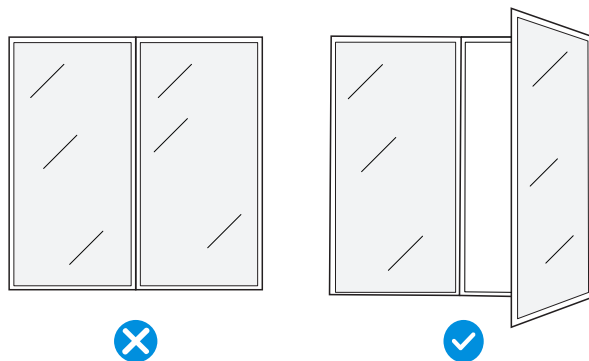
 Prøv å plassere WINBOT i gapet for å bekrefte sikker passasje; hvis den sitter fast, avstå fra å bruke roboten der for å unngå skade på roboten eller omkringliggende møbler.

### Merk:

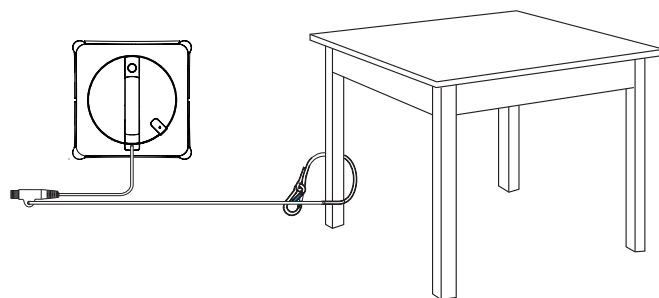
Fjern alle beskyttende materialer, inkludert, men ikke begrenset til, EPE-beskyttelsesstrimlerne som pakker inn WINBOT og beskyttelsesfilmene på WINBOTs sider.



For å rengjøre glasspaneldører, åpne døren før du fester WINBOT for å unngå at den faller på grunn av smale døråpninger.



Sikkerhetstauet og karabinkroken er forhåndsinstallert på fabrikken. Ikke demonter den etter eget ønske.





## 2.2 Nettverkstilkobling

Last ned ECOVACS HOME-appen for å kontrollere WINBOT og låse opp flere funksjoner.

### a. Flere rengjøringsmoduser

Dyprengjøring: Tettere rensebane for å takle tungt støv.

Grundig rengjøring: Intensiv rengjøring for en plettfri finish.

Rask rengjøring: Rask fjerning av lett støv.

Kantrensing: Rengjøring langs kantene for å fjerne oppsamlet støv.

Sonerengjøring: Venstre og høyre – fleksibel inndeling for målrettet rengjøring.

Flekkrengjøring: Gjentatt avtørring for å fjerne lokalisert støv.

Kraftig rengjøring: Segmentert avtørring for økt effektivitet.

### b. Manuell kontroll og hjørneretur

I APP-en støttes bytte av visninger mellom innvendige og utvendige vinduer. Manuell fjernkontroll hjelper til med å fjerne gjenstridige flekker. Funksjonen «Tilbake til hjørnet» sender umiddelbart roboten tilbake til et spesifisert hjørne.

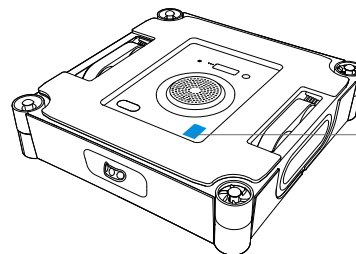
### c. Automatisk og manuell sprøyting

WINBOT sprayer vann automatisk som standard for bedre rengjøringsresultater. Manuell vannsprøyting er også tilgjengelig via fjernkontroll.

### d. Varsler for utskifting av tilbehør for bedre rengjøringsopplevelse

1. Skann QR-koden nederst for å laste ned ECOVACS HOME-appen, eller søk og last ned APP-en i APP-butikken.

2. Når installasjonen er fullført, fullfører du registrering, pålogging og nettverkstilkobling i henhold til veiledningen i appen.



Sett nedenfra

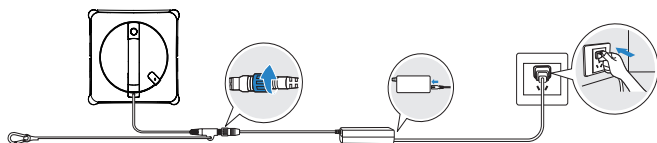
Eller



## 2.3 Komme i gang

### 1 Koble til WINBOTs strømkabel, strømadapter og støpsel

- \* Sørg for at batteriet er fulladet før du bruk det. Ladetiden vil være ca. 3 timer.
- \* WINBOT er egnet for miljøer mellom 0-40°C. Ikke lad WINBOT på steder der temperaturen overstiger dette området.
- \* For å opprettholde ladetid og effektivitet, lad innen et temperaturområde på 4-40°C.
- \* Ikke slå av WINBOT mens den er i gang, da den kan risikere å falle.

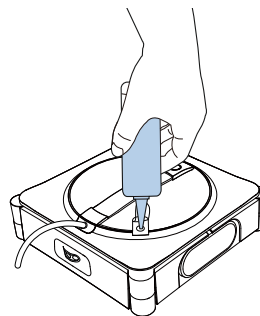


Følg de illustrerte trinnene for riktig tilkobling. Feil tilkobling kan føre til ladefeil eller batteriskade.

### 2 Legg til rengjøringsmiddel

Tilsett ECOVACS WINBOT-rengjøringsmiddelet til vanntanken. Maksimal kapasitet på vanntanken er ca. 80 ml.

- \* Det anbefales at ECOVACS WINBOT-rengjøringsmiddelet brukes for optimale rengjøringsresultater.
- \* Hvis ECOVACS WINBOT-rengjøringsmiddelet går tom, kan springvann brukes midlertidig. ECOVACS WINBOT-rengjøringsmiddelet gir imidlertid bedre rengjøringsresultater.
- \* For å unngå skade på produktet, bruk ikke andre rengjøringsmidler enn ECOVACS WINBOT-rengjøringsmiddelet. Ikke tilsett rensset vann og filtrert vann.



**Maksimum: 80 ml**

### 3 Installer tørkeputen

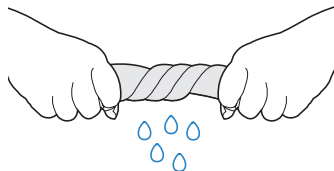
#### 1. Fukt tørkeputen

Fukt tørkeputen før bruk.



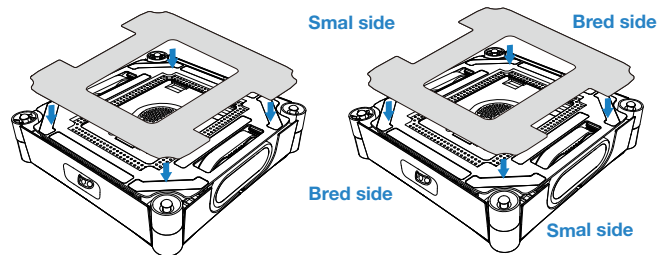
#### 2. Vri tørkeputen

Vri tørkeputen for å vri vannet ut. For å sikre rengjøringsytelse, må du vri den ut så mye du kan.



#### 3. Fest tørkeputen

Fest tørkeputen på borrelåsen på bunnen av WINBOT, og sørg for at de smale og brede sidene er riktig justert. Trykk deretter godt for å feste puten på plass.

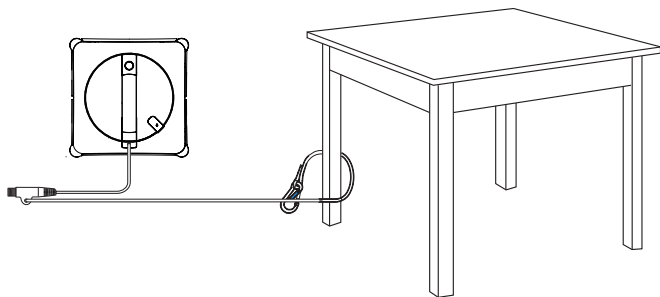


#### 4 Knyt sikkerhetstauet

Fest sikkerhetstauet ordentlig til en stabil gjenstand som ikke lett kan flyttes (f.eks. bordben, stolben, sengeben, sofaben, gardinstang, trappehåndløper osv.), og lås karabinkroken som vist nedenfor.

**Merk: Sørg for å bruke den under tilsyn.**

Mennesker eller dyr har forbud mot å stå rett under WINBOTs arbeidsområde. Sørg for at det ikke er verdifulle eller skjøre gjenstander under dette området.



For å sikre sikkerheten, må du sørge for å sikre karabinkroken før bruk.

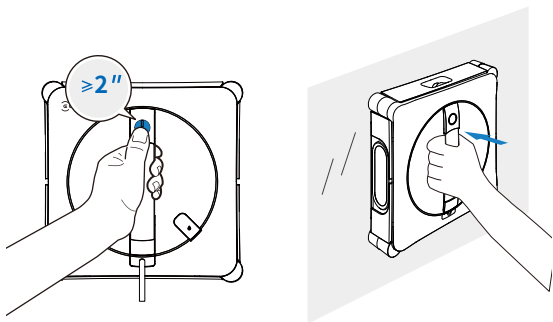
\* Det anbefales å feste sikkerhetstauet med karabinen på et fast og sikkert metallrekkverk.

## 2.4 Start rengjøring

### 1 Start

1. Før rengjøring, sørg for et området er rent og større enn WINBOTs størrelse, fest deretter WINBOT til vinduene.
2. Koble til strømforsyningen og trykk lenge på WINBOT-startknappen i to sekunder.
3. Etter å ha hørt viften starte, plasserer du bunnen av WINBOT (siden med tørkeputen) på glasset. WINBOT fester seg automatisk til vinduet og begynner å rengjøre.

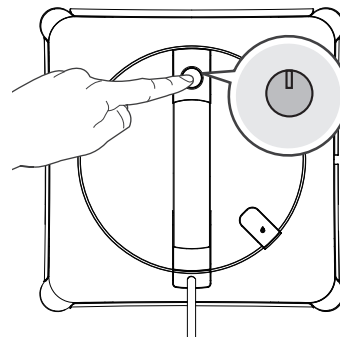
- \* Ikke stikk WINBOT for nær kanten når du rengjør det rammeløse glasset. Det anbefales å være mer enn ti cm unna kanten.
- \* WINBOT kan bare rengjøre flate overflater. Pass på at glasstykkelsen ikke er mindre enn tre mm.
- \* Etter at den er slått på, hold viften unna hår og små gjenstander for å forhindre blokkering.
- \* Rengjør tørkeputen regelmessig og fjern eventuelle små partikler på puten for å unngå å ripe opp glasset.
- \* Ikke stå under eller i nærheten av WINBOT mens den rengjør.



## 2.5 Fullfør

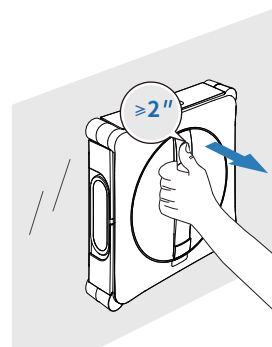
### Pause

Under rengjøring trykker du på  på WINBOT eller pause den via appen.



### Fjern WINBOT

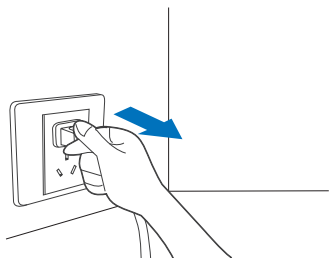
Når rengjøringen er fullført, vil WINBOT gå tilbake til startposisjonen og pipe. Hold godt i håndtaket, og trykk og hold  i 2 sekunder til viften stopper før du fjerner WINBOT.



## Løse sikkerhetstauet

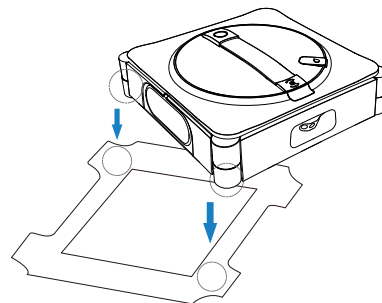


## Skrue av

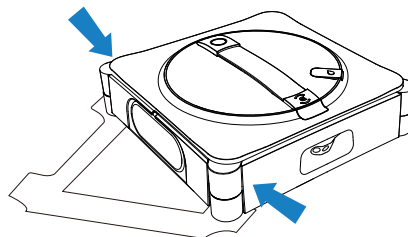


## 2.6 Vedlikehold under rengjøring

1. Sørg for at viften på WINBOT ikke er aktivert.
2. Plasser WINBOT på rengjøringskluten, og sørg for at begge børstene har full kontakt med kluten.



3. Trykk samtidig på støtfangerne på begge sider nær børstene. Slipp dem når du hører stemmevarselet "Jeg begynner å rengjøre børsten".



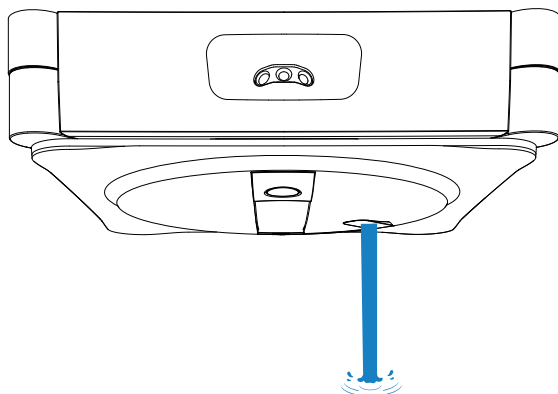
4. Stemmevarselet "Børsten er rengjort" indikerer at rengjøringsprosessen er fullført.

### 3. Komponentvedlikehold

#### Vanntank

##### Rengjøring av vanntanken

Etter at WINBOT er ferdig med rengjøringen, tøm den gjenværende rengjøringsmiddelet fra vanntanken.

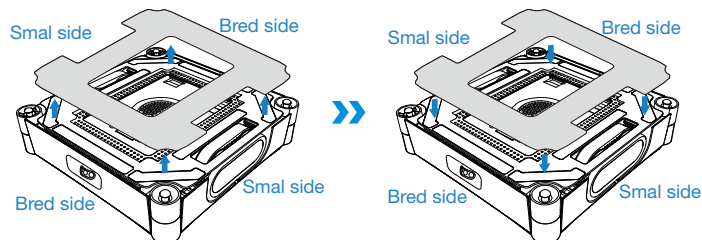


#### Tørkepute

##### a. Bytt ut tørkeputen

Fjern den skitne tørkeputen og fest en ny flatt i tørkeputeholderen nederst på WINBOT. Trykk og glatt puten ned for å sikre en sikker passform. Pass på at de brede og smale sidene på tørkeputen er på linje med sidene på holderen.

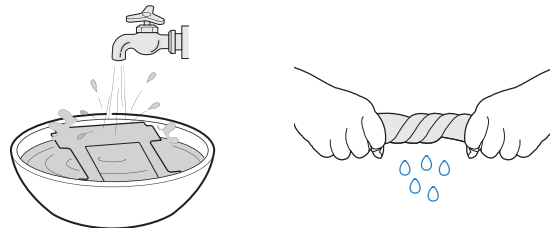
\* Vær forsiktig så du ikke stikker tørkeputen utenfor holderen for å unngå å påvirke normal drift av WINBOT.



\* Hvis borrelåsen på tørkeputeholderen er støvete, bruk en rengjøringsbørste for å fjerne støvet. Ikke vask med vann for å forhindre at vann kommer inn i bunnen av roboten, noe som kan forårsake skade.

##### b. Vask tørkepute

Fjern tørkeputen. Vask den med springvannet, og vri den så tørr som mulig før bruk.

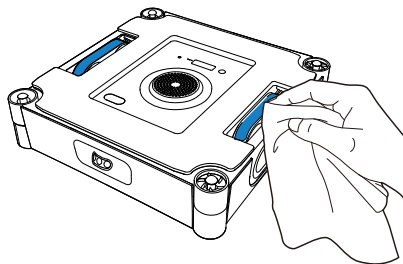


\* Rengjør tørkeputen regelmessig for å forlenge levetiden. Hvis tørkeputen blir slitt eller ikke lenger fester seg godt til borrelåsen, bytt den ut med en ny for å oppnå optimal rengjøringsytelse.

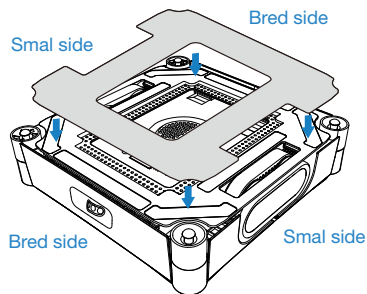
Utforsk mer tilbehør på ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com/global>.

## Kjørehjulspor

Før rengjøring, sørg for at viften ikke går. Bruk ECOVACS HOME-appen til å fjernstyre WINBOT og sjekke drivhjulsporene. Sett driften av drivhjulssporene på pause hvis det blir funnet skitt. Tørk deretter sporene rene med en ren klut.

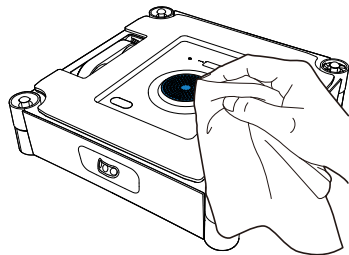


Etter rengjøring av drivhjulssporene, installer tørkeputen og gjenoppta rengjøringsoppgavene.

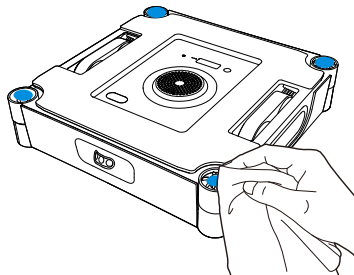


## Nederste komponent

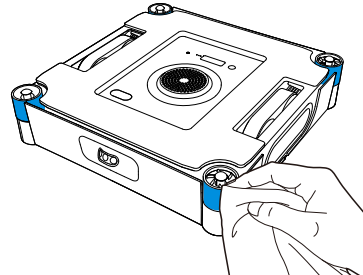
Vifte: Tørk av med en tørr klut for å unngå skade på sugekraften til WINBOT.



Sfæriske sensorer: Tørk av med en tørr klut for å opprettholde følsomheten.



Sideruller: Tørk av med en tørr klut for å opprettholde følsomheten.



\* Etter at WINBOT har utstedt en advarsel om lavt batteri, må du sørge for å lade WINBOT helt opp før du bruker eller oppbevarer den for å unngå å redusere levetiden til batteriet.

\* Hvis WINBOT ikke brukes på lenge, lader du den helt opp, slår den av og oppbevarer den. For å forhindre batteriskader og ladefeil på grunn av overutlading, lad det opp minst en gang hver sjetten måned.



## 4. Statusindikatorlys

| Indikator                                 | Lyseffekt      | Betydning                                              |
|-------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------|
| START-knapp/ nederst statusindikatorlampe | Konstant blått | WINBOT fungerer som det skal.                          |
|                                           | Blinker Rødt   | Feil. WINBOT fungerer ikke skikkelig.                  |
| Indikatorlampe for adapterstatus          | Konstant grønn | WINBOT bruker lav strøm, for eksempel i standby-modus. |
|                                           | Konstant rødt  | WINBOT bruker høy strøm, for eksempel i lademodus.     |

## 5. Feilsøking

### 5.1 Problemløsning

| Nr. | Problem                                                       | Mulige årsaker                                        | Løsninger                                                                                                                |
|-----|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | WINBOT glipper, slik som å gli sidelengs eller kroppsristing. | Tørkeputen er for våt.                                | Se [Komponentvedlikehold] i denne håndboken for å skifte tørkeputen.                                                     |
|     |                                                               | WINBOT tørker ikke-anbefalte flekker som oljeflekker. | Se [Komponentvedlikehold] i denne håndboken for å rengjøre drivhjulssporene.                                             |
| 2   | WINBOT-talemeldinger «Utilstrekkelig lufttrykk».              | Tørkeputen er ikke riktig festet.                     | Fjern tørkeputen og sett på igjen. Pass på at de brede og smale sidene på tørkeputen er på linje med sidene på holderen. |
|     |                                                               | Det er hull eller sprekker på vinduet.                | Ikke bruk WINBOT på overflaten med mellomrom.                                                                            |
|     |                                                               | Det er lave hindringer på vindusflaten.               | Dekk til hindringene manuelt før du bruker WINBOT.                                                                       |

|   |                                                     |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | WINBOT-talemeldinger<br>«Sitter fast».              | Kjørehjulsporene sitter fast.                          | Sjekk om det er støv eller rusk på kjørehjulsporene. I så fall må du rengjøre dem med verktøy. Start deretter WINBOT på nytt for automatisk rengjøring. Hvis problemet vedvarer, kontakter du kundeservice.                                                                                                                          |
|   |                                                     | Det er lave hindringer på vindusflaten.                | WINBOT kan ikke oppdage hindringer eller rammer med en høyde lavere enn 4 mm. I dette tilfellet, gå til appen og følg instruksjonene for å hjelpe WINBOT.                                                                                                                                                                            |
| 4 | WINBOT-talemeldinger<br>«Sitter fast».              | Det er ingen rengjøringsmiddel i vanntanken.           | Legg til ECOVACS WINBOT rengjøringsmiddel i tide.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|   |                                                     | Den automatiske sprøytefunksjonen er slått av i appen. | Gå til appen og slå på funksjonen for automatisk sprøyting.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   |                                                     | WINBOT rengjør ved lav vannstand.                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slå av WINBOT, start den på nytt og sett den på igjen.</li> <li>2. Besøk appen og følg forsiktighetsreglene for automatisk sprøyting for å løse problemet.</li> <li>3. Hvis problemet vedvarer, kontakter du kundeservice.</li> </ol>                                                      |
| 5 | WINBOT-talemeldinger<br>«WINBOT møter en hindring». | De interne komponentene er unormale.                   | Hold godt i komposittkabelen og ikke stå rett under WINBOT for å unngå å bli skadet av den fallende WINBOT. Dra WINBOT sakte til den kan nås. Trykk lenge på startknappen i 2 sekunder og fjern deretter WINBOT. Slå av WINBOT, koble fra strømmen og start den på nytt. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer etter omstart. |

|   |                                                                       |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT har ikke returnert til opprinnelsesstedet og kan ikke fjernes. | Det er en feil i algoritmen.                                                                           | Påvirket av beregningsnøyaktigheten kan det være en liten feil. Den normale feilen er mindre enn 21 cm. Hvis feilen for WINBOT som returnerer til opprinnelsen er for stor og det er upraktisk å hente WINBOT, må du gå til appen og WINBOT-fjernkontrollen for å gå tilbake til en posisjon som er enkel å fjerne den. |
|   |                                                                       | Fjernkontrollfunksjonen ble brukt etter at WINBOT ble festet, så WINBOT vet ikke opprinnelig posisjon. | Gå til appen og bruk fjernkontrollen for å hjelpe WINBOT tilbake til en posisjon som er enkel å fjerne.                                                                                                                                                                                                                 |
| 7 | WINBOT-talemeldinger «Unngå vinduets hjørner».                        | Ved rengjøring av rammeløst glass er festeposisjonen til WINBOT for nær vindusrammen.                  | Hold WINBOTs håndtak, trykk og hold WINBOTs START-knapp i 2 sekunder, og fjern og sett deretter WINBOT på igjen. Det anbefales at festeposisjonen er mer enn ti cm unna vindushjørnene.                                                                                                                                 |

## 5.2 Koble WINBOT til appen

Når du kobler til roboten via Bluetooth i ECOVACS HOME-appen, må du sørge for at følgende betingelser er oppfylt for både roboten og telefonen din:

1. Bluetooth på telefonen er slått på.
  2. Stasjonen er slått på, og indikatorlampen lyser.
  3. Par WINBOT via Bluetooth i ECOVACS HOME-appen; unngå sammenkobling via telefonens Bluetooth-innstillinger.
  4. Bluetooth og Wi-Fi kan forstyrre hverandre under sammenkobling. For optimal tilkobling, hold WINBOT nær telefonen og unna Wi-Fi-ruteren.
  5. Hvis WINBOT ikke klarer å koble til appen, prøv å koble fra andre tilkoblede Bluetooth-enheter, sørg for at WINBOT ikke er sammenkoblet med en annen telefon, og prøv på nytt.
  6. Når du bruker fjernkontroll, kan Bluetooth kobles fra hvis telefonen er for langt unna eller hvis det er vegger i mellom. Hvis den er frakoblet, prøv å koble til igjen på en nærmere avstand.
  7. Når du bruker WINBOT, la ECOVACS HOME-appen få tilgang til plassering, Bluetooth og telefonlagringstillatelser.
- Ta kontakt med kundeservice hvis metodene ovenfor ikke hjelper til med å koble til.

## 6. Tekniske spesifikasjoner

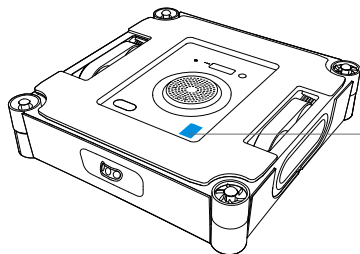
|                                       |                   |                    |                         |
|---------------------------------------|-------------------|--------------------|-------------------------|
| WINBOT-modell                         | <b>WG891-12</b>   | Strømadaptermodell | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Nominell inngang                      | 24V === 3.75 A    | Inndata:           | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Nominell effekt                       | 90 W              | Produksjon:        | 24V === 3.75 A          |
| WINBOTs dimensjoner<br>(L x B x H mm) | 271*271*77        |                    |                         |
| Strømforbrukiav/påstandbymodus        | Mindre enn 0,50 W |                    |                         |
| Frekvensbånd                          | 2400–2483,5 MHz   |                    |                         |

Utgangseffekten til den trådløse modulen er mindre enn 100 mW.

**Merk:** Tekniske spesifikasjoner og designspesifikasjoner kan endres for kontinuerlig produktforbedring.

### Få tilgang til komplett bruksanvisning

Skann QR-koden på roboten for å få tilgang til hele bruksanvisningen.



Sett nedenfra

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten de volgende basisvoorzorgsmaatregelen altijd in acht worden genomen:

### LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U DIT APPARAAT GEBRUIKT BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zij de gevaren begrijpen die hiermee gepaard gaan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als er zichtbare schade is of als het lekt. Houd het apparaat buiten bereik van kinderen wanneer het onder spanning staat.
2. Gebruik en laad het apparaat niet op in extreem warme of koude omgevingen (lager dan 0 °C/32 °F of hoger dan 40 °C/104 °F, luchtvochtigheid boven 85%), anders kan dit de levensduur van de accu beïnvloeden.
3. U kunt het apparaat gebruiken om de buitenkant van vensters te reinigen, mits het goed met de karabijnhaak is vastgemaakt aan een veilige positie, de wind kalm is en het niet regent of sneeuwt.
4. Gebruik voor gebruik de karabijnhaak om het veiligheidskoord aan een sterke reling binnenshuis vast te maken, en zorg ervoor dat WINBOT er stevig aan vast zit.
5. Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer u het gebruikt. Om lichamelijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen door het per ongeluk laten vallen van het apparaat, dient u ervoor te zorgen dat er zich geen mensen, dieren of waardevolle, breekbare voorwerpen onder het werkgebied van de WINBOT bevinden.
6. Gebruik het apparaat niet bij zware stormen en windkracht 10, of in gebieden waar de hoogte meer dan 2000 meter (6562 voet) bedraagt.
7. Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat tijdens het reinigen in het stopcontact zit. Het apparaat is voorzien van een veiligheidsaccu die tijdens gebruik wordt opgeladen. De veiligheidsaccu voorziet het apparaat van stroom als de stekker uit het stopcontact wordt getrokken of als de elektriciteit uitvalt.

8. Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is aangesloten.
9. ALLEEN voor huishoudelijk gebruik (inclusief buitenvensters). Gebruik het apparaat niet buitenshuis, of in commerciële of industriële omgevingen.
10. Niet gebruiken op gebroken of oneffen glas, zoals glas met statische stickers, reclameposters of reliëfpatronen, om te voorkomen dat glas breekt of apparaten vallen. Gebruik het apparaat niet op oppervlakken met openingen, zoals een stuk glas met openingen of gaten, of twee naast elkaar gelegen stukken frameloos glas met een opening ertussen. Dit om te voorkomen dat het apparaat valt door een slechte bevestiging.
11. Gebruik alleen hulpstukken die door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht. Gebruik uitsluitend de door de fabrikant meegeleverde stroomadapter.
12. Zorg ervoor dat de spanning van uw voeding overeenkomt met de spanning die op het OMNI Station staat aangegeven.
13. Gebruik het apparaat niet op glas met een omlijsting die kleiner is dan 5 mm (0,2 inch).
14. Niet gebruiken op glas dat dunner is dan 3 mm (0,12 inch) of op spiegels die dunner zijn dan 4 mm (0,16 inch).
15. Niet gebruiken op glas of spiegels met een handgreephoogte van 70~105 mm (2,76~4,13 inch).
16. Gebruik het apparaat niet op vette vensters.
17. Bij gebruik in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid worden de reinigingsprestaties beïnvloed.
18. Bewaar het apparaat uit de buurt van warmtebronnen en ontvlambare materialen.
19. Gebruik het apparaat bij regenachtig weer niet op een venster aan de buitenkant, om te voorkomen dat het apparaat beschadigd raakt of omvalt.
20. Gebruik het apparaat niet als het niet stevig vastzit aan het glas of zichtbare schade vertoont.
21. Om het risico op een elektrische schok te verminderen, mag u het apparaat niet in water of andere vloeistoffen onderdompelen. Plaats of bewaar het apparaat niet op een plaats waar het in een bad of gootsteen kan vallen of worden getrokken.
22. Raak de stekker niet aan met natte handen.
23. Plaats het apparaat tijdens het opladen niet op andere elektrische apparaten en houd het uit de buurt van vuur en vloeistoffen.
24. Zorg ervoor dat u de voedingskabel niet

- beschadigt. Trek niet aan het netsnoer, draag het apparaat niet aan het netsnoer, gebruik het netsnoer niet als handvat, sluit geen venster tegen de voedingskabel en plaats geen zware gewichten op de voedingskabel. Houd de voedingskabel uit de buurt van hete oppervlakken.
25. Gebruik het apparaat niet als de voedingskabel of stopcontact beschadigd is. Gebruik het apparaat of OMNI Station niet als het niet goed werkt, gevallen of beschadigd is, buiten heeft gestaan of in contact met water is geweest. Om gevaar te voorkomen, moet het apparaat door de fabrikant of diens serviceagent worden gerepareerd.
26. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant of zijn service-agent worden vervangen om gevaar te voorkomen.
27. Voordat u het OMNI Station reinigt of onderhoudt, moet u de stekker uit het stopcontact halen. Trek niet aan het netsnoer om de stroomadapter los te koppelen.
28. Om gevaar te voorkomen, moet het apparaat door de fabrikant of diens serviceagent worden gerepareerd.
29. De veiligheidsaccu moet worden verwijderd en weggegooid volgens de plaatselijke wetten en voorschriften, voordat u het apparaat weggooit.
30. Voordat u de accu verwijderd om het apparaat af te voeren, moet u de stekker uit het stopcontact halen.
31. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de plaatselijke wet- en regelgeving.
32. Verbrand het apparaat niet, zelfs niet als het ernstig beschadigd is. De accu's kunnen bij brand exploderen.
33. Het apparaat moet in overeenstemming met de instructies in deze instructiehandleiding worden gebruikt. Ecotaks Home Service Robotic's kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of letsels die is veroorzaakt door onjuist gebruik.
- 34. WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de accu alleen de afneembare voedingseenheid GM95-240375-D die bij dit apparaat is geleverd.
35. De robot bevat batterijen die alleen door vakmensen vervangen kunnen worden.
36. De stekker en de stroomadapter moeten binnenshuis worden gebruikt.
37. Als het geïsoleerde glas, waar WINBOT bezig is, lekt, verwijder WINBOT dan onmiddellijk nadat de reiniging is voltooid.

38. Controleer voor reiniging het gebied waar WINBOT bevestigd moet worden op kleine stofdeeltjes. Als die er zijn, verwijder ze dan of ga naar een plek zonder stofdeeltjes om krassen op het glas te voorkomen.
39. Maak de reinigingspad op tijd schoon en zorg ervoor dat kleine stofdeeltjes erop volledig worden verwijderd om krassen op het glas te voorkomen.
40. Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de meegeleverde eenheid.
41. Houd het apparaat buiten bereik van kinderen wanneer het onder spanning staat of aan het afkoelen is.
42. Na gebruik en voordat u onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoert, moet u de stekker uit het stopcontact halen.

Om te voldoen aan de RF-blootstellingsvereisten, moet er tijdens de werking van het apparaat een afstand van 20 cm of meer tussen dit apparaat en personen worden aangehouden.

Om conformiteit te garanderen, wordt het afgeraden om op kortere afstand te werken. De antenne die voor deze zender wordt gebruikt, mag niet samen met een andere antenne of zender



|                                                                                   |                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|  | <b>Klasse II</b>                            |
|  | <b>Kortsluitingbeveiligde transformator</b> |
|  | <b>Voeding overschakelen</b>                |
|  | <b>Alleen voor gebruik binnenshuis</b>      |
|  | <b>Gelijkstroom</b>                         |
|  | <b>Wisselstroom</b>                         |

worden gebruikt.

### Voor EU-landen

Voor informatie over de EU-conformiteitsverklaring kunt u terecht op <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



Correcte verwijdering van dit product

Deze markering geeft aan dat dit product geschikt is voor:

mag niet met ander huishoudelijk afval worden afgevoerd

afval in de hele EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycleer u het

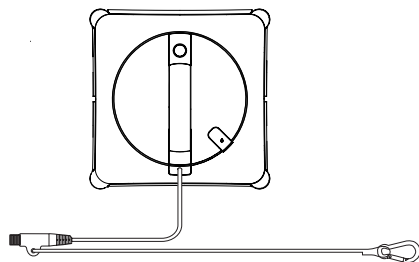
op verantwoorde wijze om duurzaam hergebruik te bevorderen van

materialen. Om uw gebruikte apparaat te recyclen, maak gebruik van de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkel waar het product is gekocht

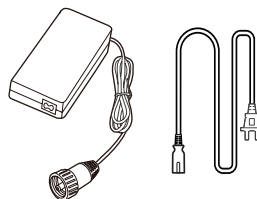
Bestellen Zij kunnen dit product veilig recyclen.

## 1. Product Inhoud

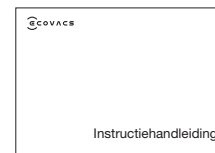
### 1.1 Inhoud van de verpakking



WINBOT + verbindingkabel



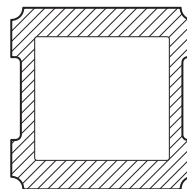
Voedingsadapter



Instructiehandleiding



ECOVACS WINBOT-reinigingsoplossing

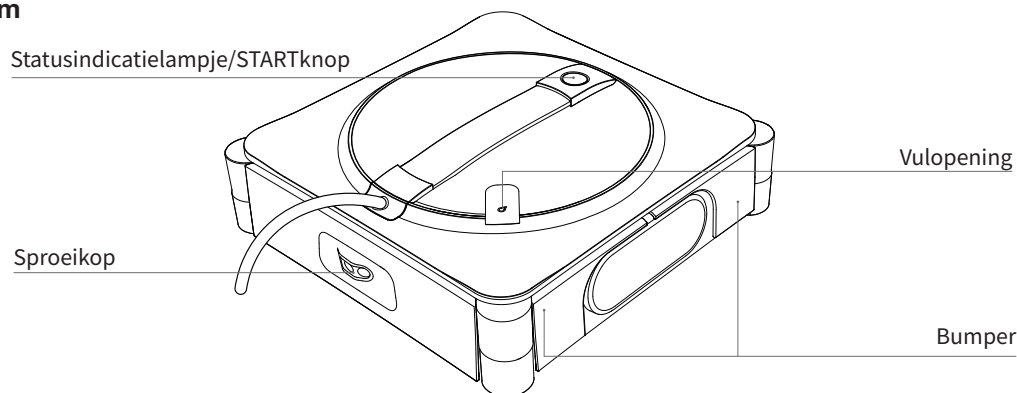


Reinigingspad

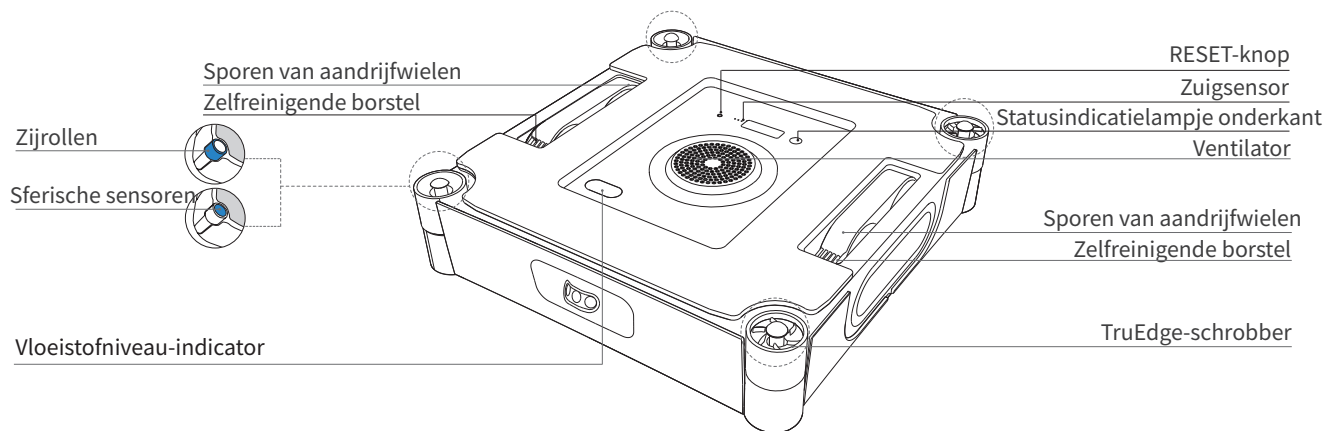
\* De afbeeldingen in deze handleiding dienen uitsluitend ter referentie en kunnen afwijken van het apparaat. Productontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## 1.2 Productdiagram

### Vooraanzicht



### Onderaanzicht



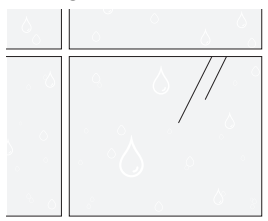
## 2. Snelle start

### 2.1 Opmerkingen vóór het reinigen

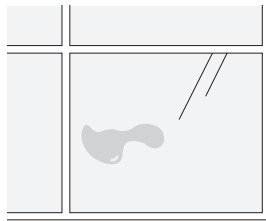
In de volgende situaties wordt het gebruik van WINBOT afgeraden:

- 1 **Gebruik WINBOT niet op vensters met condensatie of olievlekken, of in extreem koude of warme omgevingen.**

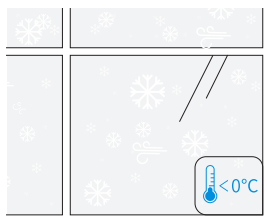
WINBOT kan moeite hebben met bewegen in de volgende omstandigheden.



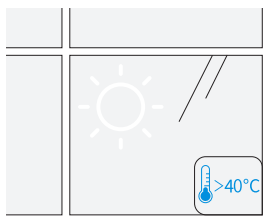
Condensatie



Olievlekken



Onder 0 °C

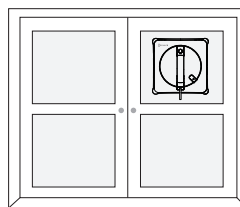


Boven 40 °C

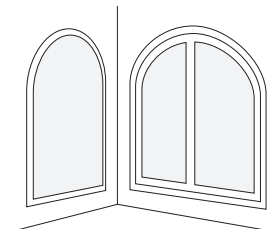
 WINBOT levert optimale prestaties op droge oppervlakken en bij temperaturen boven 0 °C .

- 2 **Gebruik WINBOT niet op vensters die te klein zijn of een onregelmatige vorm hebben.**

WINBOT kan niet bewegen onder de volgende omstandigheden.



Kleine vensters

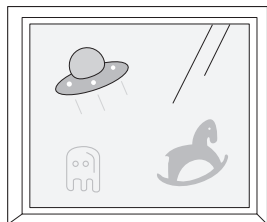


Onregelmatige vormen

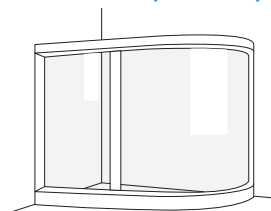
 WINBOT levert optimale prestaties op vierkante en grote vensters.

### 3 Gebruik WINBOT niet op oneffen vensters.

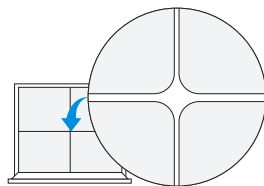
WINBOT kan in de volgende omstandigheden onvoldoende luchtdruk ervaren.



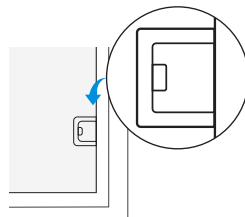
**Elektrostatische  
vensterstickers, stickers, etc.**



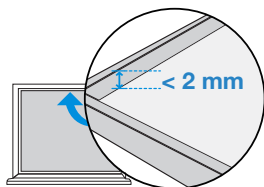
**Gebogen glas**



**Scheuren**



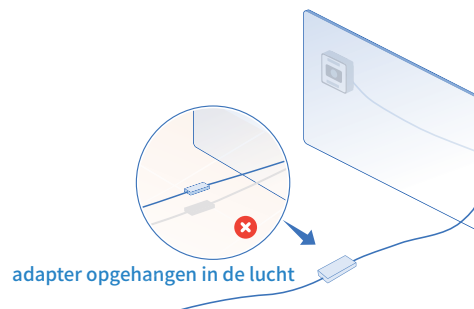
**Obstakelhoogte < 4 mm**



**Framehoogte < 2 mm**

### 4 Laat de adapter niet in de lucht hangen wanneer u grote vensters reinigt.

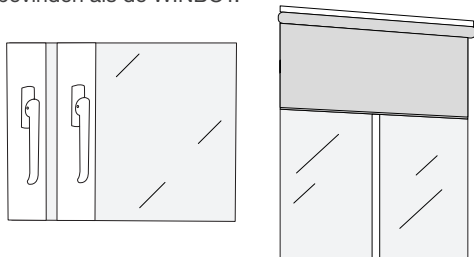
WINBOT kan vallen door langdurige onderbreking. Plaats de adapter daarom altijd op de grond.



WINBOT presteert beter op een glad en vlak oppervlak en garandeert stabiele zuigkracht en soepele bewegingen.

**5 Gebruik WINBOT niet in de buurt van smalle openingen die ongeveer even hoog zijn als de WINBOT zelf.**

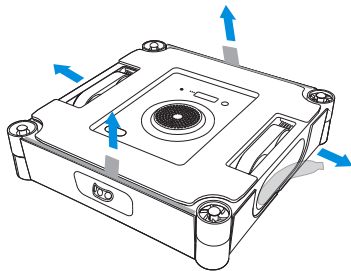
WINBOT kan vastlopen als er zich in de buurt van smalle ruimtes, openingen of kieren tussen raamgrepen/deurknoppen/gordijndozen/kasten en oppervlakken zoals muren/vensters, ongeveer dezelfde hoogte bevinden als de WINBOT.



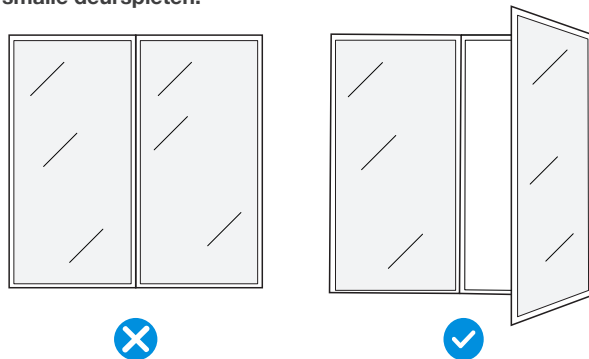
 **Probeer WINBOT tussen de opening te plaatsen om er zeker van te zijn dat hij veilig door kan. Als de robot vastzit, gebruik hem dan niet op die plek om schade aan de WINBOT of het omringende meubilair te voorkomen.**

**Opmerking:**

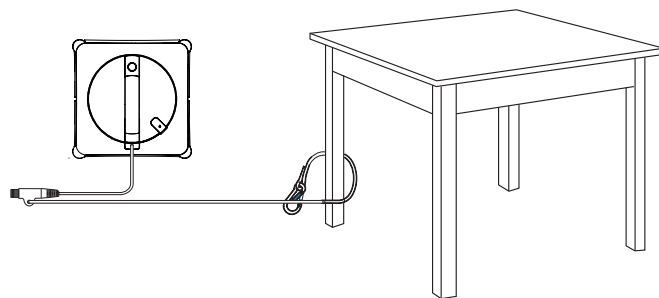
**Verwijder alle beschermende materialen, inclusief maar niet beperkt tot de EPE-beschermstrips die de WINBOT omhullen en de beschermfolies aan de zijkanten van de WINBOT.**



Om glazen deuren te reinigen, opent u de deur voordat u de WINBOT bevestigt. Zo voorkomt u dat de WINBOT valt vanwege de smalle deurspleten.



**Het veiligheidskoord en de karabijnhaak zijn in de fabriek voorgegemonteerd. Haal het niet zomaar uit elkaar.**



## 2.2 Netwerkverbinding

Download de ECOVACS HOME-app om uw WINBOT te bedienen en meer functies te ontgrendelen.

### a. Meerdere reinigingsmodi

Diepe reiniging: Dichtere reinigingspad voor het aanpakken van hardnekkig stof.

Grondige reiniging: Intensieve reiniging voor een vlekkeloze afwerking.

Snelle reiniging: Snelle verwijdering van licht stof.

Randreiniging: Reinigen langs de randen om opgehoopt stof te verwijderen.

Zonereiniging: Links en rechts: flexibele verdeling voor gerichte reiniging.

Vlekkenreiniging: Herhaaldelijk afvegen om plaatselijk stof te verwijderen.

Intensieve reiniging: Gesegmenteerd wissen voor verbeterde efficiëntie.

### b. Handmatige bediening en terug naar de hoek

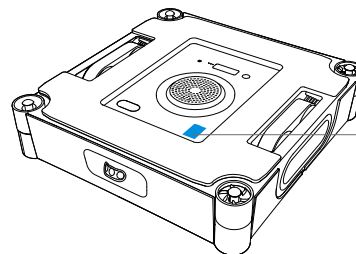
In de APP wordt het wisselen van weergave tussen binnen- en buitenvensters ondersteund. Handmatige afstandsbediening helpt bij het verwijderen van hardnekkige vlekken. Met de functie "Terug naar hoek" stuurt u de robot direct terug naar de gewenste hoek.

### c. Automatisch en handmatig sproeien

WINBOT sproeit standaard automatisch water voor betere reinigingsresultaten. Ook handmatig sproeien is mogelijk via afstandsbediening.

### d. Waarschuwingen voor vervanging van accessoires voor een betere reinigingservaring

1. Scan de QR-code onderaan om de ECOVACS HOME-app te downloaden, of zoek en download de app in de app-store.
2. Zodra de installatie is voltooid, registreert u zich, meldt u zich aan en maakt u verbinding met het netwerk volgens de instructies in de app.



Onderaanzicht

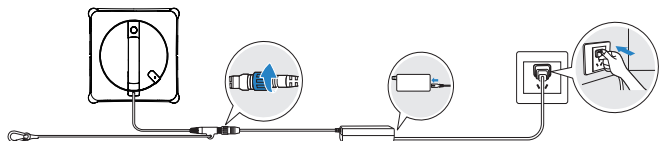
Of



## 2.3 Aan de slag

### 1 Sluit de stroomkabel, stroomadapter en stekker van de WINBOT aan

- \* Zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen voordat u het apparaat gebruikt. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 3 uur.
- \* WINBOT is geschikt voor omgevingen tussen 0 en 40 °C. Laad WINBOT niet op in ruimtes waar de temperatuur dit bereik overschrijdt.
- \* Laad op binnen een temperatuurbereik tussen 4 en 40°C om de oplaadtijd en efficiëntie te behouden.
- \* Schakel WINBOT niet uit terwijl het apparaat aan staat, aangezien het apparaat dan kan vallen.

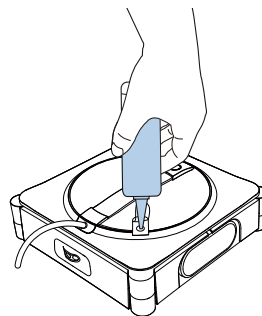


Volg de geïllustreerde stappen voor de juiste verbinding. Een verkeerde aansluiting kan leiden tot problemen met het opladen of schade aan de accu.

### 2 Voeg reinigungsoplossing toe

Voeg de ECOVACS WINBOT-reinigingsoplossing toe aan de watertank. De maximale capaciteit van het waterreservoir is ongeveer 80 ml.

- \* Voor optimale reinigungsresultaten wordt het gebruik van de ECOVACS WINBOT-reinigingsoplossing aanbevolen.
- \* Als de ECOVACS WINBOT-reinigingsoplossing op is, kunt u tijdelijk kraanwater gebruiken. De ECOVACS WINBOT-reinigingsoplossing levert echter betere reinigungsresultaten.
- \* Om schade aan het product te voorkomen, mag u geen andere reinigungsmiddelen gebruiken dan de ECOVACS WINBOT-reinigingsoplossing. Gebruik geen gezuiverd of gefilterd water.



**Maximaal: 80 ml**



### 3 Installeer een reinigingspad

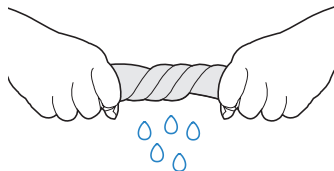
#### 1. Maak de reinigingspad vochtig

Bevochtig voor gebruik de reinigingspad .



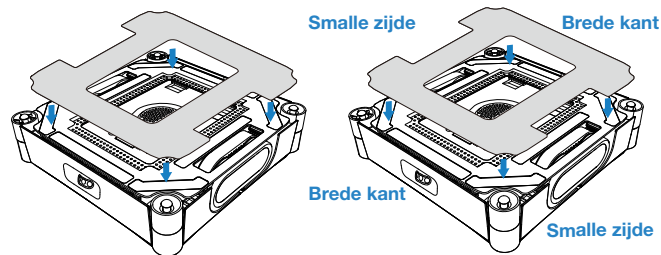
#### 2. Draai de reinigingspad

Draai de reinigingspad om het water eruit te wringen. Om het reinigingsresultaat te garanderen, moet u het zo goed mogelijk uitwringen.



#### 3. Plak de reinigingspad

Plak de reinigingspad op het klittenband aan de onderkant van de WINBOT. Zorg ervoor dat de smalle en brede kanten goed op elkaar liggen. Druk vervolgens stevig aan om de pad op zijn plaats te houden.

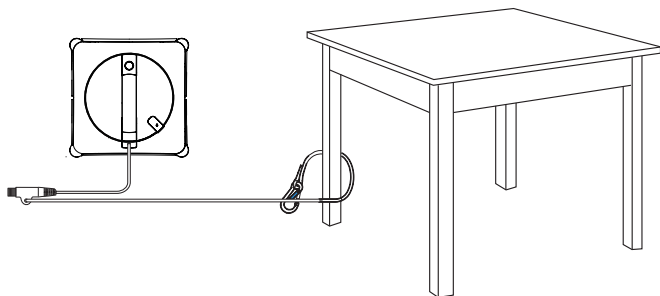


#### 4 Maak het veiligheidskoord vast

Maak het veiligheidskoord goed vast aan een stabiel object dat niet gemakkelijk te verplaatsen is (bijvoorbeeld een tafelpoot, stoelpoot, bedpoot, bankpoot, gordijnroede, trapleuning, etc.) en vergrendel de karabijnhaak zoals hieronder afgebeeld.

**Opmerking: Zorg ervoor dat u dit product onder toezicht gebruikt.**

Het is personen en dieren verboden om zich direct onder het werkgebied van de WINBOT te bevinden. Zorg ervoor dat er zich onder dit gebied geen waardevolle of kwetsbare voorwerpen bevinden.



Om de veiligheid te garanderen, dient u de karabijnhaak voor gebruik vast te zetten.

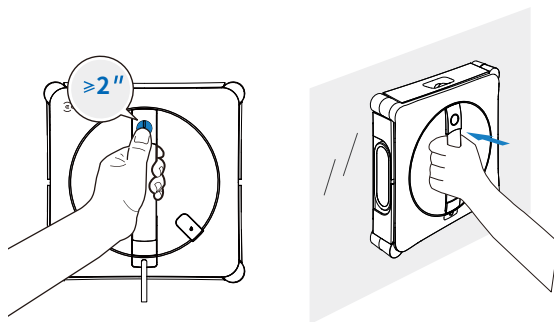
\* Het is aan te raden het veiligheidskoord met de karabijnhaak aan een stevige en veilige metalen leuning te bevestigen.

## 2.4 Begin met reinigen

### 1 Starten

1. Zorg ervoor dat u een schoon oppervlak hebt dat groter is dan de WINBOT, voordat u het apparaat reinigt. Bevestig het apparaat vervolgens aan vensters.
2. Sluit de voeding aan en druk 2 seconden lang op de WINBOT startknop.
3. Zodra u de ventilator hoort starten, plaatst u de onderkant van de WINBOT (de kant met de reinigingspad ) op het glas. WINBOT hecht zich automatisch aan het venster en begint met reinigen.

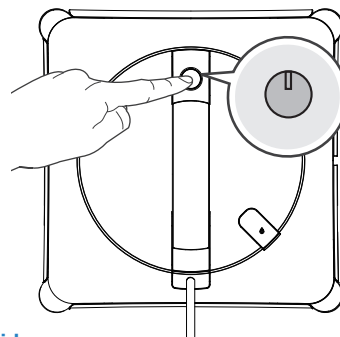
- \* Plaats de WINBOT niet te dicht bij de rand wanneer u het frame-loze glas reinigt. Het is aan te raden om meer dan 10 cm van de rand af te blijven.
- \* WINBOT kan alleen vlakke oppervlakken schoonmaken. Zorg ervoor dat de glasdikte minimaal 3 mm is.
- \* Houd de ventilator na het inschakelen uit de buurt van haar en kleine voorwerpen om verstoppingen te voorkomen.
- \* Maak de reinigingspad regelmatig schoon en verwijder eventuele kleine stofdeeltjes van de wisser om krassen op het glas te voorkomen.
- \* Ga niet onder of in de buurt van de WINBOT staan terwijl deze reinigt.



## 2.5 Voltooien

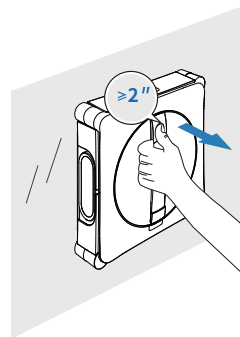
### Pauzeren

Druk tijdens het reinigen op  op WINBOT of pauzeer het met de app.

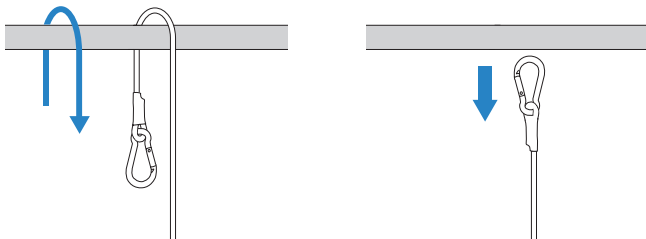


### WINBOT verwijderen

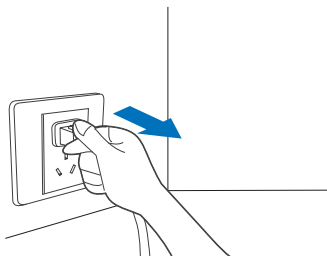
Zodra het reinigen voltooid is, keert de WINBOT terug naar de startpositie en geeft een pieptoon. Houd de hendel stevig vast en druk vervolgens op de knop en houd deze ingedrukt.  2 seconden ingedrukt houden totdat de ventilator stopt voordat u de WINBOT verwijdt.



## Maak het veiligheidskoord los

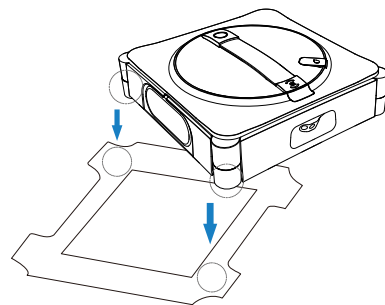


## IN-/UITSCHAKELEN

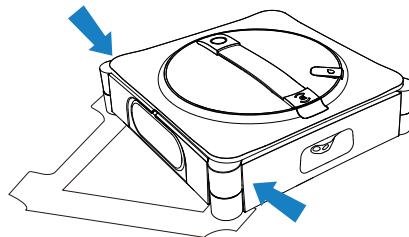


## 2,6 Onderhoud tijdens het reinigen

1. Zorg ervoor dat de ventilator van de WINBOT niet is geactiveerd.
2. Plaats de WINBOT op de reinigingsdoek en zorg ervoor dat beide borstels volledig contact maken met de doek.



3. Druk gelijktijdig op de bumpers aan beide zijden bij de borstels. Laat ze los zodra u de gesproken melding "Ik begin de borstel schoon te maken" hoort.



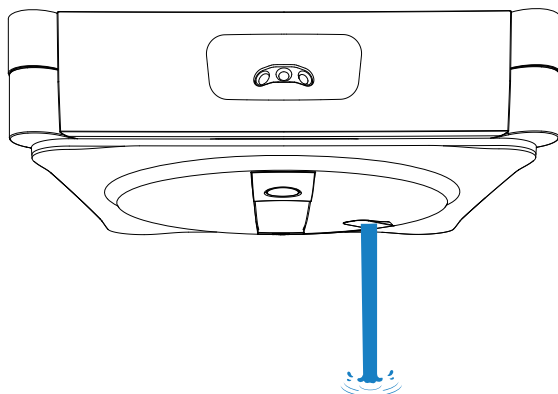
4. De gesproken melding "De borstel is succesvol schoongemaakt" geeft aan dat het reinigingsproces is voltooid.

### 3. Onderhoud van componenten

#### Waterreservoir

##### Schoonwatertank

Zodra de WINBOT klaar is met reinigen, leegt u de resterende reinigungsoplossing uit de watertank.

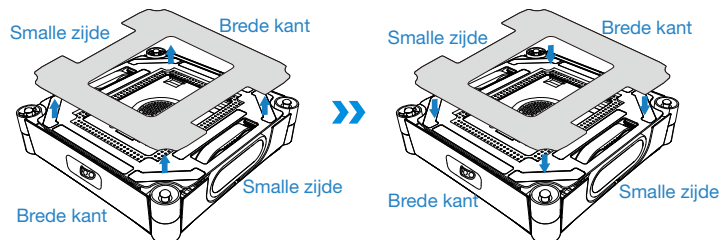


#### Reinigingspad

##### a. Vervang de reinigungspad

Verwijder de vuile reinigungspad en bevestig een nieuw exemplaar plat in de reinigungspadhouder aan de onderkant van de WINBOT. Druk de pad aan en strijk het glad, zodat het goed vastzit. Zorg ervoor dat de brede en smalle kanten van de reinigungspad op één lijn liggen met die van de houder.

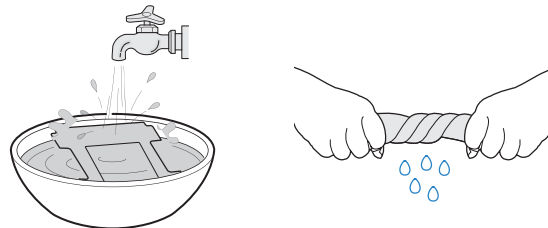
\* Zorg ervoor dat u de reinigungspad niet buiten de houder steekt om te voorkomen dat het wordt aangetast. De werking van WINBOT.



\* Als het klittenband op de houder van de reinigungspad stoffig is, kunt u het stof verwijderen met een reinigungsborstel. Was de robot niet met water, om te voorkomen dat er water in de onderkant van de robot komt. Dit kan schade veroorzaken.

##### b. Was de reinigungspad

Verwijder de reinigungspad. Was het met kraanwater en wring het zo droog mogelijk uit voordat u het gebruikt.

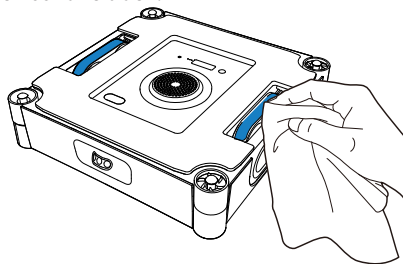


\* Maak de reinigungspad regelmatig schoon om de levensduur ervan te verlengen. Als de reinigungspad versleten is of niet meer goed vastzit aan het klittenband, vervangt u deze door een nieuwe om optimale reinigungsprestaties te bereiken.

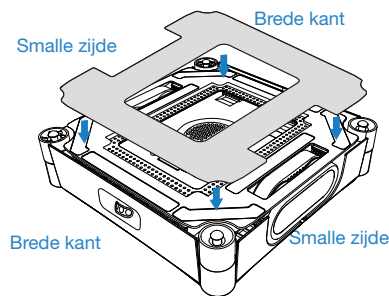
Ontdek meer accessoires in de ECOVACS HOME-app of op <https://www.ecovacs.com/global>.

## Sporen van aandrijfwielen

Controleer of de ventilator is uitgeschakeld voordat u het apparaat reinigt. Gebruik de ECOVACS HOME-app om WINBOT op afstand te bedienen en de sporen van de aandrijfwielen te controleren. Als er vuil wordt aangetroffen, moet u de rupsbanden van de aandrijfwielen pauzeren. Veeg de sporen vervolgens schoon met een schone doek.

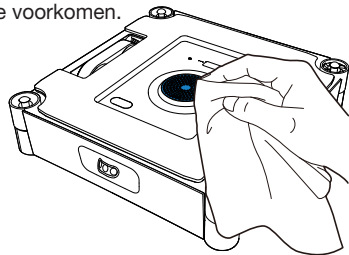


Nadat u de sporen van de aandrijfwielen hebt gereinigd, monteert u de reinigingspad en kunt u de reinigingsstaken hervatten.

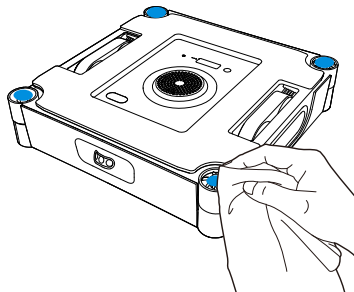


## Onderste component

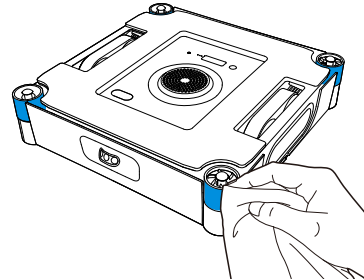
Ventilator: Veeg schoon met een droge doek om schade aan de zuigkracht van de WINBOT te voorkomen.



Sferische sensoren: Veeg schoon met een droge doek om de gevoeligheid te behouden.



Zijrollen: Veeg schoon met een droge doek om de gevoeligheid te behouden.



\* Nadat WINBOT een waarschuwing geeft dat de accu leeg is, dient u ervoor te zorgen dat WINBOT volledig is opgeladen voordat u het apparaat gebruikt of opbergt. Zo voorkomt u dat de accu minder lang meegaat.

\* Als de WINBOT gedurende een langere periode niet gebruikt wordt, laad hem dan volledig op, schakel hem uit en berg hem zorgvuldig op. Om te voorkomen dat de accu beschadigd raakt en dat het opladen mislukt vanwege te ver ontladen, moet u deze minimaal eens per zes maanden opladen.

## 4. Statusindicatielampje

| Indicator                                  | Lichteffect     | Betekenis                                                        |
|--------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------|
| START-knop/ Onderste statusindicatielampje | Vast blauw:     | WINBOT werkt goed.                                               |
|                                            | Knipperend rood | Storing. WINBOT kan niet goed functioneren.                      |
| Adapterstatusindicatielampje               | Effen groen     | WINBOT verbruikt bijvoorbeeld in de stand-bymodus weinig stroom. |
|                                            | Effen rood      | WINBOT verbruikt veel stroom, bijvoorbeeld tijdens het opladen.  |

## 5. Problemen oplossen

### 5.1 Probleemoplossing

| Nee. | Problemen                                                       | Mogelijke oorzaken                                                                       | Oplossingen                                                                                                                                                  |
|------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1    | WINBOT glijdt bijvoorbeeld zijwaarts of schudt met het lichaam. | De reinigingspad is te nat.                                                              | Raadpleeg [Onderhoud van componenten] in deze handleiding om de reinigingspad te vervangen.                                                                  |
|      |                                                                 | WINBOT verwijdert vlekken die niet door de fabrikant zijn aanbevolen, zoals olievlekken. | Raadpleeg [Onderhoud van componenten] in deze handleiding om de sporen van de aandrijfwielen schoon te maken.                                                |
| 2    | WINBOT geeft de melding "Onvoldoende luchtdruk".                | De reinigingspad is niet goed bevestigd.                                                 | Verwijder de reinigingspad en bevestig het opnieuw. Zorg ervoor dat de brede en smalle kanten van de reinigingspad op één lijn liggen met die van de houder. |
|      |                                                                 | Er zitten kieren of scheuren in het venster.                                             | Gebruik WINBOT niet op oppervlakken met openingen.                                                                                                           |
|      |                                                                 | Er bevinden zich lage obstakels op het vensteroppervlak.                                 | Dek de obstakels handmatig af voordat u WINBOT gebruikt.                                                                                                     |

|   |                                                           |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | WINBOT geeft de stemmelding "Vastgelopen".                | De sporen van de aandrijfwielen zitten vast.              | Controleer of er stof of vuil op de sporen van de aandrijfwielen zit. Indien dit het geval is, maak ze dan schoon met gereedschap. Start WINBOT vervolgens opnieuw op voor automatisch opschonen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem zich blijft voordoen.                                                                                                                                            |
|   |                                                           | Er bevinden zich lage obstakels op het vensteroppervlak.  | WINBOT kan geen obstakels of kaders detecteren met een hoogte lager dan 4 mm. Ga in dat geval naar de app en volg de instructies om WINBOT te helpen.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 4 | WINBOT geeft de stemmelding "Vastgelopen".                | Er zit geen reinigingsoplossing in het waterreservoir.    | Voeg tijdig de ECOVACS WINBOT reinigingsoplossing toe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|   |                                                           | De automatische sproeifunctie is uitgeschakeld in de app. | Ga naar de app en schakel de automatische sproeifunctie in.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|   |                                                           | WINBOT reinigt bij een lage waterstand.                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schakel WINBOT uit, start hem opnieuw op en sluit hem opnieuw aan.</li> <li>2. Ga naar de app en volg de voorzorgsmaatregelen voor automatisch sproeien om het probleem op te lossen.</li> <li>3. Neem contact op met de klantenservice als het probleem zich blijft voordoen.</li> </ol>                                                                                       |
| 5 | WINBOT zegt in zijn stem: "WINBOT stuit op een obstakel". | De interne componenten zijn afwijkend.                    | Houd de verbindingskabel stevig vast en ga niet recht onder de WINBOT staan om te voorkomen dat u gewond raakt door de vallende WINBOT. Versleep WINBOT langzaam totdat je hem kunt bereiken. Houd de START-knop 2 seconden ingedrukt en verwijder vervolgens WINBOT. Schakel WINBOT uit, haal de stroom eraf en start het apparaat opnieuw op. Neem contact op met klantenservice als het probleem zich blijft voordoen. |



|   |                                                                                |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT is niet teruggekeerd naar zijn oorsprong en kan niet worden verwijderd. | Er zit een fout in het algoritme.                                                                                        | Afhankelijk van de nauwkeurigheid van de berekening kan er een kleine fout zijn. De normale fout is minder dan 21 cm. Als de fout van WINBOT die terugkeert naar de oorsprong te groot is en het lastig is om WINBOT terug te halen, ga dan naar de app en bedien WINBOT op afstand om terug te keren naar een positie die makkelijk te verwijderen is. |
|   |                                                                                | De afstandsbedieningsfunctie werd gebruikt nadat WINBOT was toegevoegd, dus WINBOT kent de oorspronkelijke positie niet. | Ga naar de app en gebruik de afstandsbediening om WINBOT terug te brengen naar een positie waarin hij gemakkelijk verwijderd kan worden.                                                                                                                                                                                                                |
| 7 | WINBOT zegt in de stem: "Vermijd de hoeken van vensters."                      | Bij het reinigen van frameeloos glas bevindt de hechtpositie van WINBOT zich te dicht bij het vensterkozijn.             | Houd de handgreep van de WINBOT vast, druk op de START-knop van de WINBOT en houd deze 2 seconden ingedrukt. Verwijder de WINBOT vervolgens en bevestig hem opnieuw. Het is aan te raden de afstand tussen de plakrand en de hoeken van het venster te vergroten tot meer dan 10 cm.                                                                    |

## 5.2 WINBOT verbinden met APP

Wanneer u de robot via Bluetooth in de ECOVACS HOME-app verbindt, zorg er dan voor dat aan de volgende voorwaarden is voldaan voor zowel de robot als uw telefoon:

1. Bluetooth op uw telefoon is ingeschakeld.
2. Het station is ingeschakeld en het indicatielampje brandt.
3. Koppel WINBOT via Bluetooth in de ECOVACS HOME-app. Koppelen via de Bluetooth-instellingen van uw telefoon is niet nodig.
4. Bluetooth en wifi kunnen elkaar tijdens het koppelen storen. Voor een optimale verbinding houdt u de WINBOT dicht bij de telefoon en uit de buurt van de wifi-router.
5. Als WINBOT geen verbinding kan maken met de app, probeer dan de verbinding met andere aangesloten Bluetooth-apparaten te verbreken. Controleer of WINBOT niet is gekoppeld aan een andere telefoon en probeer het vervolgens opnieuw.
6. Wanneer u de afstandsbediening gebruikt, kan de Bluetooth-verbinding verbroken worden als de telefoon te ver weg is of als er muren tussen de telefoon zitten. Als de verbinding verbroken is, probeer dan op een kortere afstand opnieuw verbinding te maken.
7. Wanneer u WINBOT gebruikt, moet u de ECOVACS HOME-app toegang geven tot de locatie, Bluetooth en telefoonopslagmachtigingen. Neem contact op met de klantenservice als de bovenstaande methoden niet helpen om verbinding te maken.

## 6. Technische specificaties

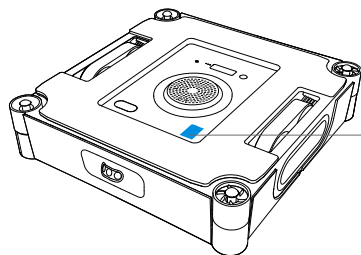
|                                     |                   |                    |                         |
|-------------------------------------|-------------------|--------------------|-------------------------|
| WINBOT-model                        | <b>WG891-12</b>   | Stroomadaptermodel | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Nominale invoer                     | 24V === 3.75 A    | Invoer:            | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Nominaal vermogen                   | 90 W              | Uitvoer:           | 24V === 3.75 A          |
| WINBOT-afmetingen<br>(L x B x H mm) | 271*271*77        |                    |                         |
| Uit/Standby-modus                   | Minder dan 0,50 W |                    |                         |
| Frequentiebandbreedten              | 2400-2483,5 MHz   |                    |                         |

Het uitgangsvermogen van de draadloze module is minder dan 100 mW.

**Opmerking:** Technische en ontwerpsspecificaties kunnen worden gewijzigd voor voortdurende productverbetering.

### Toegang tot de volledige gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code op de robot om toegang te krijgen tot de volledige gebruiksaanwijzing.



Onderaanzicht

## Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych:

### **PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE**

### **NALEŻY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE**

1. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Nie wolno używać urządzenia, jeśli zostało upuszczone, nosi widoczne ślady uszkodzenia lub przecieka. Należy trzymać urządzenie podłączone do zasilania w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Nie należy używać ani ładować urządzenia w ekstremalnie gorącym lub zimnym otoczeniu (poniżej 0°C/32°F lub powyżej 40°C/104°F, przy wilgotności powyżej 85%), ponieważ może to mieć wpływ na żywotność akumulatora.
3. Urządzenia można używać do mycia okien zewnętrznych, jeśli jest ono poprawnie przymocowane karabińczykiem w bezpiecznym miejscu, przy bezwietrznej i suchej pogodzie.
4. Przed użyciem należy przymocować linkę zabezpieczającą za pomocą karabińczyka do solidnej poręczy wewnętrznej i upewnić się, że urządzenie WINBOT jest do niej solidnie przymocowane.
5. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas jego używania. Aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu mienia na skutek przypadkowego upadku urządzenia, należy się upewnić, że w obszarze roboczym urządzenia WINBOT nie znajdują się żadne osoby, zwierzęta ani cenne, delikatne przedmioty.
6. Nie należy używać urządzenia podczas sztormów i wiatru o sile 10 w skali Beauforta ani na obszarach, na których wysokość przekracza 2000 metrów (6562 stóp).
7. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do zasilania podczas czyszczenia. Urządzenie jest wyposażone w akumulator bezpieczeństwa, który ładuje się podczas użytkowania. Akumulator bezpieczeństwa zapewnia

zasilanie urządzenia w przypadku odłączenia go od zasilania lub zaniku zasilania.

8. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania.
9. TYLKO do użytku domowego (w tym na oknie zewnętrznym). Nie należy używać urządzenia w środowiskach komercyjnych ani przemysłowych.
10. Nie stosować na pękniętym lub nierównym szkłe, np. na szkłe z naklejkami elektrostatycznymi, plakatami reklamowymi lub wypukłymi wzorami, aby zapobiec stłuczeniu szkła lub upadkowi urządzenia. Nie należy używać urządzenia na powierzchniach z przerwami, np. na tafli szkła z przerwami lub otworami albo na dwóch sąsiadujących ze sobą taflach szkła bez ramy, pomiędzy którymi jest przerwa, aby zapobiec upadkowi urządzenia z powodu niewłaściwego zamocowania.
11. Stosować wyłącznie akcesoria zalecane lub dostarczone przez producenta. Używać wyłącznie zasilacza dostarczonego przez producenta.
12. Należy się upewnić, czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na zasilaczu.
13. Nie należy używać urządzenia na szybach oprawionych w ramę o grubości mniejszej niż 5 mm (0,2 cala).
14. Nie stosować na szkłe o grubości mniejszej niż 3 mm (0,12 cala) lub lustrach o grubości mniejszej niż 4 mm (0,16 cala).
15. Nie stosować na szkłe i lustrach o wysokości uchwytu 70~105 mm (2,76~ 4,13 cala).
16. Nie używać urządzenia na tłustych oknach.
17. W przypadku stosowania w środowisku o dużej wilgotności skuteczność czyszczenia będzie ograniczona.
18. Przechowywać urządzenie z dala od źródeł ciepła i materiałów łatwopalnych.
19. W deszczową pogodę nie należy ustawiać urządzenia na oknie zewnętrznym, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia urządzenia lub jego upadku.
20. Nie używać urządzenia, jeśli nie jest ono solidnie przymocowane do szkła lub jeśli widoczne są na nim ślady uszkodzeń.
21. Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach. Nie umieszczać ani nie przechowywać urządzenia w miejscu, w którym może spaść lub zostać wciągnięte do wanny lub zlewu.
22. Nie dotykać wtyczki zasilania mokrymi rękami.
23. Podczas ładowania urządzenia nie należy

umieszczać go na innych urządzeniach elektrycznych. Należy trzymać je z dala od ognia i płynów.

24. Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Nie ciągnąć ani nie przenosić urządzenia za przewód zasilający; nie używać przewodu zasilającego jako uchwytu; nie zamykać okna na przewodzie zasilającym ani nie kłaść dużych ciężarów na przewodzie zasilającym. Trzymać przewód zasilający z dala od gorących powierzchni.
25. Nie używać, jeśli przewód zasilający lub gniazdko są uszkodzone. Nie używać urządzenia, jeśli nie działa poprawnie, zostało upuszczone, uszkodzone lub miało kontakt z wodą. Aby uniknąć zagrożenia, naprawę powinien przeprowadzić producent lub jego przedstawiciel serwisowy.
26. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, aby uniknąć zagrożenia.
27. Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Nie odłączać zasilacza, ciągnąc za przewód zasilający.
28. Aby uniknąć zagrożenia, wymianę akumulatora

bezpieczeństwa powinien przeprowadzić producent lub jego przedstawiciel serwisowy.

29. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć akumulator bezpieczeństwa i zutylizować go zgodnie z lokalnymi przepisami.
30. Przed wyjęciem akumulatora w celu utylizacji urządzenia należy odłączyć je od gniazdka.
31. Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
32. Nie wolno spalać urządzenia, nawet jeśli jest poważnie uszkodzone. Akumulatory mogą eksplodować w ogniu.
33. Urządzenia należy używać zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
34. **OSTRZEŻENIE:** do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza GM95-240375-D dołączonego do urządzenia.
35. Robot jest wyposażony w akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie umiejętności.
36. Wtyczkę i zasilacz należy stosować wewnątrz pomieszczeń.
37. Jeśli izolowane szkło, na którym pracuje urządzenie WINBOT, przecieka, należy

natychmiast po zakończeniu czyszczenia zdjąć urządzenie WINBOT.

38. Przed przystąpieniem do czyszczenia sprawdź, czy w miejscu, w którym chcesz zamontować robota WINBOT, nie znajdują się jakieś drobne cząstki. Jeśli tak jest, należy je usunąć lub przenieść urządzenie w miejsce wolne od cząstek, aby uniknąć zarysowania szkła.
39. Czyść ściereczkę do czyszczenia na bieżąco i upewnij się, że wszystkie drobne cząsteczki zostały z niej całkowicie usunięte, aby uniknąć zarysowania szkła.
40. Urządzenia należy używać wyłącznie z dostarczonym zestawem.
41. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci, gdy jest podłączone do zasilania lub gdy się stygnie.
42. Urządzenie należy odłączyć od zasilania po każdym użyciu oraz przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych.

Aby spełnić wymagania dotyczące ekspozycji na fale radiowe, podczas pracy urządzenia należy zachowywać odległość co najmniej 20 cm od urządzenia.

Aby zapewnić zgodność z przepisami, nie zaleca się wykonywania żadnych czynności w mniejszej odległości. Antena używana w nadajniku nie może być umieszczona w pobliżu żadnej innej anteny /

|                                                                                   |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Klasa II</b>                                                        |
|  | <b>Transformator zabezpieczająco-izolujący z ochroną przed zwarcie</b> |
|  | <b>Zasilacz z funkcją przełączania trybów</b>                          |
|  | <b>Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń</b>                            |
|  | <b>Prąd stały</b>                                                      |
|  | <b>Prąd przemienny</b>                                                 |

żadnego innego nadajnika.

## **Dla krajów UE**

Informacje na temat Deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>



Poprawna utylizacja tego produktu

To oznaczenie oznacza, że tego produktu nie należy

nie wyrzucać razem z innymi odpadami

gospodarstwa domowego

w całej UE. Aby zapobiec możliwym

szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego

na skutek niekontrolowanego usuwania odpadów,

poddaj je recyklingowi

w sposób odpowiedzialny, aby promować

zrównoważone ponowne wykorzystanie

zasobów materialnych. Aby poddać recyklingowi

zużyte urządzenie,

skorzystaj z systemów zwrotu i odbioru

lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego

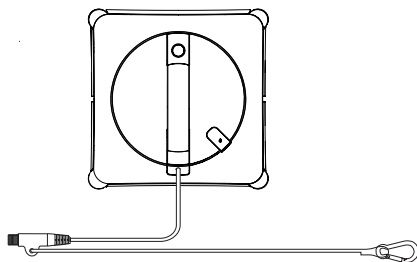
produkt został

zakupiony. Można bezpiecznie poddać ten produkt

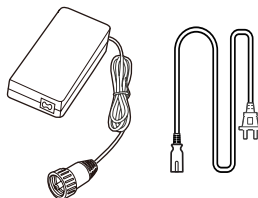
recyklingowi.

## 1. Zawartość zestawu

### 1.1 Zawartość opakowania



WINBOT + kabel złożony



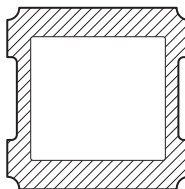
Zasilacz



Podręcznik obsługi



Roztwór czyszczący ECOVACS WINBOT



Ściereczka do Czyszczenia

\* Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego urządzenia. Konstrukcja i specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



## 1.2 Schemat produktu

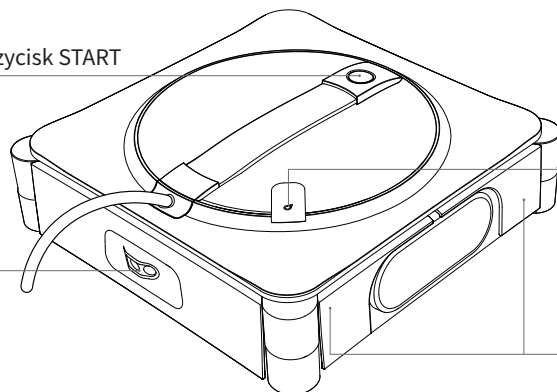
### Widok z przodu

Kontrolka stanu / przycisk START

Dysze natryskowe

Otwór do Napełniania

Zderzak



### Widok z dołu

Głównice Kół Napędowych  
Szczotka Samoczyszcząca

Rolki Prowadzące

Czujniki Sferyczne

Wskaźnik Poziomu Cieczy

Przycisk resetowania

Czujnik Ssania

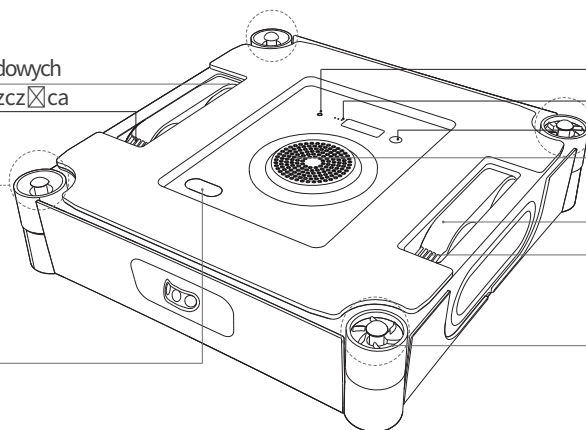
Dolny Wskaźnik Wietlny Stanu

Wentylator

Głównice Kół Napędowych

Szczotka Samoczyszcząca

Szorowarka TruEdge



## 2. Szybkie uruchomienie

### 2.1 Uwagi przed czyszczeniem

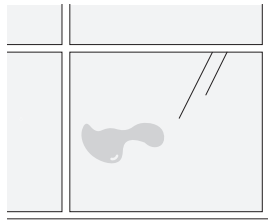
Nie zaleca się korzystania z systemu WINBOT w następujących sytuacjach:

1. **Nie należy używać urządzenia WINBOT na oknach, na których znajduje się kondensacja lub plamy oleju, ani w ekstremalnie zimnych lub gorących warunkach.**

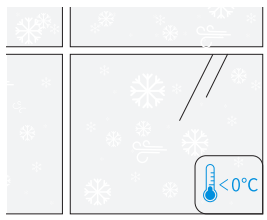
Urządzenie WINBOT może mieć trudności z poruszaniem się w następujących sytuacjach.



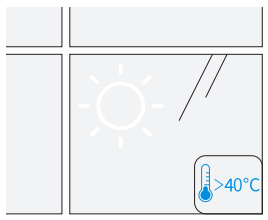
Kondensacja



Plamy oleju



Poniżej 0°C

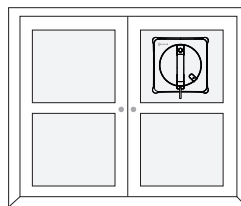


Powyżej 40°C

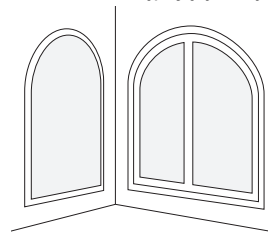
 **Urządzenie WINBOT zapewnia optymalną wydajność na suchych powierzchniach i w temperaturach powyżej 0°C.**

2. **Nie należy używać urządzenia WINBOT w przypadku okien, które są zbyt małe lub mają nieregularny kształt.**

Urządzenie WINBOT nie może się poruszać w następujących sytuacjach.



Mała powierzchnia szklana

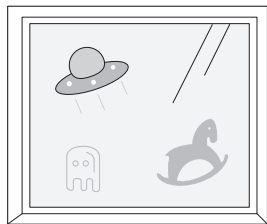


Nieregularne kształty

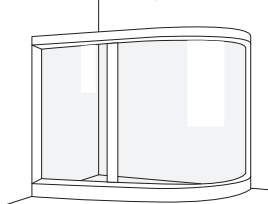
 **Urządzenie WINBOT zapewnia optymalną wydajność w przypadku okien kwadratowych i dużych.**

### 3. Nie należy używać urządzenia WINBOT na nierównych oknach.

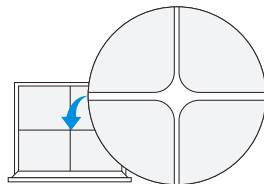
W następujących sytuacjach w urządzeniu WINBOT może występować niewystarczające ciśnienie powietrza.



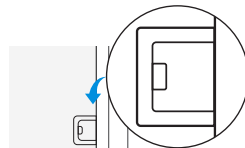
Naklejki elektrostatyczne na okna, naklejki itp.



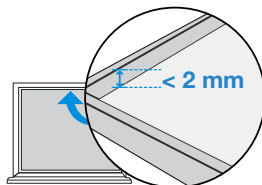
Szkló gięte



Spękanie



Wysokość przeszkody < 4 mm



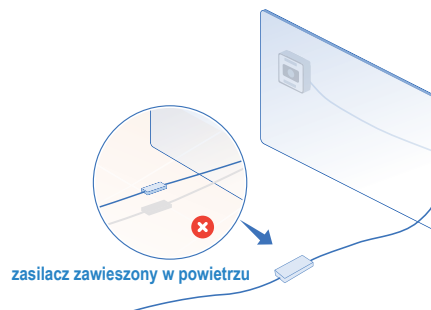
Wysokość ramy < 2 mm



Urządzenie WINBOT działa lepiej na gładkiej i płaskiej powierzchni, zapewniając stabilne ssanie i płynny ruch.

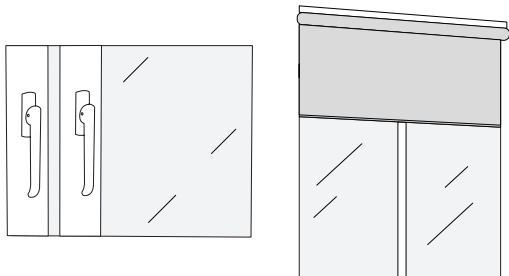
### 4. Nie pozostawiaj zasilacza zawieszonego w powietrzu podczas czyszczenia dużych szklanych okien.

Urządzenie WINBOT może spaść z powodu dużego zawieszenia. W związku z tym zawsze umieszczaj zasilacz na ziemi.

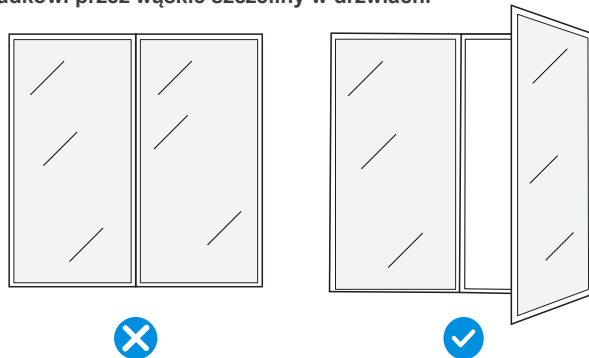


**5 Nie należy używać urządzenia WINBOT w pobliżu wąskich szczelin znajdujących się blisko jego wysokości.**

Urządzenie WINBOT może utknąć, jeśli w pobliżu znajdują się wąskie przestrzenie, otwory lub szczeliny między klamkami okien / klamkami drzwi / szafkami na zasłony / szafkami a powierzchniami takimi jak ściany lub okna, które znajdują się blisko jego wysokości.



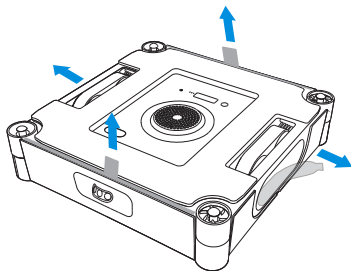
Aby wyczyścić drzwi z panelami szklanymi, otwórz drzwi przed przymocowaniem urządzenia WINBOT. Zapobiegnie to jego upadkowi przez wąskie szczeliny w drzwiach.



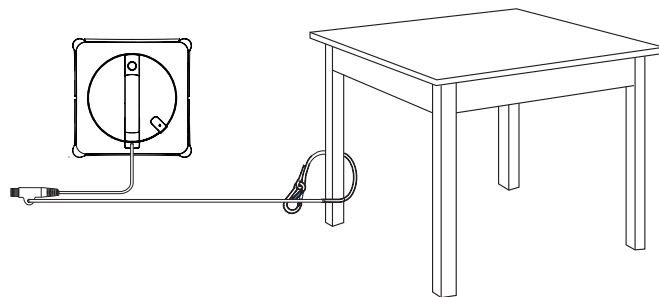
 **Spróbuj umieścić urządzenie WINBOT w szczelinie, aby upewnić się, że przejście będzie bezpieczne. Jeśli robot utknął, nie używaj go w tym miejscu, aby uniknąć obrażenia ciała lub uszkodzenia otaczających mebli.**

**Uwaga:**

**Prosimy o usunięcie wszelkich materiałów ochronnych, w tym m.in. pasków ochronnych EPE otaczających urządzenie WINBOT oraz folii ochronnych znajdujących się na bokach urządzenia WINBOT.**



**Linka bezpieczeństwa i jej karabińczyk są zamontowane fabrycznie. Nie rozmontowuj go dowolnie.**



## 2.2 Połączenie sieciowe

Pobierz aplikację ECOVACS HOME, aby sterować urządzeniem WINBOT i odblokować więcej funkcji.

### a. Wiele trybów czyszczenia

Dogłębne czyszczenie: gęstsza ścieżka czyszczenia pomagająca w usuwaniu uporczywego pyłu.

Dokładne sprzątanie: intensywne czyszczenie zapewniające nieskazitelną powierzchnię.

Szybkie czyszczenie: szybkie usuwanie lekkiego kurzu.

Czyszczenie krawędzi: czyszczenie wzdłuż krawędzi w celu usunięcia nagromadzonego kurzu.

Czyszczenie strefowe: lewa i prawa strona – elastyczny podział umożliwiający precyzyjne czyszczenie.

Czyszczenie punktowe: wielokrotne przecieranie w celu usunięcia miejscowego kurzu.

Intensywne czyszczenie odcinkowe wycieranie zapewniające większą wydajność.

### b. Sterowanie ręczne i powrót do narożnika

Aplikacja umożliwia przełączanie widoku między oknami wewnętrznymi i zewnętrznymi. Ręczne sterowanie zdalne pomaga w usuwaniu uporczywych plam. Funkcja „Powrót do narożnika” natychmiast odsyła robota z powrotem do określonego narożnika.

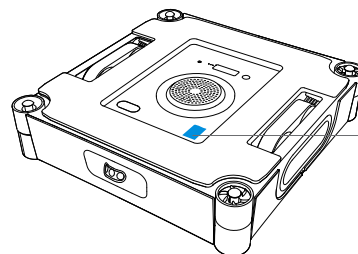
### c. Automatyczne i ręczne natryskiwanie

Urządzenie WINBOT domyślnie automatycznie rozpyla wodę w celu uzyskania lepszych efektów czyszczenia. Ręczne rozpylanie wody jest również możliwe za pomocą pilota.

### d. Alerty o wymianie akcesoriów dla lepszego czyszczenia

1. Zeskanuj kod QR na dole, aby pobrać aplikację ECOVACS HOME, lub wyszukaj i pobierz aplikację w sklepie z aplikacjami.

2. Po zakończeniu instalacji należy dokonać rejestracji, zalogować się i nawiązać połączenie sieciowe zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi w aplikacji.



Widok z dołu

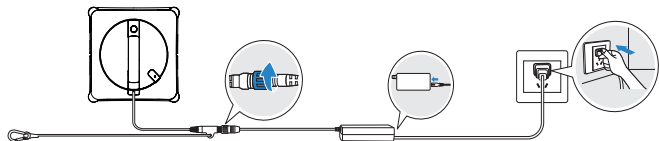
Lub



## 2.3 Pierwsze kroki

### 1. Podłącz kabel zasilający, zasilacz i wtyczkę urządzenia WINBOT

- \* Przed użyciem upewnij się, że akumulator jest w pełni naładowany. Czas ładowania wynosi ok. 3 godziny.
- \* Urządzenie WINBOT nadaje się do środowisk o temperaturze od 0 do 40°C. Nie ładuj urządzenia WINBOT w miejscach, w których temperatura przekracza ten zakres.
- \* Aby zachować czas ładowania i wydajność, ładuj w zakresie temperatur 4–40°C.
- \* Nie wyłączaj urządzenia WINBOT, gdy jest uruchomiony, gdyż istnieje ryzyko jego upadku.

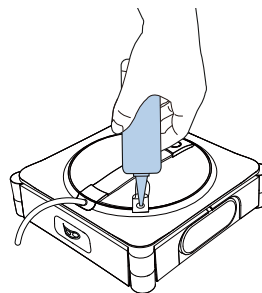


Aby wykonać poprawne połączenie, wykonaj przedstawione na ilustracjach czynności. Nieodpowiednie podłączenie może spowodować awarię ładowania lub uszkodzenie akumulatora.

### 2. Dodaj środek czyszczący

Dodaj środek czyszczący ECOVACS WINBOT do zbiornika na wodę. Maksymalna pojemność zbiornika na wodę wynosi około 80 ml.

- \* Aby uzyskać optymalne rezultaty czyszczenia, zaleca się stosowanie roztworu czyszczącego ECOVACS WINBOT.
- \* Jeśli skończy się roztwór czyszczący ECOVACS WINBOT, można tymczasowo użyć wody z kranu. Jednak roztwór czyszczący ECOVACS WINBOT zapewnia lepsze rezultaty czyszczenia.
- \* Aby uniknąć uszkodzenia produktu, nie należy stosować żadnych innych środków czyszczących niż środek czyszczący ECOVACS WINBOT. Nie należy używać wody oczyszczonej ani filtrowanej.



**Maksymalnie: 80 ml**

### 3. Zamocuj ściereczkę do czyszczenia

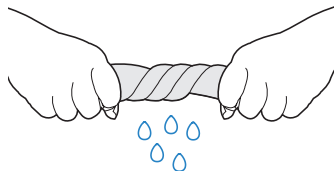
#### 1. Zwilż ściereczkę do czyszczenia

Przed użyciem zwilż ściereczkę do czyszczenia.



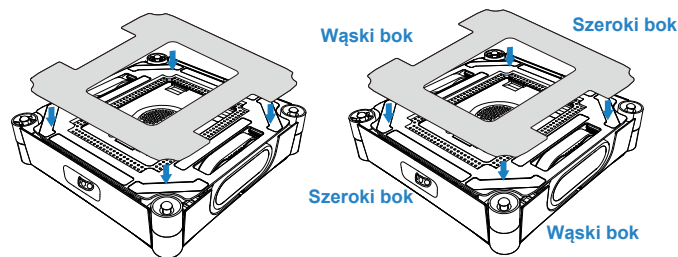
#### 2. Wykręć ściereczkę do czyszczenia.

Wykręć ściereczkę do czyszczenia, aby wycisnąć wodę. Aby zapewnić skuteczne czyszczenie, wyciśnij ją tak mocno, jak to możliwe.



#### 3. Przymocuj ściereczkę do czyszczenia

Przymocuj ściereczkę do czyszczenia do rzepu na spodzie urządzenia WINBOT, upewniając się, że wąski i szeroki bok są poprawnie wyrównane. Następnie mocno dociśnij, aby zamocować ściereczkę do czyszczenia na miejscu.

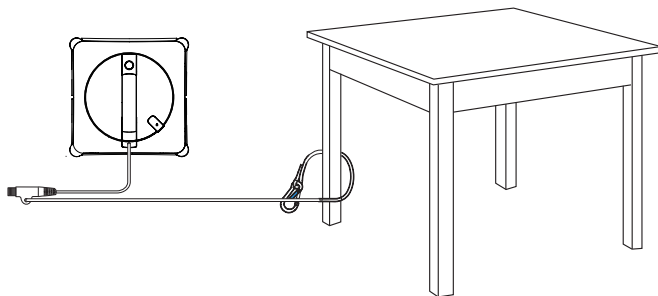


#### 4 Zawiąż linkę bezpieczeństwa

Przywiąż poprawnie linę zabezpieczającą do stabilnego przedmiotu, którego nie można łatwo przesunąć (np. nogi stołu, krzesła, łóżka, sofy, drążka od zasłon, poręczy schodów itp.) i zablokuj karabińczyk, jak pokazano poniżej.

**Uwaga: Upewnij się, że produkt jest stosowany pod nadzorem.**

Ludziom i zwierzętom nie wolno przebywać bezpośrednio pod obszarem roboczym urządzenia WINBOT. Upewnij się, że pod tym obszarem nie znajdują się żadne cenne lub delikatne przedmioty.



Aby zapewnić bezpieczeństwo, przed użyciem upewnij się, że karabińczyk jest zabezpieczony.

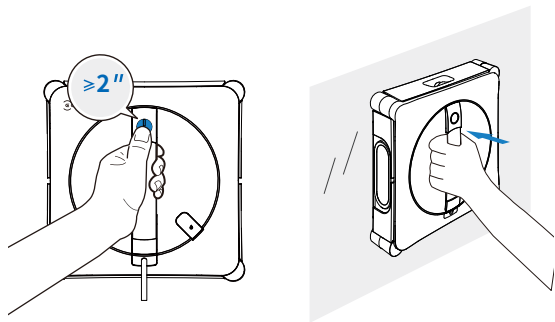
\* Zaleca się przymocowanie liny zabezpieczającej z karabinkiem do stabilnej i bezpiecznej metalowej poręczy.



## 2.4 Rozpocznij czyszczenie

### 1. Uruchomienie

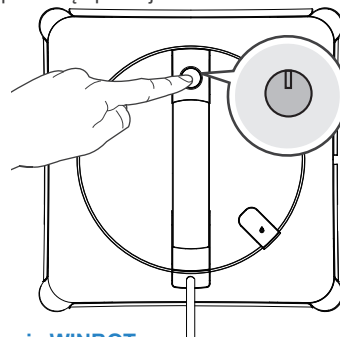
1. Przed przystąpieniem do czyszczenia upewnij się, że dysponujesz obszarem większym niż urządzenie WINBOT, a następnie przymocuj go do okna.
  2. Podłącz zasilanie, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchomienia urządzenia WINBOT przez 2 sekundy.
  3. Po usłyszeniu dźwięku uruchomienia wentylatora należy umieścić dolną część urządzenia WINBOT (stronę z ściereczką do czyszczenia) na szybie. Robot WINBOT automatycznie przyklei się do okna i rozpocznie czyszczenie.
- \* Podczas czyszczenia szkła bezramowego nie należy umieszczać urządzenia WINBOT zbyt blisko krawędzi. Zaleca się zachowanie odległości większej niż 10 cm od krawędzi.
  - \* Urządzenie WINBOT może czyścić wyłącznie płaskie powierzchnie. Upewnij się, że grubość szkła wynosi co najmniej 3 mm.
  - \* Po włączeniu wentylatora należy trzymać go z dala od włosów i małych przedmiotów, aby zapobiec zablokowaniu.
  - \* Regularnie czyść ściereczkę do czyszczenia i usuwaj z niej wszelkie drobne cząsteczki, aby nie porysować szkła.
  - \* Nie stawaj pod urządzeniem WINBOT lub w jego pobliżu podczas czyszczenia.



## 2.5 Zakończenie

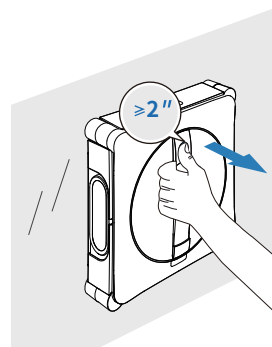
### Wstrzymaj

Podczas czyszczenia naciśnij przycisk  na urządzeniu WINBOT lub zatrzymaj je za pomocą aplikacji.

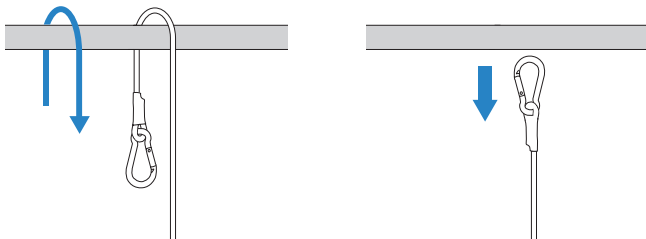


### Zdejmij urządzenie WINBOT

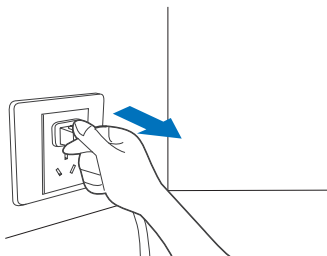
Po zakończeniu czyszczenia urządzenie WINBOT powróci do pozycji początkowej i wyemituje sygnał dźwiękowy. Mocno trzymaj uchwyt, a następnie naciśnij i przytrzymaj  przez 2 sekundy, aż wentylator się zatrzyma, zanim zdejmiesz urządzenie WINBOT.



### Odepnij linkę zabezpieczającą

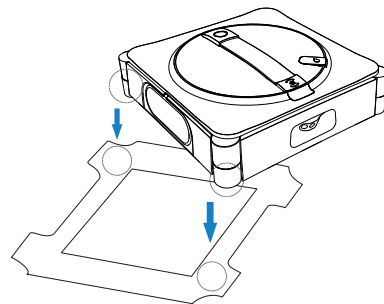


### Wyłącz zasilanie

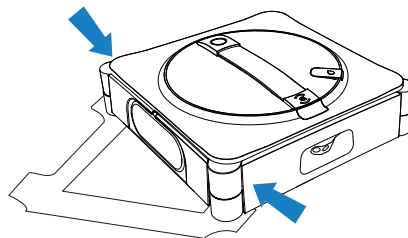


## 2.6 Konserwacja podczas czyszczenia

1. Upewnij się, że wentylator WINBOT nie jest włączony.
2. Umieść WINBOT na podkładce czyszczącej, upewnij się, że oba szczotki mają pełny kontakt z podkładką.



3. Naciśnij jednocześnie zderzaki po obu stronach, w pobliżu szczotek. Zwolnij je, gdy usłyszysz komunikat głosowy "Zaczynam czyścić szczotki."



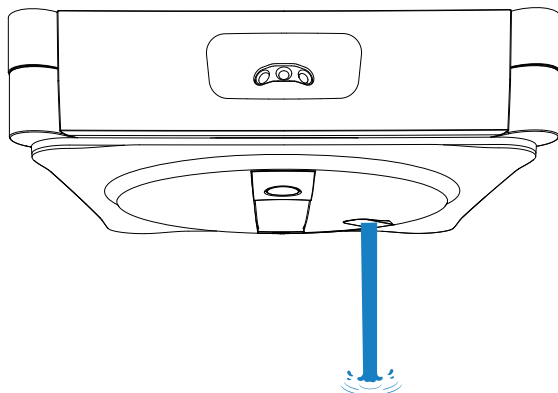
4. Komunikat głosowy "Szczotki zostały pomylśnie wyczyszczone" oznacza, że proces czyszczenia został zakończony.

### 3. Konserwacja komponentów

#### Zbiornik na wodę

##### Czyszczenie zbiornika na wodę

Po zakończeniu czyszczenia przez urządzenie WINBOT należy opróżnić zbiornik na wodę z resztek roztworu czyszczącego.

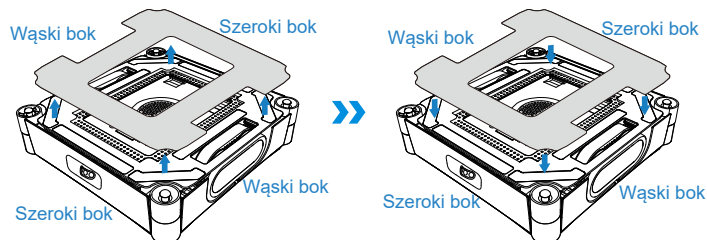


#### Ściereczka do Czyszczenia

##### a. Wymień ściereczkę do czyszczenia

Wyjmij brudną ściereczkę do czyszczenia i zamocuj nową płasko w uchwycie ściereczki do czyszczenia na spodzie urządzenia WINBOT. Dociśnij i wygładź ściereczkę do czyszczenia, aby upewnić się, że dobrze przylega. Upewnij się, że szerokie i wąskie boki gąbki są wyrównane z bokami uchwytu.

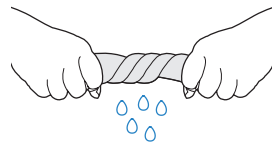
\* Uważaj, aby nie wysunąć ściereczki do czyszczenia poza uchwyt, aby uniknąć wpływu na działanie urządzenia WINBOT.



\* Jeśli rzep na uchwycie ściereczki do czyszczenia jest zakurzony, usuń kurz za pomocą szczotki do czyszczenia. Nie myj urządzenia wodą, aby zapobiec przedostaniu się wody do jego dolnej części, co może spowodować jego uszkodzenie.

##### b. Mycie ściereczki do czyszczenia

Wyjmij ściereczkę do czyszczenia. Przed użyciem umyj ją pod bieżącą wodą i wykręć tak mocno, jak to możliwe.

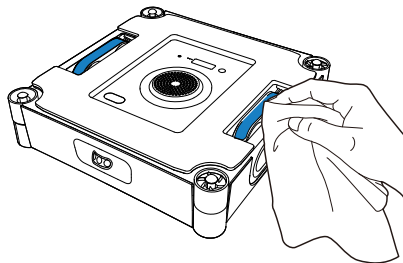


\* Regularnie czyść ściereczkę do czyszczenia, aby przedłużyć jej żywotność. Jeśli ściereczkę do czyszczenia zużyje się lub nie będzie już ściśle przylegać do rzepu, należy ją wymienić na nową, aby uzyskać optymalną skuteczność czyszczenia.

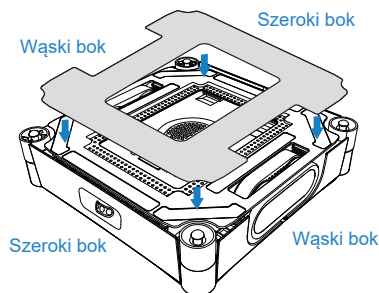
Więcej akcesoriów znajdziesz w aplikacji ECOVACS HOME lub na stronie <https://www.ecovacs.com/global>.

## Gąsienice Kół Napędowych

Przed czyszczeniem upewnij się, że wentylator jest wyłączony. Użyj aplikacji ECOVACS HOME do zdalnego sterowania urządzeniem WINBOT i sprawdzenia ładowek kół jezdnych. Wstrzymaj pracę gąsienic kół napędowych, jeżeli znajdziesz brud. Następnie wytrzyj gąsienice czystą szmatką.

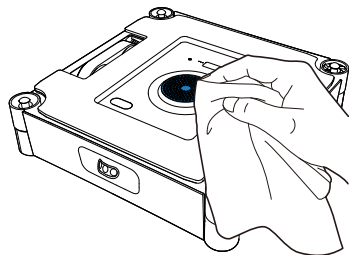


Po wyczyszczeniu gąsienic kół napędowych zamontuj wycieraczkę i kontynuuj czyszczenie.

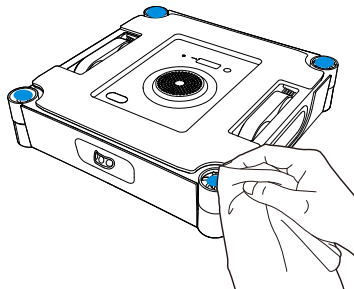


## Dolny podzespół

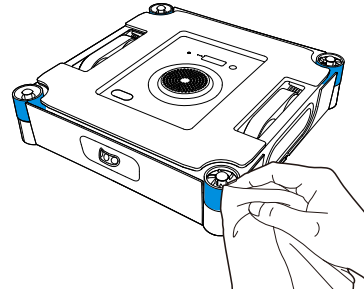
**Wentylator:** Wyczyść urządzenie suchą szmatką, aby zapobiec uszkodzeniu siły ssącej urządzenia WINBOT.



**Czujniki sferyczne** Przetrzyj suchą szmatką, aby zachować czułość czujników.



**Rolki prowadzące:** Przetrzyj suchą szmatką, aby zachować czułość czujników.



\* Po wyświetleniu ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania akumulatora przez urządzenie WINBOT przed jego użyciem lub przechowywaniem należy się upewnić, że jest on w pełni naładowany, aby uniknąć skrócenia żywotności akumulatora.

\* Jeśli urządzenie WINBOT nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je całkowicie naładować, wyłączyć i poprawnie przechowywać. Aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora i przerwaniu ładowania z powodu nadmiernego rozładowania, należy go ładować co najmniej raz na pół roku.

## 4. Wskaźnik świetlny stanu

| Wskaźnik                                       | Efekt świetlny            | Znaczenie                                                                       |
|------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Przycisk START / dolny wskaźnik świetlny stanu | Światło stałe niebieskie  | WINBOT działa poprawnie.                                                        |
|                                                | Światło migające czerwone | Awaria. WINBOT nie może działać poprawnie.                                      |
| Wskaźnik świetlny stanu zasilacza              | Światło stałe zielone     | Urządzenie WINBOT pobiera niewielką ilość prądu, na przykład w trybie czuwania. |
|                                                | Światło stałe czerwone    | Urządzenie WINBOT pobiera duży prąd, na przykład podczas ładowania.             |

## 5. Rozwiązywanie problemów

### 5.1 Rozwiązywanie problemów

| Nr | Problemy                                                                     | Możliwe przyczyny                                           | Rozwiązania                                                                                                                        |
|----|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Urządzenie WINBOT ślizga się, np. na boki lub drży.                          | Ściereczka do czyszczenia jest zbyt mokra.                  | Informacje na temat wymiany ściereczki do czyszczenia można znaleźć w rozdziale [Konserwacja podzespołów] w tej instrukcji.        |
|    |                                                                              | Urządzenie WINBOT usuwa niepożądane plamy, np. plamy oleju. | Informacje na temat czyszczenia śladów kół napędowych można znaleźć w rozdziale [Konserwacja podzespołów] niniejszej instrukcji.   |
| 2. | Komunikaty głosowe urządzenia WINBOT „Niewystarczające ciśnienie powietrza”. | Ściereczka do czyszczenia nie jest poprawnie zamocowana.    | Zdejmij ściereczkę do czyszczenia i załóż ją ponownie. Upewnij się, że szerokie i wąskie boki gąbki są wyrównane z bokami uchwytu. |
|    |                                                                              | Na oknie są szczeliny lub pęknięcia.                        | Nie należy używać urządzenia WINBOT na powierzchniach z szczelinami.                                                               |
|    |                                                                              | Na powierzchni okna znajdują się niskie przeszkody.         | Przed użyciem urządzenia WINBOT należy ręcznie zasłonić przeszkody.                                                                |

|    |                                                                    |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3. | Komunikaty głosowe WINBOT „Utknąłem”.                              | Gąsienice kół napędowych są zakleszczone.                       | Sprawdź, czy na gąsienicach kół napędowych nie ma kurzu lub zanieczyszczeń. Jeśli tak, wyczyść je z użyciem narzędzi. Następnie uruchom ponownie urządzenie WINBOT w celu wykonania automatycznego czyszczenia. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z obsługą klienta.                                                                                                                                                                          |
|    |                                                                    | Na powierzchni okna znajdują się niskie przeszkody.             | Urządzenie WINBOT nie może wykryć przeszkód ani ram o wysokości mniejszej niż 4 mm. W takim przypadku przejdź do aplikacji i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby pomóc urządzeniu WINBOT.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4  | Komunikaty głosowe WINBOT „Utknąłem”.                              | W zbiorniku na wodę nie ma roztworu czyszczącego.               | Dodaj roztwór czyszczący ECOVACS WINBOT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    |                                                                    | Funkcja automatycznego spryskiwania jest wyłączona w aplikacji. | Przejdź do aplikacji i włącz funkcję automatycznego spryskiwania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    |                                                                    | Urządzenie WINBOT czyści przy niskim poziomie wody.             | 1. Wyłącz urządzenie WINBOT, uruchom go ponownie i podłącz jeszcze raz.<br>2. Aby rozwiązać problem, przejdź do aplikacji i postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi automatycznego opryskiwania.<br>3. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z obsługą klienta.                                                                                                                                                                               |
| 5  | Komunikaty głosowe urządzenia WINBOT „WINBOT napotkał przeszkodę”. | Podzespoły wewnętrzne nie działają poprawnie.                   | Mocno trzymaj kabel i nie stawaj bezpośrednio pod urządzeniem WINBOT, aby uniknąć obrażeń na skutek upadku robota. Powoli przecięgaj urządzenie WINBOT, a będzie można go dosięgnąć. Naciśnij i przytrzymaj przycisk START przez 2 sekundy, a następnie zdejmij urządzenie WINBOT. Wyłącz urządzenie WINBOT, odłącz zasilanie, a następnie uruchom je ponownie. Jeśli po ponownym uruchomieniu problem nadal występuje, skontaktuj się z obsługą klienta. |

|    |                                                                                  |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. | Urządzenie WINBOT nie powróciło do swojego punktu wyjścia i nie można go usunąć. | W algorytmie jest błąd.                                                                                                        | W zależności od dokładności obliczeń może wystąpić niewielki błąd. Normalny błąd wynosi mniej niż 21 cm. Jeśli błąd powrotu urządzenia WINBOT do punktu początkowego jest zbyt duży i odzyskanie urządzenia WINBOT jest niewygodne, przejdź do aplikacji i zdalnie steruj urządzeniem WINBOT, aby powróciło do pozycji, z której można je łatwo zdjąć. |
|    |                                                                                  | Funkcja zdalnego sterowania została użyta po dołączeniu urządzenia WINBOT, więc urządzenie WINBOT nie zna oryginalnej pozycji. | Przejdź do aplikacji i za pomocą pilota pomóż urządzeniu WINBOT powrócić do pozycji, z której można je łatwo zdjąć.                                                                                                                                                                                                                                    |
| 7  | Komunikaty głosowe WINBOT: „Unikaj narożników okien”.                            | Podczas czyszczenia szyb bezramowych urządzenie WINBOT jest umieszczone zbyt blisko ramy okna.                                 | Przytrzymaj uchwyt urządzenia WINBOT, naciśnij i przytrzymaj przycisk START przez 2 sekundy, a następnie odłącz i ponownie podłącz urządzenie WINBOT. Zaleca się, aby miejsce przyłożenia znajdowało się w odległości co najmniej 10 cm od narożników okna.                                                                                            |

## 5.2 Połączenie urządzenia WINBOT z aplikacją

Podłączając robota przez Bluetooth w aplikacji ECOVACS HOME, upewnij się, że zarówno urządzenie, jak i Twój telefon spełniają następujące warunki:

1. Bluetooth w Twoim telefonie jest włączony.
2. Stacja jest włączona, a kontrolka świeci.
3. Sparuj urządzenie WINBOT przez Bluetooth w aplikacji ECOVACS HOME; nie paruj go za pomocą ustawień Bluetooth w telefonie.
4. Bluetooth i Wi-Fi mogą wzajemnie zakłócać działanie podczas parowania. Aby zapewnić optymalne połączenie, trzymaj urządzenie WINBOT blisko telefonu i z dala od routera Wi-Fi.
5. Jeśli urządzenie WINBOT nie może połączyć się z aplikacją, spróbuj rozłączyć inne podłączone urządzenia Bluetooth, upewnij się, że urządzenie WINBOT nie jest sparowane z innym telefonem, a następnie spróbuj ponownie.
6. Podczas korzystania z pilota Bluetooth może się rozłączyć, jeśli telefon znajduje się zbyt daleko lub jeśli między Tobą a urządzeniem znajdują się ściany. W przypadku utraty połączenia stań bliżej i spróbuj połączyć się ponownie.
7. Podczas korzystania z urządzenia WINBOT należy zezwolić aplikacji ECOVACS HOME na dostęp do informacji o lokalizacji, Bluetooth i uprawnieniach do pamięci telefonu.

Jeśli powyższe metody nie pomogą w nawiązaniu połączenia, skontaktuj się z obsługą klienta.

## 6. Dane techniczne

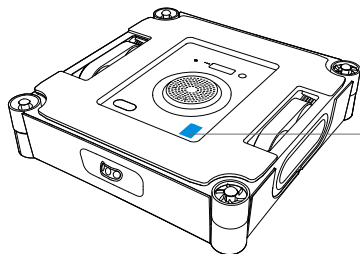
|                                                   |                  |                 |                         |
|---------------------------------------------------|------------------|-----------------|-------------------------|
| Model WINBOT                                      | <b>WG891-12</b>  | Model zasilacza | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Prąd znamionowy wejściowy                         | 24V === 3.75 A   | Wejście:        | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Moc znamionowa                                    | 90 W             | Wyjście:        | 24V === 3.75 A          |
| Wymiary urządzenia WINBOT (dł. × szer. × wys. mm) | 271 × 271 × 77   |                 |                         |
| Tryb wyłączenia/czuwania                          | Mniej niż 0,50 W |                 |                         |
| Pasma częstotliwości                              | 2400–2483,5 MHz  |                 |                         |

Moc wyjściowa modułu bezprzewodowego jest mniejsza niż 100 mW.

**Uwaga:** Specyfikacje techniczne i projektowe mogą ulec zmianie w ramach ciągłego udoskonalania produktu.

### Uzyskaj dostęp do pełnego podręcznika obsługi

Aby uzyskać dostęp do pełnego podręcznika obsługi, zeskanuj kod QR na robocie.



Widok z dołu



## SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Naudojant elektrinį prietaisą, visada reikia laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant toliau nurodytas:

### **PRIEŠ NAUDOJADAMI ŠĮ PRIETAISĄ, PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS**

### **IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**

1. Šį prietaisą gali naudoti asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, su sąlyga, kad jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikams žaisti su prietaisu negalima. Prietaiso negalima naudoti, jei jis buvo numestas, jei yra matomų pažeidimo požymių arba jis nesandarus. Kai prietaisas yra įjungtas, laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
2. Nenaudokite ir nekraukite prietaiso itin karštoje arba šaltoje aplinkoje (žemesnėje nei 0 °C / 32 °F arba aukštesnėje kaip 40 °C / 104 °F temperatūroje, jei drėgmė viršija 85 %), nes tai gali turėti įtakos baterijos veikimo trukmei.
3. Prietaisą galima naudoti valyti langams iš lauko, jei jis tinkamai pririštas prie apsauginio

laikiklio, nepučia stiprus vėjas ir kai nėra kritulių.

4. Prieš naudodami, užfiksuokite apsauginį laikiklį prie tvirto turėklo viduje ir įsitikinkite, kad WINBOT tvirtai prie jo pritvirtintas.
5. Nepalikite be priežiūros naudojamo prietaiso. Kad išvengtumėte kūno sužalojimų ar materialinės žalos, atsiradusios atsitiktinai nukritus prietaisui, įsitikinkite, kad po WINBOT darbo zona nėra žmonių, gyvūnų ar vertingų, trapių daiktų.
6. Nenaudokite prietaiso esant audrai ir pučiant 10 balų stiprumo vėjui arba vietose, kur aukštis viršija 2000 metrų (6562 pėdų).
7. Užtikrinkite, kad valant prietaisas būtų įjungtas į elektros tinklą. Prietaisas turi akumuliatorių, kuris įkraunamas naudojimo metu. Akumuliatorius maitina prietaisą, jei jis atjungiamas nuo elektros tinklo arba nutrūksta elektros srovė.
8. Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis įjungtas.
9. Naudoti TIK buityje (įskaitant išorinį langą). Nenaudokite prietaiso komercinėse ar pramoninėse patalpose.
10. Nenaudokite ant suskilusio ar nelygaus stiklo, pvz., stiklo, ant kurio priklijuoti lipdukai,

reklaminiai plakatai ar iškilūs raštai, kad stiklas nesudužtų ir prietaisas nenukristų. Nenaudokite ant paviršių, kuriuose yra tarpų, pavyzdžiui, ant stiklo su tarpais ar skylutėmis arba ant dviejų gretimų, berėmių stiklų su tarpu tarp jų, kad prietaisas nenukristų dėl prasto pritvirtinimo.

11. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus arba tiekiamus priedus. Naudokite tik gamintojo pateiktą maitinimo adapterį.
12. Įsitikinkite, kad jūsų maitinimo šaltinio įtampa atitinka ant maitimo adapterio pažymėtą maitinimo įtampą.
13. Nenaudokite prietaiso ant įrėminto stiklo, kurio rėmas mažesnis nei 5 mm (0,2 colio).
14. Nenaudokite ant mažesnio nei 3 mm (0,12 colio) storio stiklo arba mažesnio nei 4 mm (0,16 colio) storio veidrodžių.
15. Nenaudokite ant stiklo ar veidrodžių, kurių rankenos aukštis 70–105 mm (2,76–4,13 colio).
16. Nenaudokite prietaiso ant riebaluotų langų.
17. Naudojant didelės drėgmės aplinkoje, pablogės valymo efektyvumas.
18. Prietaisą laikykite toliau nuo šilumos šaltinių ir degių medžiagų.
19. Esant lietingam orui nenaudokite prietaiso ant išorinio lango, kad išvengtumėte prietaiso

sugadinimo ar nukritimo pavojaus.

20. Nenaudokite prietaiso, jei jis nėra tvirtai pritvirtintas prie stiklo arba yra matomų pažeidimo požymių.
21. Kad sumažintumėte elektros smūgio pavojų, nedėkite prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nestatykite ir nelaikykite prietaiso ten, kur jis gali nukristi arba būti nutemptas į vonią ar kriauklę.
22. Nelieskite maitinimo kištuko šlapiomis rankomis.
23. Įkraudami prietaisą nedėkite jo ant kitų elektros prietaisų ir saugokite nuo ugnies bei skysčių.
24. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte maitinimo laidų. Netraukite ir neneškite prietaiso laikydami už maitinimo laidų, nenaudokite maitinimo laidų kaip rankenos, neuždarykite lango prispausdami maitinimo laidą ir nedėkite ant jo sunkių svorių. Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karštų paviršių.
25. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu ar kištuku. Nenaudokite prietaiso, jei jis neveikia tinkamai, buvo nukritęs, pažeistas arba turėjo sąlyti su vandeniu. Kad būtų išvengta pavojaus, juos turi suremontuoti gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas.

26. Jei maitinimo laidas pažeistas, siekiant išvengti pavojaus jį turi pakeisti gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas.
27. Prieš valant arba atliekant prietaiso techninę priežiūrą, kištukas turi būti ištrauktas iš lizdo. Neatjunkite maitinimo adapterio traukdami už maitinimo laido.
28. Kad būtų išvengta pavojaus, akumuliatorių turi pakeisti gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas.
29. Prieš utilizuojant prietaisą, akumuliatorių reikia išimti ir išmesti pagal vietos įstatymus ir taisykles.
30. Prieš išimant akumuliatorių ir norint išmesti prietaisą, jis turi būti atjungtas nuo lizdo.
31. Panaudotus akumuliatorius utilizuokite pagal vietos įstatymus ir taisykles.
32. Nedeginkite prietaiso, net jei jis smarkiai pažeistas. Ugnyje gali sprogti jo akumuliatorius.
33. Prietaisas turi būti naudojamas laikantis šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Įmonė negali būti laikoma atsakinga už bet kokią žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo.
- 34. ĮSPĖJIMAS.** Norėdami įkrauti akumuliatorių, naudokite tik kartu su prietaisu pateiktą nuimamą maitinimo bloką GM95-240375-D.
35. Robote yra akumuliatorių, kuriuos gali pakeisti tik kvalifikuoti asmenys.
36. Kištukas ir maitinimo adapteris turi būti naudojami patalpose.
37. Jei izoliacinis stiklas, kurį valo WINBOT, yra nesandarus, baigus valyti nedelsiant nuimkite WINBOT.
38. Prieš valydami patikrinkite WINBOT tvirtinimo vietą, ar joje nėra smulkių dalelių. Jei yra, pašalinkite jas arba pasirinkite kitą vietą, kurioje nėra dalelių, kad nesubraižytumėte stiklo.
39. Laiku nuvalykite valymo pagrindą ir įsitikinkite, kad ant jos esančios smulkios dalelės yra visiškai pašalintos, kad nesubraižytumėte stiklo.
40. Prietaisą galima naudoti tik su pateiktu įrenginiu.
41. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje, kai jis yra įjungtas arba aušinamas.
42. Po naudojimo ir prieš atliekant prietaiso techninę priežiūrą prietaisas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo.

Kad būtų laikomasi radijo dažnių poveikio reikalavimų, prietaiso veikimo metu tarp šio prietaiso ir žmonių turi būti 20 cm ar didesnis atstumas.

Siekiant užtikrinti atitiktį reikalavimams, nerekomenduojama, kad prietaisas dirbtų mažesniu nei šis atstumu. Antenos, naudojamos šiam siųstuvui, negalima jungti su jokia kita antena

|                                                                                   |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>II klasė</b>                                                                          |
|  | <b>Nuo trumpojo jungimo apsaugotas<br/>apsauginis izoliuojantis<br/>transformatorius</b> |
|  | <b>Perjungimo režimo maitinimo<br/>šaltinis</b>                                          |
|  | <b>Naudoti tik patalpų viduje</b>                                                        |
|  | <b>Nuolatinė srovė</b>                                                                   |
|  | <b>Kintamoji srovė</b>                                                                   |

ar siųstuvu.

## **ES šalims**

Informacijos apie ES atitikties deklaraciją rasite  
apsilankę

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>



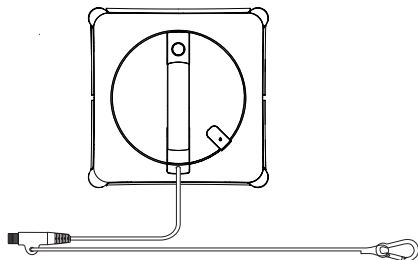
Tinkama šio gaminio šalinimo tvarka

Šis ženklas rodo, kad šio gaminio  
negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis  
atliekomis visoje ES. Kad išvengtumėte galimos  
žalos aplinkai ar žmonių sveikatai  
dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, atsakingai  
jas

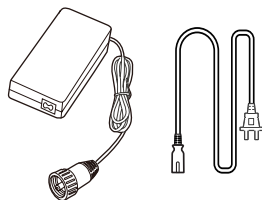
perdirbkite, taip skatindami tvarų pakartotinį  
materialinių išteklių naudojimą. Norėdami perdirbti  
naudotą prietaisą,  
naudokitės grąžinimo ir surinkimo sistemomis  
arba kreipkitės į pardavėją iš kurio įsigijote  
gaminį. Jie gali saugiai perdirbti šį gaminį.

## 1. Gaminio turinys

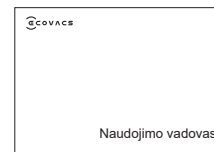
### 1.1 Pakuotės turinys



WINBOT + jungiamasis kabelis



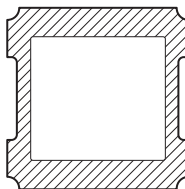
Maitinimo adapteris



Naudojimo vadovas



ECOVACS WINBOT valymo tirpalas



Valymo pagrindas

\* Šiame vadove pateikti paveikslėliai yra tik rekomendacinio pobūdžio ir gali skirtis nuo prietaiso. Gaminio dizainas ir specifikacijos gali būti keičiami be įspėjimo.

## 1.2 Gaminio brėžinys

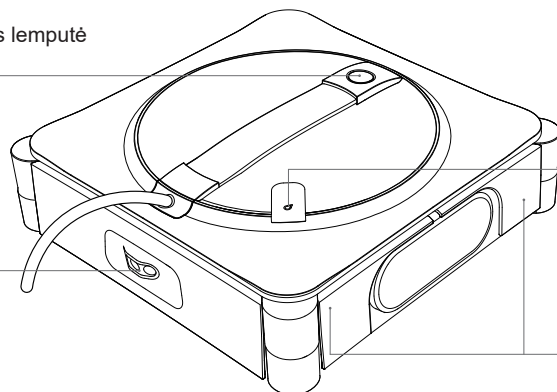
### Viršutinė dalis

Būsenos indikatoriaus lemputė  
/ Paleidimo mygtukas

Purškimo antgalis

Užpildymo anga

Buferis



### Apatinė dalis

Varantieji ratukai

Savaime išsivalantis šepetys

Šoniniai velenėliai

Kraštų aptikimo

jutikliai

Mygtukas RESET (nustatymas iš naujo)

Siurbimo jutiklis

Apačios būsenos indikatoriaus lemputė

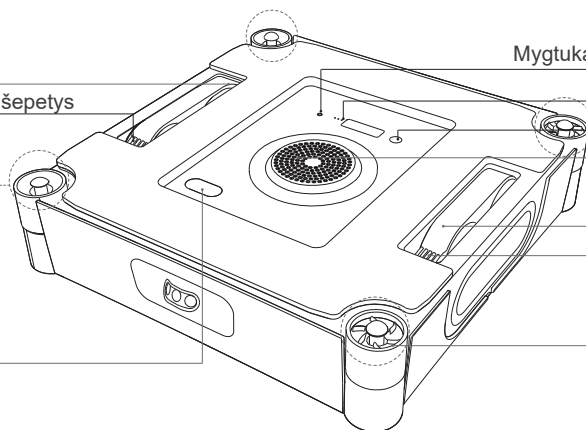
Ventiliatorius

Varantieji ratukai

Savaime išsivalantis šepetys

Skysčio lygio indikatorius

TruEdge šveitiklis



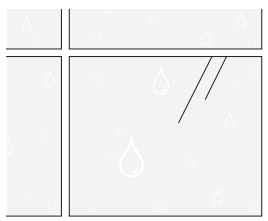
## 2. Greita pradžia

### 2.1 Pastabos prieš valymą

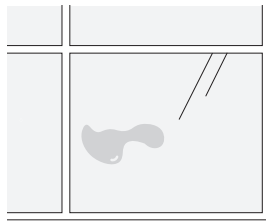
Šios situacijos nerekomenduojamos naudojant WINBOT:

- 1 **Nenaudokite WINBOT ant langų, kuriuose yra kondensato arba riebalų dėmių, arba itin šaltoje ar karštoje aplinkoje.**

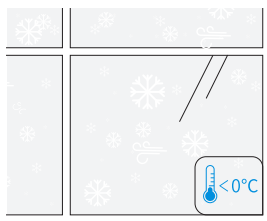
WINBOT gali sunkiai veikti toliau nurodytomis sąlygomis.



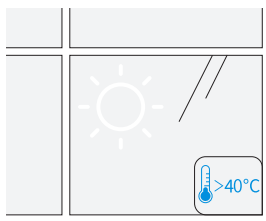
Kondensatas



Riebalų dėmės



Žemiau 0 °C

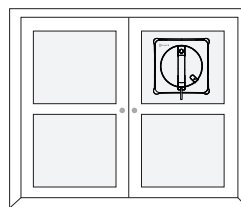


Virš 40 °C

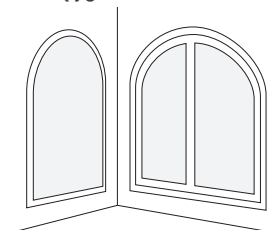
 WINBOT užtikrina optimalų našumą ant sausų paviršių ir esant aukštesnei nei 0°C temperatūrai.

- 2 **Nenaudokite WINBOT ant langų, kurie yra per maži arba netaisyklingos formos.**

WINBOT negali veikti toliau nurodytomis sąlygomis.



Mažas stiklas



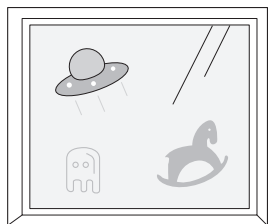
Netaisyklingos formos

 WINBOT užtikrina optimalų našumą ant kvadrato formos ir didelių langų.

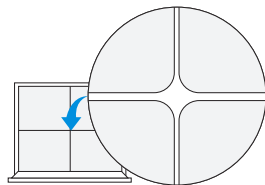


### 3 Nenaudokite WINBOT ant nelygių langų.

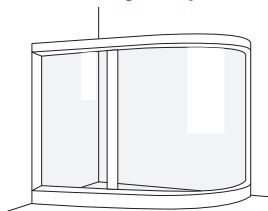
WINBOT gali nepakakti oro slėgio tokiomis sąlygomis.



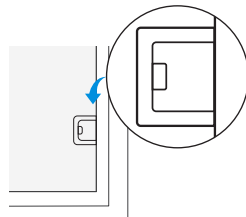
**Elektrostatinės langų dekalcomanijos, lipdukai ir kt.**



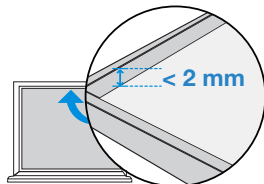
**Įtrūkimai**



**Lenktas stiklas**



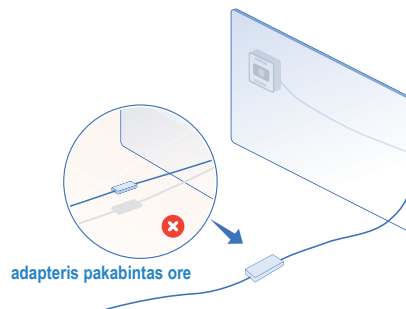
**Kliūčių aukštis < 4 mm**



**Rėmo aukštis < 2 mm**

### 4 Valydami didelius stiklus, nepalikite adapterio pakabinto ore.

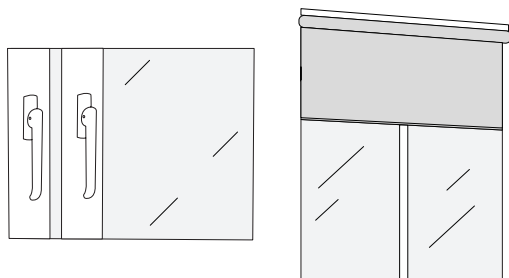
WINBOT gali nukristi dėl ilgo sustabdymo. Todėl visada padėkite adapterį ant žemės.



WINBOT geriau veikia ant lygaus ir plokščio paviršiaus, kad būtų užtikrintas stabilus siurbimas ir sklandus judėjimas.

**5 Nenaudokite WINBOT šalia siaurų tarpų, esančių arti jo aukščio.**

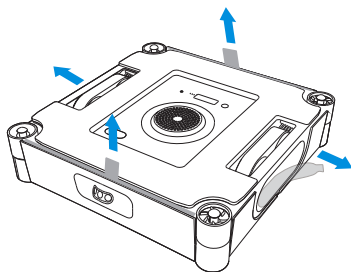
WINBOT gali užstrigti, kai netoliese esančios siauros erdvės, angos ar tarpai tarp langų rėmenų / durų rėmenų / užuolaidų dėžučių / spintų ir paviršių, pvz., sienų / langų, yra arti jo aukščio.



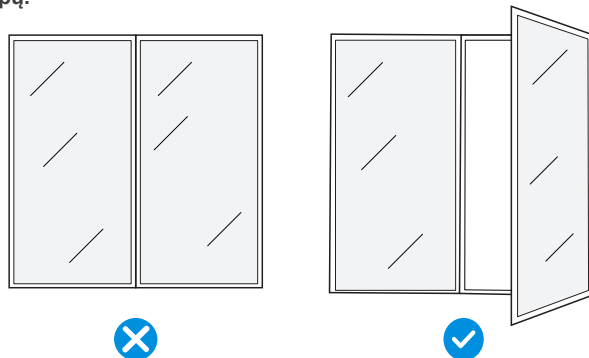
**👍 Pabandykite pastatyti WINBOT tarp tarpų, kad įsitikintumėte, ar saugu; jei robotas įstrigo, nenaudokite jo šioje vietoje, kad nesugadintumėte nei jo paties, nei aplinkinių baldų.**

**Pastaba:**

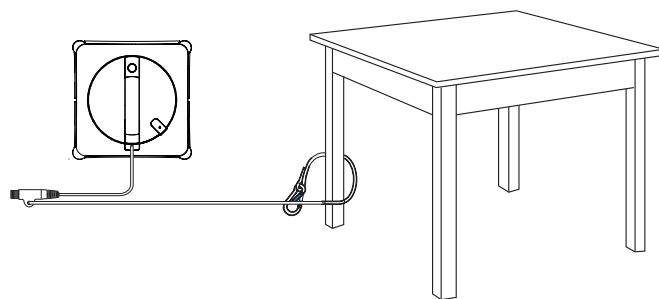
**Nuimkite visas apsaugines medžiagas, įskaitant, bet neapsiribojant, EPE apsaugines juosteles, esančias ant WINBOT, ir apsaugines plėveles WINBOT šonuose.**



**Norėdami išvalyti durų stiklo plokštes, atidarykite duris prieš pritvirtindami WINBOT, kad WINBOT nenukristų dėl siaurų durų tarpų.**



**Apsauginė virvė ir jo karabinas yra iš anksto sumontuoti gamykloje. Neardykite jų savo nuožiūra.**



## 2.2 Prijungimas prie tinklo

Atsisiųskite ECOVACS HOME programėlę, kad galėtumėte valdyti WINBOT ir atrasti daugiau funkcijų.

a. Keli valymo režimai

Gilus valymas: Tankesnis valymas, skirtas pašalinti sunkias dulkes.

Kruopštus valymas: Intensyvus valymas nepriekaištingam rezultatui.

Greitas valymas: Greitas lengvų dulkių pašalinimas.

Kraštų valymas: Valymas išilgai kraštų, kad būtų pašalintos susikaupusios dulkės.

Zonų valymas: Lankstus padalijimas į kairę ir į dešinę, skirtas tiksliniam valymui.

Vietų valymas: Pakartotinis valymas, siekiant pašalinti tam tikrose vietose esančias dulkes.

Sunkus valymas: Segmentinis valymas padidina efektyvumą.

b. Rankinis valdymas ir grįžimas į kampa

Programėlėje palaikomas vaizdų perjungimas tarp vidinių ir išorinių langų. Rankinis nuotolinio valdymo pultas padeda pašalinti sunkiai įveikiamas dėmes. Funkcija „Grįžti į kampa“ akimirksniu grąžina robotą į nurodytą kampa.

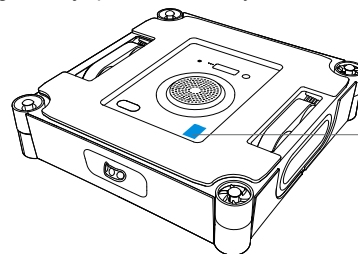
c. Automatinis ir rankinis purškimas

WINBOT automatiškai purškia vandenį, kad būtų geresni valymo rezultatai. Taip pat nuotolinio valdymo pultu galima purkšti vandenį rankiniu būdu.

d. Įspėjimai dėl priedų keitimo, kad valymo rezultatai būtų geresni

1. Nuskaitykite apačioje esantį QR kodą, kad atsisiųstumėte ECOVACS HOME programėlę, arba atsisiųskite programėlę iš „APP store“.

2. Baigę diegimą, atlikite registraciją, prisijungimą ir tinklo sujungimą pagal programėlėje pateiktus nurodymus.



Apatinė dalis

Arba



## 2.3 Darbo pradžia

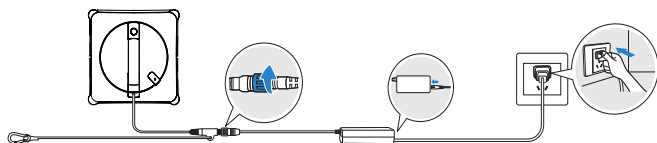
### 1 Prijunkite WINBOT maitinimo kabelį, maitinimo adapterį ir kištuką

\* Prieš naudodami įsitikinkite, kad akumuliatorius yra visiškai įkrautas. Įkrovimo laikas bus apie 3 valandas.

\* WINBOT tinka aplinkai nuo 0 iki 40 °C. Nekraukite WINBOT vietose, kur temperatūra viršija šį intervalą.

\* Norėdami išlaikyti įkrovimo laiką ir efektyvumą, kraukite 4–40 °C temperatūros intervale.

\* Neišjunkite WINBOT, kol jis veikia, nes gali nukristi.



Atlikite pavaizduotus teisingo prijungimo veiksmus. Neteisingas prijungimas gali sukelti įkrovimo gedimą arba sugadinti akumuliatorių.

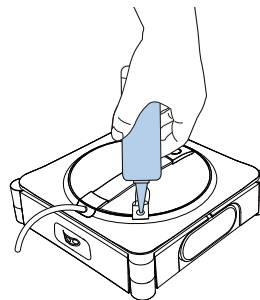
### 2 Įpilkite valymo tirpalą

Į vandens baką įpilkite ECOVACS WINBOT valymo tirpalo. Didžiausia vandens bako talpa yra apie 80 ml.

\* Siekiant geriausių valymo rezultatų, rekomenduojama naudoti ECOVACS WINBOT valymo tirpalą.

\* Jei ECOVACS WINBOT valymo tirpalas baigiasi, laikinai galima naudoti vandenį iš čiaupo. Tačiau ECOVACS WINBOT valymo tirpalas užtikrina geresnius valymo rezultatus.

\* Kad nesugadintumėte gaminio, nenaudokite jokių kitų valymo tirpalų, išskyrus ECOVACS WINBOT valymo tirpalą. Nenaudokite išgryninto ar filtruoto vandens.



**Daugiausia: 80 ml**

### 3 Pritvirtinkite valymo pagrindą

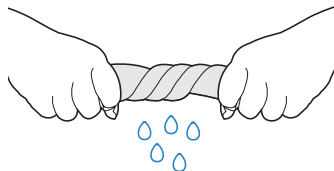
#### 1. Sudrėkinkite valymo pagrindą

Prieš naudodami sudrėkinkite valymo pagrindą.



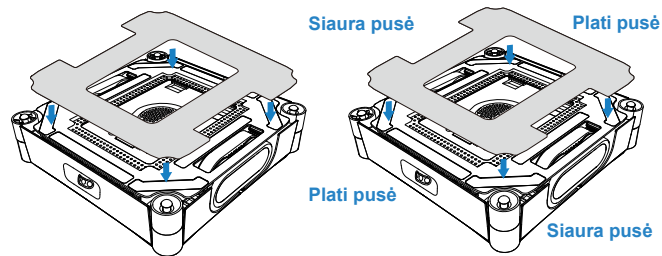
#### 2. Pasukite valymo pagrindą

Pasukite valymo pagrindą išgręžkite vandenį. Kad užtikrintumėte valymo efektyvumą, kiek galite jį išgręžkite.



#### 3. Pritvirtinkite valymo pagrindą

Pritvirtinkite valymo pagrindą ant kibios juostelės WINBOT apačioje, kad siauroji ir plačioji pusės būtų tinkamai sulygiuotos. Tada tvirtai paspauskite, kad pritvirtintumėte pagrindą vietoje.

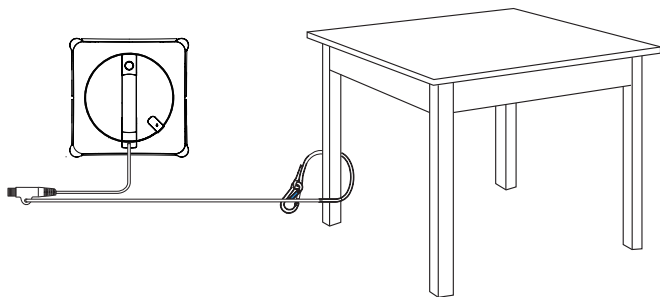


#### 4 Pririškite apsauginę virvę

Tinkamai pririškite apsauginę virvę prie stabilaus objekto, kurio negalima lengvai pajudinti (pvz., stalo kojos, kėdės kojos, lovos kojos, sofos kojos, užuolaidų karnizo, laiptų turėklo ir kt.), o karabiną užfiksuokite, kaip parodyta toliau.

**Pastaba: Būtinai naudokite prižiūrint.**

Žmonėms ar gyvūnams draudžiama stovėti tiesiai po WINBOT darbo zona. Įsitikinkite, kad po šia zona nėra vertingų ar trapių daiktų.



Norėdami užtikrinti saugumą, prieš naudodami būtinai pritvirtinkite karabiną.

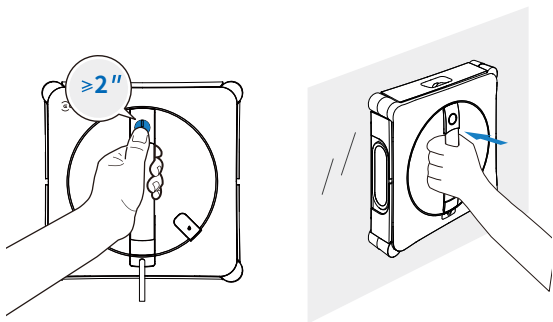
\* Apsauginę virvę su karabinu rekomenduojama tvirtinti ant tvirto ir saugaus metalinio turėklo.

## 2.4 Pradėkite valymą

### 1 Pradėkite

1. Prieš valydami įsitinkinkite, kad valomas plotas yra didesnis nei WINBOT dydis, tada pritvirtinkite jį prie lango.
2. Prijunkite maitinimo šaltinį ir ilgai paspauskite WINBOT paleidimo mygtuką 2 sekundes.
3. Išgirdę, kad ventiliatorius įsijungia, pridėkite WINBOT apačią (kurioje yra valymo pagrindas) ant stiklo. WINBOT automatiškai prilips prie lango ir pradės valyti.

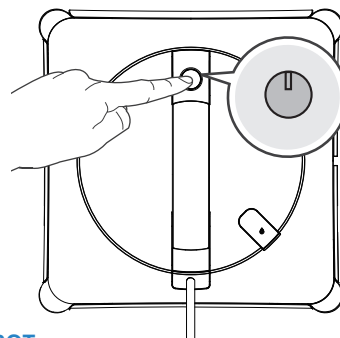
- \* Valydami berėmius stiklus, neklijuokite WINBOT per arti krašto. Rekomenduojama dėti daugiau nei 10 cm atstumu nuo krašto.
- \* WINBOT gali valyti tik plokščius paviršius. Įsitinkinkite, kad stiklo storis yra ne mažesnis kaip 3 mm.
- \* Įjungę ventiliatorių laikykite toliau nuo plaukų ir smulkių daiktų, kad neužsikimštų.
- \* Reguliariai valykite valymo pagrindą ir pašalinkite visas mažas daleles, kad nesubraižytumėte stiklo.
- \* Nestovėkite po WINBOT arba šalia jo, kol jis valo.



## 2.5 Darbo baigimas

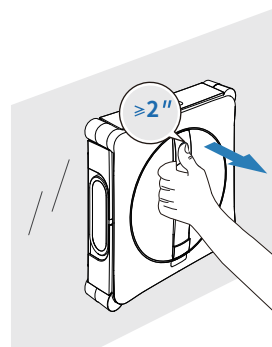
### Sustabdykite

Valymo metu paspauskite  WINBOT arba pristabdykite naudodami programėlę.

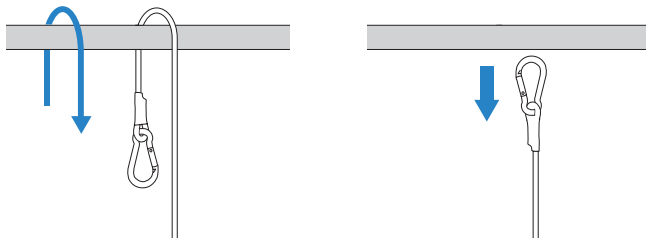


### Nuimkite WINBOT

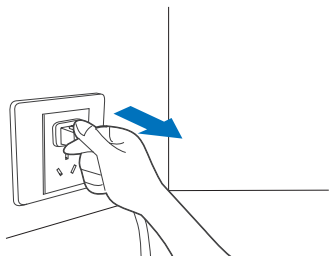
Baigus valyti, WINBOT grįžta į pradinę padėtį ir pradeda pypsėti. Tvirtai laikykite rankeną, tada paspauskite ir laikykite  2 sekundes, kol ventiliatorius išsijungs, prieš išimdami WINBOT.



## Nuimkite apsaugos virvę

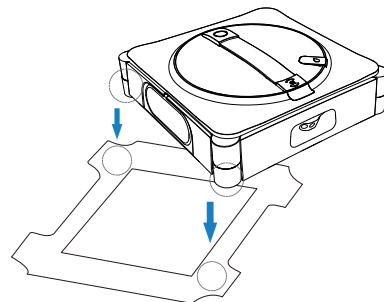


## Išjunkite

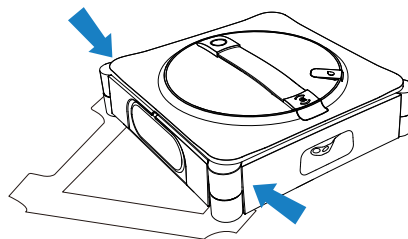


## 2.6 Techninė priežiūra valymo metu

1. Įsitinkinkite, kad WINBOT ventilatorius nėra įjungtas.
2. Padėkite WINBOT ant valymo kilimėlio, įsitinkindami, kad abi šepetėlių dalys pilnai liečiasi su kilimėliu.



3. Paspauskite abu smūgius tuo pačiu metu abiejose pusėse, kitaip šepetėlių. Atleiskite juos, kai išgirsite balso pranešimą "Pradedu valyti šepetėlius."



4. Balso pranešimas "šepetėliai buvo sūkmingai išvalyti" reiškia, kad valymo procesas baigtas.

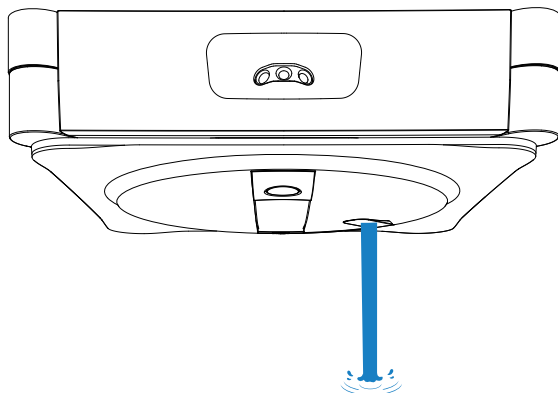


### 3. Komponentų priežiūra

#### Vandens bakas

##### Vandens bako valymas

Baigę WINBOT valymą, išpilkite likusį valymo tirpalą iš vandens bako.

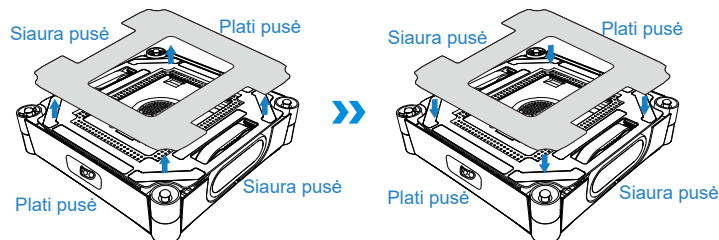


#### Valymo pagrindas

##### a. Pakeiskite valymo pagrindą

Nuimkite nešvarų valymo pagrindą ir lygiai pritvirtinkite naują valymo pagrindo laikiklio WINBOT apačioje. Prispauskite ir išlyginkite pagrindą, kad jis tvirtai priglustų. Įsitinkinkite, kad plačios ir siauros pagrindo pusės sutampa su laikiklio kraštais.

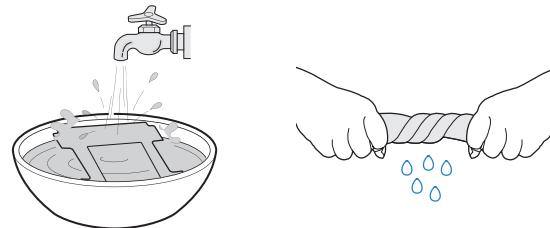
\* Būkite atsargūs ir nekiškite valymo pagrindo už laikiklio, kad nepakenktumėte WINBOT veikimui.



\* Jei kibi juostelė ant valymo pagrindo laikiklio yra dulkėta, naudokite valymo šepetėlį, kad pašalintumėte dulkes. Neplaukite vandeniu, kad vanduo nepatektų į roboto apatinę dalį ir nesugadintų jo.

##### b. Nuplaukite valymo pagrindą

Nuimkite valymo pagrindą. Nuplaukite jį vandeniu iš čiaupo ir prieš naudodami išgręžkite kuo sausiau.

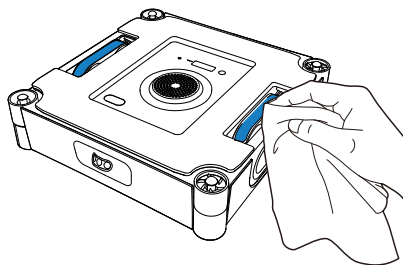


\* Reguliariai valykite valymo pagrindą, kad pailgintumėte jo tarnavimo laiką. Jei valymo pagrindas nusidėvi arba nebesitvirtina prie tvirtinimo srities, pakeiskite jį nauju, kad užtikrintumėte optimalų valymo našumą.

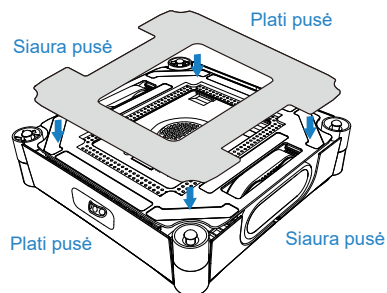
Daugiau priedų rasite programėlėje ECOVACS HOME arba <https://www.ecovacs.com/global>.

## Varantieji ratukai

Prieš valydami įsitikinkite, kad ventiliatorius yra išjungtas. Naudokite ECOVACS HOME programėlę, kad nuotoliniu būdu valdytumėte WINBOT ir patikrintumėte varančiuosius ratukus. Jei aptinkama nešvarumų, pristabdykite varomųjų ratukų veikimą. Tada nuvalykite ratukus švaria šluoste.

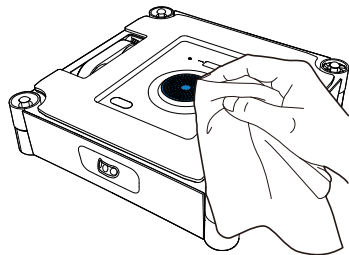


Išvalę varomuosius ratukus, įdėkite valymo pagrindą ir tęskite valymo darbus.

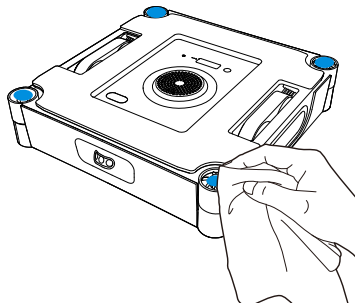


## Apatinė dalis

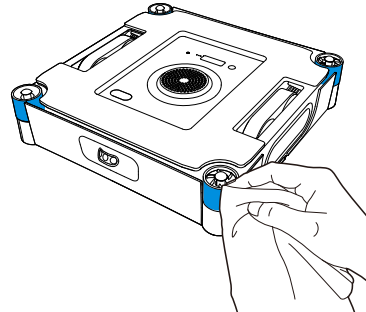
Ventiliatorius: Nuvalykite sausu skudurėliu, kad nepažeistumėte WINBOT siurbimo jėgos.



Kraštų aptikimo jutikliai: Kad užtikrintumėte jautrumą, nuvalykite sausa šluoste.



Šoniniai velenėliai: Kad užtikrintumėte jautrumą, nuvalykite sausa šluoste.



\* Kai WINBOT rodo pranešimą apie mažą įkrovimo lygį, prieš naudodami ar padėdami WINBOT, prašome įkrauti iki galo, kad tarnavimo laikas būtų ilgesnis.

\* Jei WINBOT nenaudosite ilgą laiką, visiškai jį įkraukite, išjunkite ir tinkamai laikykite. Jei ilgesnį laiką nenaudosite WINBOT, prašome įkrauti iki galo ir išjungti įrenginį prieš padėdami. Įkraukite kas 6 mėnesius, kad apsaugotumėte nuo galimo maitinimo elementų sugadinimo.

## 4. Būsenos indikatoriaus lemputė

| Indikatorius                                               | Lemputė               | Reikšmė                                                     |
|------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------|
| Paleidimo mygtukas / apačios būsenos indikatoriaus lemputė | Mėlyna spalva         | WINBOT veikia tinkamai.                                     |
|                                                            | Mirksi raudona spalva | Gedimas. WINBOT negali tinkamai veikti.                     |
| Adapterio būsenos indikatoriaus lemputė                    | Žalia spalva          | WINBOT naudoja mažai elektros, pavyzdžiui, budėjimo režimu. |
|                                                            | Raudona spalva        | WINBOT naudoja daug elektros, pavyzdžiui, įkrovimo režimu.  |

## 5. Trikčių šalinimas

### 5.1 Problemų sprendimas

| Nr. | Problemos                                         | Galimos priežastys                                                           | Sprendimai                                                                                                                             |
|-----|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | WINBOT krenta, pvz., slysta į šoną arba juda.     | Valymo pagrindas per šlapias.                                                | Norėdami pakeisti valymo pagrindą, žr. šio vadovo skyrių [Komponentų priežiūra].                                                       |
|     |                                                   | WINBOT valo dėmes, kurių nerekomenduojama valyti, pavyzdžiui, riebalų dėmes. | Norėdami išvalyti varomuosius ratukus, žr. šio vadovo skyrių [Komponentų priežiūra].                                                   |
| 2   | WINBOT balsu pranešama „Nepakankamas oro slėgis“. | Valymo pagrindas pritvirtintas netinkamai.                                   | Nuimkite valymo pagrindą ir vėl jį pritvirtinkite. Įsitinkinkite, kad plačios ir siauros pagrindo pusės sutampa su laikiklio kraštais. |
|     |                                                   | Ant lango yra tarpų ar įtrūkimų.                                             | Nenaudokite WINBOT ant paviršių, kuriuose yra tarpų.                                                                                   |
|     |                                                   | Lango paviršiuje yra žemų kliūčių.                                           | Prieš naudodami WINBOT rankiniu būdu uždenkite kliūtis.                                                                                |

|   |                                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | WINBOT balsu praneša „Įstrigęs“.                     | Užstrigo varomieji ratukai.                          | Patikrinkite, ar ant varomųjų ratukų nėra dulkių ar šiukšlių. Jei taip, nuvalykite juos įrankiais. Tada iš naujo paleiskite WINBOT automatiniam valymui. Jei problema neišsprendžia, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.                                                                                                                                                                        |
|   |                                                      | Lango paviršiuje yra žemų kliūčių.                   | WINBOT negali aptikti kliūčių ar rėmų, kurių aukštis mažesnis nei 4 mm. Tokiu atveju eikite į programėlę ir vadovaukitės instrukcijomis, kad padėtumėte WINBOT.                                                                                                                                                                                                                                         |
| 4 | WINBOT balsu praneša „Įstrigęs“.                     | Vandens bakelyje nėra valymo tirpalo.                | Laiku įpilkite ECOVACS WINBOT valymo tirpalo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|   |                                                      | Programėlėje automatinio purškimo funkcija išjungta. | Eikite į programėlę ir įjunkite automatinio purškimo funkciją.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   |                                                      | WINBOT valo esant žemam vandens lygiui.              | 1. Išjunkite WINBOT, paleiskite iš naujo ir vėl pritvirtinkite.<br>2. Apsilankykite programėlėje ir laikykitės automatinio purškimo atsargumo priemonių, kad išspręstumėte problemą.<br>3. Jei problema neišsprendžia, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.                                                                                                                                      |
| 5 | WINBOT balsu praneša „WINBOT susiduria su kliūtimi“. | Vidiniai komponentai yra nenormalūs.                 | Tvirtai laikykite jungiamąjį kabelį ir nestovėkite tiesiai po WINBOT, kad nesusižeistumėte, jei WINBOT nukristų. Lėtai vilkite WINBOT, kol jį galėsite pasiekti. Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite paleidimo mygtuką, tada išimkite WINBOT. Išjunkite WINBOT, atjunkite maitinimą ir paleiskite iš naujo. Jei paleidus iš naujo problema neišsprendžia, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. |

|   |                                                        |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT negrįžo į pradinę vietą ir negali būti nuimtas. | Algoritme yra klaida.                                                                                                | Dėl skaičiavimo tikslumo gali būti menka klaida. Įprasta paklaida yra mažesnė nei 21 cm. Jei WINBOT grįžimo į pradinę vietą klaida yra per didelė ir išimti WINBOT nepatogu, eikite į programėlę ir nuotoliniu būdu valdykite WINBOT, kad grįžtų į padėtį, iš kurios būtų lengva jį išimti. |
|   |                                                        | Nuotolinio valdymo funkcija buvo panaudota po to, kai WINBOT buvo prijungtas, todėl WINBOT nežino pradinės padėties. | Eikite į programėlę ir naudokite nuotolinio valdymo pultą, kad padėtumėte WINBOT grįžti į padėtį, iš kurios būtų lengva jį išimti.                                                                                                                                                          |
| 7 | WINBOT balsu praneša „Venkite lango kampų“.            | Valant berėmius stiklus, WINBOT pritvirtinimo vieta yra per arti lango rėmo.                                         | Laikykite už WINBOT rankenos, paspauskite ir 2 sekundes palaikykite WINBOT paleidimo mygtuką, tada nuimkite ir vėl pritvirtinkite WINBOT. Rekomenduojama, kad pritvirtino vieta būtų daugiau nei 10 cm atstumu nuo lango kampų.                                                             |

## 5.2 Prijunkite WINBOT programėlėje

Prijungdami robotą per „Bluetooth“ ECOVACS HOME programėlėje, įsitikinkite, kad tiek robotas, tiek telefonas atitinka šias sąlygas:

1. Telefone įjungtas „Bluetooth“.
2. Įjungta stotelė ir dega indikatorius lemputė.
3. Susiekite WINBOT per „Bluetooth“ programėlėje ECOVACS HOME; venkite susieti per telefono „Bluetooth“ nustatymus.
4. „Bluetooth“ ir „Wi-Fi“ gali trukdyti vienas kitam susiejimo metu. Kad ryšys būtų optimalus, WINBOT laikykite arti telefono ir toliau nuo „Wi-Fi“ maršruto maršrutizatoriaus.
5. Jei WINBOT nepavyksta prisijungti prie programėlės, pabandykite atjungti kitus prijungtus „Bluetooth“ įrenginius, įsitikinkite, kad WINBOT nėra susietas su kitu telefonu, tada bandykite dar kartą.
6. Naudojant nuotolinio valdymo pultą, „Bluetooth“ gali atsijungti, jei telefonas yra per toli arba tarp jų yra sienų. Jei atsijungia, pabandykite vėl prisijungti iš arčiau.
7. Kai naudojate WINBOT, leiskite ECOVACS HOME programėlei pasiekti vietos, „Bluetooth“ ir telefono saugojimo leidimus. Susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba, jei pirmiau nurodyti metodai nepadaeda prisijungti.

## 6. Techninės specifikacijos

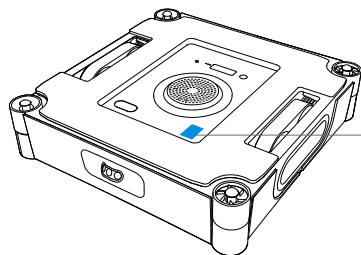
|                                   |                   |                             |                         |
|-----------------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------------|
| WINBOT modelis                    | WG891-12          | Maitinimo adapterio modelis | GM95-240375-D           |
| Vardinė įvestis                   | 24V=== 3.75 A     | Įvestis:                    | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Nominali galia                    | 90 W              | Išvestis:                   | 24V === 3.75 A          |
| WINBOT matmenys<br>(l × P × A mm) | 271*271*77        |                             |                         |
| Išjungimo / budėjimo režimo galia | Mažiau nei 0,50 W |                             |                         |
| Dažnių juostos                    | 2400-2483,5 MHz   |                             |                         |

Belaidžio modulio išėjimo galia yra mažesnė nei 100 mW.

**Pastaba:** Techninės ir dizaino specifikacijos gali būti keičiamos siekiant nuolat tobulinti gaminį.

### Peržiūrėkite visą naudojimo vadovą

Nuskaitykite QR kodą ant roboto, kad peržiūrėtumėte visą naudojimo vadovą.



Apatinė dalis

## Važne sigurnosne upute

Kada upotrebljavate električni uređaj, uvijek se morate pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

### **PRIJE UPOTREBE OVOG UREĐAJA PROČITAJTE SVE UPUTE SAČUVAJTE OVE UPUTE**

1. Ovaj uređaj smiju upotrebljavati osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili u vezi s upotrebom uređaja na siguran način te razumiju s tim povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Uređaj ne smijete upotrebljavati ako je pao, ako su vidljivi znakovi oštećenja ili ako curi. Uređaj držite izvan dohvata djece dok je pod naponom.
2. Uređaj nemojte upotrebljavati ni puniti u ekstremno vrućim ili hladnim okruženjima (ispod 0 °C / 32 °F ili iznad 40 °C / 104 °F, iznad 85 % vlažnosti), jer to može utjecati na vijek trajanja baterije.
3. Uređaj možete upotrebljavati za čišćenje vanjskih prozora ako je pravilno privezan na sigurno mjesto pomoću karabinera, ako ne puše vjetar i ne pada kiša ili snijeg.
4. Prije upotrebe, upotrijebite karabiner za pričvršćivanje sigurnosnog remena na čvrstu unutarnju ogradu i uvjerite se da je WINBOT čvrsto pričvršćen na nju.
5. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi. Kako biste spriječili tjelesne ozljede ili materijalnu štetu prouzročenu slučajnim padom uređaja, pobrinite se da ispod radnog područja WINBOTA nema ljudi, životinja ni vrijednih, lomljivih predmeta.
6. Uređaj nemojte upotrebljavati u olujnim mećavama i vjetrovima jačine 10 ni u područjima gdje nadmorska visina prelazi 2000 metara (6562 stope).
7. Provjerite je li uređaj ukopčan u struju dok čisti. Uređaj ima sigurnosnu bateriju koja se puni tijekom upotrebe. Sigurnosna baterija napaja uređaj ako se iskopča iz utičnice ili nestane struje.
8. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen.
9. SAMO za upotrebu u kućanstvu (uključujući vanjski prozor). Uređaj nemojte upotrebljavati u komercijalnom ni industrijskom okruženju.
10. Nemojte ga upotrebljavati na razbijenom ili neravnom staklu, kao što je staklo sa

statičnim prijanjajućim naljepnicama, reklamnim posterima ili izbočenim uzorcima, kako biste spriječili lomljenje stakla ili pad uređaja.

Nemojte ga upotrebljavati na površinama s prazninama, kao što je komad stakla s prazninama ili rupama, ili dva susjedna komada stakla bez okvira s prazninama između njih, kako biste spriječili pad uređaja zbog lošeg pričvršćenja.

11. Upotrebljavajte samo dodatke koje preporučuje ili isporučuje proizvođač. Upotrebljavajte samo strujni adapter koji je isporučio proizvođač.
12. Provjerite odgovara li napon izvora napajanja naponu označenom na postaji strujnom adapteru.
13. Uređaj nemojte upotrebljavati na uokvirenom staklu s okvirom manjim od 5 mm (0,2 in).
14. Nemojte ga upotrebljavati na staklu tanjem od 3 mm (0,12 in) ili zrcalima tanjim od 4 mm (0,16 in).
15. Nemojte ga upotrebljavati na staklu ili ogledalima s visinom ručke od 70~105 mm (2,76~ 4,13 inča).
16. Uređaj nemojte upotrebljavati na masnim prozorima.
17. Kada se upotrebljava u okruženju visoke vlažnosti, to će utjecati na učinak čišćenja.

18. Uređaj držite podalje od topline i zapaljivih materijala.
19. Po kišovitom vremenu uređaj nemojte upotrebljavati na vanjskom prozoru kako biste izbjegli rizik od oštećenja ili pada uređaja.
20. Uređaj nemojte upotrebljavati ako nije čvrsto pričvršćen za staklo ili ako ima vidljive znakove oštećenja.
21. Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, uređaj nemojte stavljati u vodu ili drugu tekućinu. Uređaj nemojte postavljati niti spremati na mjesto s kojeg može pasti ili biti povučen u kadu ili sudoper.
22. Utikač nemojte dirati mokrim rukama.
23. Kada puniti uređaj, nemojte ga stavljati na druge električne uređaje i držite ga dalje od vatre i tekućine.
24. Pazite da ne oštetite kabel za napajanje. Uređaj nemojte povlačiti ni nositi držeći ga za kabel za napajanje, kabel za napajanje upotrebljavati kao ručku, zatvarati prozor preko kabla za napajanje ili na kabel za napajanje stavljati predmete velike mase. Kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina.
25. Ne koristite se s oštećenim kabelom za napajanje ili utičnicom. Uređaj nemojte upotrebljavati ako ne radi ispravno, ako je pao,



oštećen ili je došao u dodir s vodom. Mora ga popraviti proizvođač ili njegov serviser kako bi se izbjegla opasnost.

26. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser kako bi se izbjegla opasnost.
27. Utikač je potrebno izvaditi iz utičnice prije čišćenja ili održavanja uređaja. Ne isključujte strujni adapter povlačenjem za strujni kabel.
28. Sigurnosnu bateriju mora zamijeniti proizvođač ili njegov serviser kako bi se izbjegla opasnost.
29. Sigurnosnu bateriju potrebno je ukloniti i odbaciti u skladu s lokalnim zakonima i propisima prije odlaganja uređaja u otpad.
30. Uređaj je potrebno odspojiti iz utičnice prije vađenja baterije radi odlaganja uređaja u otpad.
31. Iskorištene baterije zbrinite u skladu s lokalnim zakonima i propisima.
32. Uređaj nemojte spaljivati čak ni ako je ozbiljno oštećen. Baterije u vatri mogu eksplodirati.
33. Aparat je potrebno upotrebljavati u skladu s uputama u ovom priručniku s uputama. Tvrtka se ne može smatrati odgovornom ni za kakvu štetu ili ozljede prouzročene nepravilnom uporabom.

**34. UPOZORENJE:** Za ponovno punjenje baterije

upotrijebite samo odvojivu jedinicu napajanja GM95-240375-D koja se isporučuje s uređajem.

35. Robot sadrži baterije koje mogu zamijeniti samo kvalificirane osobe.
36. Utikač i strujni adapter upotrebljavaju se u zatvorenom prostoru.
37. Ako izo staklo, na kojem radi WINBOT, pušta, uklonite WINBOT odmah nakon završetka čišćenja.
38. Prije čišćenja provjerite ima li na području za pričvršćivanje WINBOTA sitnih čestica. Ako ih ima, uklonite ih ili prijedite na područje bez čestica kako biste izbjegli grebanje stakla.
39. Pravovremeno očistite jastučić za brisanje i pobrinite se da su sve sitne čestice na njemu potpuno uklonjene kako biste izbjegli grebanje stakla.
40. Uređaj se smije upotrebljavati samo s priloženom jedinicom.
41. Uređaj držite izvan dohvata djece dok je pod naponom ili se hladi.
42. Uređaj je potrebno isključiti iz utičnice nakon uporabe i prije nego što korisnik izvrši održavanje na aparatu.

Kako bi se zadovoljili zahtjevi za izloženost RF zračenju, tijekom rada uređaja potrebno je održavati razmak od 20 cm ili više između ovog uređaja i osoba.

Kako bi se osigurala usklađenost, ne preporučuju se radnje na udaljenosti manjoj od ove. Antena koja se upotrebljava za ovaj odašiljač ne smije biti postavljena zajedno s nijednom drugom antenom

|                                                                                   |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Razred II</b>                                                    |
|  | <b>Sigurnosni izolacijski transformator, provjera kratkog spoja</b> |
|  | <b>Preklopno napajanje</b>                                          |
|  | <b>Samo za unutarnju upotrebu</b>                                   |
|  | <b>Istosmjerna struja</b>                                           |
|  | <b>Izmjenična struja</b>                                            |

ili odašiljačem.

## **Za zemlje EU-a**

Za informacije o EU izjavi o sukladnosti posjetite

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>



Ispravno odlaganje ovog proizvoda

Ova oznaka označava da se ovaj proizvod

ne smije se odlagati s ostalim kućanskim

otpadom u cijelom EU-u. Kako bi se spriječile

moгуće

štete okolišu ili ljudskom zdravlju

zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte

ga

odgovorno promičući održivu ponovnu upotrebu

materijalnih sredstava. Za recikliranje rabljenog

uređaja

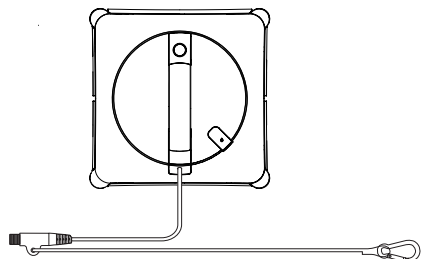
upotrebljavajte sustave povrata i prikupljanja

ili se obratite trgovcu u kojem je proizvod

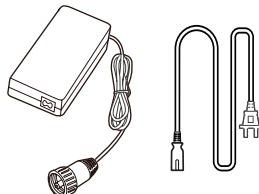
kupljen. Oni mogu sigurno reciklirati ovaj proizvod.

## 1. Proizvod Sadržaj

### 1.1 Sadržaj paketa



WINBOT + spojni kabel



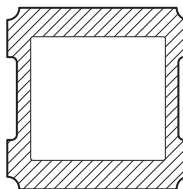
Adapter napajanja



Priručnik s uputama



ECOVACS WINBOT otopina za čišćenje



Podloga za brisanje

\* Slike u ovom priručniku služe samo kao referenca i mogu se razlikovati od uređaja. Dizajn i specifikacije proizvoda podložni su promjenama bez prethodne obavijesti.

## 1.2 Dijagram proizvoda

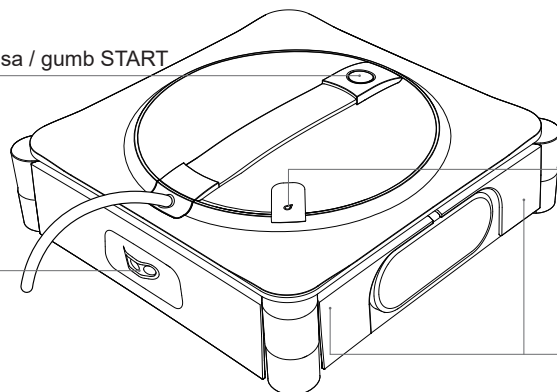
### Pogled sprijeda

Svjetlosni indikator statusa / gumb START

Mlaznica za prskanje

Otvor za punjenje

Branik



### Pogled s donje strane

Gusjenice pogonskih kotača

Samočisteća četka

Bočni valjci

Sferni senzori

Indikator razine tekućine

Gumb RESET

Senzor usisavanja

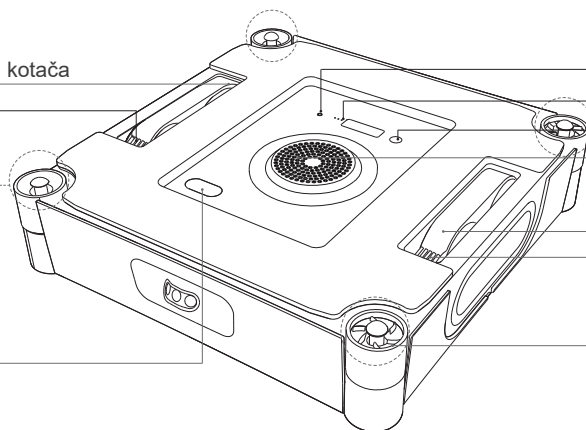
Donji indikator statusa

Ventilator

Gusjenice pogonskih kotača

Samočisteća četka

TruEdge strugač



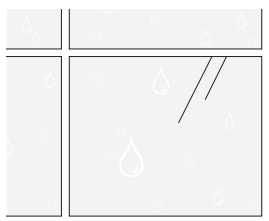
## 2. Brzi početak

### 2.1 Napomene prije čišćenja

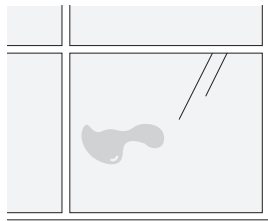
Sljedeće situacije se ne preporučuju za upotrebu WINBOTA:

- 1 **WINBOT nemojte upotrebljavati na prozorima s kondenzacijom ili mrljama od ulja, ili u ekstremno hladnim ili vrućim okruženjima.**

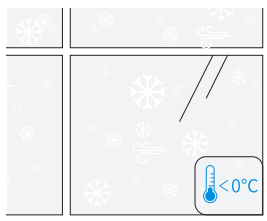
WINBOT može imati poteškoća s kretanjem u sljedećim uvjetima.



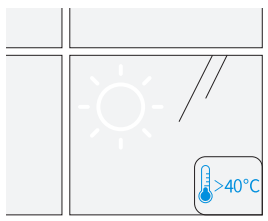
Kondenzacija



Mrlje od ulja



Ispod 0 °C

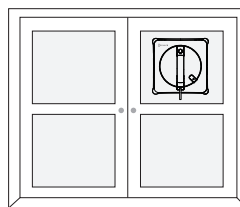


Iznad 40 °C

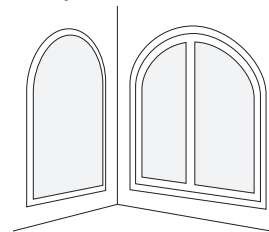
 WINBOT pruža optimalne performanse na suhim površinama i temperaturama iznad 0 °C .

- 2 **WINBOT nemojte upotrebljavati na prozorima koji su premali ili nepravilnog oblika.**

WINBOT se ne može kretati u sljedećim uvjetima.



Malo staklo

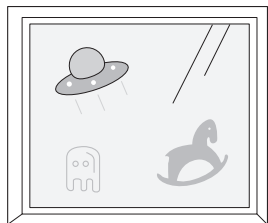


Nepravilni oblici

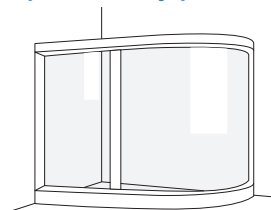
 WINBOT pruža optimalne performanse na kvadratnim i velikim prozorima.

**3 WINBOT nemojte upotrebljavati na neravnim prozorima.**

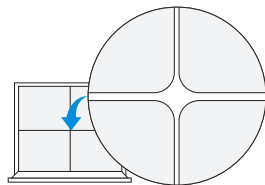
WINBOT može osjetiti nedovoljan tlak zraka u sljedećim uvjetima.



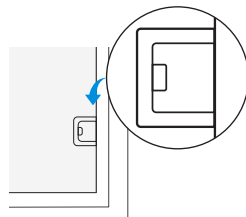
**Elektrostatičke naljepnice za prozore, naljepnice itd.**



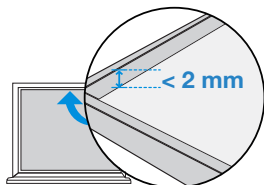
**Zakrivljeno staklo**



**Pukotine**



**Visina prepreke < 4 mm**



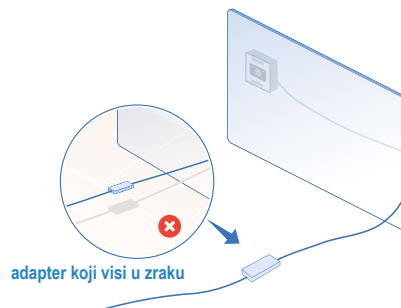
**Visina okvira < 2 mm**



WINBOT radi bolje na glatkoj i ravnoj površini kako bi osigurao stabilno usisavanje i neometano kretanje.

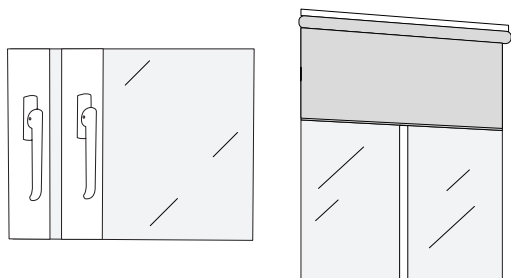
**4 Ne ostavljajte adapter da visi u zraku kada čistite velike staklene prozore.**

WINBOT može pasti zbog dugotrajne ovješnosti. Stoga adapter uvijek postavljajte na tlo.



**5 WINBOT nemojte upotrebljavati u blizini uskih otvora blizu njegove visine.**

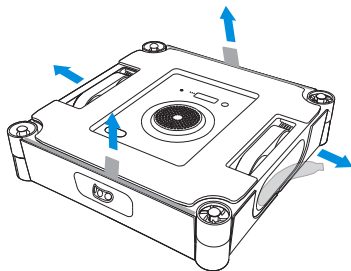
WINBOT se može zaglaviti kada su obližnji uski prostori, otvori ili praznine između ručki na prozorima / kvaka / kutija za zavjese / ormarića i površina poput zidova / prozora blizu njegove visine.



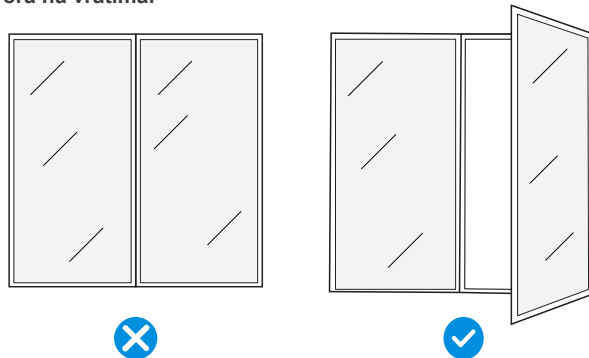
**WINBOT pokušajte postaviti između otvora kako biste potvrdili siguran prolaz; ako se zaglavjuje, suzdržite se od upotrebe robota tamo kako biste spriječili oštećenje samog robota ili okolnog namještaja.**

**Napomena:**

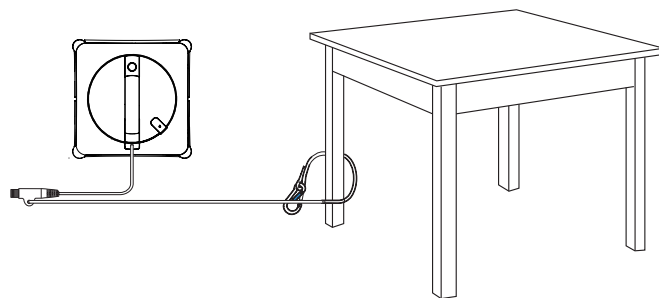
**Uklonite sve zaštitne materijale, uključujući, ali ne ograničavajući se na EPE zaštitne trake koje omataju WINBOT i zaštitne folije na bočnim stranama WINBOTA.**



Kod čišćenja staklenih vratiju, otvorite vrata prije pričvršćivanja WINBOTA kako biste izbjegli da WINBOT padne zbog uskih otvora na vratima.



**Sigurnosno uže i njegov karabiner unaprijed su ugrađeni u tvornici. Nemojte ga rastavljati po volji.**





## 2.2 Mrežna veza

Preuzmite aplikaciju ECOVACS HOME kako biste kontrolirali svoj WINBOT i otključali više značajki.

a. Višestruki načini čišćenja

Dubinsko čišćenje: Gušći put čišćenja za borbu s velikom prašinom.

Temeljito čišćenje: Intenzivno čišćenje za besprijekornu završnu obradu.

Brzo čišćenje: Brzo uklanjanje lagane prašine.

Čišćenje rubova: Čišćenje uz rubove za uklanjanje nakupljene prašine.

Zonsko čišćenje: Lijevo i desno—fleksibilna podjela za ciljano čišćenje.

Čišćenje u mjestu: Ponovljeno brisanje za uklanjanje lokalizirane prašine.

Čišćenje u teškim uvjetima: Segmentirano brisanje za poboljšanu učinkovitost.

b. Ručna kontrola i povrat u kut

U aplikaciji je podržano prebacivanje pogleda između unutarnjih i vanjskih prozora. Ručni daljinski upravljač pomaže pri uklanjanju tvrdokornih mrlja. Funkcija „Povratak u kut” trenutno šalje robot natrag u određeni kut.

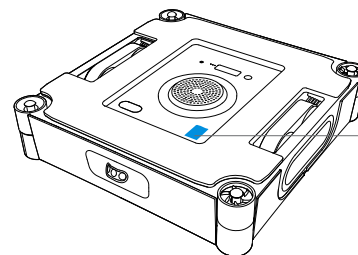
c. Automatsko i ručno prskanje

WINBOT prema zadanim postavkama automatski raspršuje vodu za bolje rezultate čišćenja. Dostupno je i ručno prskanje vodom putem daljinskog upravljača.

d. Upozorenja o zamjeni pribora za bolje iskustvo čišćenja

1. Skenirajte QR kod na dnu za preuzimanje aplikacije ECOVACS HOME ili potražite i preuzmite APLIKACIJU u trgovini aplikacijama.

2. Kada je instalacija dovršena, dovršite registraciju, prijavu i povezivanje s mrežom prema uputama u aplikaciji.



Pogled s donje strane

III



## 2.3 Početak rada

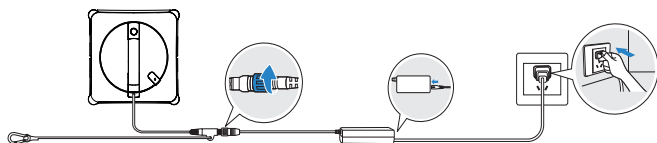
### 1 Spojite WINBOTOV kabel za napajanje, adapter za napajanje i utikač

\* Prije upotrebe provjerite je li baterija potpuno napunjena. Vrijeme punjenja će biti cca 3 sata.

\* WINBOT je prikladan za okruženja između 0–40 °C. WINBOT nemojte puniti na mjestima gdje temperatura prelazi ovaj raspon.

\* Kako biste održali vrijeme punjenja i učinkovitost, puniti u temperaturnom rasponu od 4–40 °C.

\* Ne isključujte WINBOT dok radi, jer postoji rizik od pada.



Slijedite ilustrirane korake za ispravno povezivanje. Neispravno spajanje može dovesti do kvara punjenja ili oštećenja baterije.

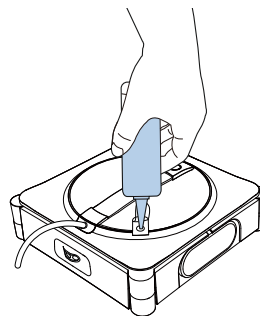
### 2 Dodajte otopinu za čišćenje

Dodajte otopinu za čišćenje ECOVACS WINBOT u spremnik za vodu. Maksimalni kapacitet spremnika za vodu je oko 80 ml.

\* Za optimalne rezultate čišćenja preporučuje se upotreba otopine za čišćenje ECOVACS WINBOT.

\* Ako otopine za čišćenje ECOVACS WINBOT ponestane, može se privremeno upotrebljavati voda iz slavine. Međutim, otopina za čišćenje ECOVACS WINBOT daje bolje rezultate čišćenja.

\* Kako biste izbjegli oštećenje proizvoda, nemojte upotrebljavati druge otopine za čišćenje osim otopine za čišćenje ECOVACS WINBOT. Nemojte upotrebljavati pročišćenu ni filtriranu vodu.



**Maksimalno: 80 ml**

### 3 Instalirajte jastučić za brisanje

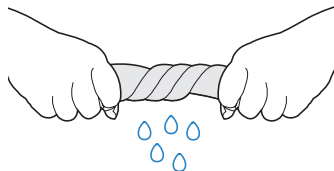
#### 1. Navlažite jastučić za brisanje

Prije upotrebe navlažite jastučić za brisanje.



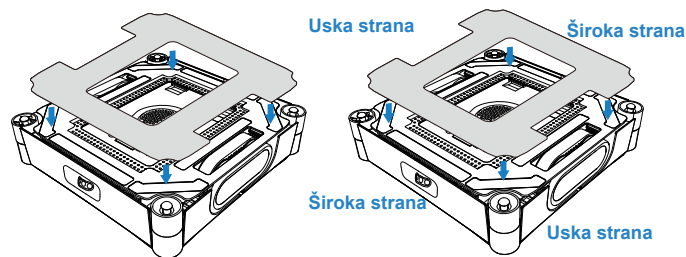
#### 2. Zavrnite jastučić za brisanje

Zavrnite jastučić za brisanje kako biste iscijedili vodu. Kako biste osigurali učinak čišćenja, iscijedite ga što više možete.



#### 3. Zalijepite jastučić za brisanje

Zalijepite jastučić za brisanje na čičak na dnu WINBOTA, pazeći da su uska i široka strana pravilno poravnate. Zatim čvrsto pritisnite kako biste učvrstili jastučić na mjestu.

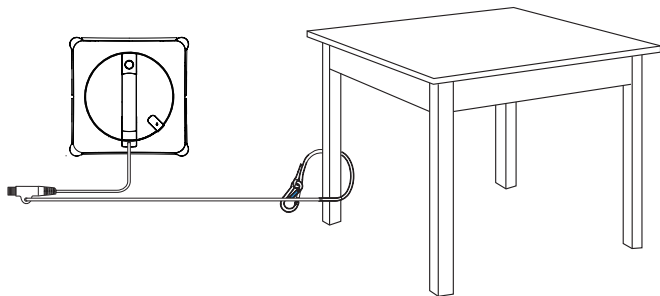


#### 4 Zavežite sigurnosno uže

Ispravno zavežite sigurnosno uže za stabilan predmet koji se ne može lako pomaknuti (npr. nogu stola, nogu stolice, nogu kreveta, nogu sofe, karnišu, rukohvat na stepenicama itd.) i zaključajte karabiner kao što je prikazano dolje.

**Napomena: Upotrebljavajte ga pod nadzorom.**

Ljudima i životinjama zabranjeno je stajati izravno ispod radnog područja WINBOTA. Pazite da ispod ovog područja nema vrijednih ili lomljivih predmeta.



Radi sigurnosti, prije upotrebe učvrstite karabiner.

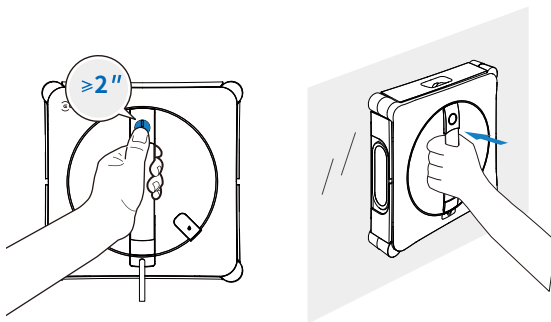
\* Preporučuje se da sigurnosno uže s karabinerom pričvrstite na čvrstu i sigurnu metalnu ogradu.

## 2.4 Pokretanje čišćenja

### 1 Pokretanje

1. Prije čišćenja osigurajte čisto područje veće od veličine WINBOTA, a zatim ga pričvrstite na prozore.
2. Spojite napajanje i dugo pritisnite gumb za pokretanje WINBOTA na 2 sekunde.
3. Nakon što čujete da se pokrenuo ventilator, stavite donji dio WINBOTA (strana s jastučićem za brisanje) na staklo. WINBOT će se automatski zalijepiti za prozor i započeti čišćenje.

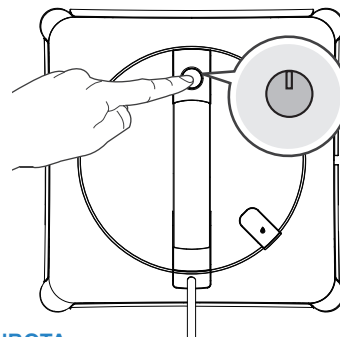
- \* WINBOT nemojte držati preblizu ruba kada čistite staklo bez okvira. Preporučljivo je biti udaljen više od 10 cm od ruba.
- \* WINBOT može čistiti samo ravne površine. Pazite da debljina stakla nije manja od 3 mm.
- \* Nakon uključivanja, ventilator držite podalje od kose i malih predmeta kako biste spriječili začepljenja.
- \* Redovito čistite jastučić za brisanje i uklonite sve male čestice s jastučića kako biste izbjegli grebanje stakla.
- \* Nemojte stajati ispod ni blizu WINBOTA dok čisti.



## 2.5 Završetak

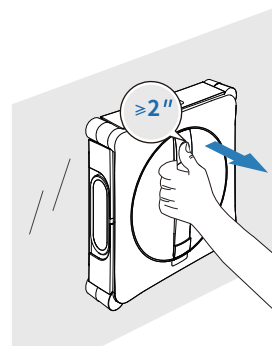
### Stanka

Tijekom čišćenja pritisnite  na WINBOTU ili napravite stanku putem aplikacije.

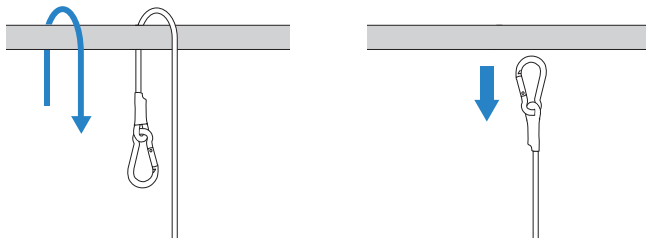


### Uklanjanje WINBOTA

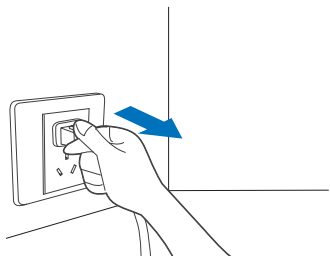
Kada je čišćenje završeno, WINBOT će se vratiti u početni položaj i oglasiti se zvučnim signalom. Čvrsto držite ručku, zatim pritisnite i držite  2 sekunde dok se ventilator ne zaustavi prije uklanjanja WINBOTA.



## Otkopčajte sigurnosno uže

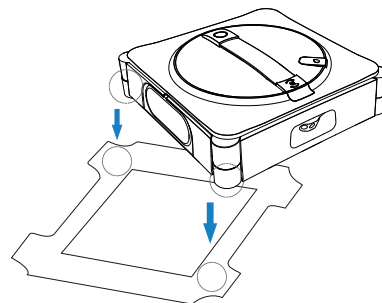


## Isključivanje

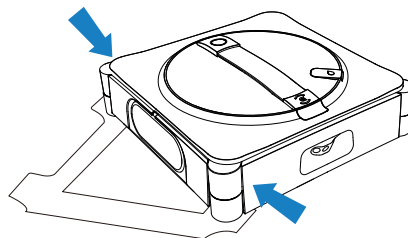


## 2.6 Održavanje tijekom čišćenja

1. Osigurajte da ventilator WINBOT-a nije uključen.
2. Postavite WINBOT na jastuči za brisanje, osiguravajući da oba etkica potpuno dodiruju jastuči.



3. Istovremeno pritisnite oba udara s obje strane blizu etkica. Otpustite ih kada čujete glasovni poziv "Pozdravim vas etkicu."



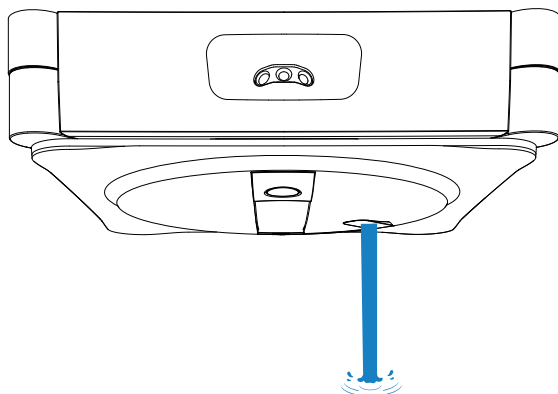
4. Glasovni poziv "Etkica je uspješno očišćena" označava da je proces čišćenja završen.

### 3.Održavanje komponenti

#### Spremnik za vodu

##### Čišćenje spremnika za vodu

Nakon što WINBOT završi čišćenje, ispraznite preostalu otopinu za čišćenje iz spremnika za vodu.

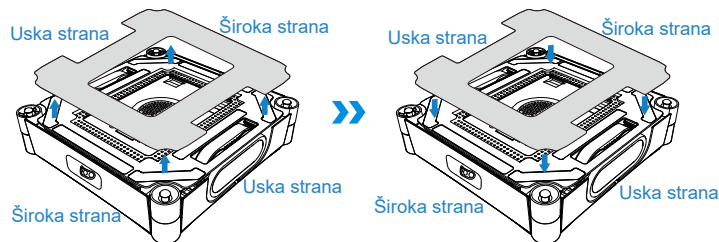


#### Podloga za brisanje

##### a. Zamjena podloge za brisanje

Uklonite prljavu podlogu za brisanje i pričvrstite novu ravno unutar držača podloge za brisanje na dnu WINBOTA. Pritisnite i zagladite jastučić kako biste osigurali sigurno prijanjanje. Provjerite jesu li široka i uska strana jastučića za brisanje poravnate s onima na držaču.

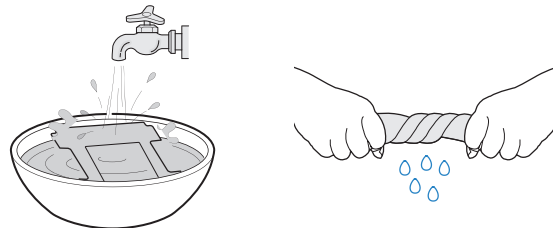
\* Pazite da jastučić za brisanje ne zalijepite izvan držača kako biste izbjegli negativan utjecaj na rad WINBOTA.



\* Ako je čičak na držaču jastučića za brisanje prašnjav, upotrijebite četku za čišćenje kako biste uklonili prašinu. Ne perite vodom kako biste spriječili da voda uđe u dno robota, što može uzrokovati štetu.

##### b. Pranje jastučića za brisanje

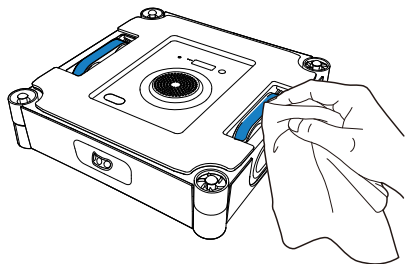
Uklonite jastučić za brisanje. Operite ga vodom iz slavine i ocijedite što je moguće sušim prije upotrebe.



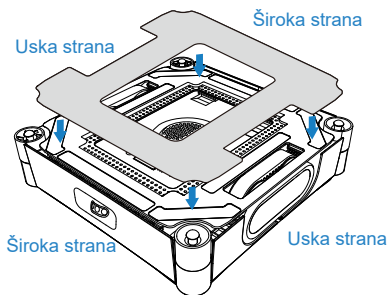
\* Redovito čistite jastučić za brisanje kako biste produljili njegov vijek trajanja. Ako se jastučić za brisanje istroši ili više ne prijanja čvrsto na čičak, zamijenite ga novim kako biste postigli optimalnu učinkovitost čišćenja. Istražite više dodatne opreme u aplikaciji ECOVACS HOME ili na <https://www.ecovacs.com/global>.

## Gusjenice pogonskih kotača

Prije čišćenja se uvjerite da ventilator ne radi. Koristite se aplikacijom ECOVACS HOME za daljinsko upravljanje WINBOTOM i provjerite tragove pogonskih kotača. Ako se pronade prljavština, napravite stanku rada tragova pogonskih kotača. Zatim obrišite tragove čistom krpom.

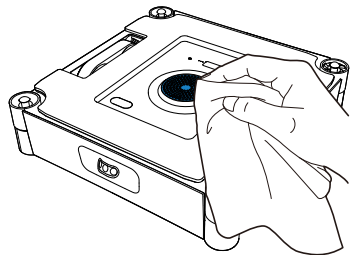


Nakon čišćenja tragova pogonskih kotača, postavite podlogu za brisanje i nastavite s čišćenjem.

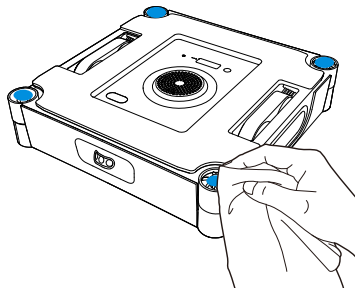


## Donja komponenta

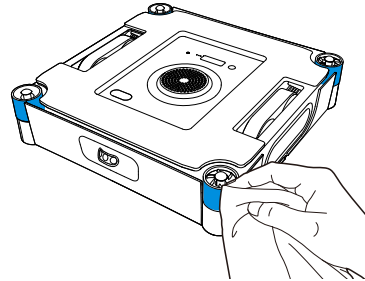
Ventilator: Obrišite suhom krpom kako biste spriječili narušavanje usisne snage WINBOTA.



Sferični senzori: Obrišite suhom krpom kako biste održali njegovu osjetljivost.



Bočni valjci: Obrišite suhom krpom kako biste održali njegovu osjetljivost.



\* Nakon što WINBOT izda upozorenje o niskoj napunjenosti baterije, uvjerite se da je WINBOT potpuno napunjen prije upotrebe ili pohranjivanja kako biste izbjegli smanjenje vijeka trajanja baterije.

\* Ako se WINBOT neće upotrebljavati dulje vrijeme, potpuno ga napunite, isključite i pravilno pohranite. Kako biste spriječili oštećenje baterije i neuspjeh punjenja zbog prekomjernog pražnjenja, napunite je barem jednom svakih šest mjeseci.



## 4. Svjetlo indikatora statusa

| Indikator                                       | Svjetlosni efekt | Značenje                                                   |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------|
| Gumb START / donje indikatorsko svjetlo statusa | Jednobožno plavo | WINBOT radi ispravno.                                      |
|                                                 | Trepćuće crveno  | Kvar. WINBOT ne može pravilno funkcionirati.               |
| Indikatorsko svjetlo statusa adaptera           | Svijetlo zeleno  | WINBOT troši nisku struju, na primjer, u stanju mirovanja. |
|                                                 | Postojana crvena | WINBOT troši visoku struju, na primjer, u načinu punjenja. |

## 5. Rješavanje problema

### 5.1 Rješenje problema

| Br. | problema                                                                    | Mogući uzroci                                                   | Rješenja                                                                                                                                           |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | WINBOT proklizava, npr. bočnim proklizavanjem ili dolazi do trešnje tijela. | Jastučić za brisanje je premokar.                               | Pogledajte [Održavanje komponente] u ovom priručniku kako biste zamijenili jastučić za brisanje.                                                   |
|     |                                                                             | WINBOT briše mrlje koje se ne preporučuju, poput mrlja od ulja. | Proučite [Održavanje komponente] u ovom priručniku za čišćenje tragova pogonskih kotača.                                                           |
| 2   | WINBOT glasovno upozorava „Nedovoljan tlak zraka“.                          | Jastučić za brisanje nije pravilno pričvršćen.                  | Uklonite jastučić za brisanje i ponovno ga pričvrstite. Provjerite jesu li široka i uska strana jastučića za brisanje poravnate s onima na držaču. |
|     |                                                                             | Na prozoru postoje praznine ili pukotine.                       | WINBOT nemojte upotrebljavati na površinama s prazninama.                                                                                          |
|     |                                                                             | Na površini prozora nalaze se niske prepreke.                   | Ručno pokrijte prepreke prije upotrebe WINBOTA.                                                                                                    |

|   |                                                     |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | WINBOT glasovna uputa „Zaglavljeno”.                | Tračnice pogonskih kotača su zaglavljene.                 | Provjerite ima li prašine ili krhotina na tragovima pogonskih kotača. Ako je tako, očistite ih alatima. Zatim ponovno pokrenite WINBOT za automatsko čišćenje. Ako se problem nastavi, obratite se službi za korisnike.                                                                                                                                                                |
|   |                                                     | Na površini prozora nalaze se niske prepreke.             | WINBOT ne može otkriti prepreke ili okvire visine manje od 4 mm. U tom slučaju, idite u aplikaciju i slijedite upute kako biste pomogli WINBOTU.                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4 | WINBOT glasovna uputa „Zaglavljeno”.                | U spremniku za vodu nema otopine za čišćenje.             | Pravovremeno dodajte otopinu za čišćenje ECOVACS WINBOT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|   |                                                     | Funkcija automatskog prskanja je isključena u aplikaciji. | Idite na aplikaciju i uključite funkciju automatskog prskanja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|   |                                                     | WINBOT čisti s niskom razinom vode.                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite WINBOT, ponovno ga pokrenite i ponovno spojite.</li> <li>2. Posjetite aplikaciju i slijedite mjere opreza za automatsko prskanje kako biste riješili problem.</li> <li>3. Ako se problem nastavi, obratite se službi za korisnike.</li> </ol>                                                                                     |
| 5 | WINBOT glasovna uputa „WINBOT nailazi na prepreku”. | Unutarnje komponente su abnormalne.                       | Čvrsto držite spojni kabel i nemojte stajati izravno ispod WINBOTA kako biste spriječili ozljede padajućim WINBOTOM. Polako povlačite WINBOT da ga možete doseći. Pritisnite i držite 2 sekunde gumb START, a zatim uklonite WINBOT. Isključite WINBOT, isključite napajanje i ponovno ga pokrenite. Ako se problem nastavi nakon ponovnog pokretanja, obratite se korisničkoj službi. |

|   |                                                                     |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT se nije vratio na svoje izvorište i nije ga moguće ukloniti. | Postoji greška u algoritmu.                                                                                        | Pod utjecajem točnosti izračuna, možda postoji mala greška. Normalna pogreška je manja od 21 cm. Ako je pogreška vraćanja WINBOTA na izvorište prevelika i nezgodno je dohvatiti WINBOT, idite u aplikaciju i daljinski upravljajte WINBOTOM kako biste se vratili na položaj s kojeg ga je lako ukloniti. |
|   |                                                                     | Funkcija daljinskog upravljanja primijenjena je nakon pričvršćenja WINBOTA, tako da WINBOT ne zna izvorni položaj. | Idite na aplikaciju i s pomoću daljinskog upravljača pomognite WINBOTU da se vrati u položaj s kojeg ga je lako ukloniti.                                                                                                                                                                                  |
| 7 | WINBOT glasovna uputa „Molimo izbjegavajte kutove prozora.”         | Kada čistite staklo bez okvira, mjesto prianjanja WINBOTA je preblizu okviru prozora.                              | Držite WINBOTOVU ručku, pritisnite i držite 2 sekunde WINBOTOV gumb START, a zatim uklonite i ponovno pričvrstite WINBOT. Preporučuje se da mjesto pričvršćenja bude udaljeno više od 10 cm od uglova prozora.                                                                                             |

## 5.2 Povežite WINBOT s aplikacijom

Prilikom povezivanja robota putem Bluetootha u aplikaciji ECOVACS HOME, uvjerite se da su ispunjeni sljedeći uvjeti i za robot, i za vaš telefon:

1. Bluetooth na vašem telefonu je uključen.
  2. Stanica je uključena, a indikatorska lampica svijetli.
  3. Uparite WINBOT putem Bluetootha u aplikaciji ECOVACS HOME; izbjegavajte uparivanje putem Bluetooth postavki svojeg telefona.
  4. Bluetooth i Wi-Fi se mogu međusobno ometati tijekom uparivanja. Za optimalnu vezu WINBOT držite blizu telefona i dalje od Wi-Fi usmjernika.
  5. Ako se WINBOT ne uspije povezati s aplikacijom, pokušajte odspojiti druge uređaje povezane Bluetoothom, uvjerite se da WINBOT nije uparen s drugim telefonom, a zatim pokušajte ponovno.
  6. Kada upotrebljavate daljinsko upravljanje, Bluetooth se može odspojiti ako je telefon predaleko ili ako između postoje zidovi. Ako je veza prekinuta, pokušajte se ponovno spojiti na manjoj udaljenosti.
  7. Kada upotrebljavate WINBOT, dopustite aplikaciji ECOVACS HOME pristup lokaciji, Bluetoothu i dozvolama za pohranu telefona.
- Ako gore navedene metode ne pomognu u povezivanju, obratite se korisničkoj službi.

## 6. Tehničke specifikacije

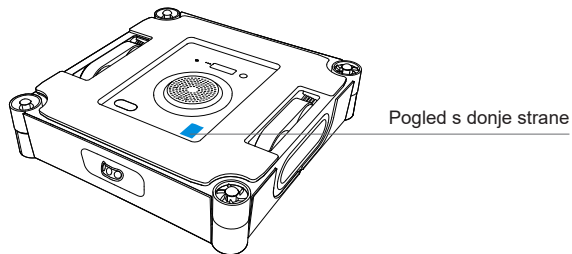
|                                     |                 |                         |                         |
|-------------------------------------|-----------------|-------------------------|-------------------------|
| Model WINBOT                        | <b>WG891-12</b> | Model strujnog adaptera | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Nazivni ulaz                        | 24V === 3.75 A  | Ulazna struja:          | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Nazivna snaga                       | 90 W            | Izlazna struja:         | 24V === 3.75 A          |
| Dimenzije WINBOTA<br>(D × Š × V mm) | 271*271*77      |                         |                         |
| Isključeno/stanje pripravnosti      | Manje od 0,50 W |                         |                         |
| Frekvencijski pojasevi              | 2400-2483,5 MHz |                         |                         |

Izlazna snaga bežičnog modula manja je od 100 mW.

**Napomena:** Tehničke i dizajnerske specifikacije moguće je mijenjati radi kontinuiranog poboljšanja proizvoda.

### Pristupite kompletom priručniku s uputama

Skenirajte QR kod na robotu kako biste pristupili cjelovitom priručniku s uputama.



## Viktiga säkerhetsinstruktioner

När du använder en elektrisk apparat ska du alltid följa grundläggande försiktighetsåtgärder, inklusive följande:

### **LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DENNA APPARAT. SPARA DESSA INSTRUKTIONER**

1. Den här apparaten får användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår farorna. Barn får inte leka med apparaten. Använd inte den här apparaten om den har blivit tappad, om du ser skador eller om den läcker. Håll apparaten borta från barn när den är påslagen.
2. Använd och ladda inte apparaten i extremt varma eller kalla miljöer (under 0° C/32 °F eller över 40 °C/104 °F, över 85 % luftfuktighet), eftersom det kan påverka batteriets livslängd.
3. Apparaten kan användas för att rengöra ytterfönster om den är ordentligt fäst vid en säker position med karbinhaken, vid vindstilla väder och när det inte regnar eller snöar.
4. Före användning, fäst säkerhetslinan med karabinhaken på en stabil innanräcke och kontrollera att WINBOT är ordentligt fastsatt.
5. Lämna inte apparaten utan uppsikt under användning. För att undvika personskador eller materiella skador orsakade av att WINBOT ramlar oavsiktligt, se till att det inte finns några personer, djur eller värdeföremål/sköra objekt under arbetsområdet.
6. Använd inte apparaten vid storm med vindstyrka 10, eller på platser där höjden överstiger 2000 meter (6562 fot).
7. Se till att apparaten är inkopplad medan den rengör. Apparaten har ett säkerhetsbatteri som laddas under användning. Säkerhetsbatteriet driver apparaten om den kopplas ur eller om det uppstår strömbavbrott.
8. Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
9. ENDAST för hushållsbruk (inklusive ytterfönster). Använd inte apparaten i kommersiella eller industriella miljöer.
10. Använd inte på skadat eller ojämnt glas, såsom glas med statiska klistermärken, reklamaffischer eller reliefmönster, för att förhindra att glaset går sönder eller att apparaten faller. Använd inte på ytor med

mellanrum, såsom glas med sprickor/hål eller två angränsande glas utan ram med mellanrum, då detta kan leda till otillräcklig fästeffekt och fallrisk.

11. Använd endast tillbehör som rekommenderas eller tillhandahålls av tillverkaren. Använd endast den strömadapter som tillhandahålls av tillverkaren.
12. Se till att matningsspänningen matchar den strömspänning som anges på strömadaptern.
13. Använd inte apparaten på ramat glas med rambredd under 5 mm (0,2 tum).
14. Använd inte på glas under 3 mm (0,12 tum) tjocklek eller speglar under 4 mm (0,16 tum) tjocklek.
15. Använd inte på glas eller speglar med en handtagshöjd mellan 70~105 mm (2,76~ 4,13 tum).
16. Använd inte apparaten på feta fönster.
17. Vid användning i fuktig miljö kan rengöringseffekten påverkas.
18. Förvara apparaten åtskilt från värme och brandfarliga material.
19. Använd inte apparaten på ytterfönster vid regnväder för att undvika risken för att apparaten skadas eller faller.
20. Använd inte apparaten om den inte fäster

ordentligt på glaset eller visar synliga skador.

21. För att minska risken för elektriska stötar, lägg inte apparaten i vatten eller annan vätska. Placera eller förvara inte apparaten där den kan falla eller dras in i ett badkar eller handfat.
22. Berör inte strömkontakten med våta händer.
23. När du laddar apparaten, placera den inte på andra elektriska apparater och håll den borta från eld och vätska.
24. Se till att inte skada nätsladden. Dra eller bär inte apparaten i nätsladden, använd inte nätsladden som handtag, stäng inte ett fönster på nätsladden eller lägg tunga vikter på nätsladden. Håll sladden borta från heta ytor.
25. Använd inte med en skadad nätsladd eller skadat uttag. Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, har tappats, skadats eller varit i kontakt med vatten. Den måste repareras av tillverkaren eller dess servicerepresentant för att undvika fara.
26. Om strömförsörjningskabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent för att undvika fara.
27. Kontakten måste dras ut ur uttaget före rengöring eller underhåll av apparaten. Koppla inte ur strömadaptern genom att dra i nätsladden.

28. Säkerhetsbatteriet måste bytas av tillverkaren eller dess servicerepresentant för att undvika fara.
29. Säkerhetsbatteriet måste tas bort och kasseras i enlighet med lokala lagar och förordningar innan apparaten kasseras.
30. Apparaten måste kopplas bort från uttaget innan batteriet tas bort för att kassera apparaten.
31. Kassera använda batterier i enlighet med lokala lagar och förordningar.
32. Bränn inte apparaten även om den är allvarligt skadad. Batteriet kan explodera i en brand.
33. Apparaten måste användas i enlighet med anvisningarna i denna användarmanual. Företaget kan inte hållas ansvarigt för skadestånd eller skador som orsakats av felaktig användning.
- 34. WARNING:** Batteriet ska endast laddas med den löstagbara enheten GM95-240375-D som medföljer apparaten.
35. Roboten innehåller batterier som endast kan bytas av utbildad personal.
36. Kontakten och strömadaptern måste användas inomhus.
37. Om isolerglasat, som WINBOT arbetar på, läcker, ta bort WINBOT omedelbart efter att

rengöringen är klar.

38. Före rengöring, observera området där WINBOT ska fästas för att kontrollera om det finns eventuella småpartiklar. Om det finns några, avlägsna dem eller byt till ett partikelfritt område för att undvika att repa glaset.
39. Rengör torkplattan i tid och se till att alla små partiklar på den är helt borta för att undvika repor på glaset.
40. Apparaten får endast användas med den medföljande enheten.
41. Förvara apparaten borta från barn när den är påslagen eller när den kyls ner.
42. Apparaten måste kopplas ur efter användning och innan användaren utför underhåll på den.

För att uppfylla kraven för RF-exponering ska ett avstånd på 20 cm eller mer upprätthållas mellan denna enhet och personer när enheten används. För att säkerställa regelöverensstämmelse rekommenderas inte drift på kortare avstånd än detta. Antennen som används för denna sändare får inte placeras tillsammans med annan antenn eller sändare.

|                                                                                   |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|  | <b>Klass II</b>                                             |
|  | <b>Kortslutningssäker säkerhetsisoler ingstransformator</b> |
|  | <b>Omkopplingsläge för strömförsörjning</b>                 |
|  | <b>Endast för inomhusbruk</b>                               |
|  | <b>Likström</b>                                             |
|  | <b>Växelström</b>                                           |

## För EU-länder

För information om EU-försäkran om överensstämmelse, besök

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>

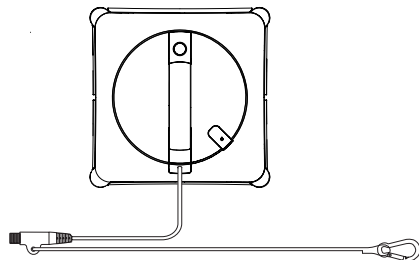


Korrekt kassering av denna produkt  
Denna symbol indikerar att denna produkt inte får kasseras med vanligt hushållsavfall inom EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa vid okontrollerad avfallshantering, återvinn det på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att återvinna din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan återvinna denna produkt på ett säkert sätt.

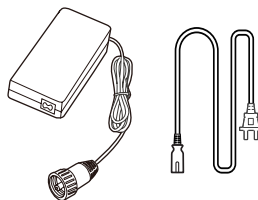


## 1. Produktens innehåll

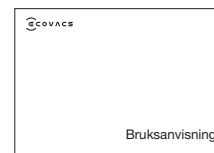
### 1.1 Förpackningens innehåll



WINBOT + kombinerad kabel



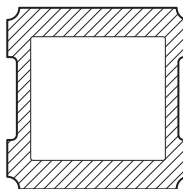
Strömadapter



Bruksanvisning



ECOVACS WINBOT rengöringslösning



Torkplatta

\* Siffrorna i den här bruksanvisningen är endast för referens och kan skilja sig från apparaten. Produktens design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

## 1.2 Produktdiagram

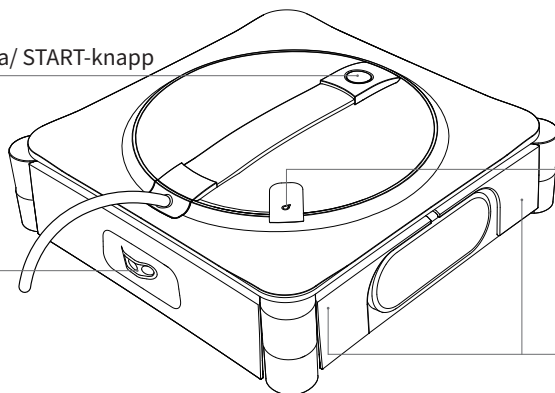
### Framsida

Statusindikatorlampa/ START-knapp

Spraymunstycken

Öppning för påfyllning

Stötfångare



### Undersida

Drivhjulsspår

Självrengörande borste

Sidorullar

Sfäriska sensorer

Vätskenivåindikator

Knapp ÅTERSTÄLLNING

Sugsensor

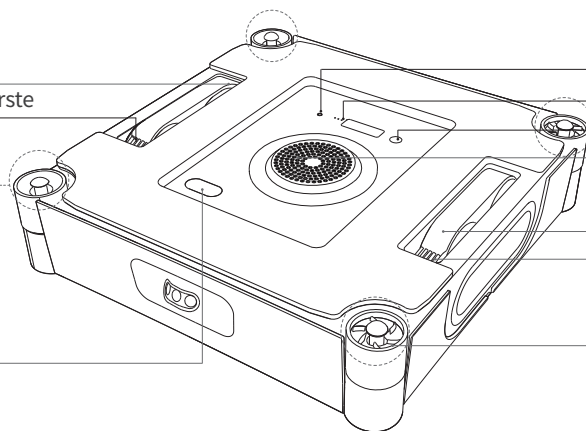
Nedersta statusindikatorlampa

Fläkt

Drivhjulsspår

Självrengörande borste

TruEdge-skrubber



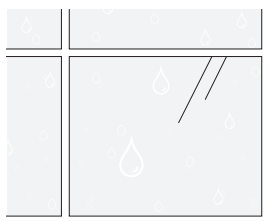
## 2. Snabbstart

### 2.1 Att tänka på före rengöring

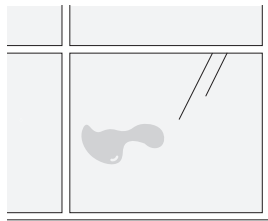
Följande situationer rekommenderas inte för användning av WINBOT:

- 1 **Använd inte WINBOT på fönster med kondens eller oljiga ytor eller i extremt kalla eller varma utrymmen.**

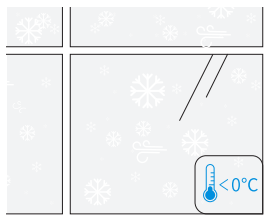
WINBOT kan ha svårt att röra sig under följande förhållanden.



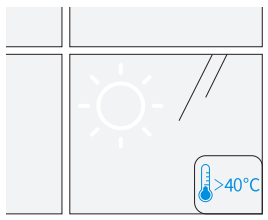
Kondensation



Oljiga ytor



Under 0 °C



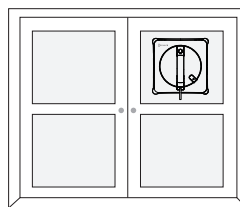
Över 40 °C



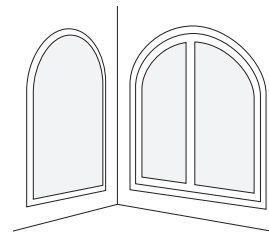
WINBOT presterar optimalt på torra ytor och i temperaturer över 0 °C.

- 2 **Använd inte WINBOT på fönster som är för små eller har oregelbundna former.**

WINBOT kan inte röra sig under följande förhållanden.



För liten glasyta



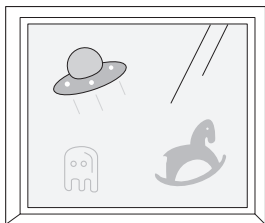
Oregelbundna former



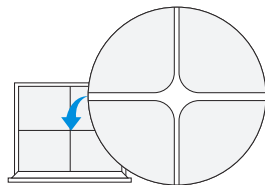
WINBOT presterar optimalt på fyrkantiga och stora fönster.

### 3 Använd inte WINBOT på ojämna fönster.

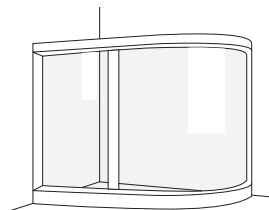
WINBOT kan drabbas av otillräckligt lufttryck under följande förhållanden.



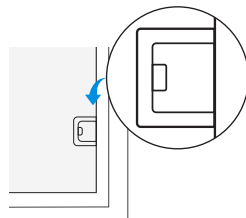
**Elektrostatiska fönsterdekalor, klistermärken etc.**



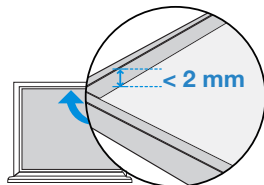
**Sprickor**



**Böjt glas**



**Hinderhöjd < 4 mm**



**Ramhöjd < 2 mm**

### 4 Lämna inte adaptern hängande i luften vid rengöring av stora glasfönster.

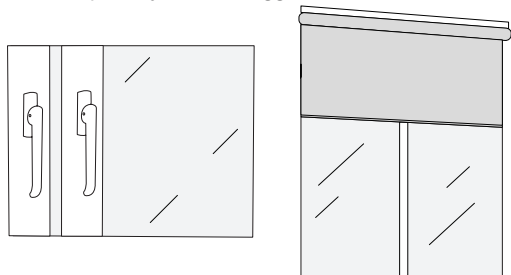
WINBOT kan falla på grund av långvarig hängning. Placera därför alltid adaptern på marken.



**WINBOT presterar bättre på en slät och plan yta för att säkerställa stabil sugning och smidig rörelse.**

## 5 Använd inte WINBOT vid smala luckor på dess höjd.

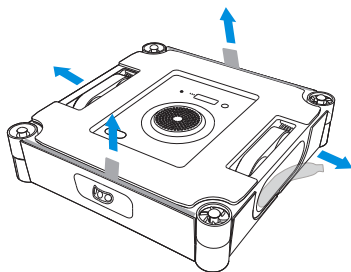
WINBOT kan fastna om trånga utrymmen, öppningar eller mellanrum, exempelvis mellan fönsterhandtag/dörrhandtag/gardinlådor/skåp och ytor som väggar/fönster är nära dess höjd.



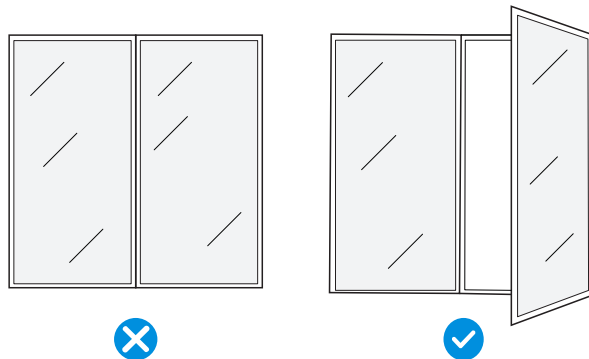
 Försök att placera WINBOT i springan för att bekräfta säker passage; om den fastnar, undvik att använda roboten där för att förhindra skador på sig själv eller omgivande möbler.

### Observera:

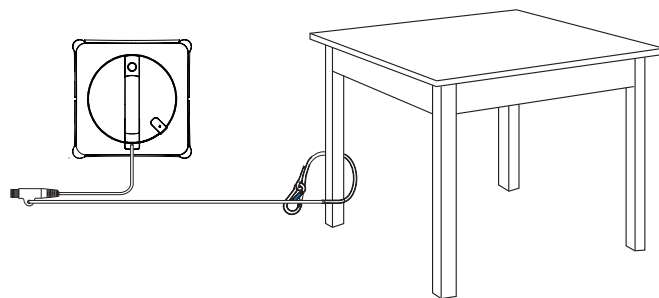
Ta bort allt skyddsmaterial, inklusive men inte begränsat till EPE-skyddsremssorna runt WINBOT och skyddsfilmerna på WINBOTs sidor.



För att rengöra glaspaneldörrar, öppna dörren innan du sätter på WINBOT för att undvika att den faller på grund av smala luckor.



Säkerhetslinan och dess karbinhake är förinstallerade på fabriken. Montera inte isär den i onödan.



## 2.2 Nätverksanslutning

Ladda ner ECOVACS HOME-appen för att styra din WINBOT och låsa upp fler funktioner.

### a. Flera rengöringslägen

Djuprengöring: Tätare rengöringsbana för hantering av tungt damm.

Noggrann rengöring: Intensiv rengöring för en fläckfri finish.

Snabbrengöring: Snabb borttagning av lätt damm.

Kantrengöring: Rengöring längs kanterna för att rensa samlat damm.

Zonrengöring: Flexibel uppdelning vänster/höger för precisionsrengöring.

Punktrengöring: Upprepad torkning för lokal dammborttagning.

Kraftig rengöring: Segmenterad torkning för ökad effektivitet.

### b. Manuell styrning och hörnretur

I APP:en stöds växling av visningar mellan innerfönster och ytterfönster. Manuell fjärrstyrning hjälper till att ta bort envisa fläckar. Funktionen "Återvänd till hörnet" skickar omedelbart roboten tillbaka till ett specificerat hörn.

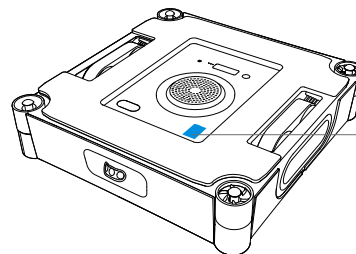
### c. Automatisk och manuell sprayning

WINBOT sprayar vatten automatiskt som standard för bättre rengöringsresultat. Manuell vattensprayning finns också tillgänglig via fjärrstyrning.

### d. Varningar för ersättning av tillbehör för bättre rengöringsupplevelse

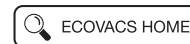
1. Skanna QR-koden längst ned för att ladda ner ECOVACS HOME-appen, eller sök och ladda ner APPEN i APP-butiken.

2. När installationen är färdig, slutför registrering, inloggning och nätverksanslutning enligt anvisningarna i appen.



Undersida

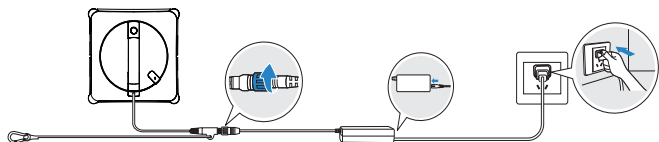
Eller



## 2.3 Kom igång

### 1 Ansluta strömkabel, nätadapter och stickkontakt för WINBOT.

- \* Se till att batteriet är fulladdat innan du använder apparaten. Laddningstiden är cirka 3 timmar.
- \* WINBOT är lämplig för miljöer mellan 0-40 °C. Ladda inte WINBOT på platser där temperaturen överstiger detta intervall.
- \* För att bibehålla laddningstid och effektivitet, ladda inom ett temperaturintervall på 4-40 °C.
- \* Stäng inte av WINBOT medan den är igång, eftersom det finns en fallrisk.

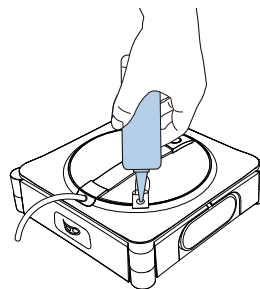


Följ de illustrerade stegen för korrekt anslutning. Felaktig anslutning kan leda till laddningsfel eller batteriskada.

### 2 Tillsätt rengöringslösning

Tillsätt ECOVACS WINBOT rengöringslösningen i vattentanken. Vattentankens maximala kapacitet är ca 80 ml.

- \* Det rekommenderas att ECOVACS WINBOT rengöringslösning används för optimala rengöringsresultat.
- \* Om ECOVACS WINBOT rengöringslösningen tar slut kan kranvatten användas tillfälligt. ECOVACS WINBOT rengöringslösningen ger dock bättre rengöringsresultat.
- \* För att undvika skador på produkten, använd inga andra rengöringslösningar än ECOVACS WINBOT rengöringslösningen. Använd inte renat eller filtrerat vatten.



Maximal: 80 ml

### 3 Montera torkplatta

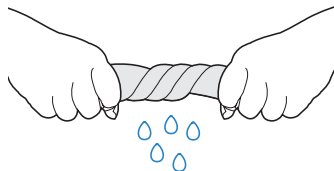
#### 1. Blötlägg torkplattan

Före användning, blötlägg torkplattan.



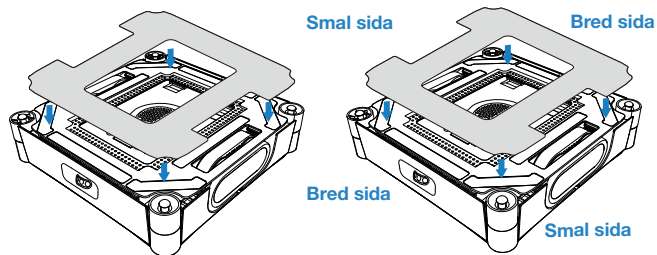
#### 2. Vrid ur torkplattan

Vrid ur torkplattan för att avlägsna vattnet. För att uppnå bästa möjliga rengöringsresultat, vrid ur den så mycket du kan.



#### 3. Fäst torkplattan

Fäst torkplattan på kardborrebandet på botten av WINBOT, så att de smala och breda sidorna är rätt inriktade. Tryck sedan ordentligt för att säkra plattan på plats.



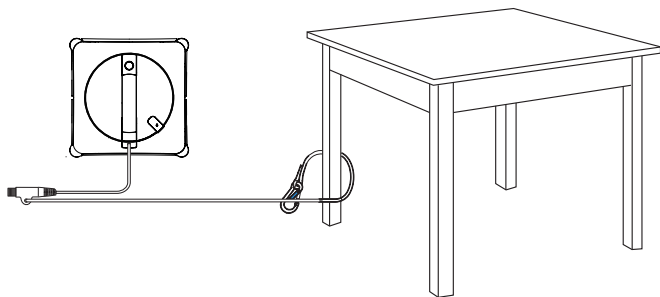


#### 4 Fästa säkerhetslinan

Fäst säkerhetslinan ordentligt i ett stabilt föremål som inte lätt kan flyttas (t.ex. bordsben, stolsben, sängben, soffben, gardinstång, trappräcke etc.) och lås karbinhaken enligt bilden nedan.

**Observera: Se till att använda den under uppsikt.**

Människor och djur får inte befinna sig direkt under arbetsområdet för WINBOT. Se till att det inte finns några värdefulla eller ömtåliga föremål under detta område.



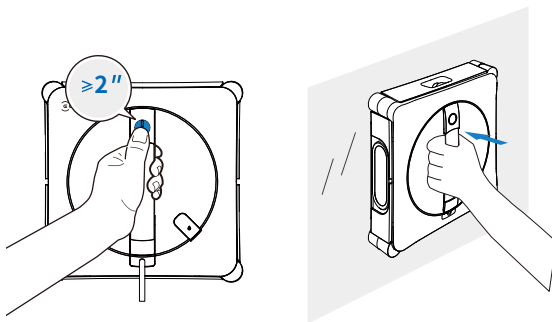
För att garantera säkerheten, se till att säkra karbinhaken före användning.

\* Det rekommenderas att säkerhetslinan fästs med karbinhaken på ett stadigt och säkert metallräcke.

## 2.4 Starta rengöring

### 1 Starta

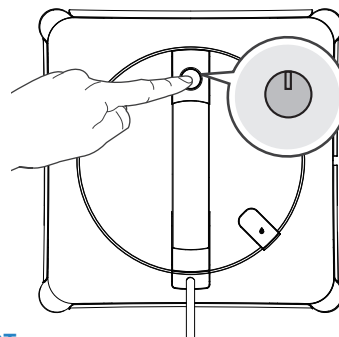
1. Innan rengöring, säkerställ att ett rent område är större än WINBOTs storlek. Fäst därefter roboten på fönstret.
  2. Anslut strömförsörjningen och tryck och håll ned startknappen på WINBOT i 2 sekunder.
  3. När fläkten hörs och startar, placera undersidan av WINBOT (sidan med torkplattan) på glaset. WINBOT fäster automatiskt på fönstret och påbörjar rengöringen.
- \* Fäst inte WINBOT för nära kanten vid rengöring av ramlösa glas. Det rekommenderas att avståndet till kanten är mer än 10 cm.
  - \* WINBOT kan endast rengöra plana ytor. Se till att glastjockleken inte är mindre än 3 mm.
  - \* Efter att ha slagits på, håll fläkten borta från hår och små föremål för att undvika blockeringar.
  - \* Rengör torkplattan regelbundet och ta bort eventuella små partiklar på den för att undvika repor på glaset.
  - \* Stå inte under eller nära WINBOT medan den rengör.



## 2.5 Avsluta

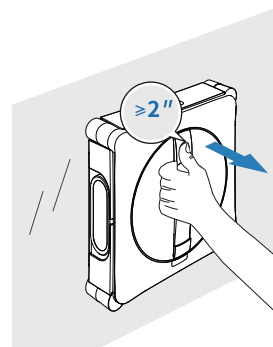
### Pausa

Under rengöring, tryck på  på WINBOT eller pausa den via appen.



### Ta bort WINBOT

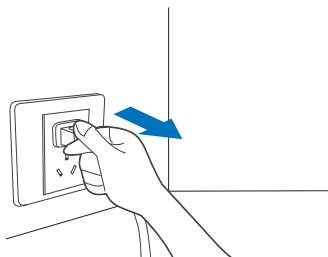
När rengöringen är klar återgår WINBOT till startpositionen och avger en ljudsignal. Håll i handtaget hårt, sedan tryck och håll ner  i 2 sekunder tills fläkten stannar innan du tar bort WINBOT.



### Lossa säkerhetslinan

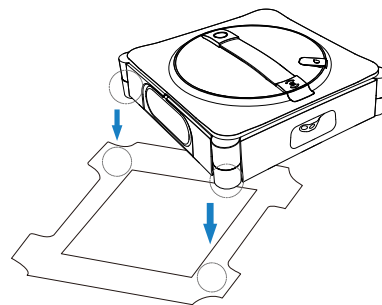


### Stänga AV

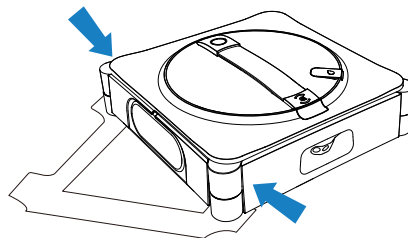


## 2.6 Underhåll under rengöring

1. Se till att WINBOT:s fläkt inte är aktiverad.
2. Placera WINBOT på torkdynan och se till att båda borstarna har full kontakt med dynan.



3. Tryck samtidigt på båda bumpersidan nära borstarna. Släpp dem när du hör röstmeddelandet "Jag börjar rengöra borstarna."



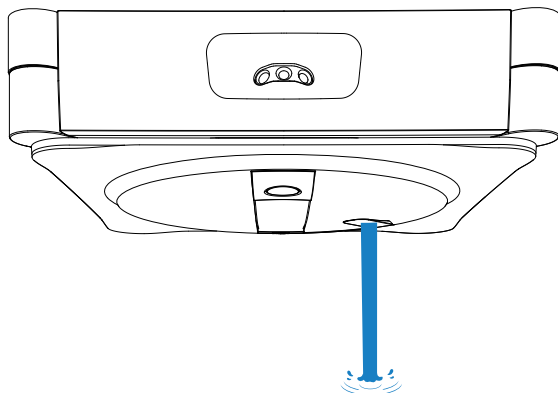
4. Röstmeddelandet "Borstarna har rengjorts framgångsrikt" innebär att rengöringsprocessen är slutförd.

### 3. Komponentunderhåll

#### Vattentank

##### Rengör vattentanken

När WINBOT har slutfört rengöringen, töm den återstående rengöringslösningen från vattentanken.

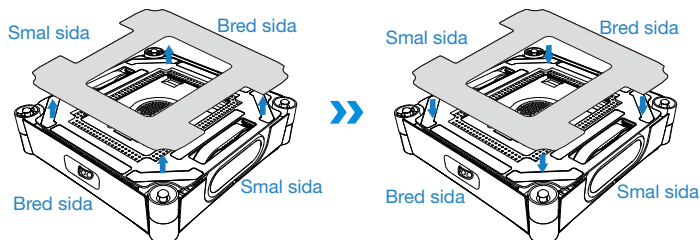


#### Torkplatta

##### a. Byt ut torkplatta

Ta bort den smutsiga torkplattan och sätt fast en ny i torkplattans hållare längst ner på WINBOT. Tryck och släta ut plattan för att säkerställa en säker passform. Se till att de breda och smala sidorna på torkplattan passar ihop med hållarens sidor.

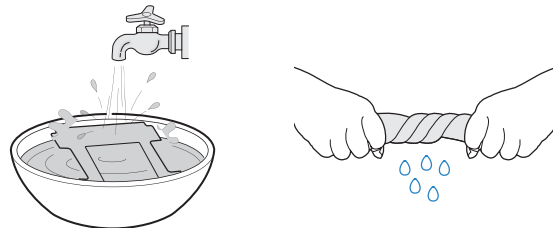
\* Var noga med att inte fästa torkplattan utanför hållaren för att undvika att påverka WINBOTs drift.



\* Om kardborrbandet på torkplattans hållare är dammigt, använd en rengöringsborste för att ta bort dammet. Tvätta inte med vatten för att förhindra vatteninträngning i robotens botten, vilket kan orsaka skador.

##### b. Tvätta torkplatta

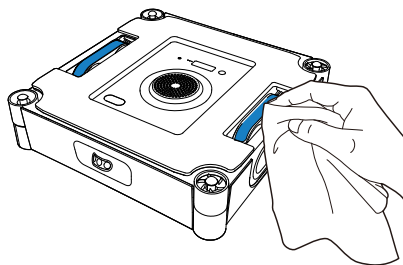
Ta bort torkplattan. Tvätta den med kranvatten och vrid den så torr som möjligt före användning.



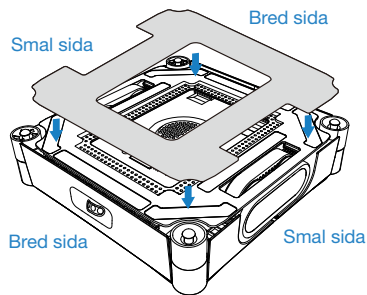
\* Rengör torkplattan regelbundet för att förlänga dess livslängd. Om torkplattan blir sliten eller inte längre fäster ordentligt på kardborrebandet ska du byta ut den mot en ny för att uppnå optimalt rengöringsresultat. Utforska fler tillbehör på ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com/global>.

## Drivhjulsspår

Se till att fläkten inte är igång innan rengöring. Använd ECOVACS HOME-appen för att fjärrstyra WINBOT och kontrollera drivhjulsspåren. Pausa drivhjulets drift om smuts upptäcks. Torka sedan av spåren med en ren trasa.

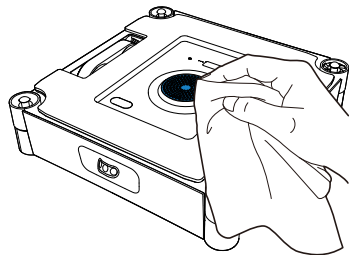


Efter rengöring av drivhjulsspåren, installera torkplattan och återuppta rengöringen.

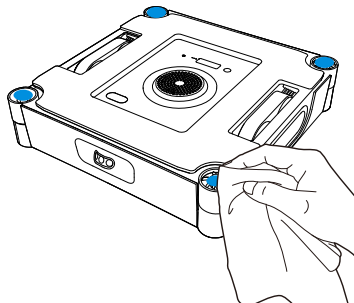


## Komponenter på undersidan

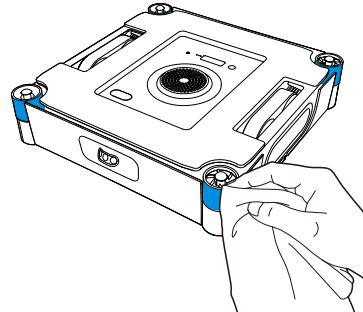
**Fläkt:** Torka rent med en torr trasa för att förhindra att WINBOTs sugkraft påverkas.



**Sfäriska sensorer:** Torka rent med en torr trasa för att bibehålla känsligheten.



**Sidorullar:** Torka rent med en torr trasa för att bibehålla känsligheten.



\* När WINBOT varnar för låg batterinivå, se till att WINBOT är fulladdad innan du använder eller förvarar den för att undvika att minska batteriets livslängd.

\* Om WINBOT kommer inte att användas under en längre period, ladda den helt, stäng av den och förvara den ordentligt. För att förhindra batteriskador och laddningsfel på grund av överurladdning, ladda om det minst en gång var sjätte månad.

## 4. Statusindikatorlampa

| Indikator                                  | Ljusindikatorer | Betydelse                                              |
|--------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|
| START-knapp/ Nedersta statusindikatorlampa | Fast blå        | WINBOT fungerar korrekt.                               |
|                                            | Blinkande röd   | Funktionsfel. WINBOT fungerar inte korrekt.            |
| Indikatorlampa för adapterstatus           | Fast grön       | WINBOT förbrukar endast lite ström, t.ex. i viloläget. |
|                                            | Fast röd        | WINBOT förbrukar mycket ström, t.ex. i laddningsläget. |

## 5. Felsökning

### 5.1 Problemlösning

| Nr | Problem                                                   | Möjliga orsaker                                                          | Lösningar                                                                                                                         |
|----|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | WINBOT glider, t.ex. i sidled eller genom att den skakar. | Torkplattan är för blöt.                                                 | Se [Komponentunderhåll] i denna bruksanvisning för att byta ut torkplattan.                                                       |
|    |                                                           | WINBOT torkar bort fläckar som inte rekommenderas, t.ex. oljiga fläckar. | Se [Komponentunderhåll] i denna bruksanvisning för att rengöra drivhjulsspåren.                                                   |
| 2  | WINBOT ger röstmeddelandet "Otillräckligt lufttryck".     | Torkplattan sitter inte ordentligt fast.                                 | Ta bort torkplattan och sätt tillbaka den. Se till att de breda och smala sidorna på torkplattan passar ihop med hållarens sidor. |
|    |                                                           | Det finns glipor eller sprickor i fönstret.                              | Använd inte WINBOT på ytor med springor.                                                                                          |
|    |                                                           | Det finns låga hinder på fönsterytan.                                    | Täck över hindren manuellt innan du använder WINBOT.                                                                              |

|   |                                                              |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | WINBOT ger röstmeddelande "Fastnat".                         | Drivhjulsspåren har fastnat.                      | Kontrollera om det finns damm eller andra föremål på drivhjulsspåren. Om så är fallet ska du rengöra dem med verktyg. Starta sedan om WINBOT för automatisk rengöring. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst.                                                                                                                                                     |
|   |                                                              | Det finns låga hinder på fönsterytan.             | WINBOT kan inte upptäcka hinder eller ramar med en höjd under 4 mm. I sådana fall, gå till appen och följ instruktionerna för att hjälpa WINBOT att komma loss.                                                                                                                                                                                                        |
| 4 | WINBOT ger röstmeddelande "Fastnat".                         | Det finns ingen rengöringslösning i vattentanken. | Vänligen tillsätt ECOVACS WINBOT rengöringslösning i god tid.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   |                                                              | Auto-sprayfunktionen är avstängd i appen.         | Gå till appen och slå på auto-sprayfunktionen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|   |                                                              | WINBOT rengör på en låg vattennivå.               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stäng av WINBOT, starta om den och anslut den igen.</li> <li>2. Besök appen och följ försiktighetsåtgärderna för auto-spray för att lösa problemet.</li> <li>3. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst.</li> </ol>                                                                                                       |
| 5 | WINBOT ger röstmeddelandet "WINBOT har stött på ett hinder". | Avvikelser i de interna komponenterna.            | Håll stadigt i den kombinerade kabeln och stå inte direkt under WINBOT för att förhindra att du skadas av den fallande WINBOT. Dra långsamt WINBOT tills den kan nås. Tryck och håll ner START-knappen i 2 sekunder och ta sedan bort WINBOT. Stäng av WINBOT, koppla bort strömmen och starta sedan om den. Om problemet kvarstår efter omstart, kontakta kundtjänst. |

|   |                                                                            |                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | WINBOT återgick inte till sin ursprungliga position och kan inte tas bort. | Det har uppstått ett algoritmfel.                                                                                      | På grund av noggrannheten i beräkningen kan ett mindre fel förekomma. Det normala felet är mindre än 21 cm. Om avvikelsen när WINBOT återgår till sin ursprungliga position är för stor och det är svårt att ta bort den, öppna appen och använd fjärrstyrning för att få WINBOT att återgå till en lättåtkomlig position. |
|   |                                                                            | Fjärrstyrningsfunktionen användes efter att WINBOT hade fästs, så WINBOT inte känner till den ursprungliga positionen. | Gå till appen och använd fjärrstyrning för att hjälpa WINBOT att återgå till en position där den enkelt kan tas bort.                                                                                                                                                                                                      |
| 7 | WINBOT ger röstmeddelandet "Undvik fönsterhörnen."                         | Vid rengöring av ramlösa fönster är fästpositionen för WINBOT för nära fönsterkarmen.                                  | Håll i WINBOTs handtag, tryck och håll ner WINBOTs START-knapp i 2 sekunder, och ta sedan bort och sätt tillbaka WINBOT. Det rekommenderas att fästpositionen är mer än 10 cm från fönsterhörnen.                                                                                                                          |

## 5.2 Anslut WINBOT med APP

När du ansluter roboten via Bluetooth i ECOVACS HOME-appen, se till att följande villkor är uppfyllda för både roboten och din telefon:

1. Bluetooth på din telefon är påslagen.
  2. Stationen är påslagen och indikatorlampan lyser.
  3. Para ihop WINBOT via Bluetooth i ECOVACS HOME-appen; undvik att para ihop via telefonens Bluetooth-inställningar.
  4. Bluetooth och Wi-Fi kan störa varandra under parkoppling. För optimal anslutning, håll WINBOT nära telefonen och borta från Wi-Fi-routern.
  5. Om WINBOT inte kan ansluta till appen, försök att koppla bort andra anslutna Bluetooth-enheter, se till att WINBOT inte är parkopplad med en annan telefon och försök sedan igen.
  6. När du använder fjärrstyrningen kan Bluetooth kopplas från om telefonen är för långt bort eller om det finns väggar emellan. Om den är fränkopplad, försök att återansluta på ett närmare avstånd.
  7. När du använder WINBOT, tillåt ECOVACS HOME-appen att få åtkomst till plats-, Bluetooth- och telefonlagringstillstånd.
- Kontakta kundtjänst om ovanstående metoder inte hjälper vid anslutning.



## 6. Tekniska specifikationer

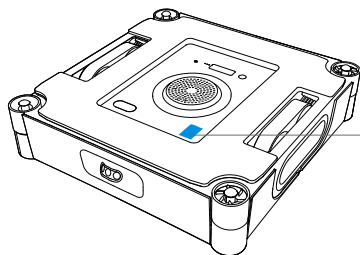
|                                      |                  |                      |                         |
|--------------------------------------|------------------|----------------------|-------------------------|
| WINBOT-modell                        | <b>WG891-12</b>  | Modell av nätadapter | <b>GM95-240375-D</b>    |
| Nominell ingångseffekt               | 24V === 3.75 A   | Ineffekt:            | 100-240V~ 50-60Hz 2.5 A |
| Nominell effekt                      | 90 W             | Uteffekt:            | 24V === 3.75 A          |
| WINBOT-dimensioner<br>(L x B x H mm) | 271*271*77       |                      |                         |
| Effekt i avstängt läge/viloläge      | Mindre än 0,50 W |                      |                         |
| Frekvensband                         | 2400–2483,5 MHz  |                      |                         |

Uteffekten för den trådlösa modulen är mindre än 100 mW.

**Observera:** Tekniska specifikationer och designspecifikationer kan komma att ändras för kontinuerlig produktförbättring.

### Få tillgång till komplett bruksanvisning

Skanna QR-koden på roboten för att få tillgång till den fullständiga bruksanvisningen.



Undersida

## הוראות בטיחות חשובות

בעת השימוש במכשירים חשמליים, יש להקפיד תמיד על אמצעי זהירות בסיסיים, לרבות הבאים:

### קראו את כל ההוראות לפני השימוש במכשיר זה

#### שמור את ההוראות האלה

1. אנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות או חוסר ניסיון וידע יכולים להשתמש במכשיר זה בפקיח או לאחר הדרכה לגבי שימוש במכשיר בצורה בטוחה במידה והם מבינים את הסכנות הכרוכות בכך. אסור לילדים לשחק במכשיר. אין להשתמש במכשיר אם הוא נפל, במידה ויש סימנים גלויים של נזק או אם הוא דולף. הרחקו את המכשיר מהישג ידם של ילדים כאשר הוא מופעל.
2. אין להשתמש ולהטעין את המכשיר בסביבות חמות או קרות מאד (מתחת ל- $0^{\circ}\text{F}$ / $32^{\circ}\text{C}$  או מעל  $40^{\circ}\text{F}$ / $104^{\circ}\text{C}$ , מעל 85% לחות), אחרת הדבר עלול להשפיע על חיי הסוללה.
3. ניתן להשתמש במכשיר לניקוי חלונות חיצוניים אם הוא קשור כראוי למצב בטוח עם הקרבינה, אין רוחות חזקים ולא יורד גשם או שלג.
4. לפני השימוש, אנא השתמשו בקרבינה כדי לנעול את קשירת הבטיחות למעקה פנימי חזק, וודאו ש-WINBOT מחובר אליו היטב.
5. אל תשאירו את המכשיר ללא השגחה בעת השימוש

בו. כדי למנוע פציעה או נזק לרכוש עקב נפילה מקרית של המכשיר, אנא ודאו שאין אנשים, בעלי חיים או חפצים יקרי ערך ושברים מתחת לאזור העבודה של WINBOT.

6. אין להשתמש במכשיר בסערות וברוחות בעוצמה של כוח-10 רוח, או באזורים שבהם הגובה עולה על 2000 מטר (6562 רגל).
7. אנא ודאו שהמכשיר מחובר לחשמל בזמן שהוא מנקה. למכשיר יש סוללת בטיחות שנטענת במהלך השימוש. סוללת הבטיחות מפעילה את המכשיר אם הוא מנותק מהחשמל או שהחשמל נכשל.
8. אל תשאירו את המכשיר ללא השגחה כשהוא מחובר לחשמל.
9. לשימוש ביתי בלבד (כולל חלונות חיצוניים). אין להשתמש במכשיר מחוץ לבית או בסביבות מסחריות תעשייתיות.
10. אין להשתמש על זכוכית שבורה או לא אחידה, כגון זכוכית עם מדבקות נצמדות סטטיות, פוסטרים פרסומיים או דוגמאות מורמות, כדי למנוע את שבירת זכוכית או נפילת המכשיר. אין להשתמש על משטחים עם רווחים, כגון פיסת זכוכית עם רווחים או חורים, או שתי חתיכות של זכוכית סמוכות ללא מסגרת עם רווח ביניהן, כדי למנוע את נפילת המכשיר עקב חיבור לקוי.
11. השתמשו רק באביזרים המומלצים או המסופקים על-ידי היצרן. השתמשו רק במתאם החשמלי שסופק על ידי היצרן.
12. אנא ודאו שמתח מקור אספקת החשמל שלך תואם

25. אין להשתמש עם כבל חשמל או שקע פגום. אין להשתמש במכשיר או אם הוא אינו פועל כראוי, נפל, ניזוק, הושאר בחוץ או בא במגע עם מים. יש לתקן אותו על ידי היצרן או סוכן השירות שלו כדי למנוע סכנה.
26. אם הכבל החשמלי נפגם, יש לתת ליצרן או סוכן השירות להחליף אותו כדי למנוע סכנה.
27. יש להסיר את התקע מהשקע לפני ניקוי או תחזוקת המכשיר. אין לנתק את מתאם החשמל על ידי משיכת הכבל החשמלי.
28. יש לתת ליצרן או סוכן השירות להחליף את הסוללת הבטיחות כדי למנוע סכנה.
29. יש להסיר ולסלק את סוללת הבטיחות בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים לפני השלכת המכשיר לפסולת.
30. יש לנתק את המכשיר מהשקע לפני הסרת הסוללה להשלכת המכשיר לפסולת.
31. נא השלך סוללות משומשות בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים.
32. אין לשרוף את המכשיר גם אם הוא ניזוק קשות. הסוללות עלולות להתפוצץ בשריפה.
33. יש להשתמש במכשיר בהתאם להנחיות במדריך הוראות זה. החברה אינה נושאת באחריות או בעלת אחריות לכל נזק או פציעות שנגרמו משימוש לא ראוי.
34. **אזהרה:** לצורך טעינת הסוללה, השתמשו אך ורק ביחידת אספקה ניתנת להסרה GM95-240375-D המסופקת עם המכשיר.
35. הרובוט מכיל סוללות הניתנות להחלפה רק על ידי אנשים מיומנים.

- למתח המסומן במתאם.
13. אין להשתמש במכשיר על זכוכית ממוסגרת עם מסגרת קטנה מ-5 מ"מ (0.2 אינץ').
14. אין להשתמש על זכוכית בעובי של פחות מ-3 מ"מ (0.12 אינץ') או על מראות בעובי של פחות מ-4 מ"מ (0.16 אינץ').
15. אין להשתמש על זכוכית או מראות עם גובה ידית של 105~70 מ"מ (4.13~2.76 אינץ').
16. אין להשתמש במכשיר על חלונות שמנוניים.
17. בשימוש בסביבת לחות גבוהה, ביצועי הניקוי יושפעו.
18. אחסנו את המכשיר הרחק מחום וחומרים דליקים.
19. אין להשתמש במכשיר על החלון החיצוני במזג אוויר גשום כדי למנוע את הסיכון של נזק למכשיר או נפילתו.
20. אין להשתמש במכשיר אם הוא אינו מחובר היטב לזכוכית או אם יש בו סימני נזק גלויים.
21. כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, אל תכניסו את המכשיר למים או לנוזלים אחרים. אין להניח או לאחסן את המכשיר במקום שבו הוא עלול ליפול או להימשך לתוך גיגית או כיור.
22. אין לגעת בתקע החשמלי עם ידיים רטובות.
23. בעת טעינת המכשיר, אין להניח אותו על מכשירי חשמל אחרים ויש להרחיקו מאש ונוזלים.
24. הקפד לא לפגוע בכבל החשמל. אין למשוך או לשאת את המכשיר מהכבל החשמלי, להשתמש בכבל החשמל כידית, לסגור את החלון על הכבל החשמלי, או להניח משקלים כבדים על הכבל החשמלי. הרחק את כבל החשמל ממשטחים חמים.

|                                                                                    |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|   | סוג II                            |
|   | שנאי בידוד בטיחותי חסין קצר חשמלי |
|  | אספקת חשמל במצב מתג               |
|   | לשימוש פנימי בלבד                 |
|   | ישר זרם                           |
|   | זרם חליפין                        |

36. יש להשתמש בתקע ובמתאם החשמל בתוך הבית.
37. אם החלון המבודד שבו WINBOT עובד דולף, הסר את WINBOT מיד לאחר סיום הניקוי.
38. לפני הניקוי, אנא סקרו את האזור אליו אתם מחברים את WINBOT לחלקיקים קטנים. אם יש כאלה, אנא הסירו אותם או עברו לאזור ללא חלקיקים כדי למנוע שריטות לזכוכית.
39. נקו את רפידת הניגוב בזמן וודאו שכל החלקיקים הקטנים שעליו מוסרים לחלוטין כדי למנוע שריטות לזכוכית.
40. יש להשתמש במכשיר רק עם היחידה שסופקה.
41. הרחיקו את המכשיר מהישג ידם של ילדים כאשר הוא מופעל או מתקרר.
42. יש לנתק את המכשיר מהחשמל לאחר השימוש ולפני שאתם מבצעים תחזוקה במכשיר.

כדי לעמוד בדרישות החשיפה ל-RF, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ או יותר בין התקן זה לבין אנשים במהלך פעולת המכשיר.

כדי להבטיח ציות, לא מומלץ לבצע פעולות קרוב ממרחק זה. אסור למקם את האנטנה המשמשת עבור משדר זה בשילוב עם כל אנטנה או משדר אחרים.

### **עבור מדינות האיחוד האירופי**

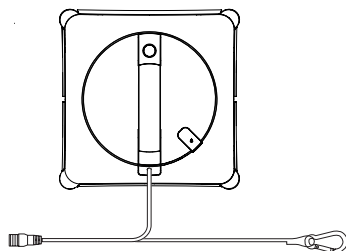
למידע אודות הצהרת התאימות של האיחוד האירופי, בקרו <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



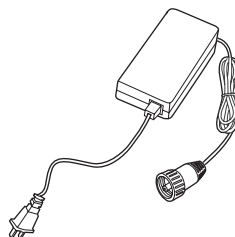
סילוק תקין של מוצר זה  
סימון זה מציין שאין להשליך מוצר זה  
לפסולת משק בית הכללית  
פסולת ברחבי האיחוד האירופי. כדי למנוע את אפשרות  
הפגיעה בסביבה או בבריאות האדם  
מסילוק פסולת בלתי מבוקרת, יש למחזר אותה  
באופן אחראי לקידם שימוש חוזר בר-קיימא של  
משאבים חומריים. כדי למחזר את המכשיר המשומש שלכם,  
אנא השתמשו במערכות ההחזרה והאיסוף  
או צרו קשר עם הקמעונאי שממנו רכשתם את המוצר  
נרכש. הם יכולים למחזר את המוצר הזה בבטחה.

## 1. מוצר תוכן

### 1.1 תכולת החבילה



WINBOT + כבל מורכב



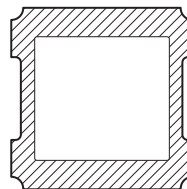
מתאם מתח



מדריך הוראות



פתרון ניקוי ECOVACS WINBOT



משטח ניקוי

\* האיורים במדריך זה הם להתייחסות בלבד ועשויים להיות שונים מהמכשיר. עיצוב המוצר והמפרטים כפופים לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

## 1.2 תרשים מוצר

מבט קדמי

נורית חיווי מצב/ לחצן START

פתח מילוי

פיית ריסוס

פגוש

### תצוגה תחתונה

לחצן איפוס

חיישן יניקה

תאורת אינדיקטור מצב תחתון

מאזנר

מסילות גלגלי הנעה

מברשת לניקוי עצמי

גלגלים צדדיים

חיישנים כדוריים

מסילות גלגלי הנעה

מברשת לניקוי עצמי

מקרץ TruEdge

מחונן רמת נוזל

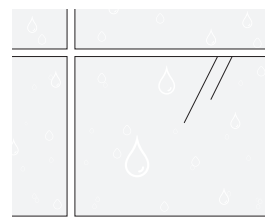
## 2. התחלה מהירה

### 2.1 הערות לפני ניקוי

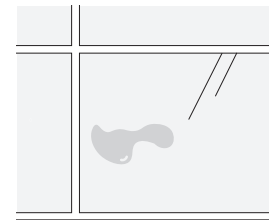
השימוש ב-WINBOT אינו מומלץ במצבים הבאים:

- 1 אין להשתמש ב-WINBOT על חלונות עם עיבוי או כתמי שמן או בסביבות קרות או חמות במיוחד.

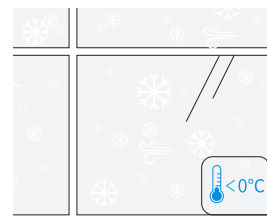
WINBOT עשוי להתקשות לנוע בתנאים הבאים.



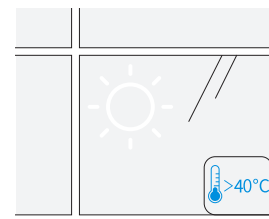
התעבות



כתמי שמן



מתחת 0°C

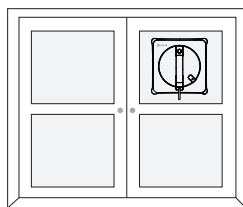


מעל 40°C

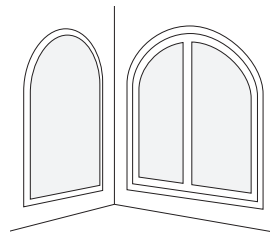
WINBOT מספק ביצועים אופטימליים על משטחים יבשים ובטמפרטורות מעל 0°C.

- 2 אין להשתמש ב-WINBOT על חלונות קטנים מדי או בעלי צורות יוצאות דופן.

WINBOT אינו יכול לנוע בתנאים הבאים.



זכוכית קטנה



צורות יוצאות דופן

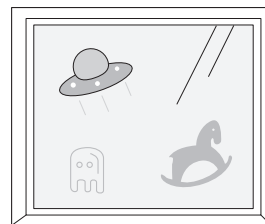
WINBOT מספק ביצועים אופטימליים בחלונות מרובעים וגדולים.



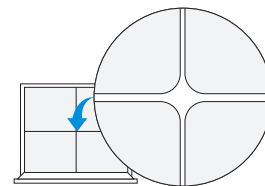


### 3 אין להשתמש ב-WINBOT על חלונות לא אחידים.

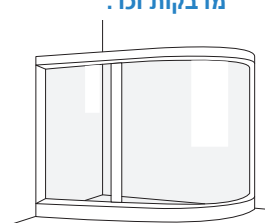
WINBOT עלול להיתקל בלחץ אוויר לא מספיק בתנאים הבאים.



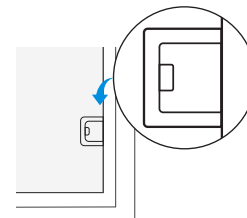
מדבקות חלון אלקטרוסטטי,  
מדבקות וכו'.



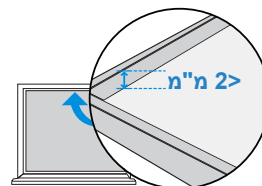
סדקים



זכוכית מעוקלת



גובה מכשול > 4 מ"מ

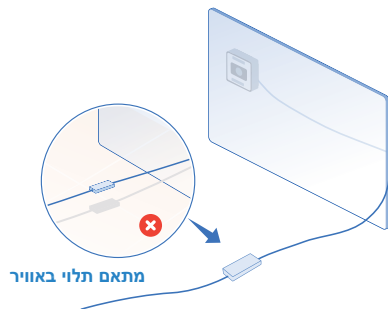


גובה מסגרת > 2 מ"מ

WINBOT מתפקד טוב יותר על משטח חלק ושטוח כדי להבטיח ניקה יציבה ותנועה חלקה.

### 4 אל תשאירו את המתאם תלוי באוויר בעת ניקוי חלונות זכוכית גדולים.

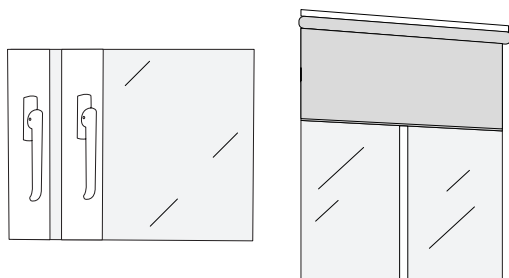
WINBOT עלול ליפול עקב השעיה ממושכת. לכן, תמיד הניחו את המתאם על הקרקע.



מתאם תלוי באוויר

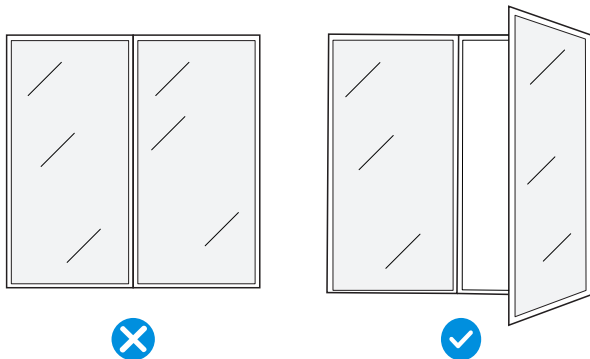
### 5 אל תשתמש ב-WINBOT ליד חריצים צרים הקרובים לגובהו.

WINBOT עשוי להיתקע כאשר ישנם חללים צרים, פתחי או חריצים בין ידיות חלון/ידיות דלת/קופסאות וילון/ארונות ומשטחים כגון קירות/חלונות, שהם קרובים לגובהו.

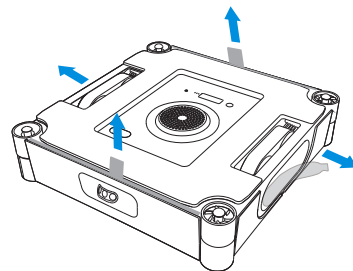


נסה למקם WINBOT בין החריצים כדי לוודא מעבר בטוח; אם הוא נתקע, הימנע משימוש ברובוט שם כדי למנוע נזק לעצמו או לריהוט הסובב.

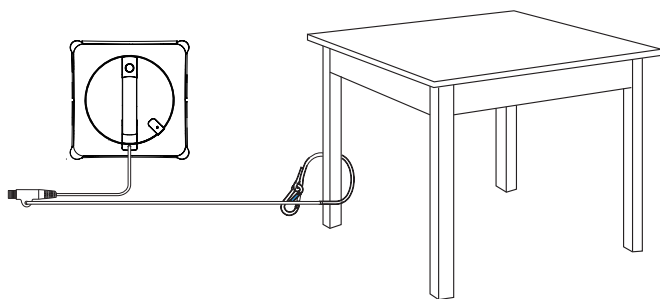
כדי לנקות דלתות עם לוחות זכוכית, פתח את הדלת לפני חיבור WINBOT כדי למנוע נפילה של WINBOT עקב חריצים צרים בדלת.



**שימו לב:**  
אנא הסרו את כל חומרי ההגנה, כולל אך לא מוגבל לרצועות ההגנה של EPE העוטפות את WINBOT ואת סרטי המגן בצדדים של WINBOT.

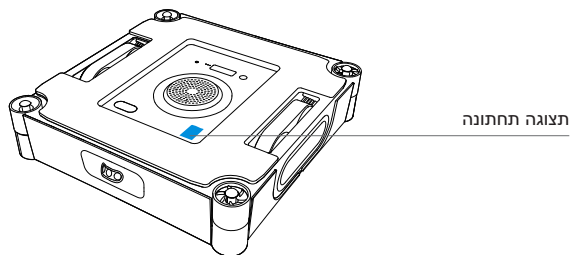


חבל הבטיחות והקריבינה שלו מותקנים מראש במפעל. אין לפרק אותו כרצונכם.



1. סרקו את קוד ה-QR בתחתית כדי להוריד את אפליקציית ECOVACS HOME, או חפשו והורד את האפליקציה בחנות האפליקציות.

2. בסיום ההתקנה, השלימו את הרישום, הכניסה והחיבור לרשת בהתאם להנחיות באפליקציה.



ix



## 2.2 חיבור לרשת

הורידו את אפליקציית ECOVACS HOME כדי לשלוט ב-WINBOT שלכם ולשחרר נעילת תכונות נוספות.

- א. מצבי ניקוי מרובים
- ניקוי עמוק: נתיב ניקוי צפוף יותר להתמודדות עם אבק כבד.
- ניקוי יסודי: ניקוי אינטנסיבי לגימור ללא רבב.
- ניקוי מהיר: הסרה מהירה של אבק קל.
- ניקוי קצוות: ניקוי לאורך הקצוות לניקוי אבק שהצטבר.
- ניקוי אזור: שמאלה וימינה - חלוקה גמישה לניקוי ממוקד.
- ניקוי נקודתי: ניגוב חוזר כדי להסיר אבק מקומי.
- ניקוי כבד: ניגוב מפולח ליעילות משופרת.

ב. שליטה ידנית והחזרת פינות האפליקציה תומכת בהחלפת התצוגות בין חלונות פנימיים וחיצוניים. שלט רחוק ידני עוזר להסיר כתמים עיקשים. הפונקציה "חזרה לפינה" שולחת באופן מיידי את הרובוט חזרה לפינה שצוינה.

ג. ריסוס אוטומטי וידני

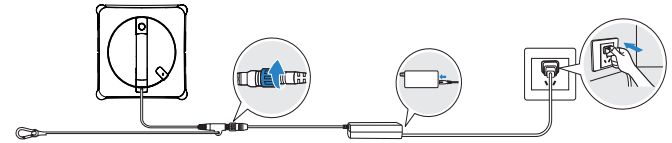
WINBOT מתיז מים אוטומטית כברירת מחדל לתוצאות ניקוי טובות יותר. התזת מים ידנית זמינה גם באמצעות שלט רחוק.

ד. התראות החלפת אביזרים עבור חווית ניקיון טובה יותר

## 2.3 צעדים ראשונים

### 1 חברו את כבל החשמל, מתאם החשמל והתקע של WINBOT

- \* אגד ודאגו שהסוללה טעונה במלואה לפני השימוש בה. זמן הטעינה יימשך כ-3 שעות.
- \* WINBOT מתאים לטעינה עם  $40^{\circ}\text{C}$ –0. נא אל תטעינו את WINBOT במקומות שבהם הטמפרטורה חורגת מטווח זה.
- \* כדי לשמור על זמן ויעילות הטעינה, טענו בטווח טמפרטורות של  $40^{\circ}\text{C}$ –4.
- \* אל תכבו את WINBOT בזמן שהוא פועל, מכיוון שהוא עלול ליפול.

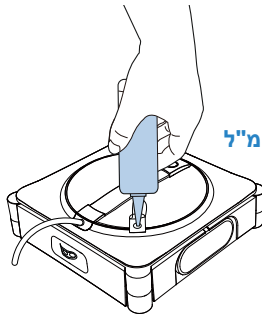


בצעו את השלבים המאויירים לחיבור הנכון. חיבור שגוי עלול לגרום לכשל בטעינה או לנזק לסוללה.

### 2 הוסיפו תמיסת ניקוי

הוסיפו את תמיסת הניקוי ECOVACS WINBOT למיכל המים. הקיבולת המרבית של מיכל המים היא כ-80 מ"ל.

- \* מומלץ להשתמש בתמיסת הניקוי ECOVACS WINBOT לתוצאות ניקוי מיטביות.
- \* אם תמיסת הניקוי של ECOVACS WINBOT נגמרת, ניתן להשתמש במי ברז באופן זמני. עם זאת, תמיסת הניקוי ECOVACS WINBOT מספק תוצאות ניקוי טובות יותר.
- \* כדי למנוע נזק למוצרי, אל תשתמשו בשום תמיסת ניקוי מלבד תמיסת הניקוי ECOVACS WINBOT. אין להשתמש במים מטהרים או במים מסוננים.



מקסימום: 80 מ"ל

### 3 התקינו רפידת הניגוב

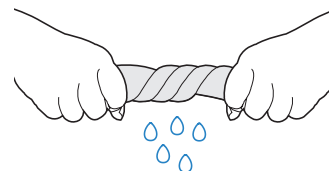
#### 1. הרטיבו את משטח הניגוב

לפני השימוש, הרטיבו את משטח הניגוב.



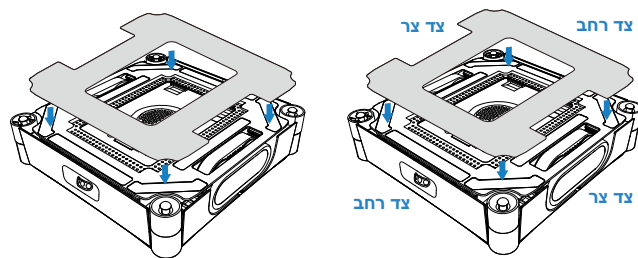
#### 2. סובבו את משטח הניגוב

סובבו את משטח ניגוב כדי לסחוט מים החוצה. כדי להבטיח את ביצועי הניקיון, סחטו אותו ככל האפשר.



#### 3. הדביקו את משטח ניגוב

הדביקו את רפידת הניגוב על הסקוטש בתחתית WINBOT, ודאו שהצדדים הצרים והרחבים מיושרים כהלכה. לאחר מכן לחצו בחוזקה כדי לאבטח את הרפידה במקומה.

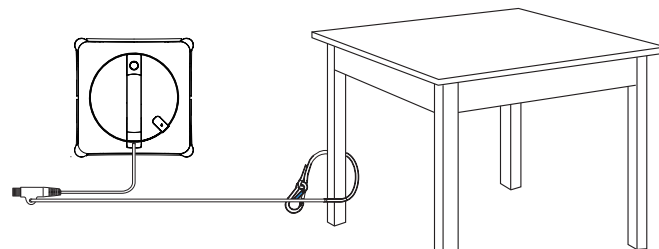


#### 4 קשרו את חבל הבטיחות

קשרו כראוי את חבל הבטיחות לחפץ יציב שאינו ניתן להזזה בקלות (למשל רגל שולחן, רגל כיסא, רגל מיטה, רגל ספה, מוט וילון, מעקה למדרגות וכו'), ונעל את הקרבינה כפי שמוצג להלן.

##### **שימו לב: אנא הקפידו להשתמש בפיקוח.**

נאסר על אנשים או בעלי חיים לעמוד ישירות מתחת לאזור העבודה של WINBOT. ודאו שאין חפצים יקרי ערך או שבירים מתחת לאזור זה.



כדי להבטיח את הבטיחות, **אנא** הקפידו על אבטחת הקרבינה לפני השימוש.  
\* מומלץ להדק את חבל הבטיחות עם הקרבינה על מעקה מתכת יציב ובטיחותי.

## 2.4 התחלו בניקוי

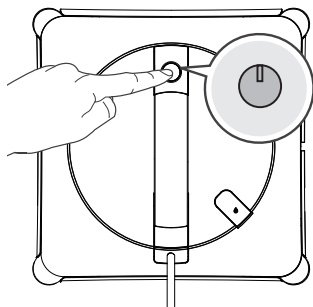
### 1 התחלה

1. לפני הניקוי, ודאו שיש אזור נקי הגדול מ-WINBOT, ולאחר מכן חברו לחלונות.
  2. חברו את ספק הכוח ולחצו לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה של WINBOT למשך 2 שניות.
  3. לאחר שמיעת פעולת המאורר, הניחו את החלק התחתון של ה-WINBOT (הצד עם משטח הניגוב) על הזכוכית. WINBOT ייצמד לחלון באופן אוטומטי ויתחיל לנקות.
- \* אל תצמידו את ה-WINBOT קרוב מדי לקצה בעת ניקוי זגוגית ללא מסגרת. מומלץ להתרחק יותר מ-10 ס"מ מהקצה.
- \* WINBOT יכול לנקות רק משטחים שטוחים. אגא ודאו שעובי הזכוכית אינו קטן מ-3 מ"מ.
- \* לאחר ההפעלה, הרחיקו את המאורר משיער וחפצים קטנים כדי למנוע סתירות.
- \* נקו באופן קבוע את משטח הניגוב והסירו את כל החלקיקים הקטנים שעל הרפידה כדי למנוע שריטות של הזכוכית.
- \* אל תעמדו מתחת או ליד ה-WINBOT בזמן שהוא מנקה.

## 2.5 סיום

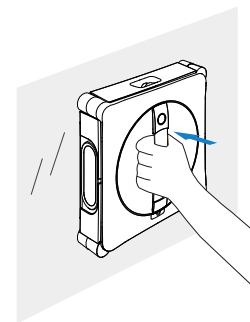
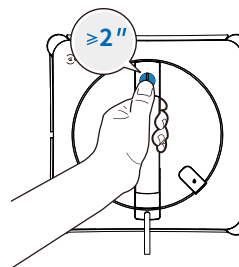
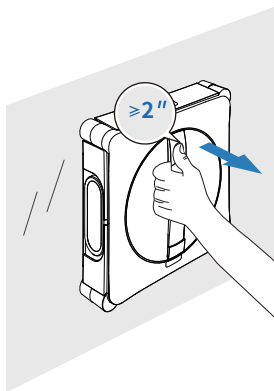
### הפסקה

במהלך הניקוי, לחצו ב-WINBOT או השווה אותו בעזרת האפליקציה.



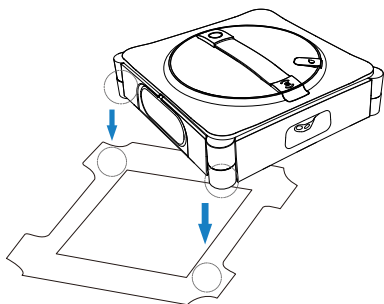
### הסירו את WINBOT

בתום הניקוי, WINBOT יחזור למצב ההתחלה ויצפצף. אגא החזיקו את הידית בחוזקה ולאחר מכן לחצו והחזיקו בלחצן למשך 2 שניות עד שהמאורר מפסיק לפני הסרת WINBOT.

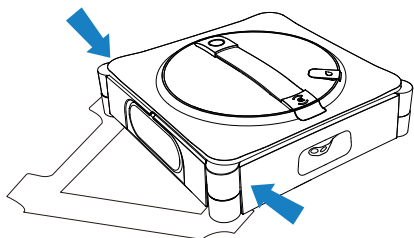


## 2.6 תחזוקה במהלך הניקוי

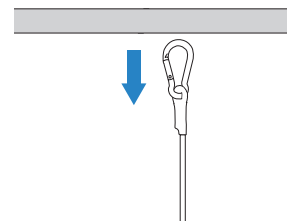
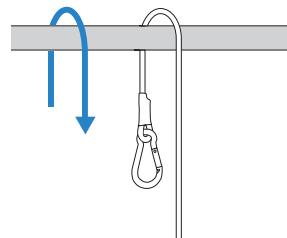
1. ודא שהמאורר של WINBOT לא פועל.
2. הנח את ה-WINBOT על פד הניגוב וודא ששני המברשות נוגעות לחלוטין בפד.



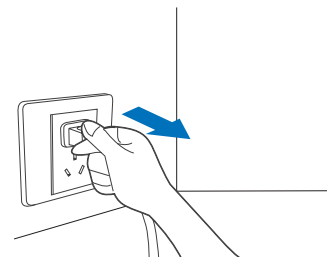
3. לחץ על שני הבאמפרים בו זמנית מצדדים ליד המברשות. שחרר אותם כאשר תשמע את ההנחיה הקולית "אני מתחיל לנקות את המברשות".



4. ההנחיה הקולית "המברשות נוקו בהצלחה" מצביעה על כך שהתהליך של הניקוי הושלם.



כיבוי.



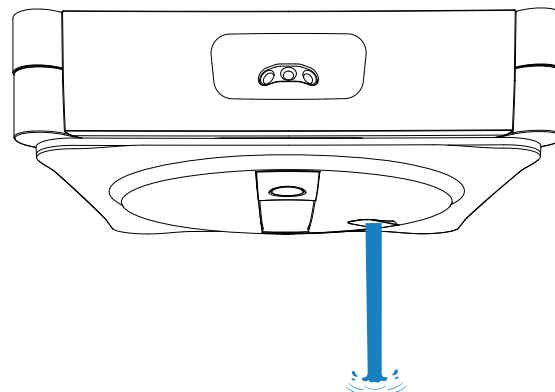


### 3. תחזוקת רכיבים

#### מכל מים

#### ניקוי מכל המים

לאחר ש-WINBOT מסיים את הניקוי, רוקנו את תמיסת הניקוי שנתרה ממכל המים.

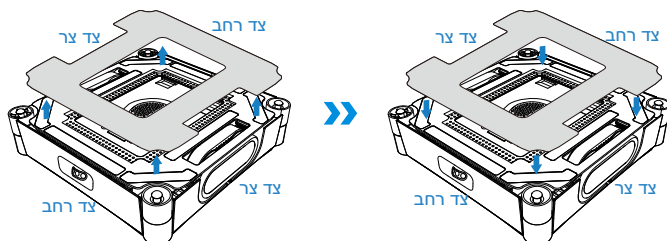


#### משטח ניקוי

#### א. החלפת רפידת הניגוב

הסירו את רפידת הניגוב המלוכלך וחברו אחד חדש בצורה שטוחה בתוך מחזיק רפידת הניגוב בתחתית WINBOT. לחצו והחליקו את הרפידה כלפי מטה כדי להבטיח התאמה בטוחה. ודאו שהצדדים הרחבים והצרים של רפידת הניגוב מיושרים עם אלו של המחזיק.

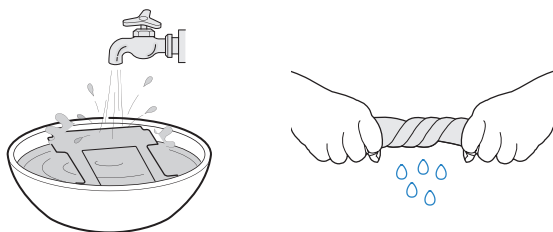
\* היזהר לא להדביק את רפידת הניגוב מחוץ למחזיק כדי למנוע השפעה על הפעולה של WINBOT.



\* אם הסקוטש על מחזיק רפידת הניגוב מאובק, השתמשו במברשת ניקוי כדי להסיר את האבק. אין לשטוף במים כדי למנוע כניסת מים לתחתית הרובוט, דבר שעלול לגרום לנזק.

#### ב. שטיפת רפידת הניגוב

הסירו את רפידת הניגוב. שטפו אותו במי ברז, וסחטו אותו ככל האפשר לפני השימוש.

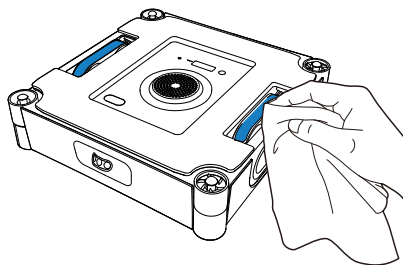


\* נקו באופן קבוע את רפידת הניגוב כדי להאריך את חיי השירות שלו. אם רפידת הניגוב נשחקת או אינה נדבקת עוד היטב לסקוטש, החליפו אותה בחדשה כדי להשיג ביצועי ניקוי מיטביים.

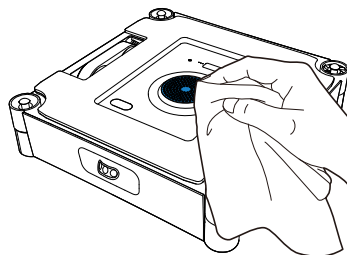
עיינו באביזרים נוספים באפליקציה ECOVACS HOME או אתר <https://www.ecovacs.com/global>

## מסילות גלגלי הנעה

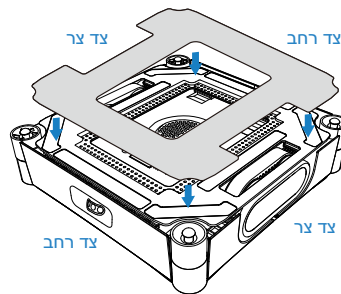
לפני הניקוי, ודאו שהמאורר אינו פועל. השתמשו באפליקציית ECOVACS HOME כדי לשלוט מרחוק ב-WINBOT ולבדוק את מסלולי הגלגלים. השווה את פעולת מסלולי הגלגל ההנעה אם אתם מוצאים לכלוך. לאחר מכן נגבו את המסלולים עם מטלית נקייה.



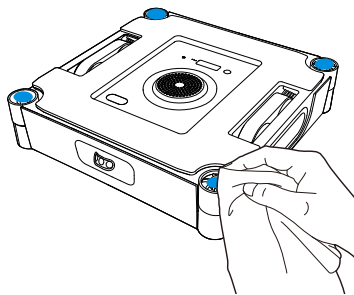
מאורר: נגבו עם מטלית יבשה כדי למנוע נזק לכוח היניקה של WINBOT.



לאחר ניקוי פסי הגלגלים, התקינו את רפידת הניגוב והמשיכו במשימות הניקוי.

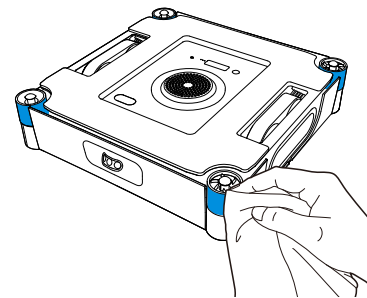


חיישנים כדוריים: נגבו עם מטלית יבשה כדי לשמור על רגישותו.



## רכיב תחתון

גלגלים צדדיים: נגבו עם מטלית יבשה כדי לשמור על רגישותו.



\* לאחר ש-WINBOT מוציא אזהרת סוללה חלשה, ודאו ש-WINBOT נטען במלואו לפני השימוש או האחסון שלו כדי למנוע את הקטנת חיי השירות של הסוללה.  
\* אם WINBOT לא יהיה בשימוש לתקופה ממושכת, טען אותו במלואו, כבה אותו ואחסן אותו כראוי. כדי למנוע נזק לסוללה וכשל בטעינה עקב פריקת יתר, טענו אותה לפחות פעם בשישה חודשים.

#### 4. תאורת המחוון

| מחוון                             | אפקט אור   | משמעות                                 |
|-----------------------------------|------------|----------------------------------------|
| לחצן START/ נורית חיווי מצב תחתית | כחול יציב  | WINBOT פועל כהלכה.                     |
|                                   | אדום מהבהב | תקלה WINBOT אינו יכול לתפקד כראוי.     |
| נורית חיווי מצב המתאם             | ירוק יציב  | WINBOT צורך זרם נמוך, למשל במצב המתנה. |
|                                   | אדום יציב  | WINBOT צורך זרם גבוה, למשל במצב טעינה. |

#### 5. פתרון בעיות

##### 5.1 פתרון בעיה

| מס' | בעיות                                             | גורמים אפשריים                              | פתרונות                                                                                                                                                           |
|-----|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | החלקות של WINBOT, כגון החלקה הצידה או רעידות גוף. | רפידת הניגוב רטובה מדי.                     | עיינו ב-[תחזוקת רכיבים] במדריך זה כדי להחליף את רפידת הניגוב.                                                                                                     |
|     |                                                   | WINBOT מנגב כתמים לא מומלצים, כמו כתמי שמן. | עיין בסעיף [תחזוקת רכיבים] במדריך זה כדי לנקות את גלגלי ההנעה.                                                                                                    |
| 2   | WINBOT מנחה "לחץ אוויר לא מספיק".                 | רפידת הניגוב אינה מחובר כראוי.              | הסירו את רפידת הניגוב וחברו מחדש. ודאו שהצדדים הרחבים והצרים של רפידת הניגוב מיושרים עם אלו של המחזיק.                                                            |
|     |                                                   | יש רווחים או סדקים בחלון.                   | אין להשתמש ב-WINBOT על משטחים עם רווחים.                                                                                                                          |
|     |                                                   | יש מכשולים נמוכים על פני החלון.             | כסו ידנית את המכשולים לפני השימוש ב-WINBOT.                                                                                                                       |
| 3   | WINBOT נותן את ההנחיה הקולית "תקוע".              | מסילות הגלגלים המניעים תקועות.              | בדקו האם יש אבק או פסולת על מסילות הגלגלים המניעים. אם כן, נקו אותם בכלים. לאחר מכן הפעילו מחדש את WINBOT לניקוי אוטומטי. אם הבעיה נמשכת, אנא פנו לשירות הלקוחות. |
|     |                                                   | יש מכשולים נמוכים על פני החלון.             | WINBOT אינו יכול לזהות מכשולים או מסגרות בגובה נמוך מ-4 מ"מ. במקרה זה, עברו אל האפליקציה ופעל לפי ההוראות כדי לעזור ל-WINBOT לצאת.                                |

|   |                                                           |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | WINBOT נותן את ההנחיה הקולית "תקוע".                      | אין תמיסת ניקוי במיכל המים.                                                                   | אנא הוסיפו תמיסת ניקוי ECOVACS WINBOT בזמן.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|   |                                                           | פונקציית הריסוס האוטומטי כבויה באפליקציה.                                                     | אנא עברו אל האפליקציה והפעילו את פונקציית הריסוס האוטומטי.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|   |                                                           | WINBOT מנקה במפלס מים נמוך.                                                                   | 1. כבו את WINBOT, הפעילו אותו מחדש וחברו אותו מחדש.<br>2. בקרו באפליקציה ופעלו לפי הנחיות הזהירות של ריסוס אוטומטי כדי לפתור את הבעיה.<br>3. אם הבעיה נמשכת, אנא פנו לשירות הלקוחות.                                                                                                                                  |
| 5 | WINBOT הפעילו את ההנחיה הקולית "WINBOT נתקל במכשול".      | המרכיבים הפנימיים אינם תקינים.                                                                | החזיקו בחוזקה את הכבל המורכב ואל תעמוד ישירות מתחת ל-WINBOT כדי למנוע פציעה מה-WINBOT הנופל. גררו לאט את WINBOT עד שניתן להגיע אליו. לחצו והחזיקו את לחצן ההפעלה למשך 2 שניות ולאחר מכן שחררו. כבו את WINBOT, נתקו את החשמל ולאחר מכן הפעילו אותו מחדש. אם הבעיה נמשכת לאחר הפעלה מחדש, אנא צרו קשר עם שירות הלקוחות. |
| 6 | WINBOT לא חזר לעצמו ולא ניתן להסירו.                      | יש שגיאה באלגוריתם.                                                                           | מושפע מדיוק החישוב, ייתכן ששינה טעות קלה. השגיאה הרגילה היא פחות מ-21 ס"מ. אם השגיאה של החזרת WINBOT למקור גדולה מדי ולא נוח לאחר את WINBOT, אנא עברו לאפליקציה ושלטו מרחוק ב-WINBOT כדי לחזור למצב שקל להסיר אותו.                                                                                                   |
|   |                                                           | נעשה שימוש בפונקציית השלט הרחוק לאחר הקפדה על WINBOT, כך ש-WINBOT אינו יודע את המיקום המקורי. | עברו אל האפליקציה והשתמשו בשלט רחוק כדי לעזור ל-WINBOT לחזור למיקום שממנו ניתן להסיר אותו.                                                                                                                                                                                                                            |
| 7 | WINBOT הפעיל את ההנחיה הקולית "נא להימנע מפינוט החלונות". | בעת ניקוי זכוכית ללא מסגרת, מיקום החיבור של WINBOT היה קרוב מדי למסגרת החלון.                 | החזיקו את הידיית של WINBOT, לחצו והחזיקו את כפתור ה-START של WINBOT למשך 2 שניות, ולאחר מכן הסירו וחברו את WINBOT מחדש. מיקום החיבור המומלץ הינו במרחק של יותר מ-10 ס"מ מפינוט החלונות.                                                                                                                               |

## 5.2 חברו את WINBOT לאפליקציה

בעת חיבור הרובוט באמצעות Bluetooth באפליקציית ECOVACS HOME, אנא ודאו שהתנאים הבאים מתקיימים הן עבור הרובוט והן עבור הטלפון שלכם:

1. ה-Bluetooth בטלפון שלכם מופעל.
  2. התחנה מופעלת ונורית החיווי דולקת.
  3. חברו את WINBOT באמצעות Bluetooth באפליקציית ECOVACS HOME; הימנעו מחיבור באמצעות הגדרות ה-Bluetooth של הטלפון שלכם.
  4. ה-Bluetooth וה-Wi-Fi עלולים להפריע זה לזה במהלך ההתאמה. לחיבור אופטימלי, שמרו את WINBOT קרוב לטלפון והרחק מנתב ה-Wi-Fi.
  5. במידה ו-WINBOT לא מצליח להתחבר לאפליקציה, נסו לנתק התקני Bluetooth מחוברים אחרים, ודאו ש-WINBOT אינו משויך לטלפון אחר ולאחר מכן נסו שוב.
  6. בעת שימוש בשלט רחוק, ה-Bluetooth עשוי להתנתק כאשר הטלפון רחוק מדי או אם יש קירות ביניהם. אם הוא התנתק, נסו להתחבר מחדש במרחק קרוב יותר.
  7. בעת שימוש ב-WINBOT, אפשרו לאפליקציית ECOVACS HOME גישה להרשאות מיקום, Bluetooth ואחסון בטלפון.
- אנא צרו קשר עם שירות הלקוחות במידה והשיטות שלעיל אינן עוזרות בחיבור.

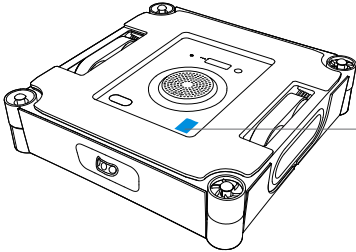
6. מפרט טכני

|                                 |     |                     |               |                                  |
|---------------------------------|-----|---------------------|---------------|----------------------------------|
| WINBOT                          | דגם | WG891-12            | דגם מתאם חשמל | GM95-240375-D                    |
| קלט נקוב                        |     | 24 וולט== 3.75 אמפר | קלט :         | 100-240 וולט~ 50-60 הרץ 2.5 אמפר |
| כוח מדורג                       |     | 90 ואט              | פלט :         | 24 וולט== 3.75 אמפר              |
| מידות WINBOT<br>(מ"מ L × W × H) |     | 77*271*271          |               |                                  |
| כיבוי/מצב המתנה הפעלה           |     | פחות מ-0.50 וואט    |               |                                  |
| פסי תדירים                      |     | 2400-2483.5 מגה-הרץ |               |                                  |

הספק המוצא של המודול האלחוטי הוא פחות מ-100 מיליוואט.  
**שימו לב:** מפרטים טכניים ומפרטי תכן עשויים להשתנות לצורך שיפור מתמיד של המוצר.

גישה למדריך ההוראות המלא

סרקו את קוד ה-QR על הרובוט כדי לגשת למדריך ההוראות המלא.



תצוגה תחתונה

## תעודת אחריות

### הגדרות

- במסגרת כתב אחריות זה, למונחים שלהלן המשמעות המפורטת לצידם:
- "רונלייט" - יבואנית המכשיר ארצה ומשווקת המכשיר, רונלייט טל בע"מ, פ.ח. 516320298, מרח' הכישור 49, חולון (המעבדה ברח' הלהב 11, חולון).
- "רונלייט" - המוצר נשוא כתב אחריות זה ואשר יובא ארצה על ידי רונלייט.
- "לקוח" - מי שמחזיק בדין במכשיר נשוא כתב אחריות זה ואשר יובא ארצה על ידי רונלייט בלבד.
- "משווק מורשה" - הגוף המורשה על ידי רונלייט לשווק את המכשיר ללקוח.
- "תחנת שירות מורשת" - תחנת שירות/מעבדה למתן שירותים טכניים למכשיר.
- "נקודת המכירה" - בית העסק בו נמכר המכשיר ללקוח.

השירות במסגרת כתב אחריות זה מוגבל וכפוף לתנאים הבאים:

1. האחריות למכשיר, לרבות למטען המכשיר ולסוללת המכשיר, יהיה לתקופה של שנה אחת (12 חודשים) ממועד רכישת הלקוח את המכשיר ו/או אספקת המכשיר ללקוח, לפי המאוחר מביניהם ("תקופת האחריות").

2. יחד עם האמור לעיל לעניינה של תקופת האחריות, לנרשמים באתר האינטרנט של רונלייט (בכתובת [www.ronlight.co.il](http://www.ronlight.co.il)) ינתנו 12 חודשי אחריות נוספים ואשר אף עליהם יחולו תנאי וסייגי תעודת אחריות זו.

3. מובהר בזאת כי בכל הנוגע לאביזרים נלווים למכשיר והמצויים בערכת המכשיר בעת רכישתו (באם מצויים שאלה), הם ניתנים ללקוח כמתנה ותקופת האחריות בגינם יהיה 30 ימים ממועד רכישת הלקוח את המכשיר, זאת למעט לענין מטען המכשיר וסוללת המכשיר, להם ניתנת מלאו תקופת האחריות כהגדרתה לעיל.

4. כתב אחריות זה והאחריות שמכוחו תקפים אך ורק למכשיר שיובא לישראל על ידי רונלייט ולא יחולו על כל מוצר שיובא ארצה שלא על ידי רונלייט. כמו כן אחריותה של רונלייט מוגבלת למכשירים המצויים בגבולות הארץ בלבד.

5. מוצר אשר במרוצת תקופת האחריות נתגלה כלקוי בבדיקת מעבדה של רונלייט ו/או מי מטעמה, יתקן על ידי רונלייט ו/או מי מטעמה ו/או יוחלפו בו חלקים פגומים ו/או חלקים אשר לא תפקדו כהלכה, זאת בחלקים חדשים ומקוריים, והכל בתחום שיקול דעתה המקצועי של רונלייט ו/או מי מטעמה. למעט במקרים בהם, על פי סייגי כתב אחריות זה ו/או על פי הסייגים שלפי דין, לא תחול האחריות, כל תיקון ו/או החלפה כאמור בתקופת האחריות ייעשו על חשבונה של רונלייט. רונלייט ו/או מי מטעמה ימסרו ללקוח אישור על ביצוע התיקון האמור והכולל פירוט של ממות התיקון והחלקים שהוחלפו במכשיר, באם הוחלפו. ההתחייבות לתיקון כאמור בכתב אחריות זה בכלל ובסעיף זה בפרט כפופה להוראות ולסייגים שבכתב אחריות זה ובכל דין.

6. באם נבצר מרונלייט ו/או מי מטעמה לתקן את המכשיר וזאת מכל סיבה שהיא ולאחר שבבדיקתה של רונלייט נתגלה במכשיר ליקוי כאמור לעיל – רונלייט ו/או מי מטעמה יספקו ללקוח מכשיר חדש

זזה או מסוג ואיכות דומים ושווי ערך. לחלופין תשיב רונלייט ללקוח את התמורה ששילם בעד המכשיר, הכל לפי שיקול דעתה הבלעדי של רונלייט. ההתחייבות לאמור בכתב אחריות זה בכלל ובסעיף זה בפרט, כפופה להוראות ולסייגים שבכתב אחריות זה ובכל דין.

7. קבלת המכשיר בידי הלקוח, בעת הרכישה ובעת קבלתו מבדיקה ו/או מתיקון, מהווה אישור מצד הלקוח כי בעת קבלת המכשיר בידיו היו המארז החיצוני של המכשיר וחלקי המכשיר החיצוניים חפים מכל שבר ו/או פגם.

8. היה והמכשיר נתקן או הוחלף על ידי רונלייט ו/או מי מטעמה, תוסיף ותחול האחריות שלפי כתב אחריות למכשיר המתקן או המוחלף וזאת ליתרת תקופת האחריות. תקופת האחריות לא תוארך מעבר לתקופת האחריות המקורית עקב תיקונים ו/או החלפות. המכשיר המקולקל, אם הוחלף, וכל חלק שהוחלף במכשיר, אם הוחלף, יהיו לאחר ההחלפה לרכוש רונלייט ו/או מי מטעמה.

9. בכל מקרה של מימוש האחריות ו/או מסירת המכשיר לתיקון בתקופת האחריות, יתכן ויתבקש הלקוח להציג לרונלייט ו/או מי מטעמה את מדבקת האחריות המקורית שעל גבי המכשיר. כן יתבקש הלקוח להסיר ולטיפול עמו כל אביזר הצמוד למכשיר, בין אם זהה המחובר למכשיר ובין אם לאו, וזאת טרם מסירת המכשיר לתיקון ולרונלייט לא תהיה כל אחריות לאביזר כאמור.

10. עת נמסר מוצר לבדיקה, רונלייט ו/או מי מטעמה תבדוקנה אותו ובמידת הצורך תתקנה אותו וזאת עד חלוף 10 ימים מהיום שבו נמסר המכשיר לתחנת השירות. נמסר המכשיר לנקודת המכירה, רונלייט ו/או מי מטעמה יעשו כאמור לעיל עד חלוף 14 ימים מיום מסירת המכשיר. שבתות וחגים לא יבואו במניין התקופות שנקבעו בסעיף זה.

11. על אף כל האמור בכתב אחריות זה, רשאית רונלייט לדרוש תמורה בעד, לפי העניין, בדיקת המכשיר; תיקון שביצעה במכשיר; החלפת חלקים אשר החליפה במכשיר; הובלת המכשיר והחלפת המכשיר וכל זאת במידה ונתברר, לפני ביצוע תיקון או החלפה, שהקלקול במכשיר נגרם כתוצאה מאחת (או יותר) מהסיבות שלהלן:

- (1) כוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד מסירת המכשיר ללקוח;
- (2) דרון או רשלנות של הלקוח, לרבות שימוש במכשיר בניגוד להוראות המדריך למשתמש ולרכוש שימוש באביזרים לא מקוריים ו/או לא ייעודיים ו/או שאינם מאושרים על ידי יצרן המכשיר;
- (3) חשיפת המכשיר לרטיבות ו/או לחות ו/או לתנאים סביבתיים בלתי נאותים;
- (4) תיקון שנעשה במכשיר בידי מי שלא הורשה לכך מטעם היצרן ו/או רונלייט ו/או מי מטעמו, בניסיונות שאינם נובעות מהפרת חייבות של רונלייט לפי כתב אחריות זה;
- (5) באם הלקוח לא מסר את המכשיר לתיקון במהלך תקופת האחריות.

בנוסף לכך, כתב אחריות זה אינו מכסה התקנות ו/או שניונים שהלקוח ו/או מי מטעמו ביצעו במכשיר.

12. האחריות הכוללת של רונלייט וכל מי מטעמה לתביעת נזקים כלשהם שייגרמו כתוצאה משימוש במכשיר, ללא קשר לנסיבות אשר גרמו לנזק, לא תעלה בשום מקרה על מחיר הרכישה המקורי של המכשיר. רונלייט לא תהיה אחראית בשום מקרה לנזקים עקיפים ו/או מיוחדים ו/או תוצאתיים של המכשיר.

ו/או נלווים, בין במישרין ובין בעקיפין, בין אם במקרה או כתוצאה משימוש במכשיר, כולל אך לא מוגבל להפסדים כלשהם העשויים להיגרם בהכנסה ו/או ברווח ללקוח ו/או לצד שלישי, עקב שימוש ו/או אי שימוש במכשיר או ציוד נלווה, ותביעות על ידי צד שלישי עקב שימוש במכשיר.

13. למעט התחייבותה המפורשת של רונלייט כמפורט בכתב אחריות זה, לא קיימת כל אחריות או התחייבות של רונלייט, בין בכתב ובין בעל פה וכל אחריות למכשיר תהיה בהתאם לכתב אחריות זה ולדין החל בלבד.

14. עד תום שנה מתום תקופת האחריות יוכל הלקוח לרכוש מרונלייט חלקי חילוף למכשיר.

15. משווק מורשה ו/או תחנת שירות מורשית ו/או כל גוף ו/או כל אדם – אינם מוסמכים על ידי רונלייט ואינם מורשים על ידה לתת אחריות ו/או מחויבות כלשהי החורגים ממסגרת כתב אחריות זה.

16. האחריות על פי כתב אחריות זה תקפה בתחומי מדינת ישראל בלבד ועל הוראות כתב אחריות זה יחולו באופן ייחודי חוקי מדינת ישראל.

17. לקבלת שירות יש לפנות לאחת מנקודות השירות של רונלייט (פירוט עדכני של נקודות השירות מופיעה באתר האינטרנט של רונלייט שכתובתו: [www.ronlight.co.il](http://www.ronlight.co.il)) וכן בנקודות המכירה בה רכשת את המכשיר. קודם לכן, נא עיין/י במדריך למשתמש. ייתכן ובדיקת הוראות השימוש או תכונות המכשיר כאמור במדריך תחסוך לך פנייה לנקודת השירות ו/או המכירה.



**Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.**

No. 518 Songwei Road, Wusongjiang industry Park, Guoxiang Street,  
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.